

**SRT**

**2014**

**VIPER**

---

**GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE**

## **VEHICLES SOLD IN CANADA**

With respect to any Vehicles Sold in Canada, the name Chrysler Group LLC shall be deemed to be deleted and the name Chrysler Canada Inc. used in substitution therefore.

## **DRIVING AND ALCOHOL**

Drunken driving is one of the most frequent causes of accidents.

Your driving ability can be seriously impaired with blood alcohol levels far below the legal minimum. If you are drinking, don't drive. Ride with a designated non-drinking driver, call a cab, a friend, or use public transportation.

### **WARNING!**

Driving after drinking can lead to an accident. Your perceptions are less sharp, your reflexes are slower, and your judgment is impaired when you have been drinking. Never drink and then drive.

This manual illustrates and describes the operation of features and equipment that are either standard or optional on this vehicle. This manual may also include a description of features and equipment that are no longer available or were not ordered on this vehicle. Please disregard any features and equipment described in this manual that are not on this vehicle.

Chrysler Group LLC reserves the right to make changes in design and specifications, and/or make additions to or improvements to its products without imposing any obligation upon itself to install them on products previously manufactured.

Copyright © 2013 Chrysler Group LLC



# TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION .....	3
2	AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE .....	7
3	CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE .....	71
4	INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD .....	109
5	DÉMARRAGE ET CONDUITE .....	157
6	EN CAS D'URGENCE .....	217
7	ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE .....	233
8	PROGRAMMES D'ENTRETIEN .....	281
9	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE .....	299
10	INDEX .....	307



# SECTION

# 1

## INTRODUCTION

- INTRODUCTION ..... 4
- COMMENT UTILISER CE GUIDE ..... 4
- MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS ..... 6
- NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE ..... 6
- MODIFICATIONS DU VÉHICULE ..... 6

### INTRODUCTION

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau véhicule de Chrysler Group LLC. Soyez assuré qu'il allie une exécution de précision, un style distinctif et une qualité supérieure, dans la plus pure tradition de nos véhicules.

Le présent guide de l'automobiliste a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes et vise à vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule. Il est accompagné de renseignements relatifs à la garantie et d'autres documents à l'intention de l'automobiliste. Prenez le temps de lire attentivement ces publications. Le respect des directives et des recommandations qui s'y trouvent vous aidera à utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

**NOTA : Après avoir lu ces publications, rangez-les dans le véhicule pour les consulter au besoin et remettez-les au nouveau propriétaire si vous vendez le véhicule.**

En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire autorisé qui connaît le mieux votre véhicule, car il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces d'origine et tient à ce que vous soyez satisfait.

### COMMENT UTILISER CE GUIDE

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

Étant donné que les caractéristiques de votre véhicule varient selon les équipements qui ont été commandés, certaines descriptions et illustrations peuvent différer de l'équipement de votre véhicule.

Une liste complète des sujets traités figure dans l'index détaillé à la fin du présent guide de l'automobiliste.

Consultez le tableau suivant pour obtenir une description des symboles que vous pourrez apercevoir dans votre véhicule ou dans ce guide de l'automobiliste.

 EAU DANS LE CARBURANT	 ESSUIE-GLACE DE LUNETTE	 ESSUIE-GLACES INTERMITTENTS	 DÉFAILLANCE D'AMPOULE EXTÉRIEURE	 PHARES DE ROUTE	 CLIGNOTANTS	 BOUCHE D'AIR SUPÉRIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT (BASSE TEMPÉRATURE)	 SERRURE DE PORTIÈRE	 PÉDALES RÉGLABLES	 RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE	 ESP BAS SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE) ASSISTANCE AU FREINAGE
 CARBURANT	 ESSUIE-GLACE INTERMITTENT DE LUNETTE	 LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 COMMUTATEUR PRINCIPAL D'ÉCLAIRAGE	 PHARES DE CROISEMENT	 MISE SOUS TENSION PAR CLÉ (PRISE DE COURANT)	 BOUCHES D'AIR SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT (HAUTE TEMPÉRATURE)	 LÈVE-GLACE	 SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS	 CONTRÔLE D'ADHÉRENCE EN DESCENTE	 TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CÔTÉ DE LA TRAPPE DE CARBURANT	 LAVE-GLACE DE LUNETTE	 NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE	 PLAFONNIER	 PHARE ANTIBROUILLARD AVANT	 OUVERTURE DU CAPOT	 BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 RECIRCULATION	 OUVERTURE DES QUATRE GLACES DE CABRIOLET	 SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE	 AWD! TRANSMISSION INTÉGRALE	 DÉFAILLANCE DU SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOQUE
 HUILE MOTEUR	 DÉGIVREUR DE LUNETTE	 CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE DU PARE-BRISE	 FEUX DE STATIONNEMENT	 PHARE ANTIBROUILLARD ARRIÈRE	 DÉVERROUILLAGE ET OUVERTURE DE HAYON	 DÉGIVRAGE ET BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 VENTILATEUR DE L'HABITACLE	 VERROUILLAGE DES GLACES	 COMMANDE ÉLECTRONIQUE DU PAPILLON	 4WD! QUATRE ROUES MOTRICES	 TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CHARGE DE LA BATTERIE	 RÉTROVISEUR EXTERIEUR CHAUFFANT	 DÉGIVRAGE DE PARE-BRISE	 ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD	 CEINTURE DE SÉCURITÉ	 PORTIÈRE LATÉRALE COULISSANTE	 OUVERTURE DU COFFRE	 CLIMATISATION	 ANCRAGE D'ATTACHE DE SIÈGE D'ENFANT	 BOUTON DE RECONNAISSANCE VOCALE	 MISE EN GARDE	 TOW/HAUL REMORQUAGE ET TRANSPORT
 BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE	 LIQUIDE DE LA DIRECTION ASSISTÉE	 ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 SAC GONFLABLE LATÉRAL	 SAC GONFLABLE	 PORTIÈRE LATÉRALE COULISSANTE	 DÉVERROUILLAGE D'URGENCE DU COFFRE	 ALLUME-CIGARE	 ANCRAGES INFÉRIEURS POUR SIÈGE D'ENFANT (LATCH)	 BOUTON UCONNECT™	 FEUX DE DÉTRESSE	 4 LOW QUATRE ROUES MOTRICES GAMME BASSE
 TÉMOIN D'ANOMALIE	 TEMPÉRATURE DE L'HUILE À TRANSMISSION	 TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFOUILLÉMENT DU MOTEUR	 SRS AIRBAG	 DÉSACTIVATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER	 PORTIÈRE OUVERTE	 CAPOTE ABAISSÉE	 CAPOTE FERMÉE	 AVERTISSEUR SONORE	 VOIR LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE ISO	 A/C PUSH CLIMATISEUR	 SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE HORS FONCTION

010533317

### MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS

Ce guide de l'automobiliste contient des **MISES EN GARDE** vous rappelant d'éviter certaines pratiques qui peuvent provoquer des collisions ou des blessures. Il contient également des **AVERTISSEMENTS** vous informant que certaines procédures risquent d'endommager votre véhicule. Veuillez lire ce manuel dans son intégralité, il contient des informations importantes dont vous devez avoir connaissance. Respectez toutes les directives énoncées dans les Mises en garde et les Avertissements.

### NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est gravé sur une plaque située sur

le coin avant gauche du tableau de bord et il est visible de l'extérieur du véhicule par le pare-brise. Ce numéro s'affiche aussi sur la surface supérieure du longeron du tunnel latéral droit, près du centre du véhicule, sur la surface extérieure du longeron du pied milieu à droite, de même que sur l'étiquette de renseignements apposée sur l'une des glaces de votre véhicule et sur le certificat d'immatriculation.



Numéro d'identification du véhicule

**NOTA :** *Il est illégal d'enlever ou de changer la plaque du NIV.*

### MODIFICATIONS DU VÉHICULE

#### MISE EN GARDE!

**Toutes les modifications apportées à ce véhicule peuvent gravement compromettre sa manœuvrabilité et sa sécurité, ce qui peut provoquer une collision entraînant des blessures graves ou mortelles.**

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS ..... 9
  - Module d'allumage sans clé ..... 9
  - Télécommande ..... 9
  - Message de commutateur d'allumage en position  
d'accessoires ou de marche ..... 10
- ANTIDÉMARREUR SENTRY KEY<sup>MD</sup> ..... 12
  - Clés de rechange ..... 13
  - Programmation des clés par le propriétaire ..... 13
  - Généralités ..... 14
- SYSTEME D'ALARME ANTIVOL ..... 14
  - Réamorçage du système ..... 14
  - Amorçage du système ..... 14
  - Désamorçage du système ..... 15
- ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL ..... 16
- TÉLÉDÉVERROUILLAGE ..... 16
  - Déverrouillage des portières ..... 17
  - Verrouillage des portes ..... 17
- Déverrouillage du hayon ..... 18
- Utilisation de l'alarme d'urgence ..... 18
- Programmation de télécommandes  
additionnelles ..... 18
  - Remplacement des piles de la télécommande ..... 18
  - Généralités ..... 19
- SERRURES DE PORTIÈRE ..... 20
  - Verrouillage à commande électrique ..... 21
- GLACES ..... 23
  - Glaces à commande électrique ..... 23
  - Fonction d'ouverture automatique ..... 24
  - Fonction de fermeture automatique des glaces  
avec protection antipincement –  
selon l'équipement ..... 24
  - Réinitialisation de la fonction de fermeture  
automatique ..... 25
- HAYON ..... 25

• DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS . . . . .	27	• Système de retenue supplémentaire – sacs gonflables . . . . .	37
• Ceintures à trois points d’ancrage . . . . .	28	• Fonctions du sac gonflable avant évolué . . . . .	41
• Mode d’emploi des ceintures à trois points d’ancrage . . . . .	30	• Capteurs et commandes de déploiement des sacs gonflables . . . . .	41
• Marche à suivre pour détordre une ceinture à trois points d’ancrage . . . . .	34	• Ensemble de retenue pour enfants . . . . .	57
• Enrouleur à blocage automatique (EBA) – selon l’équipement . . . . .	34	• RECOMMANDATIONS DE RODAGE . . . . .	65
• Prétendeurs de ceinture de sécurité . . . . .	35	• CONSEILS DE SÉCURITÉ . . . . .	66
• Système amélioré de rappel de non-bouclage des ceintures de sécurité (BeltAlert <sup>MD</sup> ) . . . . .	35	• Transport de passagers . . . . .	66
• Ceintures de sécurité et femmes enceintes . . . . .	36	• Gaz d’échappement . . . . .	66
• Rallonge de ceinture de sécurité . . . . .	37	• Vérifications de sécurité à l’intérieur du véhicule . . . . .	67
		• Vérifications de sécurité périodiques à l’extérieur du véhicule . . . . .	68

## UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS

Votre véhicule est équipé d'un système d'allumage sans clé. Ce système comprend une télécommande de télédéverrouillage et un module d'allumage sans clé.

### Fonction d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go<sup>MC</sup>

Ce véhicule est muni de la fonction d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go<sup>MC</sup>. (Consultez le paragraphe « Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.)

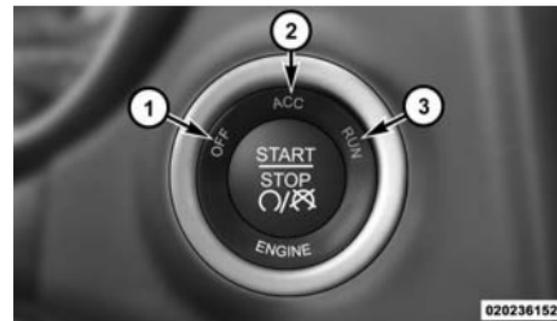
### Module d'allumage sans clé

Cette fonction permet au conducteur d'actionner le commutateur d'allumage en

enfonçant un bouton, à condition que la télécommande de télédéverrouillage se trouve dans l'habitacle.

Le module d'allumage sans clé comporte quatre positions de fonctionnement, dont trois d'entre elles sont identifiées par leur nom et qui s'allument lorsque cette position est sélectionnée. Les trois positions sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et RUN (MARCHE). La quatrième position est START (DÉMARRAGE); lors du démarrage, la position RUN (MARCHE) s'allume.

**NOTA :** Si le commutateur d'allumage ne change pas de position lorsque vous appuyez sur le bouton, il se pourrait que la pile de la télécommande de télédéverrouillage soit faible ou déchargée.



Module d'allumage sans clé

- 1 – OFF (ARRÊT)
- 2 – ACC (ACCESSOIRES)
- 3 – RUN (MARCHE)

### Télécommande

La télécommande comprend également la télécommande de télédéverrouillage et une clé d'urgence logée à l'arrière de la télécommande.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

La clé d'urgence permet d'accéder au véhicule si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande est déchargée. La clé d'urgence sert également à verrouiller la boîte à gants. Vous pouvez conserver la clé d'urgence lorsque vous utilisez un service voiturier.

Pour retirer la clé d'urgence, faites coulisser latéralement le loquet mécanique situé sur la partie arrière de la télécommande avec votre pouce, puis tirez la clé hors du logement de l'autre main.



Loquet mécanique situé sur la partie arrière de la télécommande



Retrait de la clé d'urgence

**NOTA :** Vous pouvez insérer dans le barillet de serrure la clé d'urgence taillée des deux côtés dans un sens ou dans l'autre.

### Message de commutateur d'allumage en position d'accessoires ou de marche

Si vous ouvrez la portière du conducteur lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (ACCESSOIRES) ou ON (MARCHE) (moteur arrêté), un avertissement sonore retentit pour vous rappeler de placer le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT). En plus du carillon, le message de commutateur d'allumage en position d'accessoires ou de marche s'affiche au groupe d'instruments.

**NOTA :** Sur les véhicules équipés du système Uconnect<sup>MD</sup>, les commutateurs

de glace à commande électrique, la radio et les prises de courant restent sous tension jusqu'à 10 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction. Le délai de cette fonction est programmable. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

#### MISE EN GARDE!

- Lorsque vous quittez le véhicule, retirez toujours la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé.

• **Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au levier de vitesses.**

- **Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go<sup>MC</sup> en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**
- **Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.**

### AVERTISSEMENT!

**Un véhicule non verrouillé constitue une invitation pour les voleurs. Retenez toujours la télécommande du véhicule, mettez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT) et verrouillez toutes les portières lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.**

## ANTIDÉMARREUR SENTRY KEY<sup>MD</sup>

L'antidémarrreur Sentry Key<sup>MD</sup> neutralise le moteur pour prévenir toute utilisation non autorisée du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être amorcé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le système utilise une télécommande de télédéverrouillage, un module d'allumage sans clé et un récepteur radiofréquence pour empêcher toute utilisation non autorisée du véhicule. Par conséquent, seules les télécommandes programmées pour le véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule.

Après l'établissement du contact (commutateur d'allumage à la position ON/RUN [MARCHE]), le témoin de sécurité du véhicule s'allume pendant trois secondes pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin reste allumé après cette vérification, une anomalie est présente dans le circuit électronique. De plus, si le témoin se met à clignoter après la vérification du fonctionnement de l'ampoule, cela signifie qu'une télécommande non valide a été utilisée pour démarrer le

moteur. Dans un de ces deux cas, le moteur est coupé après deux secondes.

Si le témoin de sécurité du véhicule s'allume durant le fonctionnement normal du véhicule (le moteur est en marche pendant plus de 10 secondes), une anomalie est présente dans le circuit électronique. Dans ce cas, le véhicule doit être réparé dans les plus brefs délais par un concessionnaire autorisé.

### AVERTISSEMENT!

**L'antidémarrreur Sentry Key<sup>MD</sup> n'est pas compatible avec certains systèmes de démarrage à distance du marché secondaire. L'utilisation de ces dispositifs peut entraîner des problèmes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.**

Toutes les télécommandes fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction du circuit électronique du véhicule.

### Clés de rechange

**NOTA :** *Seules les télécommandes programmées pour le circuit électronique du véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule. Une télécommande programmée pour un véhicule ne peut pas être reprogrammée pour un autre véhicule.*

#### AVERTISSEMENT!

- **Retirez toujours les télécommandes du véhicule et verrouillez toutes les portières lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.**

- **Si votre véhicule est muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go<sup>MC</sup>, n'oubliez pas de toujours placer le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT).**

Au moment de l'achat, un numéro d'identification personnel (NIP) de quatre chiffres est remis au propriétaire. Conservez le NIP dans un endroit sûr. Ce numéro est nécessaire pour qu'un concessionnaire autorisé puisse remplacer les télécommandes. La programmation de télécommandes supplémentaires peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé. Cette procédure consiste en la programmation d'une télécommande vierge en fonction du circuit électronique du véhi-

### AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

cule. Une télécommande vierge est une télécommande qui n'a jamais été programmée.

**NOTA :** *Apportez toutes vos clés chez un concessionnaire autorisé lorsque vous lui faites vérifier l'antidémarrreur Sentry Key<sup>MD</sup>.*

### Programmation des clés par le propriétaire

La programmation des télécommandes ou des télécommandes de télédéverrouillage peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

### Généralités

L'antidémarrreur Sentry Key<sup>MD</sup> est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

### SYSTEME D'ALARME ANTIVOL

Le système d'alarme antivol contrôle l'ouverture non autorisée des portes, du hayon et du capot ainsi que l'utilisation non autorisée du commutateur d'allumage. Si l'alarme se déclenche, le système d'alarme antivol empêche le démarrage du moteur. Il fait également retentir l'avertisseur sonore

et fait clignoter les feux de stationnement ainsi que les feux arrière.

#### Réamorçage du système

Si l'alarme se déclenche et qu'aucune mesure n'est prise pour désamorcer le système, l'avertisseur sonore s'arrête après trois minutes, les signaux visuels (clignotants) se désactivent après 15 minutes, puis le système se réamorce.

#### Amorçage du système

Effectuez ces étapes pour amorcer le système d'alarme antivol :

1. Assurez-vous que le contact est coupé.
2. Exécutez une des méthodes suivantes pour verrouiller le véhicule :

Appuyez sur la partie VERROUILLAGE du commutateur intérieur de verrouillage

électrique de porte lorsque la porte du conducteur ou du passager est ouverte.

Appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage.

3. Si une porte est ouverte, fermez-la.

#### Ouverture du hayon lorsque le système d'alarme antivol est amorcé

**NOTA :** *L'utilisation de la clé pour ouvrir le hayon lorsque le système d'alarme antivol est amorcé déclenchera l'alarme.*

Pour permettre l'accès sans déclencher l'alarme ou sans devoir désamorcer le système d'alarme antivol, appuyez deux fois sur le bouton d'ouverture de HAYON de la télécommande de télédéverrouillage. Puis dans les 30 secondes, ouvrez le hayon à l'aide du barillet de

serrure ou du commutateur de déverrouillage de HAYON situé dans la poignée extérieure de hayon.

### **Désamorçage du système**

Le système d'alarme antivol peut être désarmé au moyen d'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage.
- Déplacez le commutateur d'allumage hors de la position OFF (ARRÊT) :
- Appuyez sur le bouton Start/Stop (Démarrage et arrêt) du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-Go<sup>MC</sup> (au moins une télécommande valide doit se trouver dans le véhicule).

### **NOTA :**

- *Le système d'alarme antivol ne peut être armé ou désarmé au moyen du barillet de serrure du hayon.*
- *Lorsque le système d'alarme antivol est activé, les commutateurs intérieurs de verrouillage électrique des portières ne permettent pas de déverrouiller les portières.*

Le système d'alarme antivol est conçu pour protéger votre véhicule. Toutefois, il peut, dans certaines conditions, se déclencher intempestivement. Si vous avez exécuté l'une des séquences d'armement précédemment décrites, le système d'alarme antivol est activé, que vous vous trouviez à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule. Si vous demeurez dans le véhicule et que vous ouvrez une portière,

## **AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE**

l'alarme se déclenche. Dans un tel cas, désactivez le système d'alarme antivol.

Si le système d'alarme antivol est activé et que la batterie est débranchée, le système d'alarme antivol demeurera activé lorsque la batterie est rebranchée; les feux extérieurs clignoteront et l'avertisseur sonore retentira. Dans un tel cas, désactivez le système d'alarme antivol.

### **Alerte de tentative d'effraction**

Si le système d'alarme antivol s'est déclenché en votre absence, l'avertisseur sonore retentit trois fois et les feux extérieurs clignotent trois fois lorsque vous désamorcez le système d'alarme antivol. Vérifiez la présence d'effraction dans le véhicule.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

### Système d'antidémarrage électronique

Le système d'antidémarrage électronique neutralise le moteur pour prévenir toute utilisation non autorisée du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être amorcé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

### ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL

L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte ou la hayon est ouvert et que le rhéostat d'intensité lumineuse n'est pas à la position hors fonction.

L'éclairage intérieur s'allume, reste allumé pendant environ 30 secondes, puis s'éteint graduellement dans les cas suivants :

- Une porte est ouverte à l'aide de la poignée extérieure de porte et est ensuite fermée.
- Une porte est déverrouillé à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage.

L'éclairage intérieur s'allume et reste allumé pendant environ quatre secondes, puis s'éteint graduellement si une porte est ouverte à l'aide de la poignée intérieure de porte.

**NOTA :** *L'éclairage d'accueil ne s'allume pas si le rhéostat d'intensité lumineuse est à la position hors fonction (extrémité inférieure), sauf si les lampes de lecture de la console au pavillon ont été activées manuellement.*

## TÉLÉDÉVERROUILLAGE

Le système de télédéverrouillage permet de verrouiller ou de déverrouiller les portières et le hayon, ou d'activer l'alarme d'urgence à une distance maximale d'environ 60 m (200 pi) au moyen d'une télécommande de télédéverrouillage. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande de télédéverrouillage vers le véhicule pour activer le système.



0202006716

Télécommande de télédéverrouillage

### Déverrouillage des portières

Appuyez brièvement sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage une fois pour déverrouiller la portière du conducteur, ou deux fois pour déverrouiller les deux portières et le hayon. Les ampoules de clignotant et les feux de stationnement clignotent pour confirmer le signal et l'éclairage d'accueil s'allume. consultez le paragraphe « Réglages programmables du système Uconnect<sup>MD</sup> Access » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### Télédéverrouillage de la portière du conducteur ou des deux portières à la première pression du bouton

Cette fonction vous permet de programmer le système afin de déverrouiller la portière du conducteur ou toutes les por-

tières à la première pression du bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage. Pour modifier le réglage actuel, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> Access » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### Clignotement des feux au verrouillage à distance

Cette fonction vous permet de programmer le système afin de déverrouiller la portière du conducteur ou toutes les portières à la première pression du bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage. Pour modifier le réglage actuel, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> Access » dans la section « Instruments du

tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### Verrouillage des portes

Appuyez brièvement sur le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage pour verrouiller les portes. L'avertisseur sonore retentit une fois et les clignotants et les feux de stationnement clignotent pour confirmer le signal.

### Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance

Cette fonction active l'avertisseur sonore lorsque les portières sont verrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le réglage actuel, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> Access » dans la section « Instruments du tableau

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### Déverrouillage du hayon

Pour déverrouiller le hayon, appuyez deux fois en moins de cinq secondes sur le bouton de HAYON de la télécommande de télédéverrouillage.

### Utilisation de l'alarme d'urgence

Pour activer ou désactiver la fonction d'alarme d'urgence, maintenez le bouton PANIC (ALARME D'URGENCE) de la télécommande de télédéverrouillage enfoncé pendant au moins une seconde, puis relâchez-le. Lorsque l'alarme d'urgence est en fonction, les phares s'allument, les feux de stationnement clignotent, l'avertisseur sonore fonctionne par pulsions et l'éclairage intérieur s'allume.

L'alarme d'urgence reste activée pendant trois minutes, à moins que vous n'appuyiez de nouveau sur le bouton PANIC (ALARME D'URGENCE) ou que la vitesse du véhicule soit égale ou supérieure à 24 km/h (15 mi/h).

**NOTA :** *L'éclairage intérieur s'éteint si vous placez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE) alors que l'alarme d'urgence est activée. Cependant, les feux extérieurs et l'avertisseur sonore restent activés.*

### Programmation de télécommandes additionnelles

La programmation des télécommandes ou des télécommandes de télédéverrouillage peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé.

### Remplacement des piles de la télécommande

La pile de remplacement recommandée est de type CR2032.

#### NOTA :

- *Pour le perchlorate, des consignes particulières de manutention peuvent s'appliquer. Consultez le site [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).*
- *Ne touchez pas les bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.*

1. Retirez la clé d'urgence en faisant coulisser latéralement le loquet mécanique situé sur la partie arrière de la télécommande de télédéverrouillage avec votre pouce, puis tirez la clé hors du boîtier de l'autre main.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



### Retrait de la clé d'urgence

2. Insérez la pointe de la clé d'urgence ou un tournevis à lame plate n° 2 dans la fente, puis séparez délicatement les deux moitiés de la télécommande de télédéverrouillage. Veillez à ne pas endommager le joint d'étanchéité lorsque vous retirez les piles.



### Séparation du boîtier de télécommande de télédéverrouillage

3. Retirez la pile en retournant le couvercle arrière (la pile orientée vers le bas), tapotez légèrement celui-ci sur une surface dure, telle qu'une table ou un objet similaire, puis remplacez la pile. Orientez la pile avec son signe + vis-à-vis du signe + du contact situé sous le couvercle. Évitez de toucher la pile neuve avec

les doigts. L'huile naturelle de la peau peut entraîner la détérioration de la pile. Si vous touchez une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

4. Pour refermer le boîtier de la télécommande de télédéverrouillage, enclenchez les deux moitiés ensemble.

### Généralités

Cette télécommande de télédéverrouillage est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Si la télécommande de télédéverrouillage ne fonctionne pas à distance normale de votre véhicule, vérifiez les deux conditions suivantes :

1. La proximité d'un émetteur radio, tel qu'une tour de station radiophonique, un émetteur d'aéroport, une radio mobile ou un poste BP pourrait compromettre le fonctionnement de la télécommande. Pour vérifier si tel est le cas, déplacez le véhicule dans une autre zone et actionnez la télécommande de télédéverrouillage.

2. La télécommande de télédéverrouillage peut se « désynchroniser » et ne plus fonctionner si elle est actionnée plus de 255 fois lorsqu'elle se trouve hors de la portée du véhicule (7 m ou 23 pi) ou si elle est actionnée lorsque la batterie du véhicule est déchargée ou débranchée. Pour « synchroniser » la télécommande de

télédéverrouillage, tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (AR-RÊT). Fermez le capot et toutes les portières. Appuyez sur les deux boutons de la télécommande de télédéverrouillage pendant 10 secondes environ. L'avertisseur sonore retentit une fois pour confirmer la réception du signal. Le fonctionnement normal de la télécommande de télédéverrouillage devrait reprendre.

3. La pile de la télécommande de télédéverrouillage peut être faible ou déchargée. La durée de vie utile prévue d'une pile est d'au moins trois ans.

## SERRURES DE PORTIÈRE

### MISE EN GARDE!

- **Ne touchez pas aux recouvrements de caisse du tuyau d'échappement lorsque vous montez à bord de votre véhicule ou en descendez. Ces recouvrements peuvent devenir suffisamment chauds pour vous infliger des brûlures. Tenez compte des étiquettes de mise en garde apposées sur chaque panneau de portière.**
- **Pour votre sécurité en cas de collision, verrouillez toutes les portières lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez et quittez votre véhicule.**

- Tournez toujours le commutateur d'allumage à la position **OFF/LOCK (ARRÊT ET ANTIVOL-VERROUILLÉ)** et verrouillez toutes les portières lorsque vous quittez le véhicule. L'utilisation non supervisée de l'équipement d'un véhicule peut engendrer des blessures graves ou la mort.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes pourraient subir des blessures graves ou la mort. Ne laissez pas l'allumage à la position **ON (MARCHE)**. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

### Verrouillage à commande électrique

Chaque panneau de garnissage de portière est muni d'un commutateur de verrouillage électrique des portières. Appuyez sur ce commutateur pour verrouiller ou déverrouiller les portières.

### MISE EN GARDE!

- Pour assurer votre sécurité et votre protection en cas de collision, verrouillez les portières lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez et quittez votre véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhi-

cule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au levier de vitesses.

- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci ou dans un endroit accessible aux enfants. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.



**Commutateur de verrouillage électrique des portières**

Si vous appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portières lorsque la télécommande est insérée dans le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHÉ) et qu'une des portières avant est ouverte, le verrouillage électrique des portières ne fonctionne pas. Cela vise à vous empêcher de verrouiller accidentellement votre véhicule avec la télécommande à

l'intérieur. Pour activer la fonction de verrouillage électrique des portières, placez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT) ou fermez la portière. Si une portière est ouverte lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHÉ), un avertissement sonore retentit pour vous rappeler de retirer la télécommande.

### **Verrouillage automatique des portes**

La fonction de verrouillage automatique des portes est activée par défaut. Si cette fonction est activée, les serrures de porte se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h (5 mi/h). La fonction de verrouillage automatique des portes peut être activée ou désactivée par votre concessionnaire autorisé.

### **Déverrouillage automatique des portes à la sortie**

Les portes des véhicules munis du verrouillage à commande électrique des portes se déverrouillent automatiquement si :

1. La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie est activée.
2. La porte du conducteur est ouverte.
3. Les portes n'ont pas été déverrouillées préalablement.

### **Programmation du déverrouillage automatique des portières à la sortie**

Pour modifier le réglage actuel, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> » de la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

**NOTA :** Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portières à la sortie conformément aux lois en vigueur.

## GLACES

### Glaces à commande électrique

Les commutateurs de glace de portière du conducteur commandent les glaces des deux portières.



Commutateurs de glace à commande électrique

Le panneau de garnissage de la portière de passager comprend un seul commutateur de glace. Les commutateurs des glaces ne fonctionnent que si le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHÉ).

Les commutateurs des glaces à commande électrique restent sous tension jusqu'à 10 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> Access » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### MISE EN GARDE!

**Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule, et ne laissez pas des enfants jouer avec les glaces à commande électrique. Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule, ou à proximité de celui-ci, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go<sup>MC</sup> en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHÉ). Les occupants, et surtout les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les commutateurs de glace à commande électrique. Ils risquent de subir des blessures graves ou la mort.**

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

### Fonction d'ouverture automatique

Les deux commutateurs des glaces à commande électrique sont munis d'une fonction d'ouverture automatique. Appuyez sur le commutateur jusqu'au deuxième cran, puis relâchez-le. La glace descend automatiquement.

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez sur le commutateur de glace jusqu'au premier cran, puis relâchez-le lorsque vous voulez interrompre l'abaissement de la glace.

Pour empêcher l'ouverture complète de la glace pendant l'ouverture automatique, tirez brièvement le commutateur vers le haut.

### Fonction de fermeture automatique des glaces avec protection antipincement – selon l'équipement

Relevez le commutateur au deuxième cran, puis relâchez-le. La glace remonte automatiquement.

Pour empêcher la fermeture complète de la glace pendant la fermeture automatique, poussez brièvement la commande vers le bas.

Pour fermer partiellement la glace, relevez le commutateur jusqu'au premier cran et relâchez-le lorsque vous voulez arrêter la glace.

#### NOTA :

- *Si la glace rencontre un obstacle pendant la fermeture automatique, elle inverse son mouvement, puis s'arrête.*

*Retirez l'obstacle et utilisez le commutateur de glace de nouveau pour fermer la glace.*

- *Tout choc imputable à une chaussée irrégulière peut déclencher inopinément la fonction d'inversion automatique pendant la fermeture automatique. Dans un tel cas, tirez légèrement sur le commutateur jusqu'au premier cran et maintenez-le dans cette position pour fermer la glace manuellement.*

#### MISE EN GARDE!

**La protection antipincement n'est plus disponible lorsque la glace est presque complètement fermée. Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve dans la trajectoire de la glace avant de la fermer.**

### Réinitialisation de la fonction de fermeture automatique

Si la fonction de fermeture automatique cesse de fonctionner, il est probablement nécessaire de réinitialiser la glace. Pour réinitialiser la fonction de fermeture automatique :

1. Assurez-vous que la portière est complètement fermée.
2. Relevez le commutateur de glace pour fermer complètement la glace et maintenez-le dans cette position pendant deux secondes supplémentaires après la fermeture complète de la glace.

3. Enfoncez fermement le commutateur de glace jusqu'au deuxième cran pour ouvrir complètement la glace et maintenez-le à la position abaissée pendant deux secondes supplémentaires après l'ouverture complète de la glace.

### HAYON

Vus pouvez déverrouiller ou verrouiller le hayon à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage, à l'aide du barillet de serrure manuel situé sur le panneau arrière ou en actionnant un des deux commutateurs de verrouillage électrique des portes situés sur les panneaux de garnissage de porte.



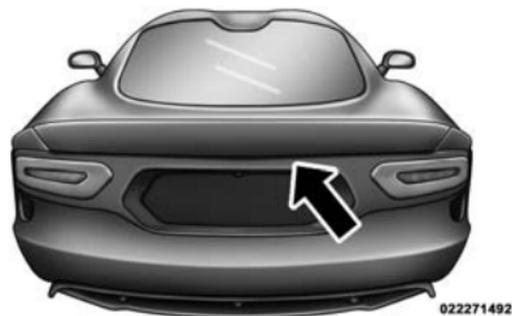
### Barillet de serrure manuel du panneau arrière

Pour déverrouiller le hayon à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage, appuyez deux fois sur le bouton de HAYON de la télécommande de télédéverrouillage.

Une fois déverrouillé, le hayon peut être ouvert ou fermé. Pour ouvrir le hayon, appuyez sur le commutateur de déverrouillage de hayon, situé sous le côté droit du panneau arrière qui se trouve sous le

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

hayon, puis ouvrez le hayon en le tirant d'un mouvement continu.



**Tirez vers le haut sur le hayon**

**NOTA :** *Le commutateur de déverrouillage de hayon ne peut être actionné dans les conditions suivantes :*

- Lorsque le commutateur d'allumage est à la position RUN (MARCHE) et que le frein de stationnement est desserré.

- Lorsque la vitesse du véhicule n'est pas à 0 km/h (0 mi/h).
- Lorsque toutes les portes sont verrouillées (sauf l'accès au hayon à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage). Consultez le paragraphe « Accès au hayon lorsque le système d'alarme antivol est amorcé – modèle coupé » sous « Système d'alarme antivol » pour obtenir de plus amples renseignements.

Le pictogramme de hayon ouvert s'allume au centre d'information électronique lorsque le hayon est ouvert.

### MISE EN GARDE!

- Les gaz d'échappement toxiques pénètrent beaucoup plus facilement à l'intérieur de l'habitacle si vous roulez avec le hayon ouvert. Les vapeurs générées par ces gaz peuvent s'avérer nocives pour vous et vos passagers. Veillez à fermer le hayon pendant la conduite.
- Si vous devez rouler en gardant le hayon ouvert, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que le ventilateur du système de chauffage-climatisation fonctionne à régime élevé. N'utilisez pas le mode de recirculation d'air.

Le hayon est maintenu en position ouverte par des vérins à gaz. Cependant, la pression du gaz diminuant avec la température, il peut s'avérer nécessaire de forcer le jeu naturel des vérins lorsque vous ouvrez le hayon par temps froid.

## DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les fonctions de sécurité les plus importantes :

- Chaque place est équipée d'une ceinture à trois points d'ancrage
- Le conducteur et le passager avant bénéficient chacun d'un sac gonflable avant évolué
- Colonne de direction et volant à absorption d'énergie

- Protège-genoux pour les occupants des sièges avant
- Les ceintures de sécurité avant comprennent des tendeurs qui améliorent la protection des occupants en gérant l'énergie des occupants en cas de collision.
- La ceinture de sécurité du côté passager comprend un enrouleur à blocage automatique qui permet de verrouiller la sangle de ceinture de sécurité en place en déployant complètement la ceinture, puis en la réglant à la longueur voulue pour fixer un siège d'enfant ou un article volumineux dans un siège – selon l'équipement

Si vous transportez des enfants trop petits pour les ceintures de taille adulte, les ceintures de sécurité ou le système d'ancrage d'attache peuvent être utilisés pour

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

fixer un ensemble de retenue pour enfants ou bébés. Pour plus d'informations sur l'ancrage d'attache, consultez la rubrique « Ancrage d'attache pour ensemble de retenue pour enfants ».

### MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un porte-bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué côté passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un porte-bébé orienté vers l'arrière.**
- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule muni d'un siège arrière.**

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

**NOTA :** *Les sacs gonflables avant évolués sont munis d'un gonfleur multimode. Ceci permet aux sacs gonflables de se déployer à des vitesses différentes en fonction de plusieurs facteurs, notamment la gravité et le type de collision.*

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez comment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière que les occupants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

### MISE EN GARDE!

**Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habi-**

**tacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.**

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours boucler sa ceinture de sécurité, même pour des trajets de courte durée. Un autre usager de la route peut être un mauvais conducteur et vous impliquer dans une collision, que ce soit loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie et peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les

risques d'éjection et de blessure, car elle vous empêche de heurter l'intérieur du véhicule. **Toutes les personnes se trouvant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.**

### Ceintures à trois points d'ancrage

Chaque ceinture de sécurité se compose d'un système à trois points d'ancrage combiné. Le rétracteur de la sangle est conçu pour se bloquer seulement en cas de freinage très soudain ou de collision. Dans des conditions normales, l'enrouleur permet au baudrier de se déplacer librement avec l'occupant du siège. Toutefois, en cas de collision, la ceinture se bloque et réduit ainsi le risque pour l'occupant de heurter l'intérieur de l'habitacle ou d'être projeté hors du véhicule.

**MISE EN GARDE!**

- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

- Il est dangereux de porter une ceinture de sécurité de manière inadéquate. La ceinture de sécurité est conçue pour reposer contre les parties les plus résistantes du corps. Celles-ci sont plus aptes à absorber les forces qui s'exercent lors d'une collision.
- Le port de la ceinture sur les parties inadéquates du corps peut augmenter considérablement la gravité des blessures causées par une collision. Vous risquez ainsi de subir des lésions internes ou même de glisser sous la ceinture. Suivez les conseils figurant dans ce guide concernant le port de la ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.

- Une même ceinture de sécurité ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. Des personnes portant la même ceinture pourraient se heurter l'une contre l'autre et se blesser gravement en cas de collision. Peu importe la taille des personnes, n'utilisez jamais une ceinture à trois points d'ancrage ou une ceinture sous-abdominale pour plus d'une personne.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

### Boucle du guide de la ceinture de sécurité

La ceinture de sécurité doit passer par la boucle du guide de la ceinture de sécurité située sur le côté extérieur du siège pendant son utilisation.

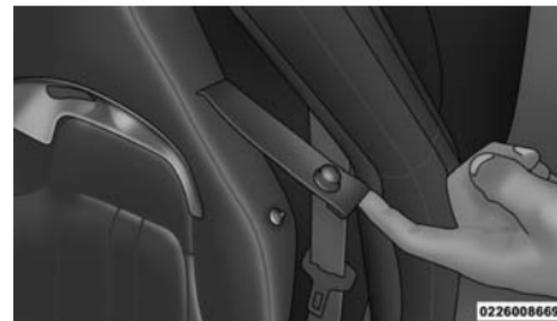


Emplacement de la boucle du guide de la ceinture de sécurité

Pour utiliser la boucle du guide de la ceinture de sécurité, détachez-la de son dispositif de retenue en tirant la tête de retenue vers le haut et la boucle du guide de la ceinture de sécurité vers l'extérieur.



Dégagement vers le haut du dispositif de retenue de la boucle du guide de la ceinture de sécurité



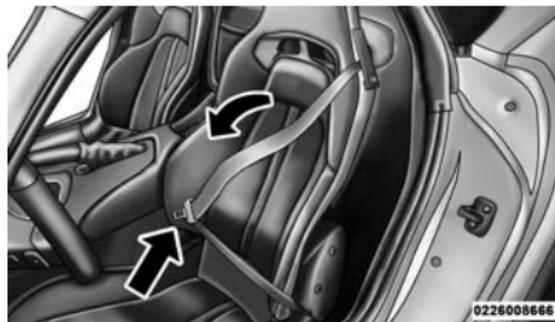
Boucle du guide de la ceinture de sécurité détachée

### Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

1. Entrez dans le véhicule et fermez la portière. Installez-vous et réglez le siège.
2. La languette de ceinture de sécurité se trouve sur le côté de votre dossier de siège. Saisissez la languette et déroulez la ceinture.



Languette



Languette vers la boucle

3. Faites défiler la languette autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de passer autour des hanches.
4. Lorsque la ceinture est à la bonne longueur, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

#### MISE EN GARDE!

- **Une ceinture insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.**

- **Une ceinture trop desserrée ne vous protégera pas adéquatement. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.**

- Il est dangereux de porter la ceinture sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. En outre, une ceinture portée ainsi peut causer des lésions internes. Cela peut vous causer des fractures aux côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. **C'est pourquoi il faut faire passer la ceinture sur l'épaule pour permettre aux parties les plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.**

- Un boudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le boudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête lors d'une collision. Les parties diagonale et sous-abdominale de la ceinture à trois points d'ancrage sont conçues pour être portées mutuellement.

5. Placez la ceinture sous-abdominale sur le haut des cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture, tirez légèrement sur le boudrier, comme illustré.



Élimination du jeu de la ceinture

6. Pour desserrer la ceinture sous-abdominale, levez le boudrier et tirez sur la ceinture sous-abdominale. En cas de collision, une ceinture bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.

### MISE EN GARDE!

- Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions en cas de collision. La pression de la ceinture ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité aussi bas que possible et la garder bien serrée.

- Une ceinture tordue ne vous protégera pas adéquatement. En cas de collision, la ceinture pourrait même causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture est bien droite. Si vous ne pouvez redresser une ceinture emmêlée de votre véhicule, faites-la réparer immédiatement chez votre concessionnaire autorisé.

7. Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.

8. Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de

permettre à la ceinture de s'enrouler complètement.

### MISE EN GARDE!

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut faire remplacer les ensembles de ceinture de sécurité qui ont été endommagés lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).

### **Marche à suivre pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage**

Pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage, procédez comme suit.

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.
2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la ceinture de sécurité et tordez-la à 180 degrés de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.
3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.
4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle.

### **Enrouleur à blocage automatique (EBA) – selon l'équipement**

Dans ce mode, le baudrier est automatiquement bloqué. La ceinture s'enroule tout de même pour tendre le baudrier, de façon à en éliminer tout le jeu. Toutes les places des passagers munies d'une ceinture à trois points d'ancrage disposent du mode de blocage automatique. Utilisez toujours le mode de blocage automatique si un siège d'enfant est installé sur un siège de passager muni d'une ceinture comportant cette fonction. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis dans un véhicule muni de siège arrière et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un ensemble de retenue.

### **Comment enclencher le mode de blocage automatique**

1. Bouclez la ceinture à trois points d'ancrage.
2. Empoignez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture soit déroulée.
3. Permettez à la ceinture de s'enrouler. Au cours de cette opération, vous entendrez un son de cliquet. Cela indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique.

### **Désactivation du mode de blocage automatique**

Pour désactiver le mode de blocage automatique et activer le mode de blocage d'urgence, débouclez la ceinture à trois points d'ancrage et laissez-la s'enrouler complètement.

**MISE EN GARDE!**

- **Il faut remplacer l'ensemble ceinture et enrouleur si la fonction d'enrouleur à blocage automatique (EBA) de l'ensemble de ceinture de sécurité ou toute autre fonction de celle-ci présente une défaillance lors de la vérification menée conformément aux procédures du manuel de réparation.**
- **Les risques de blessures lors d'une collision augmentent si on ne remplace pas l'ensemble ceinture et enrouleur.**

**Prétendeurs de ceinture de sécurité**

Les ceintures de sécurité des sièges avant sont munies de tendeurs conçus pour éliminer le jeu de la ceinture de sécurité en cas de collision. Ces disposi-

tifs améliorent la performance des ceintures en faisant en sorte que les ceintures se tendent sur l'occupant, et ce, dès le début d'une collision. Les tendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue pour enfants.

**NOTA :** *Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.*

Le déclenchement des tendeurs est contrôlé par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants. Tout comme les sacs gonflables, les tendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Un tendeur ou un sac gonflable déployé doit être remplacé immédiatement.

**Système amélioré de rappel de non-bouclage des ceintures de sécurité (BeltAlert<sup>MD</sup>)**

La fonction BeltAlert<sup>MD</sup> est conçue pour rappeler au conducteur et au passager avant (si le véhicule est équipé du système BeltAlert<sup>MD</sup> pour le passager avant) de boucler leur ceinture de sécurité. Cette fonction est activée à la mise sous tension du commutateur d'allumage. Si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant est débouclée, le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et demeure allumé jusqu'à ce que les deux ceintures de sécurité avant soient bouclées.

La séquence d'avertissement BeltAlert<sup>MD</sup> s'active une fois que la vitesse du véhicule dépasse 8 km (5 mi), en faisant clignoter le témoin de rappel des ceintures de

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

sécurité et en émettant un carillon intermittent. Une fois que la séquence est commencée, elle continuera pour toute la durée ou jusqu'à ce que les ceintures de sécurité respectives soient bouclées. Au terme de la séquence, le témoin de rappel des ceintures de sécurité reste allumé jusqu'à ce que les ceintures respectives soient bouclées. Le conducteur doit rappeler à tous les autres passagers de boucler leur ceinture de sécurité. Si la ceinture de sécurité avant est détachée alors que le véhicule se déplace à des vitesses supérieures à 8 km (5 mi), BeltAlert<sup>MD</sup> vous procure des avertissements sonores et visuels.

Le système BeltAlert<sup>MD</sup> du siège passager avant n'est pas activé lorsqu'il est inoccupé. Le système BeltAlert<sup>MD</sup> peut être déclenché si un animal ou un objet lourd se trouve sur le siège passager

avant ou si le siège est rabattu (selon l'équipement). Il est recommandé que les animaux domestiques soient retenus dans le siège arrière (selon l'équipement) par un harnais ou soient placés dans une cage retenue à l'aide des ceintures de sécurité et que le chargement soit rangé correctement.

BeltAlert<sup>MD</sup> peut être activé ou désactivé par votre concessionnaire autorisé. Chrysler Group LLC ne recommande pas de désactiver le système BeltAlert<sup>MD</sup>.

**NOTA :** *Bien que BeltAlert<sup>MD</sup> ait été désactivé, le témoin de rappel des ceintures de sécurité demeure allumé alors que la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant (si elle est munie du système BeltAlert<sup>MD</sup>) n'est pas bouclée.*

## Ceintures de sécurité et femmes enceintes

Il est recommandé aux femmes enceintes de porter la ceinture de sécurité pendant toute la grossesse, car le meilleur moyen d'assurer la sécurité du bébé est de veiller à celle de la mère.

Les femmes enceintes doivent porter la partie sous-abdominale de la ceinture sur le haut des cuisses et aussi bien ajustée que possible autour des hanches. Ne faites pas reposer la ceinture sur l'abdomen, mais plus bas pour permettre aux os résistants des hanches d'absorber les forces émanant d'une possible collision.

### Rallonge de ceinture de sécurité

Si une ceinture de sécurité entièrement déroulée est trop courte, vous pouvez obtenir une rallonge de ceinture de sécurité auprès de votre concessionnaire autorisé. Cette rallonge ne doit être utilisée que si la ceinture de sécurité normale n'est pas assez longue. Retirez et rangez la rallonge si son utilisation n'est pas requise.

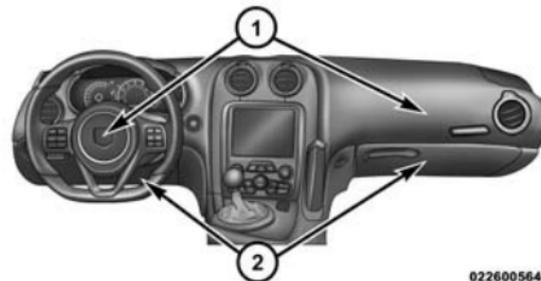
**ajustée, et que vous êtes assis sur le siège dans la position recommandée. Enlevez et rangez la rallonge lorsque son utilisation n'est pas requise.**

### MISE EN GARDE!

**Lorsqu'une rallonge de ceinture de sécurité n'est pas requise, son utilisation peut présenter un risque de blessure en cas de collision. Utilisez la rallonge de ceinture de sécurité seulement si la ceinture sous-abdominale n'est pas assez longue lorsqu'elle est portée bas et bien**

### Système de retenue supplémentaire – sacs gonflables

Ce véhicule est équipé de sacs gonflables avant évolués pour le conducteur et le passager, lesquels servent de complément aux ceintures de sécurité. Le sac gonflable avant évolué du conducteur est logé dans le volant. Le sac gonflable avant évolué du passager est logé sous un couvercle du côté passager du tableau de bord. Les mots SRS/AIRBAG (SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE et SAC GONFLABLE) sont mis en relief sur les couvercles des sacs gonflables.



0226005640

### Emplacement des sacs gonflables avant évolués et des protège-genoux

- 1 – Sacs gonflables avant évolués du conducteur et du passager
- 2 – Protège-genoux

Les sacs gonflables avant évolués sont munis d'un gonfleur multimode. Ceci permet aux sacs gonflables de se déployer à des vitesses différentes en fonction de plusieurs facteurs, notamment la gravité de la collision, le type et la taille de l'occupant.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Ce véhicule peut être équipé de capteurs de position de glissière de siège du conducteur et du passager avant qui peuvent régler le niveau d'intensité de déploiement des sacs gonflables avant évolués selon la position du siège.

Ce véhicule peut être équipé d'un commutateur de boucle de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant qui détecte si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant est bouclée. Le commutateur de boucle de ceinture de sécurité peut régler la vitesse de déploiement des sacs gonflables avant évolués.

**NOTA :** *Les sacs gonflables avant évolués du conducteur et du passager respectent les nouvelles normes fédérales.*

### MISE EN GARDE!

- **Aucun objet ne doit être placé sur le sac gonflable du tableau de bord ou près de celui-ci, car un objet qui se trouve à cet endroit risquerait de blesser l'occupant si une collision est suffisamment grave pour déployer le sac gonflable.**
- **Ne placez aucun objet sur les couvercles de sac gonflable, ni à proximité et n'essayez pas de les ouvrir manuellement. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures lors d'une collision si les sacs gonflables sont inopérants. Les couvercles protecteurs des sacs gonflables sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.**

- **Vous ne devez pas percer, couper ou modifier le protège-genoux de quelque façon que ce soit.**
- **Ne montez aucun accessoire sur le protège-genoux, y compris des témoins de système d'alarme, des chaînes stéréo, des postes de bande publique (CB), etc.**
- **Il est dangereux de se fier seulement au sac gonflable, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Le sac gonflable fonctionne de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs ne se déploient pas du tout. Portez toujours la ceinture de sécurité même si votre siège est muni d'un sac gonflable.**

- **De graves blessures peuvent résulter d'une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables. Les sacs gonflables ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.**

#### NOTA :

- *Le sac gonflable du passager peut ne pas se déployer si le système de classification des occupants (consultez le paragraphe « Capteurs et commandes de déploiement des sacs gonflables ») estime que le siège est vide ou qu'il est occupé par une personne de la catégorie « enfant ». Il pourrait s'agir d'un enfant, d'un adolescent ou même d'un*

*adulte de petite taille. Par conséquent, même si le sac gonflable avant évolué du conducteur se déploie, le sac gonflable avant évolué du passager peut ne pas se déployer.*

- *Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront pour permettre le déploiement des sacs gonflables.*
- *Après une collision, faites vérifier votre véhicule immédiatement auprès d'un concessionnaire autorisé.*

**Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les risques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable.**

1. Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur les sièges arrière du véhicule et porter la ceinture de sécurité ou

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

être retenus par un dispositif de retenue adéquat.

### MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un porte-bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué côté passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un porte-bébé orienté vers l'arrière.**
- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule muni d'un siège arrière.**

Les enfants trop petits pour correctement porter une ceinture de sécurité (consultez la section « Ensemble de retenue pour enfants ») doivent être assis sur les sièges

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

arrière du véhicule, dans un ensemble de retenue pour enfants ou sur un siège d'appoint. Les enfants plus âgés qui n'entrent pas dans un ensemble de retenue pour enfants ni dans un siège d'appoint doivent être assis sur les sièges arrière du véhicule et boucler leur ceinture de sécurité. Ne laissez jamais les enfants faire passer le baudrier derrière leur dos ou sous leur bras.

Lorsqu'un enfant âgé de 2 à 12 ans (non assis dans un siège d'enfant orienté vers l'arrière) doit prendre place sur le siège du passager avant, reculez le siège aussi loin que possible et utilisez un ensemble de retenue pour enfants approprié. (Consultez la rubrique « Ensembles de retenue pour enfants ») Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble de retenue pour enfants

pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.

2. Tous les occupants doivent toujours porter leur ceinture à trois points d'ancrage correctement.

3. Les sièges du conducteur et du passager avant doivent être aussi reculés que possible pour laisser aux sacs gonflables avant évolués suffisamment d'espace pour se déployer.

4. Communiquez avec le centre de service à la clientèle si le système de sacs gonflables de ce véhicule doit être adapté pour accueillir une personne handicapée. Les numéros de téléphone figurent au paragraphe « Si vous avez besoin d'aide ».

### Composants du système de sacs gonflables

Votre véhicule peut être équipé des composants du système de sacs gonflables suivants :

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Témoin de sac gonflable
- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Protège-genoux
- Sac gonflable avant évolué du conducteur
- Sac gonflable avant évolué du passager
- Capteurs de choc avant
- Tendeurs de ceinture de sécurité avant, commutateur de boucle de ceinture de

sécurité et capteurs de position de glissière de siège

- Système de classification de l'occupant
- Module de classification des occupants
- Témoin de désactivation du sac gonflable du passager
- Enveloppe
- Capteur de tension de ceinture

### **Fonctions du sac gonflable avant évolué**

Le système de sacs gonflables avant évolués est muni de sacs gonflables multi-mode pour le conducteur et le passager avant. Ce système assure un déploiement en fonction de la gravité et du type de collision comme le détermine le module de commande des dispositifs de retenue des occupants, qui peut recevoir les renseignements des capteurs de choc avant.

Le gonfleur de première étape se déclenche immédiatement lors d'une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables. Cette force de déploiement faible est utilisée lors de collisions de gravité modérée. Une force de déploiement plus élevée est utilisée lors de collisions de gravité accrue.

### **Protège-genoux**

Les protège-genoux sont conçus pour protéger les genoux du conducteur et du passager avant, en plus de placer les occupants avant de la meilleure façon pour interagir avec les sacs gonflables avant évolués.

Les sacs gonflables avant évolués et les protège-genoux fonctionnent de pair avec les ceintures de sécurité et les prétendeurs pour améliorer la protection du conducteur et du passager avant.

### **Capteurs et commandes de déploiement des sacs gonflables**

#### **Module de commande des dispositifs de retenue des occupants**

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants fait partie du système de sécurité soumis aux lois fédérales pour ce véhicule.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine si le déploiement des sacs gonflables avant est nécessaire lors d'une collision frontale. En fonction des signaux des capteurs de choc, un module de commande des dispositifs de retenue des occupants électronique central déploie les sacs gonflables avant évolués et prétendeurs de ceinture de sécurité, au besoin, en fonction de plusieurs facteurs, notamment la gravité et le type de collision. Le module de

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

commande des dispositifs de retenue des occupants peut désactiver le sac gonflable avant évolué du passager selon l'entrée du système de classification des occupants.

Les sacs gonflables avant évolués sont conçus pour offrir une protection supplémentaire en servant de complément aux ceintures de sécurité lors de certaines collisions frontales, selon la gravité et le type de collision. Ils ne sont pas prévus pour réduire les risques de blessures en cas de collisions arrière ou latérales, ou en cas de capotage.

Les sacs gonflables avant évolués ne se déploient pas dans toutes les collisions frontales, y compris celles qui peuvent engendrer des dommages importants au véhicule, par exemple, des collisions avec des poteaux, les glissements sous un

camion et des collisions à angle décalé. D'autre part, selon le type et l'emplacement de l'impact, les sacs gonflables avant évolués peuvent se déployer dans les accidents qui causent des dommages minimes à l'avant du véhicule, mais qui entraînent une décélération initiale importante.

Étant donné que les capteurs de sac gonflable mesurent la décélération du véhicule progressivement, la vitesse du véhicule et les dommages ne constituent pas des indicateurs appropriés pour déterminer à quel moment un sac gonflable doit être déployé.

Les ceintures de sécurité sont nécessaires pour votre protection dans tous les types de collisions, et sont aussi essentielles pour vous maintenir en place, loin du sac gonflable en plein déploiement.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants surveille l'état de fonctionnement des composants électroniques du système de sacs gonflables lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE). Si le commutateur d'allumage est à la position OFF (ARRÊT), ou à la position ACC (ACCES- SOIRES), le système de sacs gonflables est désactivé et les sacs gonflables ne se déploient pas.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants comprend un système d'alimentation de secours qui permet le déploiement des sacs gonflables même si la batterie se décharge ou se débranche avant le déploiement.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants active le témoin

de sac gonflable  et le témoin de désactivation du sac gonflable du passager  pendant quatre à huit secondes à des fins d'autovérification lorsque le contact est établi. Après l'autovérification, le témoin d'avertissement de sac gonflable s'éteint et le témoin de désactivation du sac gonflable du passager fonctionne normalement. (Consultez le paragraphe « Témoin de désactivation du sac gonflable du passager ».) Si le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une défaillance de l'un des composants du système, il allume le témoin de sac gonflable momentanément ou en continu. Un carillon retentit une seule fois si le témoin s'allume de nouveau après le démarrage initial.

Il comprend également un programme de diagnostic qui allume le témoin de sac gonflable du groupe d'instruments en cas

d'anomalie qui pourrait nuire au système de sacs gonflables. Les essais de diagnostic consignent aussi la nature de la défaillance.

### MISE EN GARDE!

**Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection des sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin de vérification du fonctionnement de l'ampoule ne s'allume pas à l'établissement du contact, s'il reste allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume durant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire réparer le système de sacs gonflables.**

### Gonfleurs de sacs gonflables avant évolués du conducteur et du passager

Le gonfleur du sac gonflable avant évolué du conducteur est logé dans le volant. Le gonfleur du sac gonflable avant évolué du passager est logé sous un couvercle du côté passager du tableau de bord. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables avant évolués, il envoie un signal aux gonfleurs. Une grande quantité de gaz non toxiques est produite pour gonfler les sacs gonflables avant évolués. Les différentes vitesses de déploiement des sacs gonflables sont déterminées en fonction de plusieurs facteurs, notamment la gravité de la collision et la taille de l'occupant. Le couvercle de la garniture du moyeu du volant et le côté supérieur droit du tableau de bord se

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

séparent puis se rabattent hors de la trajectoire des sacs gonflables lorsque ceux-ci se déploient à leur pleine capacité. Les sacs gonflables se déploient complètement dans un délai d'environ 50 à 70 ms. C'est moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux. Les sacs gonflables se dégonflent ensuite rapidement, tout en retenant le conducteur et le passager. Le gaz du sac gonflable avant évolué est évacué vers le tableau de bord par les orifices d'aération dans le matériel du sac gonflable. De cette façon, les sacs gonflables ne nuisent pas à la maîtrise de votre véhicule.

### Système de classification de l'occupant – siège passager avant

Le système de classification de l'occupant fait partie du système de sécurité soumis aux lois fédérales pour ce véhi-

cule. Il est conçu pour désactiver le sac gonflable avant évolué du passager lorsqu'un siège est inoccupé et pour les occupants classifiés dans une catégorie autre qu'un adulte correctement assis. Il pourrait s'agir d'un enfant, d'un adolescent ou même d'un adulte.

#### MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un porte-bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué côté passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un porte-bébé orienté vers l'arrière.**

- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule muni d'un siège arrière.**

Le sac gonflable avant évolué du passager peut être désactivé si le système de classification de l'occupant (OCS) détermine que :

- le siège passager avant est inoccupé ou des objets légers s'y trouvent;
- le siège passager avant est occupé par un porte-bébé orienté vers l'arrière;
- le siège passager avant est occupé par un enfant, y compris un enfant assis dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant ou dans un siège d'appoint;
- le siège passager avant est occupé par un passager de petite taille, y compris un adulte de petite taille;

- le passager avant n'est pas correctement assis sur le siège ou il transfère son poids sur une autre partie du véhicule pendant un certain temps.

<b>Système de désactivation du sac gonflable du passager (PAD)</b>		
<b>État de l'occupant du siège passager</b>	<b>État du témoin de désactivation du sac gonflable évolué du passager (« PAD »)</b>	<b>État du sac gonflable du passager</b>
Siège inoccupé*	PAS ALLUMÉ	DÉSACTIVÉ

Sacs à provisions, porte-documents lourds et autres objets relativement légers	« PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ)	DÉSACTIVÉ
Siège enfant orienté vers l'arrière**	« PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ)	DÉSACTIVÉ

Enfant, y compris un enfant assis dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant ou dans un siège d'appoint**	« PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ)	DÉSACTIVÉ
Adulte de petite taille	« PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ)	DÉSACTIVÉ

Adulte correctement assis	PAS ALLUMÉ	ACTIVÉ
---------------------------	------------	--------

\*Si le siège passager avant droit est vide ou si des objets très légers sont placés dessus, le sac gonflable avant évolué du passager ne se gonflera pas, même si le témoin de désactivation du sac gonflable (PAD) n'est PAS allumé.

\*\*Il est possible de classer un enfant en tant qu'adulte, ce qui permet le déploiement du sac gonflable avant évolué du passager. Ne laissez jamais un enfant prendre place sur le siège passager avant et n'installez jamais un ensemble de retenue pour enfants, y compris un porte-bébé orienté vers l'arrière, dans ce véhicule.

### **Passagers de poids plus léger (y compris les adultes de petite taille)**

Lorsqu'un passager de poids plus léger, y compris un adulte de petite taille occupe le siège passager, le sac gonflable avant évolué du passager peut être désactivé. Toutefois, le sac gonflable avant évolué du passager peut être activé ou désactivé pour un passager plus léger, y compris un adulte de petite taille qui est assis dans le siège passager. Cela ne signifie pas que le système de classification des occupants ne fonctionne pas correctement.

Le conducteur et le passager doivent toujours utiliser le témoin de désactivation du sac gonflable du passager pour déterminer si le sac gonflable avant évolué du passager est activé ou désactivé. Si le témoin de désactivation du sac gonflable du passager est allumé avec le message

« PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ) lorsqu'un adulte est dans le siège passager avant, demandez au passager de se repositionner dans le siège jusqu'à ce que le témoin de désactivation du sac gonflable du passager s'éteigne.

Lorsque le témoin de désactivation du sac gonflable est allumé et que le message « PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ) s'affiche, le sac gonflable avant évolué du passager ne se déploiera pas en cas de collision.

### **Le système de classification de l'occupant comporte les éléments suivants :**

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Module de classification des occupants situé sous le siège passager avant

- Enveloppe située sous la mousse du coussin du siège du passager
-  Témoin de désactivation du sac gonflable du passager – témoin de couleur ambre situé au centre du tableau de bord
-  Témoin de sac gonflable

### Module de classification des occupants

Le module de classification des occupants est situé sous le siège du passager.

Le module de classification des occupants utilise l'entrée de l'enveloppe pour évaluer la catégorie de taille de l'occupant assis dans le siège du passager. Le module de classification des occupants communique ces données au module de commande des dispositifs de retenue des occupants. Le module de commande des

dispositifs de retenue des occupants peut désactiver le sac gonflable avant évolué du passager selon la catégorie évaluée.

### Enveloppe

L'enveloppe est située sous la mousse du coussin du siège du passager. Elle transmet des signaux au module de classification des occupants pour évaluer la catégorie de l'occupant dans le siège passager avant. L'enveloppe détecte tout poids appliqué au siège. Afin de permettre le fonctionnement du système de classification de l'occupant comme prévu, il est important que le passager avant soit assis correctement et qu'il porte la ceinture de sécurité de façon appropriée.

Les passagers correctement assis sont :

- assis bien droit;
- orientés vers l'avant;

### AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- assis au centre du siège, les pieds reposant confortablement sur le plancher ou près du plancher;
- assis, le dos appuyé contre le dossier de siège en position verticale.

#### MISE EN GARDE!

**Si un occupant n'est pas assis correctement dans le siège passager avant, il risque de désactiver le sac gonflable avant évolué du passager. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort lors d'une collision. Portez toujours votre ceinture de sécurité et assoyez-vous correctement, avec le dossier de siège en position verticale, votre dos appuyé contre le dossier de siège, assis bien droit, faisant face vers l'avant, au centre du siège, et vos pieds reposant confortablement sur le plancher ou près de celui-ci.**

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

### **Ne diminuez pas le poids total du passager assis sur le siège du passager**

En réduisant le poids total du passager assis sur le siège du passager, vous risquez de causer des blessures graves, voire mortelles. Le système de classification des occupants détermine la catégorie la plus probable de l'occupant qu'il détecte. L'enveloppe du système de classification des occupants détectera le poids total diminué du passager assis, ce qui risque d'entraîner la désactivation du sac gonflable avant évolué du passager dans une collision et peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Cela ne signifie pas que le système de classification des occupants ne fonctionne pas correctement. Si vous diminuez le poids total du passager assis sur le siège du passager, le sac gonflable avant évolué

du passager risque d'être désactivé dans certaines conditions, par exemple :

- le poids du passager avant est transféré à une autre partie du véhicule (comme la portière, l'accoudoir ou le tableau de bord);
- le passager avant se penche vers l'avant, vers le côté ou se retourne vers l'arrière;
- le dossier de siège passager avant n'est pas en position complètement verticale;
- des objets sont logés sous le siège du passager;
- des objets sont logés entre le siège du passager et la console centrale;
- quelque chose diminue le poids total du passager assis;

### **N'augmentez pas le poids total du passager assis sur le siège du passager**

En augmentant le poids total du passager assis sur le siège du passager, vous risquez de causer des blessures graves, voire mortelles. Le système de classification des occupants détermine la catégorie la plus probable de l'occupant qu'il détecte. L'enveloppe du système de classification des occupants détectera le poids total accru du passager assis, ce qui risque d'entraîner l'activation du sac gonflable avant évolué du passager dans une collision et peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Cela ne signifie pas que le système de classification des occupants ne fonctionne pas correctement. Si vous augmentez le poids total du passager assis sur le siège du passager, le sac gonflable avant évolué du passager

risque d'être activé dans certaines conditions, par exemple :

- le passager avant se penche vers l'avant, vers le côté ou se retourne vers l'arrière;
- le dossier de siège passager avant n'est pas en position complètement verticale;
- le passager avant transporte ou tient un objet lorsqu'il est assis (par exemple, un sac à dos, une boîte, etc.).
- des objets sont logés sous le siège du passager;
- des objets sont logés entre le siège du passager et la console centrale;
- des accessoires pouvant augmenter le poids total assis sur le siège du passager sont fixés au siège passager;
- quelque chose augmente le poids total du passager assis.

Le témoin de sac gonflable  s'allume quand le système de classification des occupants est incapable de déterminer une catégorie de poids pour le passager avant ou qu'il est défectueux.

#### MISE EN GARDE!

**Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection des sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin de vérification du fonctionnement de l'ampoule ne s'allume pas à l'établissement du contact, s'il reste allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume durant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire réparer le système de sacs gonflables.**

#### MISE EN GARDE!

**Si une anomalie est présente dans le système de classification des occupants, le témoin de désactivation de sac gonflable du passager ainsi que le témoin de sac gonflable s'allument pour indiquer que le sac gonflable avant évolué du passager est désactivé. Dans ce cas, le sac gonflable avant évolué du passager demeure désactivé tant que l'anomalie n'est pas corrigée. Dans un tel cas, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour le faire réparer.**

### Témoin de désactivation du sac gonflable avant évolué du passager

Le témoin de désactivation du sac gonflable du passager (un témoin ambre situé au centre du tableau de bord) indique au conducteur et au passager avant que le sac gonflable avant évolué du passager est désactivé. Le témoin de désactivation du sac gonflable du passager allume le message « PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ) pour indiquer que le sac gonflable avant évolué du passager ne se gonflera pas pendant une collision. Si le siège passager avant droit est vide ou si des objets très légers sont placés dessus, le sac gonflable avant évolué du passager ne se gonflera pas, même si le témoin de désactivation du sac gonflable est éteint.

Le témoin de désactivation du sac gonflable du passager ne doit pas être allumé lorsqu'un adulte est correctement assis sur le siège passager avant. Dans ce cas, le sac gonflable avant évolué du passager est prêt à être gonflé si une collision nécessite son déploiement. Les conducteurs et passagers adultes doivent s'assurer que le témoin de désactivation du sac gonflable du passager est éteint quand un adulte prend place sur le siège passager avant. Si le poids d'un occupant adulte est transféré vers une autre partie du véhicule (comme la portière ou comme le tableau de bord), le sac gonflable avant évolué du passager risque de se désactiver et le témoin de désactivation du sac gonflable du passager risque de s'allumer.

Le sac gonflable avant évolué du passager est désactivé pour la plupart des enfants de toute taille assis correctement

dans le siège du passager et pour la plupart des ensembles de retenue pour enfants installés correctement. Toutefois, dans certaines conditions, même si l'ensemble de retenue pour enfants est installé correctement, le témoin de désactivation du sac gonflable du passager risque de ne pas être allumé, alors que le sac gonflable avant évolué est désactivé. Ceci peut se produire si l'ensemble de retenue pour enfants est plus léger que le poids limite nécessaire pour allumer le témoin de désactivation du sac gonflable du passager. Dans tous les cas, ne supposez **PAS** que le sac gonflable avant évolué est désactivé à moins que le témoin de désactivation du sac gonflable du passager n'allume le message « PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉSACTIVÉ).

**Si le témoin de désactivation du sac gonflable du passager est allumé pour un passager adulte :**

Si le témoin de désactivation du sac gonflable est allumé alors qu'un adulte est assis sur le siège du passager, le passager est peut-être assis incorrectement. Suivez les étapes ci-dessous pour permettre au système de classification des occupants de détecter le poids total du passager adulte assis pour activer le sac gonflable avant évolué du passager :

1. Éteignez le véhicule et faites descendre le passager adulte.
2. Retirez, le cas échéant, tout matériel supplémentaire du siège du passager (coussins, coussinets, housses de siège, massagers de siège, couvertures, tissus, etc.).

3. Placez le dossier en position complètement redressée.

4. Demandez au passager adulte de s'asseoir bien droit sur le siège, au centre du coussin du siège, en étendant complètement ses jambes.

5. Redémarrez le véhicule et demandez au passager de rester dans cette position pendant deux à trois minutes.

**MISE EN GARDE!**

**Si le témoin de désactivation du sac gonflable reste allumé pour un passager adulte, faites immédiatement réviser votre système de sacs gonflables par un concessionnaire autorisé pour éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles. Lorsque le témoin de désactivation**

**du sac gonflable est allumé et que le message « PASSENGER AIR BAG OFF » (SAC GONFLABLE DU PASSAGER DÉACTIVÉ) s'affiche, le sac gonflable avant évolué du passager ne se déploiera pas en cas de collision.**

**MISE EN GARDE!**

- **Ne placez jamais un porte-bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué côté passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un porte-bébé orienté vers l'arrière.**

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule muni d'un siège arrière.**

L'ensemble de siège du passager contient des composants essentiels qui peuvent compromettre le déploiement du sac gonflable avant évolué du passager. Afin que le système de classification de l'occupant évalue avec exactitude la taille ou la catégorie de l'occupant prenant place sur le siège du passager avant, les composants du système de classification de l'occupant doivent fonctionner comme prévu. N'apportez aucune modification aux composants, à l'assemblage ou à la housse du siège passager avant. Si le siège, la housse de garnissage ou le coussin doivent être réparés, confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.

N'utilisez que les accessoires de siège approuvés par Chrysler Group LLC.

Veillez à toujours respecter les exigences suivantes :

- Ne modifiez en aucune façon le siège passager avant ni aucun de ses composants.
- N'utilisez aucune housse ou coussin de siège provenant de modèles antérieurs ou ultérieurs qui n'est pas désigné par Chrysler Group LLC pour le modèle de véhicule à réparer. Utilisez toujours la housse et le coussin de siège adéquat et conçu spécifiquement pour le véhicule.
- Ne remplacez pas la housse ou le coussin de siège par une housse ou un coussin de siège du marché secondaire.

- N'ajoutez pas une housse ou revêtement de siège du marché secondaire.
- Les composants, les fixations ainsi que tout autre élément connexe au système de retenue supplémentaire ne doivent, en aucun cas, être modifiés ou remplacés par une pièce autre que celles approuvées par Chrysler Group LLC.

### MISE EN GARDE!

**Des modifications apportées au siège du passager ou des méthodes d'entretien non approuvées du siège, de ses composants connexes ou de la housse ou coussin de siège peuvent nuire au déploiement du sac gonflable en cas de collision frontale. En cas d'une collision, le passager avant risquerait de subir des**

**blessures graves ou la mort. Un véhicule modifié peut ne pas être conforme aux normes américaines FMVSS (Federal Motor Vehicle Safety Standards) et aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (NSVAC).**

### **Capteurs de choc avant**

En cas de collision frontale, les capteurs de choc peuvent permettre au module de commande des dispositifs de retenue des occupants de déterminer la réaction appropriée en cas d'impact.

### **Système de réponse améliorée en cas d'accident**

En cas d'un impact provoquant le déploiement du sac gonflable, si le réseau de communications et l'alimentation électri-

que demeurent intacts, selon la nature de l'événement, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine alors si le système de réponse améliorée en cas d'accident doit exécuter les fonctions suivantes :

- Coupure de l'alimentation en carburant du moteur.
- Activation des feux de détresse tant que la batterie demeure chargée ou jusqu'à ce que le contact soit coupé.
- Activation de l'éclairage intérieur qui reste allumé tant que la batterie demeure chargée ou jusqu'à ce que le contact soit coupé.
- Déverrouillage automatique des portières.

## **AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE**

### **Si un déploiement se produit**

Les sacs gonflables avant évolués sont conçus pour se dégonfler immédiatement après le déploiement.

**NOTA :** *Les sacs gonflables avant ne se déploient pas dans toutes les collisions. Cela ne signifie toutefois pas que le système de sacs gonflables est défectueux.*

En cas de collision provoquant le déploiement des sacs gonflables, au moins une des situations suivantes pourrait se produire :

- Lors du déploiement des sacs gonflables, le nylon des sacs gonflables peut parfois causer des éraflures ou le rougissement de la peau du conducteur ou du passager avant. Ces éraflures s'apparentent à celles que produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.

- Lorsque les sacs gonflables se dégonflent, vous pourriez observer la présence de particules ressemblant à de la fumée. Ces particules, dont la présence est tout à fait normale, proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement de gaz non toxiques qui servent à gonfler les sacs. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone affectée à l'eau froide. En cas d'irritation

du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du constructeur.

Ne conduisez pas votre véhicule après le déploiement des sacs gonflables. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.

### MISE EN GARDE!

**Les sacs gonflables qui ont été déployés et les tendeurs de ceinture de sécurité qui ont été activés ne peuvent pas vous protéger lors d'une autre collision. Les sacs gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité**

**et les ensembles d'enrouleur de ceinture de sécurité avant doivent être remplacés immédiatement par un concessionnaire autorisé. Faites également vérifier le module de commande des dispositifs de retenue des occupants.**

### Entretien du système de sacs gonflables

#### MISE EN GARDE!

- **Toute modification aux composants du système de sacs gonflables risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures en raison de l'absence d'un système de sacs gonflables fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système,**

### Témoin de sac gonflable



Il est essentiel pour votre sécurité que les sacs gonflables puissent se déployer lors d'une collision. Le témoin de sac gonflable contrôle les circuits internes et le câblage d'interconnexion associés aux composants électriques du système de sacs gonflables. Bien que le système de sacs gonflables ait été conçu pour ne nécessiter aucun entretien, faites-le réparer immédiatement chez un concessionnaire autorisé si l'un des cas suivants se produit.

- Le témoin de sac gonflable ne s'allume pas pendant les quatre à huit secondes suivant l'établissement du contact.
- Le témoin de sac gonflable reste allumé après l'intervalle de quatre à huit secondes.

notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur le coin supérieur droit du tableau de bord. Ne modifiez pas le pare-chocs avant ou la structure de la carrosserie du véhicule et n'ajoutez pas de marchepieds ou de marchepieds latéraux acquis d'après-vente.

- Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du système de sacs gonflables. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence d'un système de sacs gonflables à bord.
- Ne tentez pas de modifier les composants du système de sacs gonflables. Un sac gonflable pourrait se déployer accidentellement ou

ne pas fonctionner adéquatement si le système est modifié. Rendez-vous chez un concessionnaire autorisé pour tout entretien du système de sacs gonflables. Si vos sièges, y compris les couvercles de garnissage et les coussins, exigent un entretien ou une réparation (incluant le retrait ou le desserrage et le serrage des boulons de fixation des sièges), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé. Seuls des accessoires de sièges approuvés par le constructeur doivent être utilisés. Si des modifications doivent être apportées au système de sacs gonflables de votre véhicule pour l'adapter au transport de personnes ayant une invalidité, communiquez avec votre concessionnaire autorisé.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Le témoin de sac gonflable s'allume par intermittence ou demeure allumé lors de la conduite.

**NOTA :** *Si le compteur de vitesse, le compte-tours ou tout autre instrument de mesure lié au moteur ne fonctionne plus, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants peut aussi être désactivé. Les sacs gonflables pourraient ne pas être en mesure de vous protéger. Vérifiez immédiatement la présence de fusibles grillés dans le bloc-fusibles. Consultez l'étiquette apposée à l'intérieur du couvercle du bloc-fusibles pour connaître les fusibles de sac gonflable appropriés. Consultez votre concessionnaire autorisé si le fusible est en bon état.*

### **Enregistreur de données d'événement**

Ce véhicule est muni d'un enregistreur de données d'événement. Le but principal

d'un enregistreur de données d'événement est d'enregistrer, lors de certaines collisions ou de risque de collision, les données relatives au déploiement d'un sac gonflable ou lors de l'impact d'un obstacle, ainsi que les données qui aideront à analyser le rendement des différents systèmes du véhicule. L'EDR est conçu pour enregistrer des données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une brève période de temps, généralement 30 secondes ou moins. L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données d'analyse servant à vérifier :

- le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
- si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager sont attachées;

- jusqu'où (s'il y a lieu) le conducteur enfonce la pédale de frein et/ou d'accélérateur; et
- à quelle vitesse roulait le véhicule.

Ces données peuvent aider à fournir une meilleure compréhension des circonstances dans lesquelles les accidents ou des blessures surviennent.

**NOTA :** *Les données de l'enregistreur de données d'événement du véhicule sont enregistrées seulement si une collision importante survient; aucune donnée n'est enregistrée par l'enregistreur de données d'événement dans des conditions normales de conduite, et aucune donnée personnelle (par ex., le nom, le sexe, l'âge et le lieu de l'accident) n'est enregistrée. Cependant, les autres partis, comme les organismes chargés de l'application de la loi, pourraient combiner les données d'EDR*

avec le type de données d'identification personnelles de routine recueillies lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire des données enregistrées par un EDR, de l'équipement spécial est nécessaire, et un accès au véhicule ou à l'EDR est également nécessaire. En plus du constructeur du véhicule, les autres partis, tels que les organismes chargés de l'application de la loi, munis d'équipement spécial, peuvent lire l'information s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

### Ensemble de retenue pour enfants

Toutes les personnes qui voyagent à bord de votre véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité en tout temps. Cette directive s'applique également aux bébés et aux enfants. En vertu des règlements sur la sécurité routière de toutes les provinces canadiennes et de tous les États

américains, les jeunes enfants doivent être retenus par un ensemble de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

### MISE EN GARDE!

**Lors d'une collision, un enfant non protégé peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant, tout comme les autres occupants du véhicule, risque ainsi de subir des blessures graves. C'est pourquoi il faut que tout enfant qui se trouve à bord du véhicule soit protégé par un ensemble de retenue convenant à sa taille.**

Il existe divers types d'ensembles de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un bébé ou d'un enfant presque assez grand pour porter une ceinture pour adulte. Vérifiez toujours le guide d'utilisation accompagnant le siège d'enfant pour vous assurer qu'il s'agit bien du siège qui convient le mieux à votre enfant. Utilisez un ensemble approprié à la taille de l'enfant.

Avant d'acheter un ensemble de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Vous devriez aussi vous assurer que vous pouvez l'installer dans le véhicule où vous l'utiliserez.

### NOTA :

- Pour obtenir plus d'information à ce sujet, visitez le site [www.seatcheck.org](http://www.seatcheck.org) ou composez le 1 866 SEATCHECK.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Les résidents canadiens peuvent consulter le site Web de Transports Canada pour obtenir de plus amples renseignements :
- <http://www.tc.gc.ca/eng/roadsafety/safedrivers-childsafety-index-53.htm>.

### Sommaire des recommandations de retenue des enfants dans le véhicule

	<b>Taille, hauteur, poids et âge de l'enfant</b>	<b>Type recommandé de l'ensemble de retenue pour enfants</b>
Bébés et tout-petits	Enfants âgés de deux ans ou moins et qui n'ont pas atteint la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants	Un porte-bébé ou un ensemble de retenue pour enfants transformable, orienté vers l'arrière dans le siège arrière du véhicule
Jeunes enfants	Les enfants qui sont âgés d'au moins deux ans ou qui ont dépassé la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants	Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant muni d'un harnais à cinq points, orienté vers l'avant dans le siège arrière du véhicule
Enfants plus grands	Enfants dont la taille et le poids ne leur permettent plus d'utiliser un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant, mais qui sont encore trop petits pour utiliser correctement la ceinture de sécurité du véhicule	Siège d'appoint et ceinture de sécurité du véhicule, assis dans le siège arrière du véhicule

	<b>Taille, hauteur, poids et âge de l'enfant</b>	<b>Type recommandé de l'ensemble de retenue pour enfants</b>
Enfants trop grands pour un ensemble de retenue pour enfants	Les enfants âgés de 12 ans ou moins dont la taille ou le poids dépasse la limite de leur siège d'appoint	Ceinture de sécurité du véhicule, assis dans le siège arrière du véhicule

### **Ensembles de retenue pour enfants pour bébé**

- Les experts en sécurité recommandent de placer les enfants dans des porte-bébés orientés vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés de deux ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de taille ou de poids de leur siège d'enfant orienté vers l'arrière. Deux types d'ensembles de retenue pour enfants peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfant transformables.

- Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. C'est ce qui est recommandé pour les nouveau-nés jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de poids ou de hauteur du porte-bébé. Les sièges d'enfant transformables peuvent être orientés tant vers l'arrière que vers l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant transformables orientés vers l'arrière ont une limite de poids plus élevée que les porte-bébés, ce qui permet de les utiliser dans ce sens pour les enfants trop

grands pour leur porte-bébé, mais âgés de moins de deux ans. Les enfants doivent voyager dans des sièges orientés vers l'arrière tant qu'ils n'ont pas atteint le poids ou la hauteur limite de leur siège d'enfants transformable.

### MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un porte-bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué côté passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un porte-bébé orienté vers l'arrière.**
- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule muni d'un siège arrière.**

### Ensembles de retenue pour enfants plus grands

Les enfants de deux ans ou qui sont trop grands pour leur siège d'enfants transformable orienté vers l'arrière peuvent voya-

ger dans des sièges orientés vers l'avant. Les sièges d'enfant orientés vers l'avant et les sièges d'enfants transformables orientés vers l'avant sont conçus pour les enfants âgés de plus de deux ans ou qui ne peuvent plus utiliser leur siège d'enfant transformable orienté vers l'arrière en raison de leur taille ou de leur poids ayant dépassé la limite de leur siège d'enfants transformable. Les enfants devraient demeurer dans un siège d'enfant orienté vers l'avant avec harnais le plus longtemps possible, jusqu'à la limite de poids et de hauteur imposée par le siège.

Tous les enfants qui ont dépassé le poids ou la hauteur limite du siège d'enfant orienté vers l'avant doivent utiliser un siège d'appoint jusqu'à ce qu'il soit possible d'ajuster correctement les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant ne peut s'asseoir avec les genoux repliés à l'avant

du coussin de siège du véhicule tout en ayant le dos appuyé contre le dossier du siège, il doit utiliser un siège d'appoint. L'enfant et le siège d'appoint sont maintenus sur le siège du véhicule par la ceinture de sécurité.

### MISE EN GARDE!

- **Si l'ensemble de retenue pour enfants ou bébés est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.**

- **Lorsque l'ensemble de retenue pour enfants n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou des ancrages d'attache ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas libre dans le véhicule. En cas d'arrêt soudain ou d'accident, il pourrait heurter les occupants ou les dossiers de siège et causer des blessures graves.**

### **Enfants trop grands pour les sièges d'appoint**

Les enfants suffisamment grands pour porter le boudin confortablement, et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé contre le dossier, doivent utiliser la ceinture de sécurité du siège.

Utilisez les critères de ce simple essai à cinq étapes pour déterminer si l'enfant peut utiliser uniquement la ceinture de sécurité du véhicule :

- L'enfant peut-il s'asseoir sur le siège du véhicule en appuyant le dos complètement contre le dossier?
- L'enfant peut-il plier confortablement les genoux à l'avant du siège du véhicule tout en ayant son dos appuyé contre le dossier?
- Le boudin peut-il passer sur l'épaule de l'enfant entre le cou et le bras?
- La partie sous-abdominale de la ceinture est-elle placée aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant et non son abdomen?
- L'enfant peut-il rester assis ainsi pour toute la durée du trajet?

## **AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE**

Si vous avez répondu « non » à une de ces questions, l'enfant doit encore utiliser un siège d'appoint dans ce véhicule. Si l'enfant utilise la ceinture à trois points d'ancrage, vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant. Si le boudin touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule. Ne laissez jamais un enfant passer le boudin derrière son dos ou sous son bras.

### **MISE EN GARDE!**

**Une installation inappropriée d'un ensemble de retenue pour enfants aux points d'ancrage d'attache peut entraîner la défaillance de l'ensemble de retenue pour enfants ou de bébé. L'enfant pourrait être gravement**

**blesé, voire tué. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.**

### **Pose d'un ensemble de retenue pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule**

La ceinture de sécurité du passager est munie d'un enrouleur à blocage automatique pour fixer un ensemble de retenue pour enfants. Il est conçu pour maintenir la partie sous-abdominale de la ceinture bien serrée autour de l'ensemble de retenue pour enfants (consultez la rubrique « Mode de verrouillage automatique »).

Pose d'un ensemble de retenue pour enfants avec un enrouleur à blocage automatique commutable :

1. Placez le siège d'enfant au centre de la position assise.
2. Tirez suffisamment la sangle hors de l'enrouleur pour l'acheminer dans le passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants. Ne tordez pas la sangle dans le passage de ceinture.
3. Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Tirez sur la sangle afin de serrer la portion sous-abdominale de la ceinture contre le siège d'enfant.
5. Pour verrouiller la ceinture de sécurité, tirez le baudrier vers le bas jusqu'à ce que vous avez complètement retiré la sangle de ceinture de sécurité hors de l'enrou-

leur. Laissez ensuite la sangle se rétracter dans l'enrouleur. Au cours de cette opération, vous entendrez un déclic, indiquant que la ceinture de sécurité se trouve maintenant en mode de verrouillage automatique.

6. Essayez de tirer la sangle hors de l'enrouleur. Si l'enrouleur est verrouillé, il n'est plus possible de tirer la sangle hors de l'enrouleur. Si l'enrouleur n'est pas verrouillé, répétez l'étape 5.

7. Enfin, tirez la sangle excédentaire vers le haut pour serrer la partie sous-abdominale autour de l'ensemble de retenue pour enfants, tout en poussant l'ensemble vers l'arrière et vers le bas dans le siège du véhicule.

8. Si l'ensemble de retenue pour enfants est muni d'une courroie d'attache supérieure et que la place assise comporte un

ancrage d'attache supérieur, reliez la courroie d'attache à l'ancrage et serrez la courroie d'attache. Consultez la section « Ancrage d'attache pour ensemble de retenue pour enfants » pour connaître le sens de fixation d'un ancrage d'attache.

9. Assurez-vous que l'ensemble de retenue pour enfants est installé bien serré en tirant le siège d'enfant de l'avant à l'arrière sur le passage de ceinture. L'ensemble ne doit pas se déplacer de plus de 25,4 mm (1 po) dans toutes les directions.

Les ceintures de sécurité peuvent toutefois se desserrer à l'usage, vérifiez-les périodiquement et resserrez-les au besoin.

### Ancrage d'attache pour ensemble de retenue pour enfants



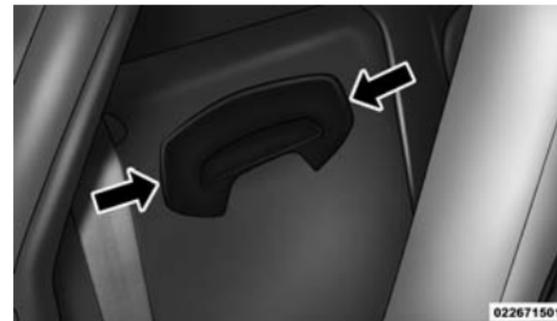
Utilisez toujours l'ancrage d'attache lors de l'utilisation de la ceinture de sécurité pour fixer un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant, jusqu'à la limite de poids recommandée de l'ensemble de retenue pour enfants. Un ancrage de courroie d'attache se trouve derrière le couvercle d'accès d'attache pour siège d'enfant à l'arrière du siège du passager.

Pour fixer une courroie d'attache de l'ensemble de retenue pour enfants à cet ancrage :

1. Déplacez le siège vers l'avant.
2. Déplacez le dossier en position la plus avancée.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

3. Retirez le couvercle d'accès d'attache pour siège d'enfant en le soulevant d'un des deux côtés à l'aide d'un tournevis ou d'un outil similaire, comme illustré.



Couvercle d'accès d'attache pour siège d'enfant

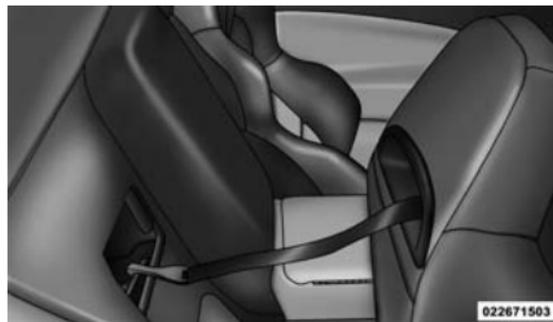


Attache pour siège d'enfant

**NOTA :** Pendant l'utilisation de l'attache pour siège d'enfant, rangez le couvercle d'accès dans un endroit sécuritaire pour le remettre en place après l'utilisation de l'attache pour siège d'enfant.

4. Acheminez le crochet d'attache de l'ensemble de retenue pour enfants dans une des deux ouvertures du dossier sous l'appuie-tête.

5. Fixez le crochet d'attache à la boucle d'ancrage.



Crochet d'attache

6. Déplacez le siège dans sa position la plus reculée. En vous servant de la pression exercée par votre corps, assurez-vous que les dispositifs de réglage du siège sont verrouillés.

7. Retournez le dossier de siège en position verticale.

8. Installez l'ensemble de retenue pour enfants en suivant les directives du fabricant.

9. Éliminez le jeu de la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant de l'ensemble de retenue pour enfants.

### MISE EN GARDE!

**Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que la position d'ancrage située directement derrière le siège d'enfant pour fixer la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue pour enfants.**

### Transport d'animaux domestiques

Le déploiement des sacs gonflables peut causer des blessures à votre animal. En cas d'arrêt brusque ou de collision, un animal non retenu peut être projeté à l'intérieur de l'habitacle et subir des blessures ou même blesser un passager.

Les animaux domestiques doivent être retenus par un harnais ou être mis dans une cage retenue au siège à l'aide de ceintures de sécurité.

### RECOMMANDATIONS DE RODAGE

Le groupe motopropulseur (moteur, transmission et essieu arrière) de votre véhicule neuf ne nécessite pas une longue période de rodage. Pour optimiser le rodage, suivez tout simplement ces quelques directives.

Pendant les premiers 800 km (500 mi) :

- Maintenez une vitesse de conduite inférieure aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation et un régime moteur inférieur à 4 000 tr/min.
- Évitez de conduire à une vitesse constante, soit trop vite ou trop lente, pendant de longues périodes.
- Ne démarrez pas à toute vitesse et évitez l'accélération à plein gaz.

- Utilisez le rapport approprié pour votre gamme de vitesse.
- Attendez que le moteur ait atteint la température normale de fonctionnement avant de conduire à la vitesse de rodage maximale recommandée.
- Évitez les périodes de ralenti prolongées.
- Vérifiez le niveau d'huile moteur à chaque ravitaillement.

**NOTA :** *Un moteur neuf consomme une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres (milles) de fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal qui se produit lors du rodage et qui ne doit pas être interprété comme une défaillance.*

## CONSEILS DE SÉCURITÉ

### Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS L'AIRE DE CHARGEMENT.

#### MISE EN GARDE!

- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.

- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

### Gaz d'échappement

#### MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer de l'oxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-après :

- Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.

- **Si vous devez rouler en gardant le couvercle du coffre ou les portières arrière du hayon ouverts, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que le VENTILATEUR du système de chauffage-climatisation fonctionne à régime élevé. N'UTILISEZ PAS le mode de recirculation d'air.**
- **Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne, réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.**

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule a été endommagé, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties adjacentes de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces brisées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces au besoin.

## AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

### Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule

#### Ceintures de sécurité

Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Il faut remplacer les ensembles de ceinture de sécurité arrière qui ont été endommagés lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.). En cas de doute concernant l'état de la ceinture ou de l'enrouleur, remplacez la ceinture.

### **Témoin de sac gonflable**

Le témoin doit s'allumer et rester allumé pendant quatre à huit secondes à titre de vérification du fonctionnement de l'ampoule lorsque le contact est établi. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, consultez un concessionnaire autorisé. Si le témoin demeure allumé, clignote ou s'allume pendant que le véhicule est en marche, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

### **Dégivreur**

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant la commande de mode à la position de dégivrage et la commande du ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise. Consultez votre concessionnaire autorisé si le dégivreur ne fonctionne pas.

### **Renseignements de sécurité au sujet des tapis**

Utilisez toujours des tapis conçus pour être fixés correctement dans l'espace pour les jambes de votre véhicule. Utilisez uniquement des tapis qui n'obstruent pas la zone autour des pédales et qui sont fixés solidement pour éviter qu'ils ne glissent de leur position d'origine et ne nuisent au mouvement des pédales ou à la conduite sécuritaire du véhicule.

### **Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule**

#### **Pneus**

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Vérifiez la présence de pierres, de clous, de morceaux de verre ou d'autres objets pouvant s'être logés dans la

bande de roulement. Vérifiez si la bande de roulement et le flanc du pneu sont coupés ou fendillés. Vérifiez le serrage des écrous de roue. Vérifiez la pression de gonflage des pneus.

#### **Feux**

Demandez à quelqu'un de vérifier le fonctionnement des feux de freinage et de l'éclairage extérieur pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins des clignotants et des feux de route au tableau de bord.

#### **Loquets des portes**

Vérifiez que les portes sont bien fermées, enclenchées et verrouillées.

**Fuites de liquide**

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites de carburant, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez également des vapeurs d'essence ou suspectez des fuites de carburant, de liquide de direction assistée (selon l'équipement) ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.



## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- **RÉTROVISEURS** . . . . . 73
  - Rétroviseur à atténuation automatique . . . . . 73
  - Rétroviseurs extérieurs . . . . . 74
  - Rétroviseurs à commande électrique . . . . . 74
  - Miroir de courtoisie . . . . . 75
- **SIÈGES** . . . . . 75
  - Sièges à réglage manuel . . . . . 75
  - Sièges à réglage électrique . . . . . 77
  - Appuie-tête non ajustables . . . . . 79
- **OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT** . . . . . 79
- **FEUX, PHARES ET LAMPES** . . . . . 81
  - Commutateur des phares . . . . . 81
  - Phares automatiques . . . . . 82
  - Allumage des phares avec les essuie-glaces  
(fonction disponible uniquement avec les phares  
automatiques) . . . . . 88
  - Temporisateur des phares . . . . . 82
- **Feux de jour** . . . . . 83
- **Avertisseur de phares allumés** . . . . . 83
- **Levier multifonction** . . . . . 83
- **Clignotants** . . . . . 83
- **Inverseur route-croisement** . . . . . 84
- **Appel de phares** . . . . . 84
- **Éclairage intérieur** . . . . . 84
- **ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE** . . 85
  - Système de balayage intermittent des  
essuie-glaces . . . . . 86
  - Fonctionnement des essuie-glaces . . . . . 86
  - Essuyage antibruine . . . . . 87
  - Lave-glace . . . . . 87
  - Allumage des phares avec les essuie-glaces  
(fonction disponible uniquement avec les phares  
automatiques) . . . . . 88
- **COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE** . . . . . 88

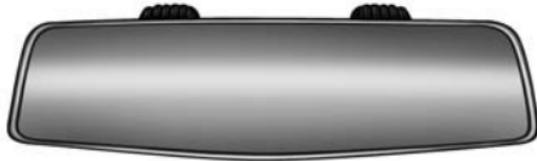
## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- **PÉDALES RÉGLABLES** . . . . . 89
  - Repose-pieds réglable . . . . . 90
- **CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE VITESSE** . . . . . 90
  - Activation . . . . . 91
  - Pour programmer une vitesse souhaitée . . . . . 91
  - Désactivation . . . . . 91
  - Pour revenir à la vitesse programmée . . . . . 91
  - Changement de la vitesse programmée . . . . . 92
  - Accélération pour dépassement . . . . . 92
- **CAMÉRA D'AIDE AU RECUL PARKVIEW<sup>MD</sup> – SELON L'ÉQUIPEMENT** . . . . . 93
  - Mise en fonction ou hors fonction de la caméra ParkView<sup>MD</sup> – avec radio à l'écran tactile . . . . . 95
- **OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT** . . . . . 95
  - Avant de commencer la programmation de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> . . . . . 96
  - Programmation d'un système à code roulant . . . . . 96
  - Programmation d'un système à code fixe . . . . . 98
  - Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée . . . . . 99
  - Utilisation de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> . . . . . 100
  - Sécurité . . . . . 101
  - Conseils de dépannage . . . . . 101
  - Généralités . . . . . 102
- **PRISES DE COURANT** . . . . . 102
- **PORTE-GOBELETS — selon l'équipement** . . . . . 104
- **RANGEMENT** . . . . . 105
  - Espace de rangement de la boîte à gants . . . . . 105
  - Caractéristiques de la console . . . . . 105
  - Espace de rangement de porte . . . . . 106
- **CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE** . . . . . 107
  - Dégivreur de lunette . . . . . 107

## RÉTROVISEURS

### Rétroviseur à atténuation automatique

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous. Cette fonction est utilisée par défaut et est désactivée uniquement lorsque le véhicule se déplace en marche arrière.



030471324

Rétroviseur à atténuation automatique

**NOTA :** Le rétroviseur est muni d'un bouton ASSIST (ASSISTANCE) et d'un bouton 9-1-1 situés au bas du rétroviseur.

### Appel d'aide

Le rétroviseur est muni d'un bouton-poussoir ASSIST (ASSISTANCE) qui relie automatiquement les occupants du véhicule à un des emplacements prédéfinis pour une assistance immédiate :

- Assistance routière – En cas de pneu crevé ou si vous devez vous faire remorquer, appuyez simplement sur le bouton ASSIST (ASSISTANCE) pour vous permettre d'établir une connexion avec un préposé qui pourra vous aider. L'assistance routière saura quel véhicule vous conduisez et son emplacement. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer à l'assistance routière.

- Service à la clientèle du système Uconnect<sup>MD</sup> Access – Soutien à bord du véhicule pour le système Uconnect<sup>MD</sup> Access et pour le système Uconnect<sup>MD</sup> Access par les fonctions de téléphonie mobile.
- Service à la clientèle du véhicule – Soutien complet pour tous les autres problèmes liés au véhicule.

### Service d'appel 9-1-1

Signalez un accident sans quitter la route des yeux. Appuyez simplement sur le bouton 9-1-1 situé sur le rétroviseur et la connexion s'établit.

### AVERTISSEMENT!

**Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.**

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

### Rétroviseurs extérieurs

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, réglez les rétroviseurs extérieurs de façon à les centrer sur la voie de circulation adjacente, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue depuis le rétroviseur intérieur.

**NOTA :** *Le rétroviseur extérieur convexe du côté passager offre une vue vers l'arrière très élargie, et plus particulièrement sur la voie de circulation adjacente.*

#### MISE EN GARDE!

**Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit du côté passager paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur droit car vous risquez d'entrer en collision avec un autre véhicule ou objet. Servez-vous du rétroviseur intérieur pour déterminer la taille et la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur du côté passager.**

### Rétroviseurs à commande électrique

Les commandes des rétroviseurs électriques se trouvent sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur.



#### Commandes des rétroviseurs électriques

Les commandes des rétroviseurs électriques sont constituées de boutons de sélection de rétroviseur et d'un commutateur de commande de rétroviseur à quatre directions. Pour régler un rétroviseur, appuyez soit sur le bouton L (gauche) soit sur le bouton R (droit) pour sélectionner le rétroviseur que vous souhaitez régler.

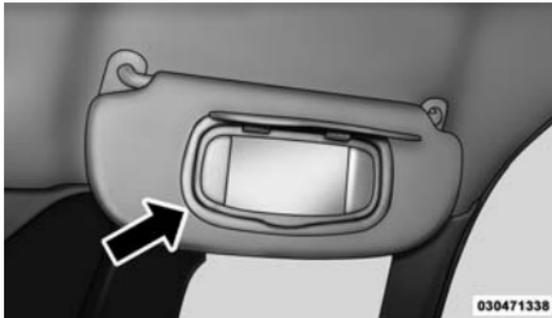
**NOTA :** *Un témoin intégré au bouton sélectionné s'allume pour indiquer que le*

rétroviseur est activé et qu'il peut être réglé.

Orientez le rétroviseur en utilisant les quatre flèches du bouton de commande directionnelle.

### Miroir de courtoisie

Le pare-soleil du côté passager est muni d'un miroir de courtoisie. Pour utiliser le miroir, faites pivoter le pare-soleil vers le bas et soulevez le couvre-miroir.



Miroir de courtoisie

## SIÈGES

Les sièges constituent un élément du dispositif de retenue des occupants du véhicule.

### MISE EN GARDE!

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, il est dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.**

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.**
- **Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.**

### Sièges à réglage manuel

#### Réglage longitudinal du siège

La barre de réglage est située à l'avant du siège, près du plancher. Levez la barre pour avancer ou reculer le siège. Relâchez la barre lorsque le siège se trouve à

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

la position voulue. En vous servant de la pression exercée par votre corps, déplacez le siège vers l'avant ou vers l'arrière pour bien enclencher les cliquets du mécanisme de réglage.



030971472

Barre de réglage du siège

### Réglage de la hauteur du siège

Le levier de réglage de la hauteur du siège est situé sur le côté extérieur du siège. Tirez le levier vers le haut pour lever

le siège ou appuyez sur le levier vers le bas pour baisser le siège.



030971471

Levier de réglage de la hauteur

### Réglage de l'inclinaison

Le levier d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du siège. Pour incliner le dossier de siège, penchez-vous légèrement vers l'avant, tirez le levier d'inclinaison vers le haut, penchez-vous vers l'arrière jusqu'à la position voulue, puis relâchez le levier.

Pour remettre complètement le dossier en position verticale, penchez-vous vers l'avant, tirez le levier d'inclinaison vers le haut et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que le dossier soit complètement en position verticale.



030971470

Levier d'inclinaison

**MISE EN GARDE!**

- Le réglage du siège lorsque vous conduisez peut être dangereux. Le déplacement du siège lorsque vous conduisez peut entraîner la perte de maîtrise du véhicule qui risquerait de provoquer une collision, des blessures graves ou la mort.
- Le réglage des sièges doit être effectué avant de boucler les ceintures de sécurité et lorsque le véhicule est stationné. Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement ajustée peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, entraînant des blessures graves ou la mort.

**Sièges à réglage électrique**

Dans le cas des modèles équipés de sièges à réglage électrique, le commutateur est situé sur le côté extérieur du siège, près du plancher.



030971329

Commutateur de siège à réglage électrique

**Réglage du siège vers l'avant ou vers l'arrière**

Le siège peut être réglé vers l'avant et vers l'arrière. Appuyez sur la commande de réglage du siège vers l'avant ou vers l'arrière pour déplacer le siège dans la direction du commutateur. Relâchez la commande lorsque la position voulue est atteinte.

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

### Réglage du siège vers le haut ou vers le bas

La hauteur des sièges peut être réglée vers le haut ou vers le bas. Tirez le commutateur de siège vers le haut ou appuyez-le vers le bas pour déplacer le siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

### Inclinaison du dossier de siège vers l'avant ou vers l'arrière

Le dossier de siège peut être incliné vers l'avant et vers l'arrière. Appuyez sur le commutateur d'inclinaison de siège à réglage électrique vers l'avant ou vers l'arrière pour déplacer le dossier de siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.



Commutateur d'inclinaison du dossier de siège à réglage électrique

#### MISE EN GARDE!

- **Le réglage du siège lorsque vous conduisez peut être dangereux. Le déplacement du siège lorsque vous conduisez peut entraîner la perte de maîtrise du véhicule qui risquerait de provoquer une collision, des blessures graves ou la mort.**

- **Le réglage des sièges doit être effectué avant de boucler les ceintures de sécurité et lorsque le véhicule est stationné. Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement ajustée peut entraîner des blessures graves ou la mort.**
- **Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, entraînant des blessures graves ou la mort.**

**AVERTISSEMENT!**

**Pour éviter d'endommager les commandes du siège, ne placez aucun objet sous un siège à commande électrique et ne gênez pas son déplacement. Un obstacle situé sur la course du siège peut limiter son déplacement.**

**Appuie-tête non ajustables**

Les appuie-tête non ajustables s'adaptent à la structure supérieure du dossier et sont conçus pour réduire le risque de blessure en limitant le mouvement de la tête en cas d'impact arrière. Le dossier doit être correctement positionné à la verticale de manière à ce que l'appuie-tête soit le plus proche possible de l'arrière de la tête.

**MISE EN GARDE!**

**Assurez-vous que le dossier du siège est bien bloqué en position relevée. Sinon, le siège ne sera pas suffisamment stable pour accueillir des passagers. Un dossier incorrectement verrouillé peut causer des blessures graves.**

**OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT**

1. Dans la zone arrière de l'aile avant du côté conducteur, accédez au levier d'ouverture du capot.

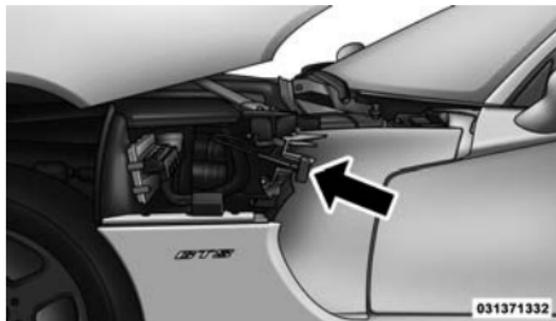


031371331

Emplacement du levier d'ouverture du capot

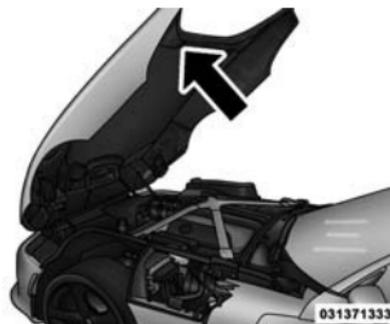
## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

2. Tirez le levier d'ouverture du capot vers l'arrière pour dégager les loquets du capot.



Levier d'ouverture du capot

3. Soulevez le capot en position la plus avancée.



Capot ouvert

**NOTA :** Saisissez le capot par un des points de levage recommandés, c'est-à-dire en avant d'un des bras d'essuie-glace, et soulevez le capot. Des béquilles d'assistance faciliteront le soulèvement et le maintien du capot dans une position normale d'utilisation.

### AVERTISSEMENT!

- Ne laissez pas le capot ouvert si le vent souffle en rafales. Cette directive prévaut également lorsque vous êtes stationné sur le bas-côté d'une route empruntée par des poids lourds. De fortes rafales de vent peuvent endommager le capot. Refermez-le toujours dans de telles conditions.

- Évitez de claquer le capot pour ne pas l'endommager lorsque vous le fermez. Abaissez tout simplement le capot jusqu'à environ 30 cm (18 po) d'ouverture, puis laissez-le tomber. Cela devrait assurer l'enclenchement des deux loquets. Si les deux loquets ne se sont pas enclenchés, vous devez exercer une légère pression dans la même zone utilisée pour ouvrir le capot (à l'avant du bras d'essuie-glace) pour enclencher les loquets. Assurez-vous que les deux loquets sont bien enclenchés et que le capot est complètement fermé avant de prendre la route.

### MISE EN GARDE!

Assurez-vous que le capot est bien verrouillé avant de conduire votre véhicule. S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite et obstruer complètement votre vision. Vous risquez des blessures graves ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

## FEUX, PHARES ET LAMPES

### Commutateur des phares



Le commutateur des phares est situé du côté gauche du tableau de bord. Ce commutateur commande le fonctionnement des phares, des feux de stationnement, de

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

l'éclairage du tableau de bord, de l'intensité lumineuse du tableau de bord et de l'éclairage intérieur.



Commutateur des phares

Tournez le commutateur des phares jusqu'au premier cran dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer les feux de stationnement et l'éclairage du tableau de bord. Tournez le commutateur des phares jusqu'au deuxième cran pour

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

allumer les phares, les feux de stationnement et l'éclairage du tableau de bord.

### Phares automatiques

Ce système allume ou éteint automatiquement les phares selon la lumière ambiante. Pour mettre le système en fonction, tournez le commutateur des phares dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position A (AUTO). Le temporisateur de phares est également activé lorsque le système est en fonction. Cette fonction permet de garder les phares allumés jusqu'à 90 secondes après que le contact a été coupé. Pour mettre le système hors fonction, déplacez le commutateur des phares hors de la position AUTO (automatique).

**NOTA :** *En mode automatique, les phares s'allument uniquement si le moteur est en marche.*

### Allumage des phares avec les essuie-glaces (fonction disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est activée, les phares s'allument 10 secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO (AUTOMATIQUE). De plus, si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteindront lorsque les essuie-glaces sont activés.

**NOTA :** *La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée à l'aide du système Uconnect<sup>MD</sup>. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.*

### Temporisateur des phares

Cette fonction permet aux phares de rester allumés pendant 90 secondes maximales (délai programmable) après que vous avez quitté votre véhicule, vous assurant ainsi plus de sécurité dans les endroits non éclairés.

Pour activer la fonction de temporisation, mettez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT) alors que les phares sont encore allumés. Éteignez les phares dans les 45 secondes qui suivent. La période de temporisation débute au moment où le commutateur des phares est à la position d'arrêt.

Le système annule la temporisation si vous allumez les phares ou les feux de stationnement, ou si vous placez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE).

Si vous éteignez les phares avant de couper le contact, ils s'éteindront normalement.

### NOTA :

- Pour activer cette fonction, vous devez éteindre les phares dans les 45 secondes après avoir coupé le contact.
- Le délai d'extinction des phares est programmable au moyen du système Uconnect<sup>MD</sup>. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### Feux de jour

Les feux de jour à DEL s'allument lorsque le moteur est en marche et que le frein de stationnement est desserré. Le commuta-

teur des phares doit être utilisé pour la conduite nocturne normale.

**NOTA :** Si la loi le permet dans le pays dans lequel le véhicule a été acheté, les feux de jour peuvent être activés et désactivés à l'aide du système Uconnect<sup>MD</sup>. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### Avertisseur de phares allumés

#### Levier multifonction

Le levier multifonction commande le fonctionnement des clignotants, la sélection feux de route ou feux de croisement des phares et l'appel de phares. Le levier multifonction est situé du côté gauche de la colonne de direction.



Levier multifonction

### Clignotants

Déplacez le levier multifonction vers le haut ou vers le bas et les flèches de chaque côté du groupe d'instruments clignotent pour indiquer que les ampoules de clignotants avant et arrière fonctionnent correctement.

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

### NOTA :

- *Si l'une des flèches demeure allumée et qu'elle ne clignote pas, ou si elle clignote à un rythme rapide, vérifiez le fonctionnement des ampoules extérieures. Si l'une des flèches ne s'allume pas lorsque vous actionnez le levier, l'ampoule du témoin est possiblement défectueuse.*
- *Le message « Turn Signal On » (Clignotant activé) s'affiche à l'écran de l'EVIC (selon l'équipement) et un carillon continu retentit si le véhicule roule sur plus de 1,6 km (1 mi) et que l'un des clignotants est activé.*

### Inverseur route-croisement

Poussez le levier multifonction vers le tableau de bord pour allumer les feux de route. Tirez le levier vers vous pour revenir aux feux de croisement.

### Appel de phares

Vous pouvez faire un appel de phares à un véhicule venant vers vous en tirant légèrement le levier multifonction vers vous. Les feux de route s'allument et restent allumés tant que vous ne relâchez pas le levier.

### Éclairage intérieur

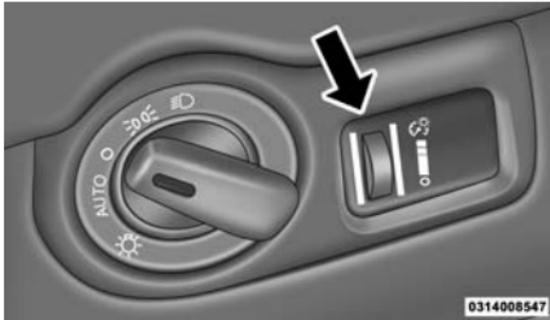
L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte est ouverte.

Pour éviter de décharger la batterie, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement 10 minutes après que le commutateur d'allumage a été placé à la position de verrouillage. Cela se produit lorsque l'éclairage intérieur est allumé manuellement ou s'il est allumé en raison d'une porte ouverte. Ceci comprend la lampe de la boîte à gants, mais pas celle du coffre.

Pour réactiver l'éclairage intérieur, mettez le commutateur d'allumage à la position de marche ou utilisez le commutateur d'éclairage.

### Rhéostats d'intensité lumineuse

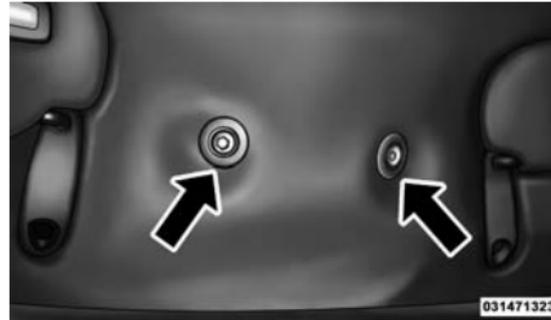
Le rhéostat d'intensité lumineuse est intégré au commutateur des phares et est situé du côté gauche du tableau de bord. Tournez le rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut avec les feux de stationnement ou les phares allumés pour augmenter la luminosité de l'éclairage du tableau de bord et de l'éclairage ambiant.



Rhéostat d'intensité lumineuse

### Commande de l'éclairage intérieur

Pour allumer l'éclairage intérieur, tournez le rhéostat d'intensité lumineuse complètement vers le haut jusqu'au deuxième cran. Lorsque le rhéostat d'intensité lumineuse est dans cette position, l'éclairage intérieur reste allumé.



Éclairage intérieur

### Mise hors fonction de l'éclairage intérieur

Tournez le rhéostat d'intensité lumineuse complètement vers le bas, à la position OFF (ARRÊT). L'éclairage intérieur demeure éteint lorsque les portières sont ouvertes.

### Mode défilé (Fonction de luminosité de jour)

Tournez le rhéostat d'intensité lumineuse du tableau de bord vers le haut jusqu'au premier cran. Cette fonction accentue l'intensité lumineuse du texte affiché au compteur kilométrique, à l'écran de l'EVIC (selon l'équipement) et à l'écran de la radio lorsque les feux de position ou les phares sont allumés.

### ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE

Le levier multifonction actionne les essuie-glaces et le lave-glace du pare-brise lorsque le commutateur d'allumage est à la position RUN (MARCHE) ou ACC (ACCESSOIRES). Le levier multifonction est situé du côté gauche de la colonne de direction.



Commande des essuie-glaces et de lave-glace

### Système de balayage intermittent des essuie-glaces

Utilisez le balayage intermittent des essuie-glaces lorsqu'un seul balayage à intervalles variables est requis par les conditions météorologiques. Tournez l'extrémité du levier multifonction jusqu'au premier cran, puis tournez l'extrémité du levier pour sélectionner l'intervalle souhaité. Les quatre réglages d'intervalle

vous permettent de régler les intervalles entre les cycles de un balayage par seconde à un balayage toutes les 36 secondes environ. Lorsque la vitesse du véhicule est égale ou inférieure à 16 km/h (10 mi/h), l'intervalle double entre les balayages.

### Fonctionnement des essuie-glaces

Tournez l'extrémité du levier jusqu'au premier cran au-delà des réglages intermittents pour un balayage lent, ou jusqu'au deuxième cran au-delà des réglages intermittents pour un balayage rapide.

### AVERTISSEMENT!

- **Mettez les essuie-glaces hors fonction dans un lave-auto automatique. Les essuie-glaces pourraient subir des dommages si la commande des essuie-glaces était laissée à toute position autre que la position d'arrêt.**
- **Par temps froid, mettez le commutateur des essuie-glaces hors fonction et laissez les essuie-glaces revenir en position de fin de course avant de couper le moteur. Si vous laissez le commutateur des essuie-glaces en fonction et que les balais gèlent sur le pare-brise, vous pourriez endommager le moteur des essuie-glaces en redémarrant votre véhicule.**

- **Retirez toujours les amas de neige qui peuvent empêcher les balais d'essuie-glace de revenir à leur position de fin de course. Le moteur d'essuie-glaces pourrait être endommagé si vous mettez les essuie-glaces hors fonction et que les balais ne peuvent pas revenir à leur position de fin de course.**

### **Essuyage antibruine**

Lorsqu'un seul balayage est nécessaire pour éliminer la buée ou les projections d'un véhicule que vous venez de croiser, appuyez brièvement sur le bouton de lave-glace, situé à l'extrémité du levier multifonction, vers l'intérieur jusqu'au premier cran. Les essuie-glaces effectueront un balayage unique et s'arrêteront automatiquement.

**NOTA :** *La fonction d'essuyage antibruine n'active pas la pompe de lave-glace; par conséquent, le liquide lave-glace ne sera pas pulvérisé sur le pare-brise. La fonction de lavage doit être utilisée dans le but de pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise.*

### **Lave-glace**

Pour actionner le lave-glace, appuyez sur le bouton à l'extrémité du levier multifonction jusqu'au deuxième cran. Le liquide lave-glace est vaporisé et l'essuie-glace fonctionne pendant deux à trois cycles de balayage après que vous relâchez le bouton de lave-glace à partir de cette position. Si vous appuyez sur le bouton de lave-glace pendant un intervalle de balayage, l'essuie-glace effectue encore quelques cycles une fois que le bouton est relâché. Il reprend ensuite le

## **CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE**

cycle intermittent préalablement choisi. Si le bouton de lave-glace est enfoncé pendant qu'il est en position d'arrêt, l'essuie-glace se met en marche et effectue trois cycles de balayage une fois que le bouton est relâché.

Pour éviter la formation soudaine d'une couche de givre sur le pare-brise par temps très froid, privilégiez une solution ou un mélange qui répond ou qui dépasse les exigences propres aux écarts de température qui correspondent à votre climat. Ces renseignements sur l'évaluation du produit peuvent être trouvés sur la plupart des contenants de liquide lave-glace.

### **MISE EN GARDE!**

**La perte soudaine de visibilité causée par le givre sur le pare-brise pourrait provoquer une collision.**

**Vous pourriez ne plus voir les autres véhicules ni les obstacles. Par temps de gel, réchauffez le pare-brise à l'aide du dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace pour éviter le givrage soudain du pare-brise.**

### Allumage des phares avec les essuie-glaces (fonction disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est activée, les phares s'allument 10 secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO (AUTOMATIQUE). De plus, si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteindront lorsque les essuie-glaces sont activés.

**NOTA :** La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée à l'aide du système Uconnect<sup>MD</sup>. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

### COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE

Le levier de déverrouillage d'inclinaison est situé sous le levier multifonction, sur le côté gauche de la colonne de direction. Pour incliner la colonne, tirez simplement le levier de déverrouillage vers l'arrière, vers vous, puis déplacez le volant vers le haut ou vers le bas comme souhaité. Lorsque la colonne est dans la position souhaitée, poussez le levier de déverrouil-

lage vers l'avant pour verrouiller fermement la colonne en place.



Levier d'inclinaison de la colonne de direction

### MISE EN GARDE!

**Ne réglez pas la position de la colonne de direction en conduisant. Le conducteur pourrait perdre la maîtrise du véhicule s'il tentait de régler la colonne de direction pendant la**

**conduite ou s'il conduisait en laissant le réglage d'inclinaison déverrouillé. Vous risquez des blessures graves ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.**

## PÉDALES RÉGLABLES

Le système de pédales réglables est conçu pour offrir au conducteur un plus grand choix de réglages du volant inclinable et de la position du siège. Cette caractéristique permet de régler la distance entre le conducteur et les pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage, afin d'offrir au conducteur une meilleure position au volant. Les pédales peuvent être réglées même lorsque le contact est coupé.

Le commutateur des pédales réglables est situé du côté gauche de la colonne de direction.



Commutateur des pédales réglables

### NOTA :

- Réglez toujours les pédales à une position qui permet la course entière des pédales.
- Plusieurs petits réglages d'appoint peuvent être nécessaires pour obtenir

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

*la meilleure position possible de siège et de pédale.*

### AVERTISSEMENT!

**Ne glissez aucun objet sous les pédales réglables et ne gênez pas leur mouvement. Cela pourrait endommager leurs commandes. Un obstacle situé sur la course de la pédale réglable peut limiter son déplacement.**

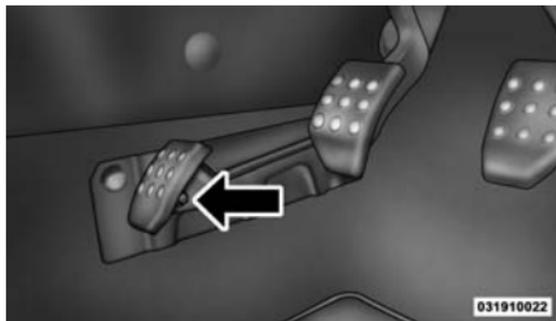
### MISE EN GARDE!

**Ne réglez jamais les pédales pendant la conduite. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne procédez au réglage des pédales que lorsque le véhicule est en position de stationnement.**

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

### Repose-pieds réglable

Cette caractéristique permet au conducteur de régler le repose-pieds vers l'avant ou vers l'arrière et de le pivoter vers le haut ou vers le bas pour offrir un plus grand confort de conduite.



Repose-pieds réglable

Pour régler la pédale :

1. Réglez le siège et la colonne de direction à une position confortable.

2. À l'aide d'une clé à douille de 13 mm, desserrez l'écrou sur la pédale.

3. Glissez la pédale vers l'avant ou vers l'arrière, puis faites-la pivoter vers le haut ou vers le bas comme souhaité.

4. Serrez l'écrou en veillant à ne pas trop le serrer.

### CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE VITESSE

Lorsqu'il est activé, le contrôle électronique de vitesse prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h (25 mi/h).

Les boutons du contrôle électronique de vitesse se trouvent à la droite du volant.



032173331

Boutons de commande du contrôle électronique de vitesse

- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 – EN FONCTION-<br>HORS FONCTION | 2 – RES + (REPRISE +) |
| 4 – CANCEL (ANNU-<br>LATION)      | 3 – SET - (RÉGLAGE -) |

**NOTA :** Pour assurer son bon fonctionnement, le système de contrôle électronique de vitesse est conçu pour se désactiver si vous actionnez plusieurs boutons de commande en même temps. En pareil

cas, vous pouvez réactiver le système de contrôle électronique de vitesse en appuyant sur le bouton EN FONCTION-HORS FONCTION du contrôle électronique de vitesse, puis en réglant de nouveau la vitesse voulue.

### Activation

Appuyez sur le bouton ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION). Le témoin du régulateur de vitesse s'allume au centre d'information électronique. Appuyez de nouveau sur le bouton ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION) pour mettre le régulateur de vitesse hors fonction. Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint. Désactivez le dispositif lorsque vous ne l'utilisez pas.

### MISE EN GARDE!

**Il est dangereux de laisser fonctionner le système de contrôle électronique de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le système hors fonction lorsque vous ne l'utilisez pas.**

### Pour programmer une vitesse souhaitée

Mettez le contrôle électronique de vitesse en fonction. Lorsque le véhicule a atteint la vitesse voulue, appuyez sur le bouton SET - (RÉGLAGE -), puis relâchez-le. Relâchez également l'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse programmée.

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

**NOTA :** Avant d'appuyer sur le bouton SET - (RÉGLAGE -), le véhicule doit rouler à une vitesse constante et sur un terrain plat.

### Désactivation

Vous pouvez désactiver le régulateur de vitesse électronique sans effacer la vitesse mise en mémoire en appuyant légèrement sur la pédale de frein, en appuyant sur le bouton CANCEL (ANNULATION) ou en exerçant une pression normale sur les freins pendant que le véhicule ralentit. La vitesse programmée en mémoire s'efface lorsque vous appuyez sur le bouton ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION) ou lorsque vous coupez le contact.

### Pour revenir à la vitesse programmée

Pour revenir à la vitesse précédemment programmée, appuyez sur le bouton RES

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

+ (REPRISE +) et relâchez-le. Cette fonction peut être utilisée à n'importe quelle vitesse supérieure à 32 km/h (20 mi/h).

### Changement de la vitesse programmée

Lorsque le contrôle électronique de vitesse est programmé, vous pouvez augmenter la vitesse en appuyant sur le bouton RES + (REPRISE +). Si vous continuez d'appuyer sur le bouton, la vitesse programmée continuera d'augmenter jusqu'à ce que le bouton soit relâché, puis la nouvelle vitesse programmée est établie.

Appuyez sur le bouton RES + (REPRISE +) une fois pour augmenter la vitesse programmée de 1 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse augmente de 1 km/h (1 mi/h).

Pour diminuer la vitesse lorsque le contrôle électronique de vitesse est programmé, appuyez sur le bouton SET - (RÉGLAGE -). Si vous maintenez continuellement le bouton enfoncé en position SET (-) (RÉGLAGE -), la vitesse programmée continuera de diminuer jusqu'à ce que le bouton soit relâché. Relâchez le bouton lorsque la vitesse voulue est atteinte, puis la nouvelle vitesse programmée est établie.

Appuyez sur le bouton SET - (RÉGLAGE -) une fois pour diminuer la vitesse programmée de 1 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse diminue de 1 km/h (1 mi/h).

**NOTA :** *Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse diminue ou augmente de 1 mi/h ou de 1 km/h, selon la sélection en unités anglo-saxonnes ou*

*métriques dans le menu des paramètres d'affichage du centre d'information électronique (EVIC), ou le menu des paramètres RADIO (selon la configuration du véhicule).*

### Accélération pour dépassement

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

### Utilisation du régulateur de vitesse électronique sur les pentes

**NOTA :** *Le régulateur de vitesse maintient la vitesse dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.*

Lorsque la pente est abrupte, les variations de vitesse peuvent être plus importantes de sorte qu'il est conseillé de désactiver le contrôle électronique de vitesse.

#### **MISE EN GARDE!**

**L'utilisation du contrôle électronique de vitesse peut s'avérer dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident. N'utilisez pas le contrôle électronique de vitesse si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.**

## **CAMÉRA D'AIDE AU RECU PARKVIEW<sup>MD</sup> – SELON L'ÉQUIPEMENT**

Votre véhicule peut être équipé d'une caméra d'aide au recul ParkView<sup>MD</sup> qui permet d'afficher une image de la zone extérieure arrière du véhicule lorsque vous placez le levier de vitesses à la position R (MARCHE ARRIÈRE). L'image s'affiche à l'écran tactile accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avertissement disparaît. La caméra ParkView<sup>MD</sup> est située à l'arrière du véhicule au-dessus de la plaque d'immatriculation arrière.

## **CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE**

Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE), le système quitte le mode de caméra d'aide au recul et revient à l'écran de navigation ou du système audio.

Lorsque les lignes de grille statiques sont affichées, elles indiquent la largeur du véhicule et affichent des zones séparées pour indiquer la distance à l'arrière du véhicule. Le tableau suivant présente les distances approximatives pour chaque zone :

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Zone	Distance à l'arrière du véhicule
Rouge	0 à 30 cm (0 à 1 pi)
Jaune	30 cm à 1 m (1 à 3 pi)
Vert	1 m ou plus (3 pi ou plus)

### MISE EN GARDE!

**Vous devez toujours être vigilant en marche arrière, même si la caméra d'aide au recul ParkView<sup>MD</sup> est en fonction. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule; regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles, et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité dans les environs immé-**

**diats de votre véhicule et vous devez rester vigilant pendant la manœuvre de recul. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort.**

### AVERTISSEMENT!

- **Pour éviter d'endommager votre véhicule, utilisez la caméra ParkView<sup>MD</sup> uniquement comme aide visuelle au stationnement. La caméra ParkView<sup>MD</sup> ne peut détecter tous les obstacles qui pourraient se trouver dans votre rayon d'action.**

- Lorsque vous utilisez la caméra ParkView<sup>MD</sup>, conduisez lentement pour être en mesure d'immobiliser rapidement le véhicule en cas d'un obstacle pour ne pas endommager le véhicule. Il est recommandé de regarder fréquemment par-dessus l'épaule lorsque vous utilisez la caméra ParkView<sup>MD</sup>.

**NOTA :** Si la lentille de la caméra est obstruée par de la neige, de la glace, de la boue ou toute substance étrangère, nettoyez-la à l'eau et essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Ne couvrez pas la lentille.

### Mise en fonction ou hors fonction de la caméra ParkView<sup>MD</sup> – avec radio à l'écran tactile

1. Allumez la radio.
2. Appuyez sur la touche à l'écran More (Plus).
3. Appuyez sur la touche à l'écran Settings (Réglages).
4. Appuyez sur la touche à l'écran Safety & Driving Assistance (Sécurité et aide à la conduite).
5. Appuyez sur la touche à l'écran représentant une case à cocher à côté de « Parkview<sup>MD</sup> Backup Camera » (Caméra d'aide au recul Parkview<sup>MD</sup>) pour activer ou désactiver la fonction.

### OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT

La télécommande HomeLink<sup>MD</sup> remplace trois télécommandes portatives maximales qui actionnent des appareils tels que des ouvre-portes de garage, des barrières motorisées, des systèmes d'éclairage ou de sécurité résidentiels. La télécommande HomeLink<sup>MD</sup> est alimentée par la batterie de 12 volts de votre véhicule.

Les boutons de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, situés sur le pare-soleil, désignent les trois différents canaux de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>. Le témoin de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> est situé au-dessus du bouton central.

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



033972522

### Boutons de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> sur le pare-soleil

**NOTA :** La télécommande HomeLink<sup>MD</sup> est désactivée lorsque le système d'alarme antivol est activé.

### Avant de commencer la programmation de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

Assurez-vous que votre véhicule est stationné à l'extérieur du garage avant de commencer la programmation.

Pour faciliter la programmation et transmettre plus précisément le signal de radiofréquence, il est recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande portative de l'appareil qui doit être programmé au système HomeLink<sup>MD</sup>.

Effacez tous les canaux avant de commencer la programmation. Pour effacer les canaux, placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), puis maintenez les deux boutons extérieurs HomeLink<sup>MD</sup> enfoncés (I et III) pendant 20 secondes maximales ou jusqu'au clignotement du témoin rouge.

### NOTA :

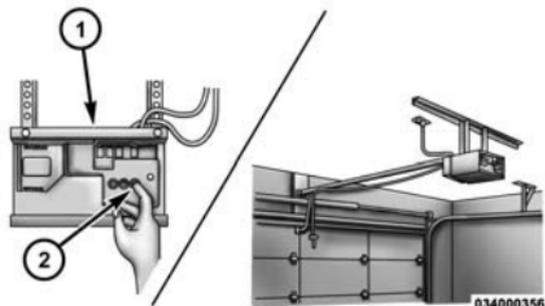
- L'effacement de tous les canaux doit être effectué uniquement lors de la programmation initiale de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>. N'effacez pas des

canaux lors de la programmation de boutons supplémentaires.

- Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com).

### Programmation d'un système à code roulant

Pour programmer des ouvre-portes de garage qui ont été fabriqués après 1995. Ces ouvre-portes de garage peuvent être identifiés par le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAIN (PROGRAMMATION) situé au point de fixation de l'antenne à l'ouvre-porte de garage. Il ne s'agit PAS du bouton normalement utilisé pour ouvrir et fermer la porte. (Le nom du bouton et la couleur peuvent varier selon le fabricant de l'ouvre-porte.)



### Programmation de l'ouvre-porte de garage

- 1 – Ouvre-porte  
2 – Bouton de programmation

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHÉ).
2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

que vous souhaitez programmer, tout en observant le témoin de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.

3. Maintenez simultanément enfoncés le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> que vous souhaitez programmer et le bouton de la télécommande portative.

4. Continuez à maintenir enfoncés les deux boutons et observez le témoin. Le témoin de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> clignote lentement, puis rapidement lorsque la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> a reçu le signal de fréquence provenant de la télécommande portative. Relâchez les deux boutons lorsque le témoin se met à clignoter plus rapidement.

5. Repérez le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAINING (PROGRAMMATION) situé sur le moteur de l'ouvre-porte de garage (dans le garage). Ce bouton se

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

trouve généralement près du point de fixation du câble d'antenne sur le moteur de l'ouvre-porte de garage ou de l'appareil. Appuyez fermement et brièvement sur le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAINING (PROGRAMMATION). Certains ouvre-portes de garage ou appareils peuvent comporter un témoin qui clignote lorsque l'ouvre-porte de garage ou l'appareil se trouve en mode APPRENTISSAGE ou PROGRAMMATION.

**NOTA :** Vous disposez de 30 secondes pour amorcer l'étape suivante une fois que le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) a été enfoncé.

6. Revenez au véhicule et appuyez deux fois sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> (en le maintenant enfoncé pendant deux secondes chaque fois). Si l'ouvre-porte de garage

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

ou l'appareil s'active, la programmation est terminée.

**NOTA :** *Si l'ouvre-porte de garage ou l'appareil ne s'active pas, appuyez sur le bouton une troisième fois (pendant deux secondes) pour terminer la programmation.*

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

### Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE).

2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> voulu jusqu'à ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez pas le bouton.**

3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation d'un système à code roulant », puis effectuez toutes les autres étapes.

### Programmation d'un système à code fixe

Pour la programmation des ouvre-portes de garage fabriqués avant 1995.

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

que vous souhaitez programmer, tout en observant le témoin de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.

3. Maintenez simultanément enfoncés le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> que vous souhaitez programmer et le bouton de la télécommande portative.

4. Continuez à maintenir enfoncés les deux boutons et observez le témoin. Le témoin de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> clignote lentement, puis rapidement lorsque la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> a reçu le signal de fréquence provenant de la télécommande portative. Relâchez les deux boutons lorsque le témoin se met à clignoter plus rapidement.

5. Maintenez enfoncé le bouton programmé de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> et observez le témoin.

- Si le témoin reste allumé, la programmation est terminée et l'ouvre-porte de garage ou l'appareil devrait s'activer lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.
- Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

### Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE).
2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> voulu jusqu'à

ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez pas le bouton.**

3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation d'un système à code fixe », puis effectuez toutes les autres étapes.

### Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Pour programmer des télécommandes au Canada et aux États-Unis qui exigent la désactivation de la transmission des signaux d'un émetteur après quelques secondes.

Les lois canadiennes sur les radiofréquences stipulent que les signaux d'un émetteur doivent s'interrompre automatiquement après quelques secondes de transmission, ce qui ne peut pas suffire pour que la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

capte le signal pendant la programmation. Certaines grilles motorisées fabriquées aux États-Unis disposent d'une technologie similaire et conforme à cette loi canadienne.

Il est recommandé de débrancher l'appareil pendant le processus pour éviter une surchauffe du mécanisme de la porte de garage ou du moteur de la grille d'entrée.

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).
2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> que vous souhaitez programmer, tout en observant le témoin de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.
3. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, tout en appuyant brièvement sur le bouton de votre

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

télécommande portative toutes les deux secondes jusqu'à ce que la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> ait bien acquis le signal de fréquence. Le témoin clignote lentement, puis rapidement lorsque la programmation est terminée.

4. Assurez-vous que le clignotement du témoin de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> est plus rapide. Si tel est le cas, la programmation est terminée. La procédure peut prendre jusqu'à 30 secondes, rarement plus. La porte de garage peut s'ouvrir et se fermer pendant la programmation.

5. Maintenez enfoncé le bouton programmé de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> et observez le témoin.

- Si le témoin reste allumé, la programmation est terminée et l'ouvre-porte de garage ou l'appareil devrait s'activer lors-

que vous appuyez sur le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.

- Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Si vous avez débranché l'ouvre-porte de garage ou l'appareil pour la programmation, rebranchez-le à ce moment.

### Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE).
2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> voulu jusqu'à

ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez pas le bouton.**

3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée », puis effectuez toutes les autres étapes.

### Utilisation de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>

Pour utiliser la télécommande, appuyez brièvement sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>. L'appareil programmé est alors activé (ouvre-porte de garage, grille d'entrée, système de sécurité, serrure de porte d'entrée, éclairage de la maison ou du bureau, etc.). La télécommande portative du dispositif peut aussi être utilisée en tout temps.

## Sécurité

Il est conseillé d'effacer tous les canaux avant de vendre ou de rendre votre véhicule.

Pour ce faire, appuyez sur les deux boutons extérieurs et maintenez-les enfoncés pendant 20 secondes, soit jusqu'à ce que le témoin rouge clignote. Veuillez prendre note que tous les canaux seront effacés. Il n'est pas possible d'effacer les canaux individuellement.

La télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> est désactivée lorsque l'alarme de sécurité du véhicule est activée.

## Conseils de dépannage

Voici quelques conseils si vous éprouvez des difficultés à programmer votre télécommande HomeLink<sup>MD</sup> :

- Remplacez la pile de la télécommande portative d'origine.
- Appuyez sur le bouton « TRAINING » (PROGRAMMATION) de l'ouvre-porte de garage pour conclure la programmation du système à code roulants.
- Avez-vous débranché l'appareil pour la programmation et l'avez-vous rebranché?

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com).

### MISE EN GARDE!

- **Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécom-**

**mande si des personnes, des animaux domestiques ou des objets se trouvent dans la trajectoire de la portière ou de la grille d'entrée. N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « arrêt et marche arrière » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni de ces fonctions de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com).**

- **Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas le moteur en marche dans un garage alors que vous programmez la télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves ou la mort.**

### Généralités

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient en perturber le fonctionnement.

### NOTA :

- *Le transmetteur a été mis à l'essai et est conforme aux normes FCC et IC. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.*
- *L'acronyme « IC » qui précède le numéro de certification ou d'enregistrement confirme la conformité aux spécifications techniques d'Industrie Canada.*

## PRISES DE COURANT

Votre véhicule est muni de deux prises de courant de 12 V (13 A) qui permettent d'alimenter des téléphones cellulaires, des petits appareils électroniques et d'autres accessoires électriques à faible consommation.

Une prise de courant est située sur la console centrale à la droite du levier de vitesses. Appuyez sur la prise de courant pour accéder à l'ouverture. Appuyez de nouveau sur la prise de courant pour la fermer. Cette prise de courant est alimentée lorsque le commutateur d'allumage est dans la position RUN (MARCHE) ou ACC (ACCESSOIRES).



La deuxième prise de courant est située entre les dossiers de siège au-dessus des porte-gobelets. Cette prise de courant est branchée directement sur la batterie et alimentée en permanence.



**NOTA :** Ne dépassez pas la puissance maximale de 160 W (13 A) à 12 V. Si la valeur nominale de 160 W (13 A) de la puissance est dépassée, le fusible protégeant le système devra être remplacé.

### MISE EN GARDE!

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- ne branchez dans la prise de 12 volts que des appareils conçus pour être utilisés avec ce type de prise de courant;
- n'y touchez pas avec les mains mouillées;
- fermez le capuchon quand la prise est inutilisée et quand le véhicule roule;
- une utilisation inappropriée de cette prise peut provoquer un choc électrique et une panne.

### AVERTISSEMENT!

- **Beaucoup d'accessoires consomment l'énergie de la batterie du véhicule, même s'ils ne sont que branchés (c'est le cas des téléphones cellulaires, entre autres). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.**
- **Les accessoires qui consomment plus d'énergie (comme les glacières, les aspirateurs, les lampes, etc.) réduiront la durée de la batterie d'autant plus. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.**

- **Après avoir utilisé des accessoires à forte consommation de courant ou lorsque le véhicule n'a pas été démarré depuis une longue période (alors que des accessoires y étaient toujours branchés), vous devez rouler suffisamment longtemps pour permettre à l'alternateur de recharger la batterie.**

## PORTE-GOBELETS — selon l'équipement

Deux porte-gobelets sont situés à l'arrière de la console centrale.

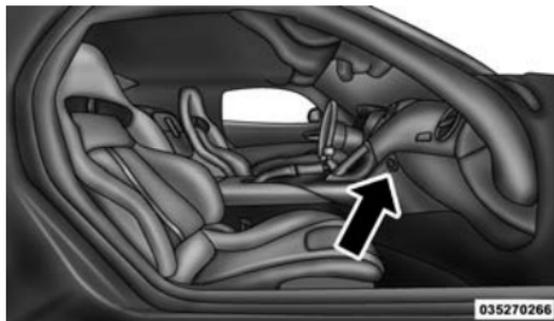


Porte-gobelets de la console centrale

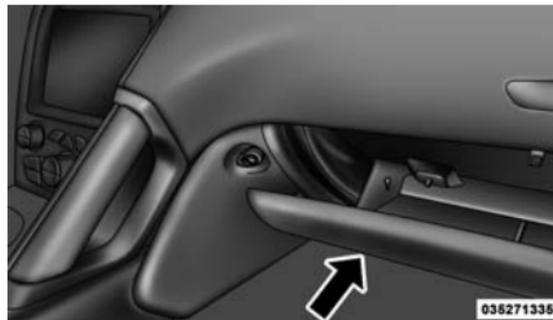
## RANGEMENT

### Espace de rangement de la boîte à gants

Un compartiment de rangement électronique de boîte à gants est situé sur le côté passager du tableau de bord. Appuyez sur le bouton pour ouvrir la boîte à gants.



Compartiment de rangement de la boîte à gants



Compartiment de rangement de la boîte à gants ouvert

**NOTA :** Le compartiment de rangement de la boîte à gants se verrouille avec les portières à moins que la télécommande soit détectée dans le véhicule.

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

### Caractéristiques de la console

#### Bac de rangement de console – selon l'équipement

Un espace de rangement ouvert ou un bac de rangement se trouve dans la console centrale à l'arrière du levier de vitesses.



Emplacement du bac de rangement de la console centrale

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

### Rangement du filet de l'espace de chargement – selon l'équipement

Un espace entre le siège du conducteur et celui du passager est prévu pour le rangement du filet de l'espace de chargement.



Emplacement de rangement du filet de l'espace de chargement

### Bac de rangement — selon l'équipement

Un bac de rangement se trouve entre le siège du conducteur et celui du passager. Tirez sur le levier de déverrouillage pour ouvrir le bac de rangement.



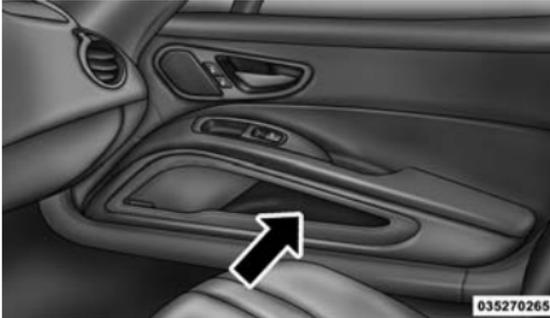
Emplacement du bac de rangement

### MISE EN GARDE!

**Ne conduisez pas le véhicule lorsque le couvercle du compartiment de la console est ouvert. Rangez les téléphones cellulaires, les lecteurs de musique et les autres appareils électroniques portatifs pendant la conduite. L'utilisation de ces dispositifs en conduisant peut être une source de distraction et provoquer des accidents entraînant des blessures graves ou la mort.**

### Espace de rangement de porte

Les panneaux de porte contiennent des espaces de rangement situés dans la zone centrale inférieure du panneau de porte.



Espace de rangement dans les panneaux de porte

## CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE

### Dégivreur de lunette



Le bouton du dégivreur de lunette se trouve sur le panneau de commande de chauffage et de climatisation. Appuyez sur ce bouton pour allumer le dégivreur de la lunette. Un témoin

situé dans le bouton s'allume lorsque le dégivreur de lunette est en fonction. Le dégivreur de lunette s'arrête automatiquement après environ 10 minutes. Pour le faire fonctionner pendant cinq minutes supplémentaires, appuyez de nouveau sur le bouton.

**NOTA :** Afin d'éviter de décharger la batterie, utilisez le dégivreur de lunette uniquement quand le moteur tourne.

#### AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants.

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.
- N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.
- Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.

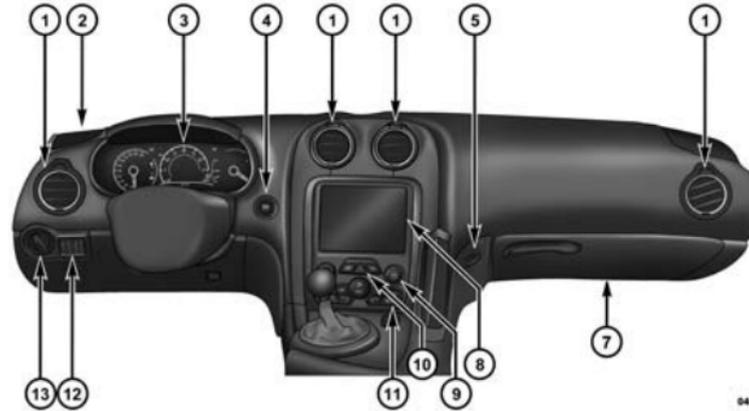


## INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD . . . . . 111
- GROUPE D'INSTRUMENTS . . . . . 112
- DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS . . . . . 113
- CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE . . . . . 123
  - Affichages du centre d'information électronique (EVIC) . . . . . 125
  - Messages du centre d'information électronique (EVIC) . . . . . 126
  - Témoins de couleur ambre du centre d'information électronique . . . . . 128
  - Témoins de couleur rouge du centre d'information électronique (EVIC) . . . . . 128
  - Témoins de couleur verte du centre d'information électronique . . . . . 130
  - Options de menu sélectionnables du centre d'information électronique . . . . . 130
- Configuration de l'écran – options sélectionnables du conducteur . . . . . 135
- RÉGLAGES DU SYSTÈME Uconnect<sup>MD</sup> . . . . . 136
  - Touches non-programmables . . . . . 137
  - Touches à l'écran . . . . . 137
  - Fonctions programmables par l'utilisateur – réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> . . . . . 137
- RADIOS MUNIES DU SYSTÈME Uconnect<sup>MD</sup> – SELON L'ÉQUIPEMENT . . . . . 148
- COMMANDE iPod<sup>MD</sup>/USB/MP3 – SELON L'ÉQUIPEMENT . . . . . 148
- COMMANDES AUDIO AU VOLANT . . . . . 148
  - Fonctionnement de la radio . . . . . 149
- ANTENNE DE RADIO . . . . . 149
- FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES TÉLÉPHONES MOBILES . . . . . 149

- **COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION . . . . 149**
  - **Commande de réglage automatique de la température . . . . . 149**
  - **Fonctionnement en été . . . . . 154**
  - **Fonctionnement en hiver . . . . . 154**
- **Entreposage du véhicule . . . . . 154**
- **Embuage et givrage des glaces . . . . . 155**
- **Arrivée d'air de l'extérieur . . . . . 155**
- **Réglages suggérés pour diverses conditions météorologiques . . . . . 155**

## CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD



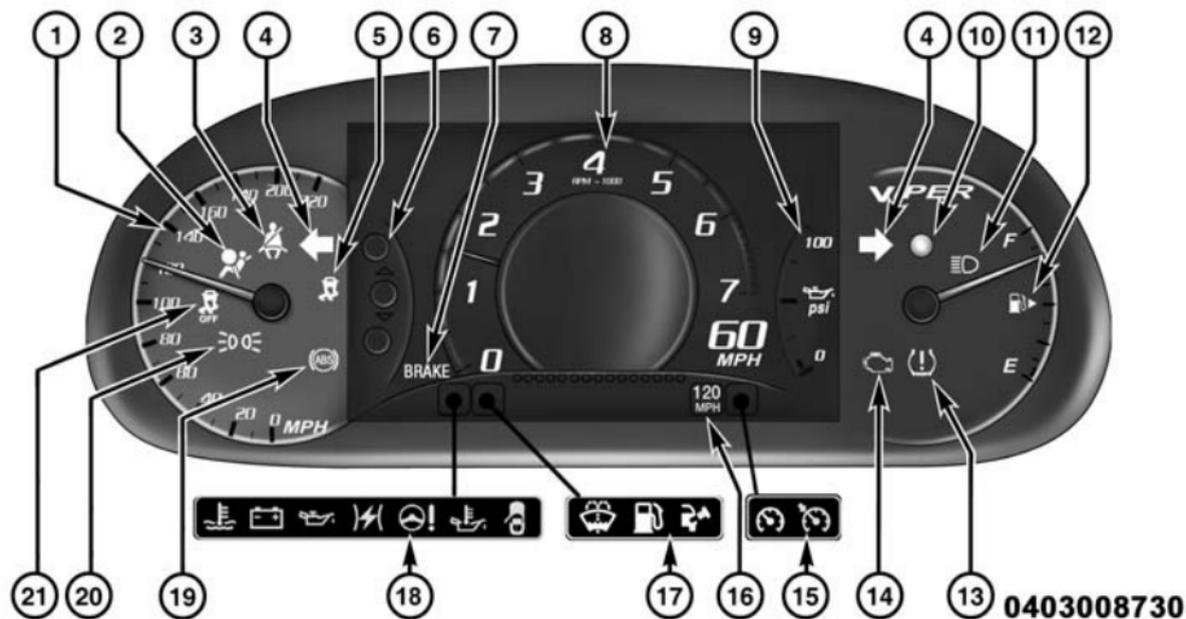
0401005323

- 1 – Bouche d'aération
- 2 – Haut-parleur du système audio
- 3 – Groupe d'instruments
- 4 – Bouton Start/Stop (Démarrage et arrêt) du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go<sup>MC</sup>
- 5 – Serrure de boîte à gants

- 6 – Sac gonflable du passager
- 7 – Boîte à gants
- 8 – Système Uconnect<sup>MD</sup>
- 9 – Commandes non programmables du système Uconnect<sup>MD</sup>
- 10 – Bloc de commandes (bouton SCREEN OFF [ÉCRAN ÉTEINT], commutateur des feux de détresse, bouton BACK [RETOUR])

- 11 – Système de chauffage-climatisation
- 12 – Rhéostats d'intensité lumineuse
- 13 – Commutateur des phares

GRUPE D'INSTRUMENTS



## DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS

### 1. Compteur de vitesse

Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

### 2. Témoin de sac gonflable



Ce témoin s'allume pendant quatre à huit secondes lorsque le contact est établi pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin n'est pas allumé pendant le démarrage, s'il demeure allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire vérifier le système. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule ».

### 3. Témoin de rappel des ceintures de sécurité



Lorsque le contact est établi, ce témoin s'allume pendant quatre à huit secondes pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Pendant la vérification du fonctionnement de l'ampoule, si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité, un avertissement sonore retentit. Après la vérification du fonctionnement de l'ampoule ou lors de la conduite, si le conducteur n'a toujours pas bouclé sa ceinture de sécurité, le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et l'avertissement sonore retentit. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule ».

### 4. Témoins des clignotants



La flèche clignote en même temps que le clignotant extérieur lorsque vous actionnez le levier de clignotant.

Si le circuit électronique du véhicule détecte qu'un des clignotants est activé pendant plus de 1,6 km (1 mi) un avertissement sonore continu retentit pour vous avertir d'éteindre les clignotants. Si l'un des clignotants se met à fonctionner très vite, vérifiez si l'une des ampoules extérieures est défectueuse.

Les deux flèches clignent en même temps que les clignotants avant et arrière lorsque vous actionnez le bouton des FEUX DE DÉTRESSE.

**NOTA :** Si les feux de détresse restent allumés pendant des périodes prolongées, la batterie se déchargera.

### 5. Témoin d'anomalie ou d'activation de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement



Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique situé dans le groupe d'instruments s'allume lorsque le contact est établi. Le témoin doit s'éteindre lorsque le moteur est en marche. Si le témoin d'anomalie ou d'activation de la commande de stabilité électronique s'allume en continu lorsque le moteur est en marche, une anomalie a été détectée dans la commande de stabilité électronique. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus

de 48 km/h (30 mi/h), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire vérifier et régler le problème.

### NOTA :

- Le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique et le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique s'allument brièvement chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE).
- Chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE), la commande de stabilité électronique est activée même si elle a été antérieurement désactivée.
- Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque la commande de stabilité électronique est activée. Ces

bruits sont normaux et cessent lorsque la commande de stabilité électronique est désactivée à la suite d'une manœuvre qui a entraîné son activation.

### 6. Réglage de menu du centre d'information électronique (icônes sélectionnables)

Les affichages du centre d'information électronique sont situés dans la partie centrale du groupe d'instruments et comporte huit sections :

- Compteur de vitesse (affichage numérique ou analogique) (km/h ou mi/h)
- Écran principal – L'anneau intérieur de l'affichage s'allume en gris dans les conditions normales, en jaune pour les avertissements non critiques, en rouge pour les avertissements critiques et en blanc pour les renseignements sur demande.

- Données sélectionnables (boussole, température, autonomie de carburant, trajet A, trajet B, consommation moyenne de carburant en litres par 100 kilomètres)
- Titres des menus et compteur kilométrique
- Réglage de menu (icônes sélectionnables)
- État du levier de vitesses (PRNDL)
- Témoins reconfigurables
- Informations relatives au système audio et au système téléphonique
- Position actuelle des sous-menus – Lorsque les sous-menus sont disponibles, la position dans les sous-menus est affichée à cet endroit.

Consultez le paragraphe « Centre d'information électronique » pour obtenir de plus amples renseignements.

### 7. *Témoin du système de freinage*

**BRAKE** Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. L'allumage du témoin d'avertissement du système de freinage peut indiquer que le frein de stationnement est serré, que le niveau de liquide pour freins est bas ou que le réservoir du système de freinage antiblocage présente un problème.

Si le témoin demeure allumé lorsque le frein de stationnement est desserré et que le réservoir de liquide pour freins du maître-cylindre est plein, cela peut indiquer une anomalie du circuit hydraulique de frein, ou un problème de servofrein détecté par le système de freinage antiblocage (ABS) ou la commande de stabilité électronique (ESC). Dans ce cas, le

témoin reste allumé tant que la réparation nécessaire n'a pas été effectuée. Si le problème est lié au servofrein, la pompe du système de freinage antiblocage (ABS) fonctionne lorsque vous freinez et une pulsation de la pédale de frein pourrait être ressentie chaque fois que vous freinez.

Le système de freinage double offre une capacité de freinage supplémentaire en cas de défaillance de l'un des éléments du circuit hydraulique. Le témoin du système de freinage indique un problème d'une des parties du système de freinage double, et il s'allume lorsque le niveau de liquide pour freins dans le maître-cylindre chute sous un niveau donné.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que vous corrigiez la cause du problème.

**MISE EN GARDE!**

**Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du système de freinage est allumé. Une partie du système de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long. Vous pourriez avoir une collision. Faites inspecter le véhicule immédiatement.**

Les véhicules munis d'un système de freinage antiblocage (ABS) sont également munis d'un système électronique de répartition du freinage. En cas de défaillance du système électronique de répartition du freinage, le témoin du système de freinage s'allume en même temps que le témoin du système de freinage antiblocage (ABS). Vous devez faire réparer immédiatement le système de freinage antiblocage (ABS).

Le fonctionnement du témoin du système de freinage peut être vérifié en tournant le commutateur d'allumage de la position OFF (ARRÊT) à la position ON/RUN (MARCHÉ). Le témoin devrait s'allumer pendant environ deux secondes. Il devrait s'éteindre ensuite, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'une anomalie des freins ne soit détectée. Si le témoin ne s'allume pas, faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

Ce témoin s'allume également lorsque vous serrez le frein de stationnement et que le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHÉ).

**NOTA :** *Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.*

**8. Compte-tours**

Cet indicateur mesure le nombre de tours qu'effectue le moteur en une minute (TR/MIN x 1 000).

**9. Témoin de pression d'huile**

Ce témoin indique que la pression d'huile moteur est basse. Il doit s'allumer brièvement au démarrage du moteur. Si le témoin s'allume pendant la conduite, immobilisez le véhicule et coupez le moteur dès que possible. Un avertissement sonore retentit lorsque le témoin s'allume.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile moteur en soulevant le capot.

Le niveau d'huile doit être maintenu au niveau SAFE (ADÉQUAT) en permanence. En dessous de ce niveau, le témoin de pression d'huile pourrait s'allumer dans certaines conditions et le moteur pourrait être endommagé.

### **10. Témoin de sécurité du véhicule – selon l'équipement**

 Ce témoin clignote rapidement pendant environ 15 secondes jusqu'à ce que le système d'alarme antivol du véhicule soit armé, puis clignote lentement jusqu'à ce que le système soit désarmé.

### **11. Témoin des feux de route**

 Ce témoin indique que les feux de route sont allumés. Poussez le levier multifonction vers l'avant pour activer les feux de route et tirez le levier

vers vous (position normale) pour activer les feux de croisement.

### **12. Indicateur de niveau de carburant et rappel de trappe de carburant**

L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE). La flèche du pictogramme indique que la trappe du réservoir de carburant se trouve du côté gauche du véhicule.

### **13. Témoin du système de surveillance de la pression des pneus – selon l'équipement**

 Chaque pneu doit être vérifié mensuellement lorsqu'il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le constructeur du véhicule indiquée sur la plaque d'information du véhi-

cule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de fonction de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsque la pression de gonflage d'un ou de plusieurs pneus est insuffisante. Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression de gonflage s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier la pression des pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée.

Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite du véhicule peut provoquer la surchauffe du pneu et entraîner une crevaison. De plus, le gonflage insuffisant des pneus augmente l'économie de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

Il est à noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression de gonflage adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression de gonflage.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus, qui s'al-

lume lorsque le système est défectueux. Le système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, il fait cliqueter le témoin environ une minute, puis l'allume en continu. Cette séquence se répète à chaque démarrage tant que le problème subsiste. Lorsque le témoin est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement une basse pression des pneus. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus peuvent se produire pour diverses raisons, notamment l'installation de pneus ou de roues de rechange ou de modèles différents non compatibles. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues

de votre véhicule pour vous assurer qu'ils permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner normalement.

### AVERTISSEMENT!

**Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les paramètres d'avertissement et de pression du système de surveillance de la pression des pneus ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. N'utilisez**

**pas de produit de scellement des pneus en aérosol ni de talon d'équilibrage si le véhicule est doté du système de surveillance de la pression des pneus, au risque d'endommager les capteurs.**

#### 14. Témoin d'anomalie



Le témoin d'anomalie fait partie du système de diagnostic de bord, communément appelé OBD, qui contrôle les systèmes de commande du moteur. Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE), avant le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas lorsque vous tournez le commutateur d'allumage de la position OFF (ARRÊT) à la position ON/RUN (MARCHE), faites vérifier le véhicule sans tarder.

Certaines situations, comme une mauvaise qualité de carburant, peuvent provoquer l'activation du témoin d'anomalie après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être inspecté si le témoin reste allumé pendant plusieurs cycles de conduite normaux. Dans la plupart des cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire.

#### AVERTISSEMENT!

**Si vous roulez longtemps alors que le témoin d'anomalie est allumé, vous risquez d'endommager le système de commande du moteur. Ceci pourrait également compromettre l'économie de carburant et la maniabilité du véhicule. Si le témoin d'anomalie clignote, cela indique que le catalyseur est sur le point de subir**

**des dommages importants et qu'une perte de puissance substantielle est imminente. Une réparation immédiate est nécessaire.**

#### MISE EN GARDE!

**Un catalyseur défectueux, tel que décrit précédemment, peut atteindre des températures encore plus élevées que dans des conditions de fonctionnement normales. Cette situation pourrait provoquer un incendie si vous conduisez lentement ou stationnez au-dessus de substances comme des plantes séchées, du bois ou du carton, etc. Ceci pourrait causer des blessures graves ou la mort au conducteur et aux passagers.**

### 15. *Témoins du contrôle électronique de vitesse*

- ***Témoin de mise en fonction du contrôle électronique de vitesse***



Ce témoin s'allume lorsque le contrôle électronique de vitesse est activé. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Contrôle électronique de vitesse » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule ».

- ***Témoin de réglage du contrôle électronique de vitesse***



Ce témoin s'allume lorsque le contrôle électronique de vitesse est réglé. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe

« Contrôle électronique de vitesse » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule ».

### 16. *Valeur de réglage du régulateur de vitesse*

La valeur de vitesse est indiquée lorsque le régulateur de vitesse est réglé.

### 17. *Témoins de couleur ambre du centre d'information électronique*

En présence des conditions appropriées, les témoins de couleur ambre du centre d'information électronique s'affichent :

- ***Témoin de bas niveau de liquide lave-glace – selon l'équipement***



Ce témoin s'allume pour indiquer que le niveau de liquide lave-glace est bas.

- ***Témoin de bas niveau de carburant***



Lorsque le niveau dans le réservoir de carburant atteint environ 11 L (3 gallons US), ce témoin s'allume et reste allumé jusqu'au prochain ravitaillement.

### 18. *Témoins de couleur rouge du centre d'information électronique*

En présence des conditions appropriées, les témoins de couleur rouge du centre d'information électronique s'affichent :

- ***Température du moteur***



Ce témoin indique une surchauffe du moteur. Lorsque la température augmente et que l'aiguille de l'indicateur s'approche du repère **H ou 127 °C** (Température élevée ou 260 °F), ce témoin s'allume et un avertissement sonore retentit une fois lorsqu'un

seuil donné est atteint. En cas de surchauffe additionnelle, l'aiguille de l'indicateur de température se déplace au-delà du repère **H ou 127 °C** (Température élevée ou 260 °F) et un avertissement sonore continu retentit jusqu'à ce que le moteur puisse refroidir.

Si le témoin s'allume pendant la conduite, rangez-vous en bordure de la route de façon sécuritaire et immobilisez le véhicule. Si le climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Placez également la transmission à la position N (POINT MORT) et laissez le moteur tourner au ralenti. Si la température ne revient pas à la normale, coupez immédiatement le moteur et faites inspecter votre véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « En cas de surchauffe du moteur » dans la section « En cas d'urgence ».

- **Circuit de charge**



Ce témoin indique l'état du circuit de charge électrique. Si le témoin reste allumé ou s'allume lors de la conduite, éteignez certains accessoires électriques non essentiels ou augmentez le régime du moteur (s'il tourne au ralenti). Si le témoin du circuit de charge reste allumé, une anomalie liée au circuit de charge du véhicule est présente. FAITES RÉPARER LE CIRCUIT SANS TARDER. Consultez un concessionnaire autorisé. Si le démarrage à l'aide d'une batterie d'appoint est nécessaire, consultez le paragraphe « Directives de démarrage d'appoint » dans la section « En cas d'urgence ».

- **Témoin de pression d'huile**



Ce témoin indique que la pression d'huile moteur est basse. Si le

témoin s'allume pendant la conduite, immobilisez le véhicule et coupez le moteur dès que possible. Un avertissement sonore retentit pendant quatre minutes lorsque ce témoin s'allume.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile moteur en soulevant le capot.

- **Témoin de la commande électronique de l'accélérateur**



Ce témoin indique une anomalie du système de commande électronique de l'accélérateur. Si le témoin s'allume lors de la conduite, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

Si une anomalie est détectée, le témoin s'allume pendant que le moteur tourne. En pareil cas, immobilisez complètement le véhicule, placez le levier de vitesses à la position N (POINT MORT), serrez le frein de stationnement, puis coupez et rétablissez le contact. Le témoin devrait s'éteindre.

Vous pouvez généralement continuer à rouler si ce témoin demeure allumé pendant que le moteur est en marche. Toutefois, faites vérifier votre véhicule chez un concessionnaire autorisé dès que possible. Si le témoin clignote lorsque le moteur est en marche, une réparation immédiate est nécessaire. Vous pourriez constater un rendement réduit, un régime du moteur irrégulier ou plus élevé, ou un calage du moteur et vous devrez peut-être faire remorquer votre véhicule.

- **Témoin d'avertissement de la température d'huile**



Ce témoin indique que la température d'huile moteur est élevée. Si le témoin s'allume pendant la conduite, immobilisez le véhicule et coupez le moteur dès que possible. Un avertissement sonore retentit pendant quatre minutes lorsque ce témoin s'allume.

- **Portière ouverte**



Ce témoin s'allume lorsqu'au moins une portière est ouverte. Le témoin indiquera la portière qui est ouverte.

### 19. Témoin du système de freinage antiblocage (ABS)



Ce témoin contrôle le fonctionnement du système de freinage antiblocage (ABS). Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE) et peut rester allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin du système de freinage antiblocage (ABS) s'allume ou reste allumé pendant la conduite, cela indique que le dispositif antiblocage du système de freinage ne fonctionne pas et qu'il doit être réparé. Toutefois, si le témoin du système de freinage ne s'allume pas, le système de freinage conventionnel continue de fonctionner normalement.

Si le témoin du système de freinage antiblocage (ABS) est allumé, le système de

freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par les freins antiblocage. Si le témoin du système de freinage antiblocage (ABS) ne s'allume pas lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON/RUN (MARCHE), faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

### 20. Témoin des feux de stationnement et des phares – selon l'équipement

Ce témoin s'allume lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés.



### 21. Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement



Ce témoin indique que la commande de stabilité électronique est désactivée.

## CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE



040971548

Le centre d'information électronique comprend un écran interactif situé dans le groupe d'instruments.

Ce système permet au conducteur de sélectionner diverses données utiles en appuyant sur les commandes du volant. Le centre d'information électronique comporte les données et les fonctions suivantes :

- Indicateur de vitesse numérique
- Information relative aux performances du modèle SRT
- Information sur le véhicule
- Information relative à la consommation de carburant
- Totaliseur partiel A
- Totaliseur partiel B
- Information relative à la radio
- Messages mémorisés

## INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Configuration de l'écran
- Codes d'anomalie
- Réglages du mode de veille du véhicule
- Paramètres de véhicule

Le système permet au conducteur de sélectionner des données en appuyant sur les boutons suivants du volant :



040971549

**Boutons du volant pour le centre d'information électronique**

- **Bouton fléché vers le haut**



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut pour faire défiler vers le haut les menus principaux et les sous-menus (consommation de carburant, trajet A, trajet B, audio, messages mémorisés, configuration de l'écran).

- **Bouton fléché vers le bas**



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le bas pour faire défiler vers le bas les menus principaux et les sous-menus (consommation de carburant, trajet A, trajet B, audio, messages mémorisés, configuration de l'écran).

- **Bouton fléché de droite**



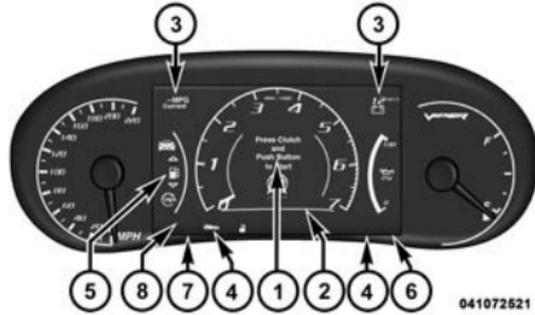
Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour accéder ou sélectionner les écrans d'information ou les écrans de sous-menu d'une option de menu principal. Maintenez le bouton fléché de droite enfoncé pendant deux secondes pour réinitialiser les fonctions affichées ou sélectionnées qui peuvent être réinitialisées.

- **Bouton fléché de gauche**



Appuyez sur le bouton fléché de gauche pour retourner au menu principal à partir d'un écran d'information ou d'une option de sous-menu.

## Affichages du centre d'information électronique (EVIC)



Les affichages du centre d'information électronique sont situés dans la partie centrale du groupe d'instruments et comportent les sections suivantes :

1. Écran principal – L'anneau intérieur de l'affichage s'allume en gris dans les conditions normales, en jaune pour les avertissements non critiques, en rouge pour les

avertissements critiques et en blanc pour les renseignements sur demande.

2. Informations relatives au système audio et au système téléphonique, et informations relatives aux sous-menus – Lorsque des sous-menus sont disponibles, la position dans les sous-menus est affichée à cet endroit.

3. Témoins reconfigurables et informations.

4. Témoins et indicateurs.

5. Données sélectionnables (information sur le véhicule, SRT, économie de carburant, messages mémorisés, audio, trajet A, trajet B, consommation moyenne de carburant en litres par 100 kilomètres).

6. État de la suspension — L'icône de l'état de la suspension s'allumera dans cette zone. Pour obtenir de plus amples

renseignements, consultez la section « Démarrage et conduite ».

7. État de la commande de stabilité électronique — L'icône de l'état de la commande de stabilité électronique s'allumera dans cette zone. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Démarrage et conduite ».

8. État du dispositif de départ assisté lorsque le mode de départ assisté est activé. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Démarrage et conduite ».

La zone d'affichage principale affiche normalement le menu principal ou les écrans d'une fonction sélectionnée du menu principal. La zone d'affichage principale affiche également les messages « contextuels » qui consistent en 60 messages

d'avertissement ou d'information possibles environ. Ces messages contextuels se divisent en plusieurs catégories :

- **Messages de cinq secondes mémorisés**

Lorsque les conditions appropriées sont présentes, ce type de message s'affiche en priorité dans la zone d'affichage principale pendant cinq secondes, avant que l'affichage revienne à l'écran précédent. La plupart de ces messages sont ensuite mémorisés (aussi longtemps que la condition qui l'a activé est toujours présente) et peuvent être réaffichés en sélectionnant l'option de menu principal « Messages ». Tant qu'un message est mémorisé, la lettre « i » sera affichée dans la ligne de boussole et de température extérieure du centre d'information électronique (EVIC). Les messages « Right Front

Turn Signal Lamp Out » (Ampoule de clignotant avant droit grillée) et « Low Tire Pressure » (Basse pression des pneus) sont des exemples de ce type de message.

- **Messages non mémorisés**

Ce type de message est affiché en permanence ou jusqu'à ce que la condition qui l'a activé n'est plus présente. Les messages « Turn Signal On » (Clignotant allumé) (si un clignotant est toujours en fonction) et « Lights On » (Phares allumés) (si le conducteur a quitté le véhicule) sont des exemples de ce type de message.

- **Messages de cinq secondes non mémorisés**

Lorsque les conditions appropriées sont présentes, ce type de message s'affiche en priorité dans la zone d'affichage principale pendant cinq secondes, avant que

l'affichage revienne à l'écran précédent. Le message « Automatic High Beams On » (Feux de route automatiques activés) est un exemple de ce type de message.

### Messages du centre d'information électronique (EVIC)

- Front Seatbelts Unbuckled (Ceintures de sécurité avant déboutées)
- Driver Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du conducteur déboutée)
- Passenger Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du passager déboutée)
- Key Fob Battery Low (Pile de la télécommande faible)
- Service Airbag System (Réparer le système de sacs gonflables)
- État de la commande de stabilité électronique (activé, désactivé, en mode

sport, en mode piste, en mode pluie) — Pour de plus amples renseignements, consultez la section « Démarrage et conduite ».

- Oil Pressure Low (Basse pression d'huile)
- Fuel Low (Bas niveau de carburant)
- Service Antilock Brake System (Réparer le système de freinage antiblo-cage)
- Service Electronic Throttle Control (Réparer la commande électronique de l'accélérateur)
- Cruise Off (Régulateur de vitesse hors fonction)
- Cruise Ready (Régulateur de vitesse prêt)
- Cruise Set To XXX MPH (Régulateur de vitesse programmé à XXX mi/h)
- Écran de pression des pneus avec avertissements de basse pression des pneus
- Service Tire Pressure System (Réparer le système de surveillance de la pression des pneus)
- Parking Brake Engaged (Frein de stationnement serré)
- Brake Fluid Low (Bas niveau de liquide de frein)
- Service Electronic Braking System (Réparer le système de freinage électronique)
- Engine Temperature Hot (Température élevée du moteur)
- Battery Voltage Low (Basse tension de la batterie)
- Service Electronic Throttle Control (Réparer la commande électronique de l'accélérateur)
- Lights On (Phares allumés)
- Right Turn Signal Light Out (Ampoule de clignotant droit grillée)
- Left Turn Signal Light Out (Ampoule de clignotant gauche grillée)
- Turn Signal On (Clignotant activé)
- Service Airbag System (Réparer le système de sacs gonflables)
- Service Airbag Warning Light (Réparer le témoin de sac gonflable)
- Driver Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du conducteur déboutlée)
- Passenger Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du passager déboutlée)
- Front Seatbelts Unbuckled (Ceintures de sécurité avant déboutlées)
- Door Open (Portière ouverte)

## INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Doors Open (Portières ouvertes)
- Engage Park Brake to Prevent Rolling (Serrer le frein de stationnement pour éviter le roulement inopiné)

### Témoins de couleur ambre du centre d'information électronique

Cette zone affiche des témoins d'avertissement de couleur ambre. Ces témoins comprennent :

- **Témoin de bas niveau de carburant**



Lorsque le niveau dans le réservoir de carburant atteint environ 11 L (3 gallons US), ce témoin s'allume et reste allumé jusqu'au prochain ravitaillement.

- **Régulateur de vitesse électronique prêt**



Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse électronique est activé. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse électronique » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule ».

### Témoins de couleur rouge du centre d'information électronique (EVIC)

Cette zone affiche des témoins de couleur rouge. Ces témoins comprennent :

- **Portière ouverte**



Ce témoin s'allume pour indiquer qu'au moins une portière est peut-être ouverte.

- **Témoin de coffre ouvert**

Ce témoin s'allume lorsque le coffre n'est pas fermé.



- **Témoin de pression d'huile**



Ce témoin indique que la pression d'huile moteur est basse. Si le témoin s'allume pendant la conduite, immobilisez le véhicule et coupez le moteur dès que possible. Un avertissement sonore retentit pendant quatre minutes lorsque ce témoin s'allume.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile moteur en soulevant le capot.

Le niveau d'huile doit être maintenu au niveau SAFE (ADÉQUAT) en permanence. En dessous de ce niveau, le témoin de pression d'huile pourrait s'allumer dans certaines conditions et le moteur pourrait être endommagé.

- **Témoin du circuit de charge**



Ce témoin indique l'état de la tension du circuit électrique. Si le témoin reste allumé ou s'allume lors de la conduite, éteignez certains accessoires électriques non essentiels ou augmentez le régime du moteur (s'il tourne au ralenti). Si le témoin du circuit de charge reste allumé, cela indique une panne du circuit de charge. FAITES RÉPARER LE CIRCUIT SANS TARDER. Consultez un concessionnaire autorisé.

Si le démarrage à l'aide d'une batterie d'appoint est nécessaire, consultez le pa-

ragraphe « Directives de démarrage d'appoint » dans la section « En cas d'urgence ».

- **Témoin de la commande électronique de l'accélérateur**



Ce témoin indique une anomalie de la commande électronique de l'accélérateur. Le témoin s'allume à l'établissement du contact et demeure brièvement allumé pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

Si une anomalie est détectée, le témoin s'allume pendant que le moteur est en marche. En pareil cas, immobilisez complètement le véhicule, placez le levier de vitesses à la position N (POINT MORT), serrez le frein de stationnement, puis cou-

pez et rétablissez le contact. Le témoin devrait s'éteindre.

Vous pouvez continuer à rouler si ce témoin demeure allumé pendant que le moteur est en marche. Toutefois, faites vérifier votre véhicule chez un concessionnaire autorisé dès que possible. Si le témoin clignote lorsque le moteur est en marche, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Vous pourriez constater un rendement réduit, un régime du moteur irrégulier ou plus élevé, ou un calage du moteur et vous devrez peut-être faire remorquer votre véhicule.

- **Témoin d'avertissement de la température du moteur**



Ce témoin indique une surchauffe du moteur. Lorsque la température augmente et que l'aiguille

s'approche du repère **H** (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), ce témoin s'allume et un avertissement sonore retentit une fois lorsqu'un seuil donné est atteint. En cas de surchauffe additionnelle, l'indicateur de température se déplace au-delà du repère **H** (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), le témoin clignote continuellement et un avertissement sonore continu retentit jusqu'à ce que le moteur puisse refroidir.

Si le témoin s'allume pendant la conduite, rangez le véhicule en toute sécurité en bordure de la route et arrêtez-le. Si le climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Placez également la transmission à la position N (POINT MORT) et laissez le moteur tourner au ralenti. Si la température ne revient pas à la normale, coupez immédiatement le moteur et faites inspecter votre véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le

paragraphe « En cas de surchauffe du moteur » dans la section « En cas d'urgence ».

### Témoins de couleur verte du centre d'information électronique

- **Régulateur de vitesse électronique réglé**



Ce témoin de couleur verte s'allume lorsque le régulateur de vitesse électronique est réglé. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse électronique » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule ».

### Options de menu sélectionnables du centre d'information électronique

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que

l'icône de menu sélectionnable voulue soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique.

### Compte-tours



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de compte-tours soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton de droite pour changer l'affichage entre le compte-tours et l'indicateur de vitesse numérique.

### Km/h – mi/h

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de km/h–mi/h s'affiche à l'écran du

centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour alterner entre l'affichage km/h ou mi/h.

### Information sur le véhicule (renseignements pour l'utilisateur)



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône d'information sur le véhicule soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher la température du liquide de refroidissement. Appuyez sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas pour faire défiler les sous-menus d'information suivants :

#### Pression des pneus

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'option « Tire Pressure » (pression des pneus) soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher un des éléments suivants :

- Si tous les pneus sont gonflés à la pression appropriée, une ICÔNE de véhicule s'affiche avec les valeurs de gonflage de pneu dans chaque coin de l'ICÔNE.
- Si la pression d'au moins un pneu est basse, la valeur affichée du pneu sous-gonflé est de couleur différente par rapport aux autres valeurs de pression des pneus dans chaque coin de l'ICÔNE.

- Si le système de surveillance de la pression des pneus doit être réparé, le message « Service Tire Pressure System » (réparer le système de surveillance de la pression des pneus) s'affiche à l'écran.

L'option « Tire PSI » (pression des pneus) est une fonction informative seulement qui ne peut être réinitialisée. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de gauche pour retourner au menu principal.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système de surveillance de la pression des pneus » dans la section « Démarrage et conduite ».

### **Température du liquide de refroidissement**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'option « Coolant Temperature » (température du liquide de refroidissement) soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher la température du liquide de refroidissement.

### **Température de l'huile**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'option « Oil Temperature » (température de l'huile) soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher la température de l'huile.

### **Tension de la batterie**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'option « Battery Voltage » (tension de la batterie) soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher la tension de la batterie.

### **Température de l'air d'admission**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'option « Intake Air Temp. » (température de l'air d'admission) soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher la température de l'air d'admission.

### **Couple actuel**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'option « Current Torque » (couple actuel) soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher le couple actuel.

### **Puissance actuelle**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'option « Current Power » (puissance actuelle) soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher la puissance actuelle.

## Information relative aux performances du modèle SRT

**SRT**

### MISE EN GARDE!

**La mesure des statistiques du véhicule au moyen des fonctions de performance doit être effectuée uniquement lors de la conduite hors route ou en dehors des autoroutes et des voies publiques. Il est recommandé d'utiliser ces fonctions dans un environnement contrôlé et de respecter la loi. N'utilisez jamais les fonctions du véhicule mesurées par les pages de performance de façon insouciant ou dangereuse qui pourrait mettre en**

**péril la sécurité des utilisateurs ou des autres. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que l'icône de SRT soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher la durée de 0 à 100 km/h (0 à 60 mi/h). Appuyez sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS pour faire défiler les sous-menus d'information suivants :

#### **Distance de freinage**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que l'information relative à la dernière distance de freinage s'affiche à l'écran.

## INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

### **Vitesse maximale et durée pendant 0,2 km (1/8 mi)**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que l'information relative à la vitesse maximale et à la durée pendant les derniers 0,2 km (1/8 mi) s'affiche à l'écran.

#### **Forces G actuelles**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que les forces G actuelles s'affichent à l'écran.

#### **Forces G maximales**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que les forces G maximales s'affichent à l'écran.

### 0 à 100 km/h (0 à 60 mi/h)

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que l'information relative à la dernière vitesse de 0 à 100 km/h (0 à 60 mi/h) s'affiche à l'écran.

### Consommation de carburant



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de consommation de carburant soit en surbrillance.

Appuyez sur le bouton fléché de droite pour afficher le prochain écran comportant les données suivantes :

Consommation moyenne de carburant et litres par 100 kilomètres (graphique à barres L/100 km)

Autonomie de carburant

Consommation actuelle en litres par 100 kilomètres (L/100 km)

### Totaliseur partiel A



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de trajet A soit en surbrillance à l'écran de l'EVIC.

Les renseignements relatifs au trajet A affichent ce qui suit :

- Distance
- Average Fuel Economy (Consommation moyenne de carburant)
- Vitesse moyenne
- Temps écoulé

Maintenez enfoncé le bouton fléché de SÉLECTION DE DROITE pour réinitialiser toutes les données.

### Trajet B



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de trajet B soit en surbrillance à l'écran de l'EVIC.

Les renseignements relatifs au trajet B affichent ce qui suit :

- Distance
- Average Fuel Economy (Consommation moyenne de carburant)
- Vitesse moyenne
- Temps écoulé

Maintenez enfoncé le bouton fléché de SÉLECTION DE DROITE pour réinitialiser toutes les données.

**Audio**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône d'affichage du mode audio soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de SÉLECTION DE DROITE pour afficher la source active.

**Messages mémorisés**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut jusqu'à ce que l'icône d'affichage de messages soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Cette fonction indique le nombre de messages d'avertissement mémorisés. Appuyez sur le bou-

ton fléché de droite pour afficher les messages mémorisés.

**Codes d'anomalie**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de code d'anomalie soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour afficher les codes d'anomalie accompagnés d'une brève description.

**Mode de veille du véhicule**

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de mode de veille soit en surbrillance à l'écran du centre d'information électronique. Ap-

puyez brièvement sur le bouton fléché de droite pour activer le mode de veille du véhicule qui minimise la décharge de la batterie pendant l'entreposage du véhicule.

**Configuration de l'écran – options sélectionnables du conducteur****Coin supérieur gauche**

- Aucune
- Boussole
- Température extérieure (réglage par défaut)
- Heure
- Autonomie de carburant
- Consommation moyenne (L/100 km)
- Consommation de carburant actuelle (L/100 km)
- Totaliseur partiel A

## INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Totaliseur partiel B
- Température du liquide de refroidissement
- Température de l'huile
- Tension de la batterie

### Coin supérieur droit

- Aucune
- Boussole (réglage par défaut)
- Température extérieure
- Heure
- Autonomie de carburant
- Consommation moyenne (L/100 km)
- Consommation de carburant actuelle (L/100 km)
- Totaliseur partiel A
- Totaliseur partiel B

- Température du liquide de refroidissement
- Température de l'huile
- Tension de la batterie

### Rétablir aux réglages par défaut (rétablit tous les réglages aux réglages par défaut)

- Annulation
- OK

## RÉGLAGES DU SYSTÈME Uconnect<sup>MD</sup>

Le système Uconnect<sup>MD</sup> utilise une combinaison de touches à l'écran et de touches non-programmables situées au centre du tableau de bord qui vous permettent d'accéder et de modifier les fonctions programmables par l'utilisateur.



### Touches à l'écran et touches non-programmables du système Uconnect<sup>MD</sup> 8.4

- 1 – Touches à l'écran Uconnect<sup>MD</sup>
- 2 – Touches non-programmables Uconnect<sup>MD</sup>

### Touches non-programmables

Les touches non-programmables sont situées sous l'écran du système Uconnect<sup>MD</sup> au centre du tableau de bord. De plus, un bouton de commande « Scroll/Enter » (Défilement-Entrée) se trouve sur le côté droit du système de chauffage-climatisation au centre du tableau de bord. Tournez le bouton de commande pour faire défiler les menus et modifier les réglages (c.-à-d., 30, 60, 90), appuyez sur le centre du bouton de commande une ou plusieurs fois pour sélectionner ou modifier un réglage (c.-à-d., ON [ACTIVÉ], OFF [DÉSACTIVÉ]).

### Touches à l'écran

Les touches à l'écran sont accessibles à l'affichage du système Uconnect<sup>MD</sup>.

### Fonctions programmables par l'utilisateur – réglages du système Uconnect<sup>MD</sup>

Appuyez sur la touche à l'écran Apps (Applications), puis sur la touche à l'écran Settings (Réglages) pour afficher l'écran des réglages de menu. Dans ce mode, le système Uconnect<sup>MD</sup> vous permet d'accéder aux fonctions programmables telles que l'affichage, l'horloge, la sécurité et l'aide à la conduite, l'éclairage, les portières et les serrures, le mode confort automatique activé, le fonctionnement avec moteur arrêté, les réglages de boussole, l'audio, le téléphone/Bluetooth et la configuration SiriusXM.

**NOTA :** *Seulement une zone à la fois de l'écran tactile peut être sélectionnée.*

Lorsque vous sélectionnez une option, appuyez sur la touche à l'écran pour

accéder au mode voulu. Une fois le mode voulu sélectionné, appuyez brièvement sur le réglage préféré jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné.

Une fois le réglage effectué, appuyez sur la touche fléchée de retour pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche à l'écran X pour quitter l'écran des réglages. Appuyez sur les touches à l'écran fléchées vers le haut ou vers le bas à la droite de l'écran pour parcourir vers le haut ou vers le bas parmi les réglages disponibles.

### Display (Affichage)

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran Display (Affichage), les réglages suivants sont disponibles.

- **Display Mode (Mode d'affichage)**

À partir de cet affichage, vous pouvez sélectionner un des réglages d'affichage automatique. Pour changer l'état du mode, appuyez brièvement sur la touche à l'écran Day (Jour), Night (Nuit) ou Auto (Automatique). Appuyez ensuite sur la touche fléchée de retour à l'écran.

- **Display Brightness With Headlights ON (Luminosité de l'affichage avec les phares allumés)**

À partir de cet affichage, vous pouvez régler la luminosité de l'affichage avec les phares allumés. Réglez la luminosité à l'aide des touches à l'écran + et – ou en choisissant n'importe quel point sur l'échelle entre les touches à l'écran + et –. Appuyez ensuite sur la touche fléchée de retour à l'écran.

- **Display Brightness With Headlights OFF (Luminosité de l'affichage avec les phares éteints)**

À partir de cet affichage, vous pouvez régler la luminosité de l'affichage avec les phares éteints. Réglez la luminosité à l'aide des touches à l'écran + et – ou en choisissant n'importe quel point sur l'échelle entre les touches à l'écran + et –. Appuyez ensuite sur la touche fléchée de retour à l'écran.

- **Set Language (Définir la langue)**

Vous pouvez, à partir de cet affichage, sélectionner l'une des trois langues disponibles pour l'affichage, y compris pour les fonctions de l'ordinateur de bord et du système de navigation (selon l'équipement). Appuyez sur la touche à l'écran Set Language (Définir la langue), puis appuyez sur la touche à l'écran de la langue

voulue jusqu'à l'affichage d'une coche à côté de la langue choisie, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- **Unités**

À partir de cet affichage, vous pouvez sélectionner l'affichage des unités de mesure du centre d'information électronique, du compteur kilométrique et du système de navigation (selon l'équipement) en unités de mesure américaines ou métriques. Appuyez sur l'option « US » (États-Unis) ou « Metric » (Métrique) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- ***Voice Response Length (Longueur de réponse vocale)***

À partir de cet affichage, vous pouvez modifier les réglages de longueur de réponse vocale. Pour modifier la longueur de réponse vocale, appuyez sur la touche à l'écran Brief (Bref) ou Detailed (Détailé) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- ***Touchscreen Beep (Signal sonore de l'écran tactile)***

À partir de cet affichage, vous pouvez activer ou désactiver le son émis lorsque vous appuyez sur une touche à l'écran tactile. Appuyez sur la touche à l'écran Touchscreen Beep (Signal sonore de l'écran tactile) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le

réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- ***Fuel Saver Display (Affichage de l'économie de carburant)***

À partir de cet affichage, le mode d'économie de carburant s'affiche sur l'écran du conducteur. Appuyez sur la touche à l'écran Fuel Saver Display (Affichage de l'économie de carburant) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- ***Navigation Turn-By-Turn in Cluster (Navigation de guidage détaillé au groupe d'instruments) – selon l'équipement***

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les indications à chaque virage apparais-

sent à l'affichage lorsque le véhicule s'approche d'un virage désigné sur un itinéraire programmé. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Navigation Turn-By-Turn in Cluster (Navigation de guidage détaillé au groupe d'instruments) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- ***Clock (Horloge)***

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran Clock (Horloge), les réglages suivants sont disponibles.

- ***Sync Time With GPS (Synchroniser l'heure avec le système GPS)***

À partir de cet écran, le réglage de l'heure peut être effectué automatiquement par la

radio. Pour modifier le réglage de synchronisation de l'heure, appuyez sur la touche à l'écran Sync with GPS Time (Synchroniser avec l'heure GPS) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- **Set Time Hours (Régler les heures)**

À partir de cet écran, vous pouvez régler les heures. La touche à l'écran Sync with GPS Time (Synchroniser avec l'heure GPS) doit être décochée. Pour faire votre sélection, appuyez sur les touches à l'écran + ou - pour régler les heures vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur la touche fléchée de retour pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche à l'écran X pour quitter l'écran des réglages.

- **Set Time Minutes (Régler les minutes)**

À partir de cet écran, vous pouvez régler les minutes. La touche à l'écran Sync with GPS Time (Synchroniser avec l'heure GPS) doit être décochée. Pour faire votre sélection, appuyez sur les touches à l'écran + ou - pour régler les minutes vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur la touche fléchée de retour pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche à l'écran X pour quitter l'écran des réglages.

- **Time Format (Format de l'heure)**

À partir de cet écran, vous pouvez sélectionner le réglage d'affichage du format de l'heure. Appuyez sur la touche à l'écran Time Format (Format de l'heure) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage de 12 h ou de 24 h, indiquant

le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

### Sécurité et aide à la conduite

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran Safety/Assistance (Sécurité et aide à la conduite), les réglages suivants sont disponibles.

- **ParkView<sup>MD</sup> Backup Camera (Caméra d'aide au recul ParkView<sup>MD</sup>)**

Votre véhicule peut être équipé d'une caméra d'aide au recul ParkView<sup>MD</sup> qui permet d'afficher une image de la zone extérieure arrière du véhicule lorsque vous placez le levier de vitesses à la position R (MARCHE ARRIÈRE). L'image s'affiche à l'écran tactile de la radio accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs

immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avis disparaît. La caméra ParkView<sup>MD</sup> est située à l'arrière du véhicule au-dessus de la plaque d'immatriculation arrière. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran ParkView<sup>MD</sup> Backup Camera (Caméra d'aide au recul ParkView<sup>MD</sup>) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- **Hill Start Assist (Assistance au départ en pente)**

Votre véhicule peut être équipé de la fonction d'assistance au départ en pente qui permet de démarrer plus facilement le véhicule lorsque celui-ci se trouve sur une forte pente. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Hill Start

Assist (Assistance au départ en pente) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- **Rain Sensing Wipers (Essuie-glaces à détection de pluie)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, la vitesse de l'essuie-glace est automatiquement ajustée selon la quantité de précipitation. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Rain Sensing Wipers (Essuie-glaces à détection de pluie) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

## Lights (Feux)

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran Lights (Feux), les réglages suivants sont disponibles.

- **Headlight Illumination On Approach (Éclairage des phares à l'approche)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares s'allument et restent allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes quand les portières sont déverrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Pour modifier l'état de l'éclairage des phares à l'approche, appuyez sur la touche à l'écran + ou - pour sélectionner l'intervalle de temps souhaité. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- **Headlights With Wipers (Phares avec essuie-glaces) – selon l'équipement**

Lorsque cette fonction est sélectionnée et que le commutateur des phares est à la position AUTO (AUTOMATIQUE), les phares s'allument pendant environ 10 secondes après l'activation des essuie-glaces. Si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces sont mis hors fonction. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Headlights with Wipers (Phares avec essuie-glaces) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- **Auto High Beams (Feux de route automatiques) — selon l'équipement**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares activent/désactivent automatiquement les feux de route dès que vous approchez un autre véhicule. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Auto High Beams (Feux de route automatiques) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent. Consultez le paragraphe « Feux intelligents SmartBeam<sup>MC</sup> – selon l'équipement » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

- **Daytime Running Lights (Feux de jour) – selon l'équipement**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares s'allument lorsque le moteur est en marche. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Daytime Running Lights (Feux de jour) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

- **Flash Headlights With Lock (Clignotement des phares au verrouillage)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être sélectionnée

avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Flash Headlights with Lock (Clignotement des phares au verrouillage) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

### Portes et serrures

Lorsque vous appuyez sur la touche « Doors & Locks » (portes et serrures), les réglages suivants sont disponibles.

- **Auto Unlock On Exit (déverrouillage automatique à la sortie)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, toutes les portes se déverrouillent quand le véhicule est arrêté et que le levier de

vitesse de la transmission est à la position P (stationnement) ou N (point mort) et que la porte du conducteur est ouverte. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche « Auto Unlock On Exit » (déverrouillage automatique à la sortie) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour pour revenir au menu précédent.

- **Flash Headlight With Lock (clignotement des phares au verrouillage)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares avant et arrière clignotent quand les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche « Flash Lights with Lock » (clignotement des phares au verrouillage) jusqu'à ce qu'une

coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour pour revenir au menu précédent.

- **Sound Horn With Lock (retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit quand le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande est enfoncé. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche « Sound Horn With Lock » (retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage) jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Appuyez sur la touche fléchée de retour pour revenir au menu précédent.

- **1st Press Of Key Fob Unlocks (déverrouillage en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande)**

Lorsque l'option « 1st Press Of Key Fob Unlocks » (déverrouillage en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande) est sélectionnée, seule la porte du conducteur se déverrouille en appuyant une fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage. Lorsque l'option « 1st Press Of Key Fob Unlocks » (déverrouillage en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande) est sélectionnée, vous devez appuyer deux fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage pour déverrouiller les portes des passagers. Lorsque la fonction « Unlock All Doors On 1st Press (déverrouiller toutes les portes à la première pression du bouton) est sélection-

née, toutes les portes se déverrouillent en appuyant une fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage.

**NOTA :** *Si cette fonction est programmée, toutes les portes se déverrouillent peu importe quelle poignée de porte munie du déverrouillage passif vous saisissez. Si cette fonction est programmée, seule la porte du conducteur se déverrouille lorsque vous saisissez la poignée de porte du conducteur. Si le véhicule est équipé du système de déverrouillage passif et que cette fonction est programmée, seule la porte du conducteur s'ouvre même si vous saisissez la poignée de porte du conducteur de façon répétée. Si l'option « Driver Door 1st Press » (porte du conducteur à la première pression du bouton) est sélectionnée, vous pouvez*

*déverrouiller toutes les portes au moyen du commutateur de verrouillage ou de déverrouillage de porte intérieur (ou au moyen de la télécommande de télédéverrouillage) une fois que la porte du conducteur est ouverte.*

### **Engine Off Options (Options avec moteur arrêté)**

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran Engine Off Options (Options avec moteur arrêté), les réglages suivants sont disponibles.

- **Engine Off Power Delay (Alimentation temporisée à la coupure du moteur)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les commutateurs de glace à commande électrique, la radio, le système Uconnect<sup>MD</sup> Phone (selon l'équipement),

le système vidéo DVD (selon l'équipement), le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant demeurent sous tension jusqu'à 10 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction. Pour modifier l'état d'alimentation temporisée à la coupure du moteur, appuyez sur la touche à l'écran 0 seconds (0 seconde), 45 seconds (45 secondes), 5 minutes ou 10 minutes. Appuyez ensuite sur la touche fléchée de retour à l'écran.

- **Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes quand il quitte le véhicule. Pour modifier l'état de délai d'extinction des phares, appuyez sur la touche à

l'écran + ou - pour sélectionner l'intervalle de temps souhaité. Appuyez sur la touche fléchée de retour à l'écran pour revenir au menu précédent.

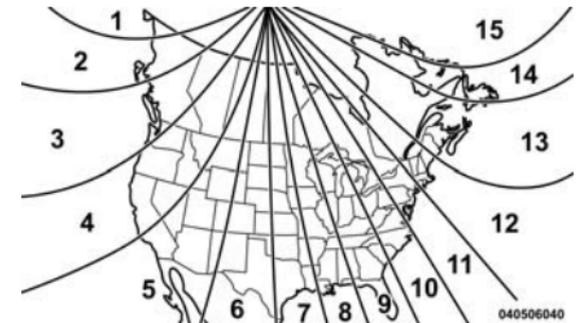
- **Compass Settings (Réglages de la boussole) – selon l'équipement**

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran Compass Settings (Réglages de la boussole), les réglages suivants sont disponibles.

- **Variance (Déclinaison magnétique)**

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Pour compenser cette différence, réglez la déclinaison en fonction de la zone de conduite du véhicule, selon la carte de zone. Une fois réglée, la boussole pourra compenser automatiquement cette différence et assurer la meilleure précision possible.

**NOTA :** Tenez les appareils magnétiques, tels que les iPod, les téléphones mobiles, les ordinateurs portables et les détecteurs de radar, éloignés de la partie supérieure du tableau de bord. Étant donné que le module de la boussole est logé à cet endroit, ces appareils pourraient gêner le fonctionnement du capteur de la boussole et fausser les indications.



Carte de déclinaison magnétique

### • **Perform Compass Calibration (Exécution de l'étalonnage de la boussole)**

Appuyez sur la touche à l'écran Calibration (Étalonnage) pour modifier cet affichage. L'étalonnage automatiquement de cette boussole nous évite de devoir la réinitialiser manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable et la mention « CAL » (ÉTALONNAGE) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée. Vous pouvez également étalonner la boussole en appuyant sur la touche à l'écran ON (ACTIVÉ) et en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques) jusqu'à ce que la mention CAL (ÉTALONNAGE) ne soit plus affichée à l'écran du centre

d'information électronique. La boussole fonctionnera alors normalement.

### Audio

Lorsque vous appuyez sur la touche « Audio », les réglages suivants sont disponibles.

#### • **Balance/Fade (équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière)**

À partir de cet écran, vous pouvez régler les fréquences d'équilibre gauche-droit et d'équilibre avant-arrière

#### • **Equalizer (égaliseur)**

À partir de cet écran, vous pouvez régler les fréquences basses, médianes et aiguës. Effectuez les réglages à l'aide des touches + et – ou en choisissant n'importe quel point sur l'échelle entre les touches + et –. Appuyez ensuite sur la touche fléchée de retour.

**NOTA :** Les fréquences basses, médianes et aiguës vous permettent de glisser simplement votre doigt vers le haut ou vers le bas pour modifier le réglage ou d'appuyer directement sur le réglage voulu.

#### • **Speed Adjusted Volume (volume asservi à la vitesse)**

Cette fonction augmente ou diminue le volume en fonction de la vitesse du véhicule. Pour modifier le volume asservi à la vitesse, appuyez sur la touche « Off » (désactivé), « 1 », « 2 » ou « 3 ». Appuyez ensuite sur la touche fléchée de retour.

#### • **Surround Sound (son ambiophonique)**

Cette fonction procure un mode simulé de son ambiophonique. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche « Surround

Sound » (son ambiophonique), sélectionnez « On » (activé) ou « Off » (désactivé), puis appuyez sur la touche fléchée de retour.

### **Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth)**

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth), les réglages suivants sont disponibles.

- ***Paired Devices (Appareils jumelés)***

Cette fonction permet d'afficher les téléphones qui sont jumelés au système de téléphone/Bluetooth<sup>MD</sup>. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du système Uconnect<sup>MD</sup>.

### **Configuration SiriusXM**

Lorsque vous appuyez sur la touche à l'écran SIRIUS Setup (Configuration SIRIUS), les réglages suivants sont disponibles :

- ***Channel Skip (Saut de chaînes)***

La radio SiriusXM peut être programmée pour désigner un groupe de chaînes qui sont les plus désirables pour l'écoute ou pour exclure les chaînes indésirables pendant le balayage. Pour faire votre sélection, appuyez sur la touche à l'écran Channel Skip (Saut de chaînes), sélectionnez les chaînes que vous souhaitez sauter, puis appuyez sur la touche fléchée de retour.

- ***Subscription Information (Information sur l'abonnement)***

Chaque véhicule neuf acheté ou loué comprend un abonnement gratuit d'une durée limitée à la radio satellite SiriusXM. À la fin de l'abonnement gratuit, il est possible de le renouveler en accédant aux renseignements à l'écran d'information sur l'abonnement.

Appuyez sur la touche à l'écran Subscription Info (Information sur l'abonnement) pour accéder à l'écran d'information sur l'abonnement.

Prenez note des numéros d'identification SIRIUS de votre récepteur. Pour réactiver le service, composez le numéro affiché ou visitez le site Web du fournisseur.

**NOTA :** *Le service Travel Link de SiriusXM est un abonnement distinct et est disponible aux États-Unis seulement.*

### RADIOS MUNIES DU SYSTÈME Uconnect<sup>MD</sup> – SELON L'ÉQUIPEMENT

Pour obtenir des renseignements détaillés concernant votre radio munie du système Uconnect<sup>MD</sup>, consultez le supplément du système Uconnect<sup>MD</sup>.

### COMMANDE iPod<sup>MD</sup>/USB/MP3 – SELON L'ÉQUIPEMENT



Cette caractéristique permet de brancher un iPod<sup>MD</sup> ou un dispositif USB externe sur le port USB.

La commande iPod<sup>MD</sup> est compatible avec les dispositifs Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod<sup>MD</sup> et iPhone<sup>MD</sup>. Certaines versions du logiciel iPod<sup>MD</sup> pourraient ne pas être totalement compatibles avec les fonctions de commande iPod<sup>MD</sup>. Visitez le site Web d'Apple pour les mises à jour logicielles.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du système Uconnect<sup>MD</sup>.

### COMMANDES AUDIO AU VOLANT

Les commandes à distance de la chaîne stéréo sont situées sur la surface arrière

du volant. Accédez aux commandes à l'arrière du volant.

La commande de droite est un commutateur à bascule muni d'un bouton-poussoir au centre. Appuyez sur la partie supérieure du commutateur pour augmenter le volume et sur la partie inférieure pour le baisser.

Le bouton au centre de la commande de droite permet de basculer entre les modes radio ou toute autre source audio valide.

La commande de gauche est un commutateur à bascule muni d'un bouton-poussoir au centre. La fonction de la commande de gauche varie selon le mode dans lequel se trouve la chaîne audio.

Le fonctionnement de la commande de gauche dans chaque mode est indiqué ci-dessous.

### **Fonctionnement de la radio**

Appuyez sur la partie supérieure du commutateur pour rechercher la station suivante d'une fréquence supérieure et sur la partie inférieure du commutateur pour rechercher la station suivante d'une fréquence inférieure.

Lorsque vous appuyez sur le bouton au centre de la commande du côté gauche, la radio passe à la station présélectionnée suivante.

### **ANTENNE DE RADIO**

L'antenne de radio se trouve dans le pare-brise.

### **FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES TÉLÉPHONES MOBILES**

Dans certaines situations, un téléphone mobile en fonction dans votre véhicule peut causer des parasites ou le mauvais fonctionnement de la radio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne du téléphone mobile. Cette situation n'est pas dommageable pour votre autoradio. Si le rendement de la radio relatif à la « clarté » du son ne s'améliore pas après avoir déplacé l'antenne, il est recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque le téléphone mobile est en fonction et que le système Uconnect<sup>MD</sup> n'est pas utilisé (selon l'équipement).

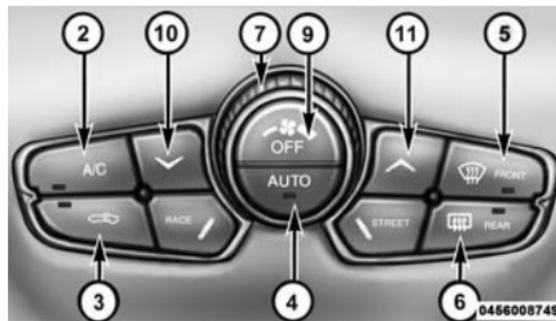
### **COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION**

Le système de chauffage-climatisation permet de régler la température ainsi que la quantité et la circulation de l'air dans tout l'habitacle. Les commandes sont situées sur le tableau de bord sous la radio.

#### **Commande de réglage automatique de la température**

#### **Touches non-programmables**

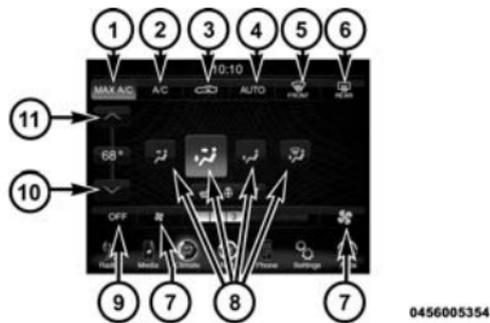
Les touches non-programmables sont situées sous l'écran du système Uconnect<sup>MD</sup>.



Commandes du système de chauffage-climatisation automatiques – touches non-programmables

### Touches à l'écran

Les touches à l'écran sont accessibles à l'écran du système Uconnect<sup>MD</sup>.



Commandes de température Uconnect<sup>MD</sup> — Touches à l'écran

Descriptions des boutons (s'appliquent aux touches non-programmables et aux touches à l'écran)

### 1. Bouton MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE)

Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage actuel. Le témoin s'allume lorsque la climatisation maximale est en fonction. Lorsque vous appuyez de

nouveau sur ce bouton, le fonctionnement de la climatisation maximale passe en mode manuel et le témoin de climatisation maximale s'éteint.

### 2. Bouton A/C (CLIMATISATION)

Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage actuel. Le témoin s'allume lorsque la climatisation est en fonction. Lorsque vous appuyez de nouveau sur ce bouton, le fonctionnement de la climatisation passe en mode manuel et le témoin s'éteint.

### 3. Bouton de recirculation

Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage actuel. Le témoin s'allume lorsque ce réglage est en fonction.

#### **4. Commande de température AUTO (AUTOMATIQUE)**

Ce bouton permet de commander automatiquement la température, la distribution, le volume et le débit d'air de recirculation. Appuyez brièvement sur ce bouton pour sélectionner ce mode. Consultez le paragraphe « Fonctionnement automatique » pour obtenir de plus amples renseignements. La commande de réglage automatique de la température permet de passer entre les modes manuel et automatique lorsque cette fonction est sélectionnée.

#### **5. Bouton de dégivrage avant**

Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage de débit d'air actuel au mode de dégivrage. Le témoin s'allume lorsque cette fonction est activée. La commande de réglage automatique de la température permet de passer en mode ma-

nel lorsque cette fonction est sélectionnée. La vitesse du ventilateur peut augmenter lorsque le mode de dégivrage est sélectionné. Si le mode de dégivrage avant est désactivé, le système de chauffage-climatisation reprendra le réglage précédent.

#### **6. Bouton du dégivreur de lunette**

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer le dégivreur de lunette et les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement). Un témoin s'allume lorsque le dégivreur de lunette est activé. Le dégivreur de lunette s'éteint automatiquement après 10 minutes.

#### **AVERTISSEMENT!**

**Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants.**

- **Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.**
- **N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.**
- **Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.**

#### **7. Commande du ventilateur**

La commande du ventilateur sert à régler la quantité d'air entrant dans le système de chauffage-climatisation. Le ventilateur

dispose de sept vitesses. Le mode de fonctionnement automatique passera au mode de fonctionnement manuel lorsque vous réglez le ventilateur. Les vitesses peuvent être sélectionnées à l'aide des touches non-programmables ou des touches à l'écran comme suit :

### ***Touche non-programmable***

La vitesse du ventilateur augmente lorsque vous tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre à partir du réglage le plus bas. La vitesse du ventilateur diminue lorsque vous tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

### ***Touche à l'écran***

Utilisez la petite icône de ventilateur pour réduire le réglage du ventilateur et la grande icône de ventilateur pour augmenter le réglage. Le ventilateur peut aussi

être sélectionné en appuyant sur la zone de barre du ventilateur entre les icônes.

### **8. Modes**

Le mode de répartition du débit d'air peut être réglé de sorte que l'air provienne des bouches d'aération du tableau de bord, du plancher, de désembuage et de dégivrage. Voici les réglages de mode :

- ***Mode tableau de bord***



L'air provient des bouches d'aération intégrées au tableau de bord. Chacune de ces bouches d'aération est réglable pour permettre d'orienter l'air. Vous pouvez déplacer les ailettes des bouches d'air centrales et latérales vers le haut et vers le bas ou d'un côté à l'autre pour contrôler le débit d'air. Une mollette de coupure se trouve sous les ailettes pour couper ou régler le débit d'air provenant de ces bouches.

- ***Mode deux niveaux***



L'air provient des bouches d'aération du tableau de bord et des sorties d'air. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.

**NOTA :** *Le mode deux niveaux est conçu en vue du confort pour produire de l'air plus frais par les bouches d'aération du tableau de bord et de l'air plus chaud par les bouches d'aération du plancher.*

- ***Mode plancher***



L'air provient des bouches d'aération du plancher. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.

- **Mode mixte**



L'air provient des bouches d'aération du plancher, de dégivrage et de désembuage des glaces latérales. Ce mode fonctionne bien par temps froid ou lorsqu'il y a de la neige.

**9. Bouton OFF (HORS FONCTION) du système de chauffage-climatisation**

Appuyez brièvement sur ce bouton pour mettre en fonction ou hors fonction le système de chauffage-climatisation.

**10. Bouton fléché vers le bas de la commande de température**

Appuyez sur le bouton pour obtenir de l'air plus froid.

**11. Bouton fléché vers le haut de la commande de température**

Appuyez sur le bouton pour obtenir de l'air plus chaud.

**Fonctionnement automatique**

1. Appuyez sur la touche non-programmable AUTO (AUTOMATIQUE) ou sur la touche à l'écran sur le panneau du système de chauffage-climatisation à commande automatique.

2. Réglez ensuite la température voulue au moyen des touches non-programmables (boutons) ou des touches à l'écran pour la température du côté conducteur et du côté passager. Lorsque la température souhaitée s'affiche, le système atteindra ce niveau de confort et le maintiendra automatiquement.

3. Il n'est pas nécessaire de modifier les réglages du système si ce niveau de confort vous convient. Vous profiterez d'un rendement optimal simplement en permettant au système de fonctionner automatiquement.

**NOTA :**

- *Il n'est pas nécessaire de modifier les réglages de température pour les véhicules froids ou chauds. Le système règle automatiquement la température, le mode et la vitesse du ventilateur pour vous offrir un maximum de confort le plus rapidement possible.*
- *La température peut être affichée en degrés Celsius ou Fahrenheit, en sélectionnant la fonction programmable par l'utilisateur « US/M » (Unités anglo-saxonnes et métriques). Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect<sup>MD</sup> » dans cette section du guide.*

Afin d'offrir un confort maximal en mode automatique, le ventilateur fonctionnera à vitesse réduite lors d'un démarrage à froid jusqu'à ce que le moteur se réchauffe. La

vitesse du ventilateur augmentera et le ventilateur passera en mode automatique.

### **Mode de recirculation**

Lorsque l'air extérieur contient de la fumée, des odeurs, un taux d'humidité élevé, ou que vous désirez refroidir rapidement l'habitacle, vous pouvez recycler l'air de l'habitacle en appuyant sur la commande de recirculation. Le mode de recirculation ne devrait être utilisé que temporairement. Le voyant DEL de recirculation s'allume sur le bouton de commande du ventilateur lorsque ce bouton est sélectionné. Appuyez de nouveau sur la commande pour éteindre le témoin de mode de recirculation et laisser pénétrer l'air extérieur dans le véhicule.

**NOTA :** *Par temps froid, l'utilisation du mode de recirculation peut conduire à l'embuage excessif des glaces. Le mode*

*de recirculation n'est pas permis dans le mode de dégivrage afin d'optimiser le désembuage des glaces. La recirculation est désactivée automatiquement lorsque vous sélectionnez ces modes.*

### **Fonctionnement en été**

Le circuit de refroidissement du moteur doit être protégé à l'aide d'un liquide de refroidissement (antigel) de qualité supérieure pour offrir une protection adéquate contre la corrosion et la surchauffe du moteur. Il est recommandé d'utiliser une solution composée de 50 % de liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol et de 50 % d'eau. Pour la sélection d'un liquide de refroidissement adéquat, consultez le paragraphe « Directives d'entretien » dans la section « Entretien de votre véhicule ».

### **Fonctionnement en hiver**

Pour obtenir le meilleur rendement possible du chauffage et du dégivreur, assurez-vous que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne correctement et veillez à utiliser la quantité, le type et la concentration de liquide de refroidissement appropriés. Pour la sélection d'un liquide de refroidissement adéquat, consultez le paragraphe « Directives d'entretien » dans la section « Entretien de votre véhicule ». Il n'est pas recommandé d'utiliser le mode de recyclage de l'air durant les mois d'hiver à cause de l'embuage des glaces.

### **Entreposage du véhicule**

Chaque fois que vous entreposez votre véhicule ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le climatiseur, moteur au ralenti,

pendant environ cinq minutes en mode d'air extérieur avec le ventilateur réglé à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

### Embuage et givrage des glaces

Les glaces d'un véhicule ont tendance à s'embruier de l'intérieur par temps doux, pluvieux ou humide. Les glaces peuvent également givrer de l'intérieur par temps très froid. Pour dégivrer et désembuer les glaces, sélectionnez le mode dégivrage ou le mode mixte et augmentez la vitesse du ventilateur avant. N'utilisez pas le mode de recirculation pour de longues périodes sans utiliser le mode de climatisation, car les glaces pourraient s'embruier.

**NOTA :** *Le système de chauffage-climatisation à réglage automatique règle automatiquement les paramètres de chauffage-climatisation afin de réduire ou d'éliminer la buée sur le pare-brise. Quand ceci se produit, le mode de recirculation n'est pas disponible.*

### Arrivée d'air de l'extérieur

Assurez-vous que la prise d'air, située directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles mortes. Les feuilles qui obstruent la prise d'air peuvent réduire le débit d'air, générer de mauvaises odeurs et entrer dans la chambre d'admission, puis bloquer les drains servant à évacuer l'eau. Durant les mois d'hiver, assurez-vous que la prise d'air n'est pas obstruée par de la glace, de la gadoue ou de la neige.

### Réglages suggérés pour diverses conditions météorologiques

CONDITIONS CLIMATIQUES	RÉGLAGE DES COMMANDES
<b>IL FAIT CHAUD ET L'HABITACLE DU VÉHICULE EST TRÈS CHAUD</b> 	Faites démarrer le moteur et placez le sélecteur de mode en position  puis actionnez le climatiseur. Réglez la commande du ventilateur à la vitesse élevée. Baissez les glaces pour faire sortir l'air chaud. Remontez les glaces une fois l'air chaud évacué. Tournez le sélecteur de mode à la position  et réglez les commandes du ventilateur et de température aux positions désirées une fois l'habitacle refroidi.
<b>TEMPS CHAUD</b> 	Placez le sélecteur de mode à la position  et actionnez le climatiseur par temps ensoleillé. Choisissez la position  lorsque le climatiseur est en fonction par temps sombre ou nuageux.
<b>TEMPS FRAIS OU FROID ET HUMIDE</b> 	Placez le sélecteur de mode à la position  et actionnez le climatiseur par temps ensoleillé. Choisissez la position  et activez le climatiseur par temps sombre ou nuageux.
<b>TEMPS SEC ET FROID</b> 	Utilisez la position  par temps ensoleillé, la position  par temps sombre ou nuageux et le réglage de sélecteur  lorsqu'il neige ou qu'il fait très froid et que le pare-brise requiert plus de chaleur.



## DÉMARRAGE ET CONDUITE

- **PROCÉDURES DE DÉMARRAGE** . . . . . 159
  - Démarrage normal . . . . . 159
  - Si le moteur ne démarre pas . . . . . 160
  - Après le démarrage . . . . . 161
- **TRANSMISSION MANUELLE** . . . . . 161
  - Passage des rapports . . . . . 162
  - Vitesses recommandées pour le passage des rapports . . . . . 164
  - Témoin du passage direct de rapport . . . . . 164
- **MODE ROUTE ET COURSE – SELON L’ÉQUIPEMENT** . . . . . 165
- **MODE DE DÉPART ASSISTÉ – SELON L’ÉQUIPEMENT** . . . . . 166
- **CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE** . . . . . 167
  - Accélération . . . . . 167
  - Conditions d’adhérence . . . . . 168
- **CONDUITE DANS L’EAU** . . . . . 168
  - Ruissellement et montée des eaux . . . . . 168
  - Eau stagnante peu profonde . . . . . 169
- **DIRECTION ASSISTÉE** . . . . . 170
  - Vérification du liquide de la direction assistée . . . 171
- **FREIN DE STATIONNEMENT** . . . . . 171
- **CIRCUIT DE FREINAGE** . . . . . 173
  - Rodage des plaquettes de frein . . . . . 173
  - Système de freinage antiblocage . . . . . 174
- **SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS** . . . . . 177
  - Système de freinage antiblocage (ABS) . . . . . 177
  - Système antipatinage (TCS) . . . . . 177
  - Commande de stabilité électronique . . . . . 177
- **RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS** . . . . . 181
  - Inscriptions sur les pneus . . . . . 181

• Numéro d'identification du pneu (TIN) . . . . .	184	• Système de catégorie supérieure . . . . .	205
• Terminologie et définitions des pneus . . . . .	186	• EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT . . . . .	208
• Charge et pression des pneus . . . . .	187	• Moteur 8.4L . . . . .	208
• PNEUS – GÉNÉRALITÉS . . . . .	191	• Essence reformulée . . . . .	208
• Pression des pneus . . . . .	191	• Essences à mélange oxygéné . . . . .	209
• Pressions de gonflage des pneus . . . . .	192	• Utilisation de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte. . . . .	209
• Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée . . . . .	193	• MMT dans l'essence . . . . .	210
• Pneus radiaux . . . . .	194	• Additifs . . . . .	210
• Types de pneus . . . . .	194	• Avertissements relatifs au circuit d'alimentation . . . . .	210
• Pneus à affaissement limité – selon l'équipement . . . . .	195	• Mises en garde concernant le monoxyde de carbone . . . . .	211
• Roues de secours – selon l'équipement. . . . .	196	• AJOUT DE CARBURANT . . . . .	212
• Patinage des roues . . . . .	198	• Ouverture d'urgence de la trappe du réservoir de carburant . . . . .	213
• Indicateurs d'usure des pneus . . . . .	199	• TRACTION DE REMORQUE . . . . .	214
• Durée de vie utile des pneus . . . . .	199	• REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.) . . . . .	215
• Pneus de rechange . . . . .	200	• Remorquage du véhicule par un autre véhicule (remorquage à plat avec les quatre roues au sol) . . . . .	215
• CHÂÎNES ANTIDÉRAPANTES (DISPOSITIFS DE TRACTION) . . . . .	201	• GARDE AU SOL . . . . .	216
• RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS . . . . .	202		
• SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS . . . . .	203		

## PROCÉDURES DE DÉMARRAGE

Avant de démarrer votre véhicule, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs, bouclez votre ceinture de sécurité et, le cas échéant, rappelez à tous les autres occupants de boucler leur ceinture de sécurité.

### MISE EN GARDE!

**Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux en-**

**fants), et ne laissez pas un véhicule muni de la fonction d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go<sup>MC</sup> en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

### AVERTISSEMENT!

**Le fonctionnement prolongé du moteur au ralenti, particulièrement à régime élevé, peut provoquer la surchauffe du système d'échappement, ce qui risque d'endommager le véhicule. Ne laissez jamais le véhicule sans surveillance pendant que le moteur tourne.**

## Démarrage normal

### AVERTISSEMENT!

**Le moteur de votre véhicule est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes jusqu'à -18 °C (0 °F). Le démarrage du moteur lorsque la température du liquide de refroidissement est inférieure à -18 °C (0 °F) crée un potentiel d'érosion ou de grippage des composants internes dans ce moteur à haut rendement. Pour éviter d'endommager le moteur, ne le faites pas démarrer lorsque la température est inférieure à -18 °C (0 °F).**

### NOTA :

- *Vous devez désamorcer le système d'alarme antivol pour démarrer le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe*

« Système d'alarme de sécurité » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule ».

- Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper ou d'enfoncer la pédale d'accélérateur. Toutefois, si le moteur n'a pas démarré dans les trois secondes, appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur tout en continuant de lancer le moteur. Si le moteur ne démarre pas dans un délai de 15 secondes, attendez cinq secondes, puis répétez la procédure de démarrage normal.

### Pour démarrer le moteur :

1. Serrez complètement le frein de stationnement.
2. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.

**NOTA :** Vous devez enfoncer la pédale d'embrayage à fond pour faire démarrer le moteur.

3. Placez le levier de vitesses à la position N (POINT MORT).

4. Appuyez sur le bouton rouge ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) situé sur le tableau de bord. Relâchez le bouton lorsque le moteur démarre.



**Bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR)**

### Si le moteur ne démarre pas

#### **AVERTISSEMENT!**

**Pour éviter d'endommager le démarreur, ne lancez pas le moteur plus de 15 secondes à la fois. Attendez 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.**

**MISE EN GARDE!**

- **Ne versez jamais de carburant ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du corps de papillon pour essayer de faire démarrer le véhicule. Cela pourrait causer un embrasement et vous infliger des blessures graves.**
- **Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le catalyseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Cette fa-**

**çon de procéder peut être dangereuse si elle n'est pas effectuée correctement. Aussi, suivez scrupuleusement la procédure ci-après. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Démarrage d'appoint » de la section « En cas d'urgence ».**

Si le moteur est noyé, il pourrait commencer à tourner, mais s'arrêter dès que vous relâchez le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR). Dans un tel cas, continuez le lancement pendant 15 secondes maximales tout en maintenant la pédale d'accélérateur complètement enfoncée. Relâchez la pédale d'accélérateur et le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) une fois que le moteur tourne normalement.

Si le moteur ne démarre pas après deux périodes de lancement de 15 secondes en enfonçant complètement la pédale d'accélérateur, répétez la procédure de démarrage normal.

**Après le démarrage**

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

**TRANSMISSION MANUELLE**

**NOTA :** *Le frein de stationnement doit être engagé et le levier de vitesses doit être placé à la position R (MARCHE ARRIÈRE) avant de quitter le véhicule, surtout lorsque vous êtes stationné sur une pente.*

Votre véhicule est muni d'un embrayage à disque double de capacité de couple

élevée. La pédale d'embrayage doit être complètement enfoncée pendant chaque sélection de rapport. Appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur pendant que vous relâchez la pédale d'embrayage.

### AVERTISSEMENT!

- **Lorsque vous roulez, ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale d'embrayage et ne tentez pas de maintenir votre véhicule en position dans une pente en gardant la pédale d'embrayage partiellement enfoncée. Vous pourriez ainsi provoquer l'usure prématurée de l'embrayage.**

- **Si vous n'enfoncez pas complètement la pédale d'embrayage au plancher, le niveau d'effort demandé pour le passage des vitesses pourrait augmenter et causer des dommages à l'embrayage et à la transmission.**
- **Ne laissez pas votre main sur le levier de vitesses pendant la conduite, car vous risqueriez d'endommager la transmission.**
- **Ne tentez pas de déplacer le levier de vitesses de la transmission si les roues arrière tournent en raison de la perte de traction. Des dommages à la transmission pourraient survenir.**

Assurez-vous que la transmission est au premier rapport lorsque le véhicule est immobilisé et que vous engagez un rapport de marche avant.

### AVERTISSEMENT!

**L'oubli de s'assurer que la boîte de vitesses est en première avant d'engager un rapport de marche avant risque de causer des dommages à l'embrayage.**

### Passage des rapports

Enfoncez complètement la pédale d'embrayage et levez votre pied de la pédale d'accélérateur avant de changer de rapport. Appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur pendant que vous relâchez la pédale de débrayage. Des dommages à la transmission ou à l'embrayage peuvent se produire si vous n'enfoncez pas complètement la pédale d'embrayage et si vous ne levez pas le pied de la pédale d'accélérateur en changeant de rapport.

La transmission manuelle à six rapports est munie d'un ressort qui centre le levier de vitesses près des troisième et quatrième rapports. Ce ressort vous aide à savoir quel rapport est engagé lorsque vous changez de rapport. Soyez vigilant lorsque vous passez du premier au deuxième rapport ou lorsque vous rétrogradez du sixième au cinquième rapport.

Le ressort tend à tirer le levier de vitesses vers les troisième et quatrième rapports. Assurez-vous de déplacer le levier de vitesses au deuxième ou au cinquième rapport. Si vous laissez le levier de vitesses se déplacer dans la direction du mouvement, vous pourriez passer du premier au quatrième rapport ou du sixième au troisième rapport.

Dans la plupart des cas, les rapports inférieurs conviennent davantage à la

conduite urbaine. Lorsque vous conduisez à vitesse constante avec accélérations légères sur autoroute, il est conseillé d'utiliser le sixième rapport.

Lorsque vous roulez, ne laissez jamais votre pied reposer sur la pédale d'embrayage et n'essayez pas de maintenir votre véhicule en position dans une pente en gardant la pédale d'embrayage partiellement enfoncée. Vous pourriez ainsi provoquer l'usure prématurée de l'embrayage.

Ne passez jamais à la position R (MARCHE ARRIÈRE) avant d'avoir complètement immobilisé le véhicule.

**NOTA :**

- *Votre véhicule est muni d'un système d'interdiction de passage en marche arrière de la transmission. Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à*

*5 km/h (3 mi/h), le système d'interdiction de passage en marche arrière empêche les passages à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Lorsque le véhicule est immobilisé, vous pourriez remarquer qu'un effort moindre est nécessaire pour passer à la position R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position RUN (MARCHE), et qu'un effort accru est nécessaire pour passer à la position R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position OFF (ARRÊT). Il s'agit d'un phénomène normal du système d'interdiction de passage en marche arrière de la transmission.*

- *Par temps froid, un effort accru peut être nécessaire lors du passage des rapports tant que l'huile de la transmission ne s'est pas réchauffée. Il s'agit d'un*

phénomène normal, qui n'est pas dommageable pour la boîte de vitesses.

- En raison des caractéristiques de haut rendement de la transmission, un certain bruit provenant de la transmission est normal. Ce bruit peut être plus perceptible lorsque le véhicule tourne au ralenti à la position N (POINT MORT) et que l'embrayage est engagé (pédale d'embrayage relâchée), mais il peut aussi se faire entendre lors de la conduite. Le bruit peut aussi être plus perceptible lorsque la transmission est chaude. Ce bruit est normal et n'est pas une indication d'un problème lié à l'embrayage ou à la transmission.
- Vous devez toujours utiliser le premier rapport (ou la position R [marche arrière]) lorsque le véhicule est immobilisé et que vous démarrez le moteur.

### AVERTISSEMENT!

**Assurez-vous d'immobiliser complètement le véhicule avant d'engager le rapport R (MARCHE ARRIÈRE). Autrement, la transmission pourrait subir des dommages.**

### Vitesses recommandées pour le passage des rapports

Pour optimiser l'économie de carburant lorsque vous utilisez la transmission manuelle, effectuez les passages ascendants comme il est indiqué ci-dessous. Changez de rapport selon la vitesse du véhicule indiquée pour l'accélération. Des passages ascendants précoces pendant des vitesses de croisière (conduite relativement stable) augmentent l'économie de carburant et peuvent être utilisés comme il est indiqué.

### TRANSMISSION MANUELLE

#### VITESSES RECOMMANDÉES POUR LE PASSAGE DES RAPPORTS

	1 à 4	4 à 5	5 à 6
mi/h	17	45	50
(km/h)	(27)	(72)	(80)

Le passage des rapports peut être effectué à des vitesses supérieures pour obtenir un taux d'accélération voulu.

### Témoin du passage direct de rapport



Vous devrez parfois passer directement du premier au quatrième rapport plutôt que du premier au deuxième rapport.

Ce système a pour but d'optimiser l'économie de carburant. Cela survient lorsque la température du liquide de refroidissement est supérieure à 42 °C (107 °F), que la vitesse du véhicule est supérieure à 26 km/h (16 mi/h) mais inférieure à 29 km/h (18 mi/h), que le régime du moteur est inférieur à 1 550 tr/min et que la transmission est au premier rapport et que la pédale d'accélérateur est enfoncé à 1/5 de sa course ou moins. Le témoin de passage direct de rapport situé dans le compte-tours s'allume dans ces cas.

Lorsque le témoin de passage direct de rapport s'allume, le mécanisme de passage de rapports n'admet que les passages du premier au quatrième rapport. Une fois au quatrième rapport, vous pouvez débrayer et passer à un autre rapport de marche avant.

Rétrogradation – une rétrogradation appropriée augmente votre économie de carburant et prolonge la durée de vie utile du moteur.

Pour conserver une vitesse sécuritaire et prolonger la durée de vie utile des freins, passez à un rapport inférieur lorsque vous descendez une pente abrupte.

#### AVERTISSEMENT!

**Si vous sautez plus d'un rapport lorsque vous rétrogradez ou si vous rétrogradez à trop grande vitesse, vous pourriez endommager le moteur, la transmission et l'embrayage.**

#### MISE EN GARDE!

**Ne sautez pas de rapport en rétrogradant, vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule. Vous pourriez avoir une collision.**

## MODE ROUTE ET COURSE – SELON L'EQUIPEMENT

Ce véhicule est équipé d'un système d'amortissement à commande électronique. Ce système offre un réglage d'amortissement de suspension de route ou un réglage d'amortissement de course plus ferme. En mode route, le système met automatiquement les amortisseurs au réglage ferme durant les accélérations et les freinages difficiles. Le système réduit également le roulis et l'inclinaison de la

carrosserie dans de nombreuses situations de conduite, notamment en accélération et au freinage. Deux modes de fonctionnement sont possibles :

**NOTA :** *Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHÉ), le système d'amortissement de suspension se trouve dans le dernier mode utilisé quant le contact a été coupé. Le conducteur peut sélectionner le mode d'amortissement de route ou de course en tout temps.*

- Mode route – Ce mode offre une conduite sportive mais confortable. Dans ce mode, la suspension s'adapte aux données du véhicule, y compris la vitesse du véhicule, le freinage et l'accélération. Le conducteur peut sélectionner ce mode lorsque le véhicule est en mode route (appuyez sur le bouton

STREET [ROUTE] situé sur le tableau de bord). Ce mode, qui permet de régler la suspension de manière à optimiser la maniabilité, est prévu pour une conduite plus souple sur des chaussées de types et d'états variés, tout en assurant un amortissement digne des performances supérieures de la voiture.

- Mode course – Le conducteur peut sélectionner ce mode lorsque le véhicule est en mode course (appuyez sur le bouton RACE [COURSE] situé sur le tableau de bord). Destiné à l'utilisation sur piste seulement, ce mode offre une adhérence maximale des pneus.

**NOTA :** *Le mode course permet d'obtenir un comportement plus ferme.*

Lorsque le mode course est activé, un pictogramme d'amortissement suivi du

mot « RACE » (COURSE) s'allume au groupe d'instruments.

### MODE DE DÉPART ASSISTÉ – SELON L'ÉQUIPEMENT

Ce système optimise l'adhérence à l'accélération pour la course en ligne droite.

1. Immobilisez complètement le véhicule sur une surface de piste de niveau et laissez le moteur tourner.
2. Positionnez le volant pour la conduite en ligne droite.
3. Débrayez complètement et sélectionnez le premier rapport.
4. Appuyez brièvement sur le bouton LAUNCH (DÉPART ASSISTÉ) (situé sur le volant).



**Bouton LAUNCH (DÉPART ASSISTÉ)**

5. Appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur.

**NOTA :** Si le message de départ assisté du centre d'information électronique (EVIC) indique que toutes les conditions sont réunies pour le départ assisté et que la pédale d'embrayage est enfoncée rapidement à fond (dans un délai de 1/2 seconde environ), le système maintiendra le

régime du moteur au niveau programmé (sous le régime maximal du limiteur de régime).

6. Relâchez la pédale d'embrayage.

Relâchez la pédale d'accélérateur pour désactiver la commande de départ assisté. Pour la désactiver, appuyez sur le bouton de commande de départ assisté ou actionnez les freins.

### NOTA :

- Le mode de départ assisté permet au moteur d'atteindre un régime moteur optimal pour le départ assisté et attend que le conducteur relâche la pédale d'embrayage. Le mode de départ assisté utilise ensuite uniquement le papillon du moteur pour obtenir un patinage contrôlé, assurant une accélération maximale en première vitesse.

- Le mode de départ assisté peut être utilisé dans n'importe quel mode de commande de stabilité électronique.
- Le mode de départ assisté ne doit pas être utilisé au cours des premiers 800 km (500 milles) de rodage du moteur.

## CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE

### Accélération

#### MISE EN GARDE!

**Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule, entraînant possiblement une collision. Accélérez lentement et prudemment lorsque l'adhérence est**

**susceptible d'être moindre en raison des conditions (glace, neige, humidité, boue, sable, etc.).**

### Conditions d'adhérence

Lorsque vous conduisez sur des routes mouillées et recouvertes de neige mouillée, une couche d'eau peut se former entre le pneu et la surface de la route. Ce phénomène, qui s'appelle l'aquaplanage, peut provoquer la perte partielle ou totale de la maîtrise du véhicule et de ses capacités de freinage. Pour réduire les risques qu'une telle situation se produise, prenez les précautions suivantes :

1. Ralentissez durant les averses abondantes ou lorsque les routes sont recouvertes de neige mouillée.

2. Ralentissez si la route est recouverte d'eau ou de flaques.

### AVERTISSEMENT!

**Si vous franchissez de profondes flaques à plus de 8 km (5 mi), l'eau peut être aspirée par le moteur. Cela peut gravement endommager le moteur.**

3. Remplacez les pneus lorsque les indicateurs d'usure deviennent visibles.

4. Gardez vos pneus gonflés adéquatement.

5. Maintenez une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui se trouve devant vous afin d'éviter une collision en cas d'arrêt soudain.

## CONDUITE DANS L'EAU

La conduite dans l'eau d'une profondeur supérieure à quelques centimètres (pouces) exige des précautions additionnelles pour assurer la sécurité et prévenir les dommages à votre véhicule.

### Ruissellement et montée des eaux

#### MISE EN GARDE!

**Ne traversez pas une route sur laquelle l'eau ruisselle ou s'accumule (comme dans le cas d'un torrent causé par un orage). La force du courant peut éroder la surface de la route et entraîner votre véhicule dans des eaux plus profondes. Par ailleurs, votre véhicule peut être rapidement emporté par le courant d'un torrent. En ignorant cette mise**

**en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou la mort.**

### **Eau stagnante peu profonde**

Bien que votre véhicule puisse franchir de l'eau stagnante peu profonde, tenez compte des avertissements et des mises en garde ci-après avant de le faire.

#### **AVERTISSEMENT!**

- **Vérifiez toujours la profondeur de l'eau stagnante avant de la traverser avec votre véhicule. Ne conduisez jamais dans une eau stagnante dont le niveau dépasse le bas des jantes de votre véhicule.**

- **Déterminez l'état du fond de l'eau stagnante, qu'il s'agisse d'une route ou d'une autre surface, et vérifiez s'il s'y trouve des obstacles.**
- **Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante. Vous réduirez ainsi au minimum la formation de vagues.**
- **La conduite dans de l'eau stagnante avec votre véhicule peut endommager les composants de la transmission. Examinez toujours les liquides (huile moteur, huile à transmission, liquide pour essieu, etc.) pour détecter tout signe de contamination (aspect laiteux ou mousseux) après avoir franchi une étendue d'eau stagnante. Cessez de conduire votre véhicule si n'importe lequel des liquides semble**

**contaminé, pour ne pas risquer d'aggraver les dommages. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.**

- **Si de l'eau s'infiltré dans le moteur, le moteur risque de caler et de se bloquer et de graves dommages graves aux composants internes peuvent survenir. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.**

#### **MISE EN GARDE!**

- **La conduite dans de l'eau stagnante réduit la traction. Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante.**

- **La conduite dans de l'eau stagnante réduit le pouvoir de freinage, ce qui allonge les distances d'arrêt. Par conséquent, après avoir traversé de l'eau stagnante, conduisez lentement en appuyant plusieurs fois sur la pédale de freinage pour sécher les freins.**
- **En ignorant ces mises en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou la mort.**

### DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée normale améliore la réponse du véhicule et la manœuvrabilité en espace restreint. La direction peut également être utilisée mécaniquement en cas de panne de l'assistance électrique.

Si, pour une raison quelconque, la direction assistée tombe en panne, il est encore possible de manœuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant que l'effort à fournir pour tourner le volant augmente considérablement, surtout à très basse vitesse et dans les manœuvres de stationnement.

#### NOTA :

- *Vous noterez que le niveau de bruit augmente vers la fin de la course du volant. Cette augmentation de bruit est normale et n'indique aucunement qu'il y a un problème avec le système de direction assistée.*
- *Après un démarrage par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre du bruit pendant quelques secondes. Ce phénomène est attribuable au liquide froid et épais qui circule dans le*

*circuit de direction assistée. Ce bruit est normal et ne signifie d'aucune façon que la direction est endommagée.*

#### MISE EN GARDE!

**La conduite prolongée avec une direction assistée moindre pourrait mettre en danger votre sécurité et celle de vos passagers. Vous devez la faire réparer dès que possible.**

#### AVERTISSEMENT!

**Évitez autant que possible de maintenir trop longtemps le système de direction assistée en fin de course; cela pourrait faire augmenter la température du liquide de direction assistée. Des dommages à la pompe de direction assistée pourraient s'ensuivre.**

### Vérification du liquide de la direction assistée

La vérification du liquide de direction assistée à un intervalle préconisé n'est pas nécessaire. Il faut vérifier le niveau de liquide si l'on suspecte une fuite, en cas de bruit anormal ou si le système ne semble pas fonctionner comme d'habitude. Faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

#### AVERTISSEMENT!

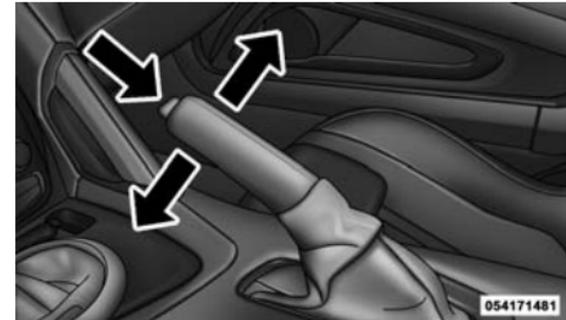
**Aucun liquide de rinçage chimique ne doit être utilisé dans le système de direction assistée de votre véhicule, car cela risque d'endommager les composants de la direction assistée. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.**

#### MISE EN GARDE!

**Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le carter. N'utilisez que le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.**

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau d'huile approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide renversé sur toutes les surfaces du réservoir. pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section « Entretien de votre véhicule ».

### FREIN DE STATIONNEMENT



Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

#### MISE EN GARDE!

**Avant de descendre de votre véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement serré et que la transmission est à la**

**position R (MARCHE ARRIÈRE). Sinon, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des dommages ou des blessures.**

À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

Pour serrer le frein de stationnement, saisissez la poignée et tirez-la vers l'arrière jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Pour desserrer le frein de stationnement, saisissez la poignée et tirez-la légèrement tout en appuyant sur le bouton à l'extrémité de la poignée. Lorsque le bouton glisse dans la poignée (relâchant ainsi le verrou), acheminez la poignée

vers le bas jusqu'à la butée, puis relâchez le bouton et la poignée.

Le témoin du circuit de freinage dans le groupe d'instruments s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position RUN (MARCHE) et que le frein de stationnement est serré.

**NOTA :** *Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré ou qu'une anomalie liée au circuit de freinage ou au système de freinage antiblocage est présente. Il n'indique toutefois pas à quel degré. Si le témoin du circuit de freinage s'allume lorsque le frein de stationnement est desserré, consultez votre concessionnaire autorisé.*

### MISE EN GARDE!

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes pourraient subir des blessures graves ou la mort. Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant la conduite. Autrement, vous risquez de l'endommager et de causer un accident.**

## CIRCUIT DE FREINAGE

### BRAKE

Votre véhicule est équipé de deux circuits de freinage hydraulique. Même si l'un des circuits hydrauliques tombe en panne, l'autre continue de fonctionner normalement. Dans ce cas, vous perdez une partie du pouvoir de freinage. Vous pourriez remarquer l'allongement de la course de la pédale, l'augmentation de la pression nécessaire pour ralentir ou arrêter et l'activation potentielle du témoin du circuit de freinage.

Dans l'éventualité d'une défaillance des freins assistés pour une raison quelconque (par exemple, des serrages répétés des freins alors que le contact est coupé), les freins continueront à fonctionner. Toutefois, l'effort requis pour freiner le véhicule sera beaucoup plus exigeant que lorsque le système des freins assistés est fonctionnel.

### Rodage des plaquettes de frein

**NOTA :** *Votre véhicule est équipé d'un système de freinage de haut rendement. Les plaquettes de frein semi-métalliques offrent une résistance supérieure à l'usure afin d'assurer un fonctionnement régulier. Toutefois, dans certaines situations de fonctionnement et de conditions météorologiques (par exemple, lors de freinage léger), ce type de plaquette de frein entraîne un léger grincement des freins.*

Les freins de votre nouveau véhicule n'exigent pas une longue période de rodage. Toutefois, vous devriez éviter des freinages durs répétés à des vitesses élevées pendant le rodage initial. De plus, vous devriez éviter l'utilisation rigoureuse du frein, comme par exemple lors de la descente de longues pentes.

### Conseils d'utilisation sécuritaire

#### MISE EN GARDE!

**Suivez les conseils fournis ci-dessous sur la façon sécuritaire d'utiliser les freins et l'accélérateur.**

- **Ne maintenez pas les freins activés en laissant votre pied sur la pédale. Cela pourrait faire surchauffer les freins et causer un freinage imprévisible, entraîner de plus grandes distances de freinage ou endommager les freins.**

- Lorsque vous descendez des pentes ou des collines, un freinage répété peut entraîner la surchauffe des freins et la perte éventuelle de la capacité de freinage. Évitez des freinages répétés et appuyés en rétrogradant autant que possible.
- Ne conduisez pas trop vite pour l'état de la route, surtout quand la chaussée est mouillée ou boueuse. Un coussin d'eau peut s'accumuler entre la bande de roulement du pneu et la route. Cet aquaplanage peut causer une perte de la traction, des capacités de freinage et de la maîtrise du véhicule.

- Lorsque le véhicule passe dans de l'eau profonde ou dans un lave-auto, les garnitures de freins deviennent mouillées et l'efficacité des freins s'en trouve réduite. Séchez les freins en appuyant doucement sur la pédale de façon intermittente tout en conduisant à très basse vitesse.

### Système de freinage antiblocage

Le système de freinage antiblocage est conçu pour aider le conducteur à garder la maîtrise du véhicule dans des conditions de freinage difficiles. Le système fonctionne à l'aide d'un ordinateur distinct qui permet d'adapter la pression hydraulique afin de prévenir le blocage des roues, pour vous éviter de déraiper sur des surfaces glissantes.

**NOTA :** Lors de situations de freinage d'urgence, vous pourriez ressentir une pulsation de la pédale et un bruit de cliquetis se fera entendre. Ces conditions sont normales et indiquent que le système de freinage antiblocage fonctionne normalement.

Le système de freinage antiblocage exécute un autodiagnostic de basse vitesse à environ 20 km/h (12 mi/h). Si votre pied repose légèrement sur la pédale de frein pendant l'exécution de cet essai, vous pouvez ressentir un léger mouvement de la pédale. Ce mouvement peut être davantage ressenti sur la glace et la neige, mais il est normal.

Le moteur de la pompe du système de freinage antiblocage fonctionne durant l'autodiagnostic à 20 km/h (12 mi/h) et lors d'une situation de freinage nécessitant

l'activation du système de freinage antiblocage. Lorsque la pompe fonctionne, son moteur émet un léger bourdonnement; ce qui est tout à fait normal.

#### AVERTISSEMENT!

**Des interférences électroniques issues de systèmes audio ou de téléphones acquis du marché secondaire et installés de façon inadéquate peuvent nuire au fonctionnement du système de freinage antiblocage.**

#### MISE EN GARDE!

- **Le système de freinage antiblocage (ABS) comprend un dispositif électronique sophistiqué sujet aux interférences causées par un émetteur radio incorrectement installé ou de forte puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le bon fonctionnement du système de freinage antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.**

- **Le pompage de la pédale de frein diminue le rendement du système de freinage antiblocage et peut provoquer une collision. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.**
- **Le système de freinage antiblocage (ABS) ne permet pas à un véhicule de contrevenir aux lois naturelles de la physique, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que la condition des freins, des pneus ou de la traction du véhicule permet.**

- **Le système de freinage antiblocage (ABS) ne peut prévenir les collisions, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou l'effet d'aquaplanage.**
- **Il ne faut jamais abuser des capacités du système de freinage antiblocage (ABS) en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.**

Les roues et les pneus doivent être de la même taille et du même type que l'équipement d'origine, et les pneus doivent être correctement gonflés pour permettre à l'ordinateur de recevoir des signaux précis.

### MISE EN GARDE!

**Des pneus trop gonflés ou sous-gonflés, ou l'utilisation de différentes tailles de pneus ou de roues peuvent engendrer une perte d'efficacité du circuit de freinage.**

### Témoin du système de freinage antiblocage



Le témoin du système de freinage antiblocage s'allume à l'établissement du contact et reste allumé brièvement pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites-le réparer sans tarder.

Ce témoin s'allume également au démarrage du moteur pour indiquer que l'auto-diagnostic du système de freinage anti-

blocage est en cours. Si le témoin reste allumé après le démarrage du moteur ou s'allume et reste allumé pendant la conduite, il se peut que le système présente une anomalie ou qu'il ne fonctionne pas. Dans ce cas, le système revient au freinage standard, sans antiblocage. En pareil cas, immobilisez complètement le véhicule de façon sécuritaire aussitôt que possible, puis coupez et rétablissez le contact pour tenter de réinitialiser le système de freinage antiblocage. Si le témoin reste allumé, consultez immédiatement votre concessionnaire autorisé pour faire réparer le système. Consultez aussi sans tarder votre concessionnaire autorisé si le témoin du circuit de freinage et le témoin du système de freinage antiblocage sont allumés et que le frein de stationnement est complètement desserré.

## SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS

Votre véhicule est équipé d'un système de commande électronique des freins évolué qui comprend le système de freinage antiblocage (ABS), le système antipatinage (TCS), le système d'assistance au freinage (BAS) et la commande de stabilité électronique (ESC). Tous ces systèmes fonctionnent de concert pour améliorer la stabilité et la maîtrise du véhicule dans différentes conditions de conduite.

### Système de freinage antiblocage (ABS)

Le système de freinage antiblocage est conçu pour aider le conducteur à conserver la maîtrise du véhicule en présence de conditions de freinage difficiles. Ce système contrôle la pression hydraulique du

circuit de freinage pour prévenir le blocage des roues et les dérapages sur les chaussées glissantes pendant le freinage.

#### MISE EN GARDE!

**Le système de freinage antiblocage (ABS) ne peut empêcher les lois naturelles de la physique de s'exercer sur le véhicule, ni augmenter la traction au-delà de ce que permet l'état de la route. Le système de freinage antiblocage (ABS) ne peut prévenir les collisions, y compris celles causées par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée très glissante ou l'aquaplanage. Il ne faut jamais se servir des capacités du système de freinage antiblocage (ABS) en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.**

### Système antipatinage (TCS)

Le système antipatinage contrôle le degré de patinage de chacune des roues motrices. Si un patinage excessif est détecté, le système applique les freins aux roues en cause tout en diminuant le couple moteur qui leur est appliqué, en vue d'améliorer l'accélération et la stabilité.

### Commande de stabilité électronique

En mode entièrement activé, le système antipatinage améliore la stabilité directionnelle du véhicule et en facilite la maîtrise sous diverses conditions de conduite. La commande de stabilité électronique corrige le survirage et le sous-virage du véhicule en serrant les freins à la roue appropriée. Il peut également restreindre la puissance du moteur afin de contrer le survirage ou le sous-virage et d'aider le véhicule à conserver sa trajectoire.

En mode entièrement activé, la commande de stabilité électronique utilise des capteurs intégrés au véhicule pour déterminer la trajectoire souhaitée par le conducteur et compare ces données à la trajectoire réelle du véhicule. Lorsque la trajectoire réelle du véhicule ne correspond pas à celle qui est choisie par le conducteur, la commande de stabilité électronique applique les freins à la roue appropriée afin de contrer le survirage ou le sous-virage.

- Survirage – tendance de l'arrière du véhicule à sortir d'un virage trop rapidement par rapport au braquage du volant.
- Sous-virage – tendance du véhicule à continuer tout droit dans un virage par rapport au braquage du volant.

### MISE EN GARDE!

**Le système de commande de stabilité électronique ne peut empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut accroître la traction offerte par l'état de la route. La commande de stabilité électronique ne peut prévenir les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée très glissante ou l'aquaplanage. Par ailleurs, la commande de stabilité électronique ne peut prévenir les accidents découlant d'une perte de maîtrise du véhicule causée par une intervention inappropriée du conducteur pour les conditions en vigueur. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut**

**jamais exploiter les capacités d'un véhicule muni de la commande de stabilité électronique en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui peut mettre en péril le conducteur et d'autres personnes.**

Modes de fonctionnement de la commande de stabilité électronique



Bouton ESC (Commande de stabilité électronique)

Le système de commande de stabilité électronique offre cinq modes de fonctionnement :

### **Commande de stabilité électronique activée**

Il s'agit du mode de fonctionnement normal du système de commande de stabilité électronique. Au moment du démarrage du véhicule, le système se trouve dans ce mode. Le mode ESC On (Commande de stabilité électronique activée) est celui à employer dans la plupart des conditions de conduite. La commande de stabilité électronique ne doit être désactivée qu'en présence de conditions particulières, telles que celles qui sont décrites dans les paragraphes suivants.

### **Désactivation partielle de la commande de stabilité électronique**

Le mode ESC Off (Désactivation partielle de la commande de stabilité électronique) est destiné à une utilisation hors route et ne doit pas être utilisé sur les voies publiques et les routes. Dans ce mode, toutes les fonctions de stabilité du système anti-patinage et de la commande de stabilité électronique sont désactivées. Pour passer au mode « entièrement désactivée », maintenez le commutateur de désactivation de la commande de stabilité électronique enfoncé pendant cinq secondes lorsque le véhicule est immobilisé et que le moteur est en marche. Après cinq secondes, un avertissement sonore retentit, le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique s'allume et le message « ESC OFF » (DÉSACTIVATION DE LA COMMANDE DE

STABILITÉ ÉLECTRONIQUE) s'affiche dans le groupe d'instruments (à gauche du compteur kilométrique). Le message « ESC OFF » (DÉSACTIVATION DE LA COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE) peut s'afficher à l'écran du centre d'information électronique (EVIC). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez le paragraphe « Centre d'information électronique (EVIC) » de la section « Instruments du tableau de bord ». Pour réactiver la commande de stabilité électronique, appuyez brièvement sur le commutateur ESC OFF (DÉSACTIVATION DE LA COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE).

### MISE EN GARDE!

**Lorsque la commande de stabilité électronique est désactivée, la stabilité accrue du véhicule offerte par ce système n'est plus disponible. Lors d'une manœuvre d'évitement d'urgence, la commande de stabilité électronique ne s'activera pas pour assurer la stabilité du véhicule. Le mode entièrement désactivé de la commande de stabilité électronique est destiné à la conduite hors route seulement.**

### Mode sport - selon l'équipement

En mode sport, les fonctions antipatinage et antidérapage sont réduites. Pour sélectionner le mode sport, appuyez une fois sur le commutateur ESC (COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE) (situé sur le volant). Le témoin du mode sport de la

commande de stabilité électronique s'allume et le message « ESC SPORT » (COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE EN MODE SPORT) s'affiche dans le groupe d'instruments (à gauche du compteur kilométrique). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez le paragraphe « Centre d'information électronique (EVIC) » de la section « Instruments du tableau de bord ».

### Mode piste - selon l'équipement

En mode piste, la fonction antipatinage n'est pas présente et la fonction antidérapage est réduite. Pour sélectionner le mode piste, appuyez deux fois sur le commutateur ESC (COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE). Le témoin du mode sport de la commande de stabilité électronique s'allume et le message « ESC TRACK » (COMMANDE DE STABI-

LITÉ ÉLECTRONIQUE EN MODE PISTE) s'affiche dans le groupe d'instruments (à gauche du compteur kilométrique). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez le paragraphe « Centre d'information électronique (EVIC) » de la section « Instruments du tableau de bord ».

### Mode pluie

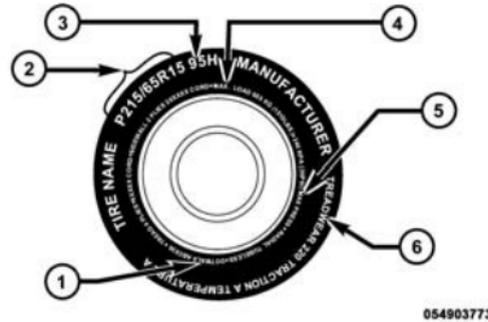
Le mode pluie améliore la stabilité et le système antipatinage du véhicule dans des conditions d'adhérence faible, comme des routes mouillées, des routes sèches par temps froid ou lorsque le conducteur souhaite plus de stabilité en raison d'un manque de familiarité ou d'expérience avec la réponse du véhicule. Pour sélectionner le mode pluie, appuyez trois fois sur le commutateur ESC (COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE).

Le témoin du mode pluie de la commande de stabilité électronique et le message « ESC RAIN » (COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE EN MODE PLUIE) s'affiche dans le groupe d'instruments (à gauche du compteur kilométrique). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez le paragraphe « Centre d'information électronique (EVIC) » de la section « Instruments du tableau de bord ».

**NOTA :** Certains modèles n'offrent pas le mode sport ou piste.

## RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS

### Inscriptions sur les pneus



054903773

1 – Code des normes de sécurité U.S. DOT (N° d'identification du pneu)

2 – Référence dimensionnelle

3 – Description d'entretien

4 – Charge maximale

5 – Pression maximale

6 – Indices d'usure, d'adhérence et de température

### NOTA :

- Le classement par dimensions de pneu P (Véhicule de tourisme) métrique est établi en fonction des normes américaines. La lettre « P » est moulée dans le flanc des pneus P-métriques devant la référence dimensionnelle. Exemple : P215/65R15 95H.
- Le classement par dimensions de pneu métrique européen est établi en fonction des normes de construction européennes. La dimension des pneus conçus selon ces normes est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par la largeur de section. La lettre « P » ne fait pas partie de la référence dimensionnelle de ces pneus. Exemple : 215/65R15 96H.
- Le classement par dimensions de pneu LT (Camion Léger) métrique est

## DÉMARRAGE ET CONDUITE

établi en fonction des normes de construction américaines. La référence dimensionnelle des pneus LT-métriques est inscrite de la même façon que celle utilisée pour les pneus P-métriques à part le fait que ce sont les lettres « LT » qui sont moulées dans le flanc des pneus avant la référence. Exemple : LT235/85R16.

- Les roues de secours temporaires sont conçues uniquement pour une utilisation temporaire en cas d'urgence. La lettre « T » ou « S » est moulée dans le flanc des pneus des roues de secours compactes temporaires haute pression devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.

- Les dimensions des pneus à portance élevée sont établies en fonction des normes de construction américaines et sont moulées dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10.5 R15 LT.

### Tableau de référence dimensionnelle des pneus

#### EXEMPLE :

#### Référence dimensionnelle :

**P** = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines

« ...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes

**LT** = Pneu pour véhicule utilitaire léger de dimensions établies selon les normes de construction américaines

**T ou S** = Pneu d'une roue de secours temporaire

**31** = Diamètre extérieur en pouces (po)

**215** = Largeur de section en millimètres (mm)

**EXEMPLE :**

**65** = Rapport d'aspect en pourcentage (%)

- Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu

**10,5** = Largeur de la section en pouces (po)

**R** = Code de construction

- « R » indique qu'il s'agit d'une construction radiale
- « D » indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais

**15** = Diamètre de jante en pouces (po)

**Description d'entretien :**

**95** = Indice de charge

- Code numérique associé à la charge maximale que peut supporter un pneu

**H** = Symbole de vitesse

- Symbole indiquant la plage de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement.
- La vitesse maximale correspondant au symbole de vitesse ne peut être atteinte que lorsque des conditions précises sont en vigueur (c.-à-d., pression des pneus, charge du véhicule, état des routes et vitesses maximales indiquées).

**EXEMPLE :**

**Identification de la charge :**

« ...rien... » = L'absence de texte sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL)

**Extra Load (XL) (charge supplémentaire)** = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé)

**Light Load (LL) (charge légère)** = Pneu pouvant transporter une charge légère

**C, D, E, F, G** = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression donné

**Charge maximale** – Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter.

**Pression maximale** – Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu.

**Numéro d'identification du pneu (TIN)**

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un flanc ou les deux flancs du pneu. La date, quant à elle, ne peut être inscrite que sur l'un d'eux. Dans le cas

des pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date, est inscrit sur ce côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro d'identification peut se trouver sur le bord

extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

**EXEMPLE :****DOT MA L9 ABCD 0301**

**DOT** = Department of Transportation (Département des Transports)

- Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus du ministère américain des transports et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur route.

**MA** = Code représentant l'emplacement de fabrication du pneu (2 chiffres)

**L9** = Code représentant la dimension des pneus (2 chiffres)

**ABCD** = Code utilisé par le constructeur de pneus (de 1 à 4 chiffres)

**03** = Chiffre représentant la semaine de fabrication du pneu (2 chiffres).

- 03 signifie la troisième semaine.

**01** = Nombre représentant l'année de fabrication du pneu (2 chiffres)

- 01 signifie l'année 2001.
- Avant le mois de juillet 2000, les constructeurs de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année de fabrication du pneu. Exemple : 031 pouvait représenter la troisième semaine de 1981 ou de 1991.

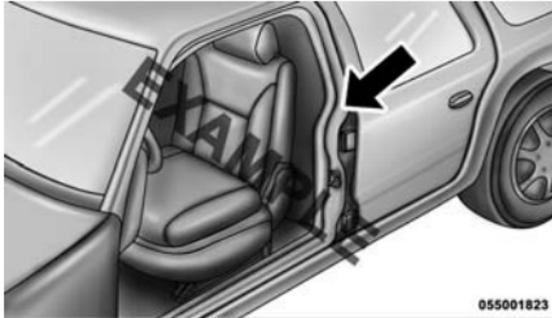
## Terminologie et définitions des pneus

Terme	Définition
<b>Pied milieu</b>	Le pied milieu du véhicule est l'élément de la structure de la carrosserie situé derrière la portière avant.
<b>Pression de gonflage à froid du pneu</b>	La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures, ou qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage est mesurée en Kpa (kilopascals) ou en lb/po <sup>2</sup> (livres par pouce carré).
<b>Pression de gonflage maximale</b>	La pression de gonflage maximale est la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu. La valeur maximale de la pression de gonflage est moulée sur le flanc du pneu.
<b>Pression de gonflage à froid recommandée</b>	Pression de gonflage à froid des pneus recommandée par le constructeur du véhicule et indiquée sur l'étiquette des pneus.
<b>Étiquette des pneus</b>	Une étiquette en papier apposée en permanence sur le véhicule indiquant la capacité de charge du véhicule, la dimension des pneus d'origine et la pression de gonflage à froid des pneus recommandée.

## Charge et pression des pneus

### Emplacement de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge

**NOTA :** La pression de gonflage à froid adéquate est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le bord arrière de la portière du côté conducteur.



Emplacement sur le pied milieu de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge

### Étiquette d'information sur les pneus et la charge

INFORMATION - TIRE & LOADING/LES PNEUS & LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY/NOMBRE DE PLACES - TOTAL 5		FRONTIERS/AVANT 2	
MAXIMUM VEHICLE CAPACITY/CAPACITÉ MAXIMALE DU VÉHICULE			
XXX KG OR XXX LBS ←			
TIRE/PNEU	FRONTIERS/AVANT	REAR/ARRIÈRE	SPARE/NEU SECOURS
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/ PRESSION DE GONFLAGE (À FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL/ CONSULTEZ LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE			4N109268

054907701

### Étiquette d'information sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

- 1) le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule;
- 2) le poids total pouvant être transporté par le véhicule;

3) la dimension des pneus conçus pour votre véhicule;

4) les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

### Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans le paragraphe « Chargement du véhicule » de ce guide.

**NOTA :** *Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids nominal brut sur les essieux (PNBE) avant et arrière ne doit pas être dépassé. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le PNBE, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque, consultez le paragraphe « Chargement du véhicule » dans cette section.*

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX lbs or XXX kg » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné des occupants, des bagages et le poids au timon de la remorque (s'il y a lieu) ne doivent jamais dépasser le poids dont il est question dans le cas présent.

### **Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée**

1. Trouvez la déclaration « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut transporter. Par exemple, si le montant « XXX » est égal à 1 400 lb (635 kg) et que

cinq passagers de 150 lb (68 kg) chacun prennent place dans votre véhicule, la capacité de chargement disponible de votre véhicule est de 650 lb (295 kg). Calcul :  $5 \times 150 \text{ lb (68 kg)} = 750 \text{ lb (340 kg)}$  et  $1\ 400 \text{ lb (635 kg)} - 750 \text{ lb (340 kg)} = 650 \text{ lb (295 kg)}$ .

5. Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Ce poids ne peut dépasser la capacité de charge disponible (chargement et bagages) calculée à l'étape 4.

6. Si vous comptez tracter une remorque, la charge de celle dernière sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages et de la cargaison pour votre véhicule.

**NOTA :**

- *Le tableau suivant illustre la façon de calculer la charge totale, la capacité de charge en bagages et la capacité de remorquage de votre véhicule selon différentes configurations des sièges, ainsi qu'en fonction du nombre et de la taille des occupants. Ce tableau n'est fourni qu'à des fins explicatives et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.*
- *Dans l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la cargaison ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).*

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
<u>EXAMPLE 1</u>			865 lbs	minus	670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
<u>EXAMPLE 2</u>			865 lbs	minus	540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
<u>EXAMPLE 3</u>			865 lbs	minus	400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

EXAMPLE

Occupant 1: 200 lbs  
 Occupant 2: 130 lbs  
 Occupant 3: 160 lbs  
 Occupant 4: 100 lbs  
 Occupant 5: 80 lbs  
 TOTAL WEIGHT: 670 lbs

Occupant 1: 210 lbs  
 Occupant 2: 180 lbs  
 Occupant 3: 150 lbs  
 TOTAL WEIGHT: 540 lbs

Occupant 1: 200 lbs  
 Occupant 2: 200 lbs  
 TOTAL WEIGHT: 400 lbs

**MISE EN GARDE!**

**Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner une défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.**

**PNEUS – GÉNÉRALITÉS****Pression des pneus**

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Voici les trois principaux problèmes qui

découlent d'une pression de gonflage inadéquate des pneus :

**Sécurité****MISE EN GARDE!**

- Des pneus mal gonflés sont dangereux et peuvent provoquer des collisions.
- Le sous-gonflage accroît la flexion du pneu et peut entraîner une crevaison.
- Le gonflement excessif d'un pneu lui fait perdre sa capacité d'amortissement. Les objets jonchant la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison.

- Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la tenue du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.
- Une pression des pneus inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.
- Une pression des pneus inégale des pneus sur un même essieu peut entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.
- Conduisez toujours avec des pneus gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

### Économie

Des pneus mal gonflés peuvent causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie peut réduire la durée de la bande de roulement et le pneu devra être remplacé plus tôt que prévu. Un pneu sous-gonflé offre également une plus forte résistance au roulement et peut contribuer à une plus forte consommation de carburant.

### Confort et stabilité du véhicule

Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre un gonflement excessif rend la suspension trop ferme, ce qui nuit au confort. Le sous-gonflement ou le gonflement excessif des pneus peut influencer sur la stabilité du véhicule et donner une impression de déca-

lage ou de réponse trop directe de la direction.

#### NOTA :

- *Une pression des pneus inégale sur un même essieu peut provoquer une réaction imprévisible de la direction.*
- *Une pression des pneus inégale des pneus sur un même essieu peut entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.*

### Pressions de gonflage des pneus

La pression de gonflage à froid adéquate des pneus est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le rebord arrière de la portière du conducteur.

Au moins une fois par mois :

- Vérifiez et réglez la pression des pneus à l'aide d'un manomètre de poche de

bonne qualité. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus peuvent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.

- Vérifiez les pneus pour y découvrir des signes d'usure ou des dommages visibles.

#### AVERTISSEMENT!

**Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.**

Les pressions de gonflage spécifiées sur l'étiquette sont toujours des « pressions de gonflage à froid ». La pression de

gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures, ou qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid des pneus ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

Il faut vérifier les pressions des pneus plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure, car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression des pneus change d'environ 7 kPa (1 lb/po<sup>2</sup>) pour chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver.

Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et si la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 lb/po<sup>2</sup>), ce qui équivaut à 7 kPa (1 lb/po<sup>2</sup>) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

La pression des pneus peut augmenter de 13 à 40 kPa (2 à 6 lb/po<sup>2</sup>) lorsque le véhicule roule. Ne réduisez PAS cette augmentation normale de la pression, sinon la pression des pneus sera trop basse.

### **Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée**

Le constructeur vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les

conditions sont telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression de gonflage des pneus et de réduire la charge du véhicule pour la conduite à grande vitesse. Consultez votre marchand de pneus ou d'équipement d'origine de véhicule autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

### **MISE EN GARDE!**

**Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager. Vous pourriez subir une collision grave. Ne conduisez**

**pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h (75 mi/h).**

### Pneus radiaux

#### MISE EN GARDE!

**La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule procurera une piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait provoquer une collision. Utilisez toujours les pneus radiaux en jeux de quatre. Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.**

### Réparation des pneus

Si votre pneu devient endommagé, il peut être réparé s'il se conforme aux critères suivants :

- le pneu n'a pas roulé lorsqu'il était à plat;
- les dommages se situent seulement sur la chape du pneu (les dommages sur les flancs ne sont pas réparables);
- la crevaison ne dépasse pas 6 mm (¼ po);

Consultez un marchand de pneus autorisé pour les réparations de pneu et des informations supplémentaires.

Les pneus à affaissement limité endommagés, ou les pneus à affaissement limité qui ont subi une perte de pression devraient être remplacés immédiatement par un autre pneu à affaissement limité de

taille et de catégorie de service identiques (Indice de charge et Code de vitesse).

### Types de pneus

#### Pneus toutes saisons – selon l'équipement

Les pneus toutes saisons procurent une traction en toutes saisons (printemps, été, automne et hiver). Les niveaux de traction peuvent varier entre les différents types de pneus toutes saisons. Les pneus toutes-saisons respectent ces exigences et peuvent être identifiés par les désignations M+S, M&S, M/S ou MS moulées sur le flanc du pneu. Utilisez des pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive pourrait affecter la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

**Pneus d'été ou trois saisons – selon l'équipement**

Les pneus d'été procurent une traction dans les conditions mouillées ou sèches et ne sont pas conçus pour être utilisés dans la neige ou la glace. Les pneus d'été ne comprennent pas la désignation, ni le pictogramme de montagne ou de flocon de neige sur le flanc du pneu. Utilisez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive pourrait affecter la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

**Pneus d'hiver**

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus à neige peuvent être identifiés par un pictogramme de montagne ou de flocon de neige sur le flanc du pneu.

Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Montez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive peut altérer la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h). Pour les vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h), consultez l'équipement d'origine ou adressez-vous à un marchand de pneus autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

Bien que les pneus cloutés améliorent la performance du véhicule sur la glace, leur performance en matière d'adhérence et de traction sur une chaussée sèche ou mouillée s'avère moindre que celle des pneus non cloutés. Les pneus cloutés sont interdits dans certaines régions. Il est donc important de vérifier la réglementation locale avant d'installer ce type de pneus.

**Pneus à affaissement limité – selon l'équipement**

Les pneus à affaissement limité vous donnent la possibilité de rouler 80 km (50 mi) à 80 km/h (50 mi/h) après une perte rapide de pression. Cette perte rapide de pression est désignée comme mode de conduite à plat. Un mode de conduite à plat se produit lorsque la pression du pneu est égale ou inférieure à 96 kPa

(14 psi). Une fois qu'un pneu à affaissement limité en arrive à rouler à plat, ses capacités de roulement sont limitées et il doit être remplacé immédiatement. Un pneu à affaissement limité n'est pas réparable.

Il n'est pas recommandé de conduire un véhicule chargé à plein ou de remorquer une remorque pendant qu'un pneu est en mode à plat.

Consultez la section de surveillance de la pression des pneus pour plus d'informations.

### Roues de secours – selon l'équipement

**NOTA :** *Dans le cas des véhicules équipés de l'appareil d'obturation TIREFIT au lieu d'une roue de secours, consultez le paragraphe « APPAREIL D'OBTURATION TIREFIT » dans la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.*

#### AVERTISSEMENT!

**À cause de la garde au sol réduite, ne faites pas passer votre véhicule dans un lave-auto avec une roue compacte, pleine grandeur ou à usage limité et temporaire installée. Cela pourrait endommager votre véhicule.**

### Ensemble de pneu et roue de secours assortis d'origine – selon l'équipement

La roue de secours de votre véhicule peut être équivalente en apparence aux pneus et à la roue de secours d'origine se trouvant sur l'essieu avant ou l'essieu arrière de votre véhicule. Cette roue de secours pourrait être utilisée dans la permutation des roues pour votre véhicule. Si votre véhicule est muni de cette option, consultez un marchand de pneus autorisé pour connaître le schéma de permutation des pneus recommandé.

### Roue de secours compacte – selon l'équipement

Les roues de secours compactes servent en cas d'urgence seulement. Vous pouvez vérifier si votre véhicule est équipé

d'une roue de secours compacte en regardant la description de roue de secours sur l'étiquette des renseignements au sujet des pneus et de la charge située sur l'ouverture de porte du conducteur ou sur le flanc du pneu. Les descriptions de roues de secours compactes commencent avec la lettre « T » ou « S » précédant l'identification des dimensions du pneu. Exemple : T145/80D18 103M.

T, S = roue de secours temporaire

Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé sur votre véhicule dès que possible.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours compacte et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours compacte. Installez seulement

un pneu et une roue de secours compacts à la fois sur votre véhicule.

#### MISE EN GARDE!

**Les roues de secours compactes sont destinées à un usage temporaire seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces roues de secours. La bande de roulement de la roue de secours temporaire a une durée de vie limitée. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde relatives à la roue de secours. À défaut de quoi, la roue de secours pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.**

#### Roue de secours pleine grandeur – selon l'équipement

La roue de secours pleine grandeur sert en cas d'urgence seulement. Ce pneu peut ressembler au pneu d'origine de l'essieu avant ou arrière de votre véhicule, mais il ne l'est pas. La bande de roulement de cette roue de secours peut avoir une durée de vie limitée. La roue de secours pleine grandeur temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Comme cette roue n'est pas de la même taille que le pneu d'origine, remplacez ou réparez le pneu d'origine et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

### Roue de secours à usage limité – selon l'équipement

La roue de secours à usage limité sert en cas d'urgence seulement. Ce pneu est identifié par une étiquette située sur la roue de secours à usage limité. Cette étiquette comporte les limitations de conduite pour cette roue de secours. Ce pneu peut ressembler au pneu d'origine de l'essieu avant ou arrière de votre véhicule, mais il n'est pas identique. Le montage de cette roue de secours à usage limité modifie la tenue de route du véhicule. Comme ce pneu n'est pas de la même taille que le pneu d'origine, remplacez ou réparez le pneu d'origine et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

#### MISE EN GARDE!

**Les roues de secours à usage limité servent en cas d'urgence seulement. Le montage de cette roue de secours à usage limité modifie la tenue de route du véhicule. Avec ce pneu, ne conduisez pas au-delà de la limite de vitesse indiquée sur la roue de secours à usage limité. Gardez le pneu gonflé à la pression de gonflage à froid des pneus indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge située sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le bord arrière de la portière du côté conducteur. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine à la première occasion et réinstallez-le sur votre véhicule. Vous pourriez sinon perdre la maîtrise du véhicule.**

### Patinage des roues

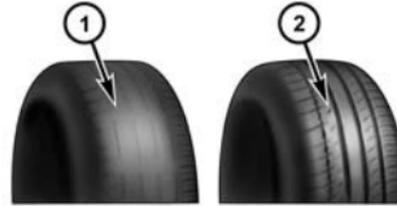
Si le véhicule s'enlise dans la boue, le sable, la neige ou la glace, ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou pendant plus de 30 secondes sans interruption.

Consultez le paragraphe « Pour dégager un véhicule coincé » dans la section « En cas d'urgence » pour de plus amples renseignements.

#### MISE EN GARDE!

**Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager les pneus et causer une défaillance. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues**

**à plus de 48 km/h (30 mi/h) continuellement pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé, et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.**



055007576

1 – Pneu usé  
2 – Pneu neuf

Ces indicateurs sont intégrés au fond des rainures de la bande de roulement du pneu. Ils ont l'aspect de bandes unies quand la profondeur de la semelle est inférieure à 2 mm (1/16 po). Le pneu doit être remplacé si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Consultez le paragraphe « Pneus de re-

change » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements.

### Durée de vie utile des pneus

La durée de vie utile d'un pneu est liée à différents facteurs, qui comprennent notamment :

- les habitudes de conduite;
- la pression des pneus;
- la distance parcourue.
- Les pneus performants, les pneus avec un indice de vitesse de V ou plus, et les pneus d'été ont une bande de roulement dont la durée de vie est réduite. Une permutation de ces pneus conformément au calendrier d'entretien du véhicule est fortement recommandée.

### Indicateurs d'usure des pneus

Les pneus d'origine de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.

### MISE EN GARDE!

**Les pneus et les roues de secours doivent être remplacés au bout de six ans, sans égard à l'usure de la bande de roulement. Le non-respect de cette directive pourrait entraîner la défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer une collision entraînant des blessures graves ou la mort.**

Remisez les pneus démontés dans un endroit frais et sec et évitez le plus possible de les exposer à la lumière. Protégez-les de tout contact avec de l'huile, de la graisse et de l'essence.

### Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs

éléments. Ils doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de signes d'usure et que la pression de gonflage à froid est adéquate. Le constructeur recommande fortement que vous utilisiez des pneus de taille, de qualité et de performance équivalentes aux pneus d'origine lorsque vous devez les remplacer. Consultez le paragraphe sur les indicateurs d'usure de la bande de roulement. Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge ou l'étiquette d'homologation du véhicule pour connaître les dimensions des pneus de votre véhicule. L'indice de charge et le symbole de vitesse de vos pneus se trouvent sur le flanc des pneus d'origine. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'indice de charge et le symbole de vitesse, consultez le tableau de référence dimensionnelle des pneus se trouvant à la section de

renseignements concernant la sécurité des pneus de ce guide.

Il est recommandé de remplacer les deux pneus avant ou les deux pneus arrière par paires. Le remplacement d'un seul pneu peut compromettre grandement la maniabilité de votre véhicule. Si jamais vous remplacez une roue, assurez-vous que les spécifications de la roue correspondent à celles de la roue d'origine.

Nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire ou un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications ou les capacités des pneus. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la sécurité, à la tenue de route et au confort du véhicule.

**MISE EN GARDE!**

- Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des capacités de charge ou des dimensions de roues. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer une collision entraînant des blessures graves ou la mort. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.

- N'utilisez jamais de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du volant et provoquer une collision.
- Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

**AVERTISSEMENT!**

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture du compteur de vitesse et du compteur kilométrique.

**CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES  
(DISPOSITIFS DE TRACTION)**

En raison du dégagement limité, les chaînes antidérapantes ou les dispositifs de traction ne sont pas recommandés.

**AVERTISSEMENT!**

L'utilisation de chaînes antidérapantes pourrait endommager votre véhicule.

### RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS

Les pneus avant et arrière d'un véhicule sont assujettis à des charges et à des sollicitations différentes (direction, traction, freinage). C'est pourquoi ils s'usent de façon inégale.

Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation des pneus est particulièrement bénéfique aux pneus dont la sculpture est efficace, comme c'est le cas pour les pneus toutes saisons. La permutation des pneus améliore la longévité de la bande de roulement, aide à maintenir un bon niveau de traction dans la boue, la neige

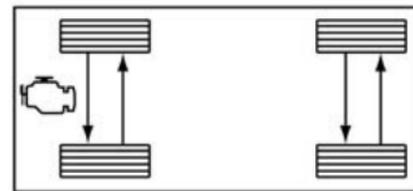
ou sur des surfaces mouillées, et contribue à une conduite agréable et en douceur.

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés. Au besoin, vous pouvez effectuer une permutation plus fréquente des pneus. De plus, corrigez les causes d'une usure irrégulière ou précoce avant d'effectuer la permutation des pneus.

**NOTA :** *Chaque roue sur votre véhicule est munie d'un capteur de pression de pneu. Le système de surveillance de la pression des pneus effectue l'apprentissage de l'emplacement de chaque capteur au moyen de la programmation du système. Bien qu'elle ne soit pas exigée, le fabricant recommande la reprogrammation du système de surveillance de la pression des pneus après la permutation*

*des pneus pour que le système puisse effectuer de nouveau l'apprentissage de l'emplacement de chaque capteur. Consultez votre concessionnaire autorisé pour la reprogrammation du système.*

Les pneus avant et arrière sont de taille différente et ne peuvent pas être interchangeables. Utilisez la méthode de permutation latérale des pneus illustrée dans le schéma.



**Permutation des pneus**

81110b20

## SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Le système de surveillance de la pression des pneus est conçu pour avertir le conducteur que la pression de l'un des pneus est trop basse comparativement aux valeurs à froid recommandées sur l'étiquette d'information du véhicule.

La pression des pneus varie en fonction de la température, d'environ 7,0 kPa (1 lb/po<sup>2</sup>) par tranche de 6,5 °C (12 °F). Autrement dit, à mesure que diminue la température, la pression des pneus baisse proportionnellement. La pression des pneus doit toujours être réglée en fonction de la pression de gonflage à froid. La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule a été immobilisé pendant au moins trois heures ou lorsqu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km

(1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid des pneus ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu. Consultez le paragraphe « Pneus – Généralités » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir des renseignements sur la méthode appropriée de gonflage des pneus du véhicule. La pression des pneus augmente pendant la conduite du véhicule; il s'agit d'un phénomène normal qui n'exige aucune mesure corrective.

Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur que la pression des pneus est insuffisante si, pour une raison quelconque, elle chute sous le seuil d'avertissement pour manque de pression, y compris en raison du temps froid ou d'une perte naturelle de pression par le pneu.

Le système de surveillance de la pression des pneus maintient son message d'avertissement tant que la pression demeure inférieure au seuil d'alerte, qui ne s'arrête que si elle atteint ou dépasse de nouveau la valeur recommandée sur l'étiquette de pression à froid des pneus. Lorsque le témoin de surveillance de basse pression des pneus s'allume, la pression des pneus doit être augmentée jusqu'au seuil de pression à froid recommandée pour que le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteigne. Le système met automatiquement les données à jour, et le témoin de surveillance de la pression des pneus s'éteint dès la réception des données de pression mises à jour. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Prenons l'exemple d'un véhicule dont la pression recommandée de gonflage à froid (stationné depuis plus de trois heures) est de 207 kPa (30 lb/po<sup>2</sup>). Si la température ambiante est 20 °C (68 °F) et la pression des pneus mesurée est 186 kPa (27 lb/po<sup>2</sup>), lorsque la température baisse à -7 °C (20 °F) la pression des pneus descend à environ 158 kPa (23 lb/po<sup>2</sup>). Cette pression est suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus. Lorsque le véhicule se déplace, la pression des pneus peut augmenter jusqu'à environ 186 kPa (27 lb/po<sup>2</sup>), mais le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste ALLUMÉ. En pareil cas, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus S'ÉTEINDRA uniquement lorsque les pneus seront gonflés à la pression à froid recommandée.

### AVERTISSEMENT!

- **Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les paramètres d'avertissement et de pression du système de surveillance de la pression des pneus ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. Si votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus, n'utilisez aucun scellant à**

**pneu de marché secondaire ni masselottes d'équilibrage car cela risquerait d'endommager les capteurs.**

- **Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Ce bouchon empêche l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve pour prévenir les dommages au capteur du système de surveillance de la pression des pneus.**

### NOTA :

- *Le système n'est pas conçu pour se substituer à l'entretien normal des pneus, ni pour signaler une défaillance ou un autre problème d'un pneu.*

- Il ne faut pas non plus s'en servir comme d'un manomètre pendant le gonflage des pneus.
- Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite du véhicule peut provoquer la surchauffe du pneu et entraîner une crevaison. De plus, le gonflage insuffisant des pneus augmente l'économie de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.
- Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si elle n'est pas suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

- Les variations de température saisonnières influencent la pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus surveille la pression réelle des pneus.

### Système de catégorie supérieure

Pour mesurer la pression des pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur. Il est particulièrement important de vérifier la pression des pneus de tous les pneus mensuellement et de les maintenir à une pression des pneus appropriée. Le système de surveillance de la pression des pneus comporte les élé-

ments suivants : • un module récepteur, • quatre capteurs du système de surveillance de la pression des pneus, • divers messages du système de surveillance de la pression des pneus qui s'affichent dans l'EVIC et • un témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

### Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'allume dans le groupe d'instruments et un avertissement sonore retentit lorsque la pression d'au moins un des quatre pneus actifs est basse. De plus, le centre d'information électronique affiche le message « LOW TIRE » (BASSE PRESSION DES PNEUS), puis présente

un affichage graphique indiquant les valeurs de pression de chaque pneu, où clignotent ou changent de couleur celles des pneus sous-gonflés. Le message « Inflate to XX » (Gonfler le pneu à XX) s'affiche également.

En pareil cas, vous devriez immobiliser le véhicule aussitôt que possible et gonfler les pneus dont la pression est basse (changeant de couleur sur le graphique du centre d'information électronique) à la valeur à froid de pression de gonflage recommandée comme indiqué dans le message « Inflate to XX » (Gonfler le pneu à XX). Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions de gonflage, il met à jour les données automatiquement, l'affichage graphique du centre d'information électronique cesse de changer de couleur et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. Jusqu'à

20 minutes de conduite à plus de 24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

### **Avertissement d'entretien du système de surveillance de la pression des pneus**

Le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu si le système a détecté une anomalie. L'anomalie du système fait également retentir un avertissement sonore. De plus, l'EVIC affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis des tirets (- -) à la place de la valeur de pression pour indiquer la position des capteurs défectueux.

Si le contact a été coupé puis rétabli, la séquence se répète, à condition que l'anomalie du système est toujours présente. Si l'anomalie du système n'est plus présente, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus, le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) ne s'affiche plus et une valeur de pression s'affiche à la place des tirets. Une anomalie du système peut se produire dans les cas suivants :

1. Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.

2. Installation de pellicules du marché secondaire pour teinter les glaces qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radios.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roue.
4. Utilisation de chaînes antidérapantes.
5. Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.

Le centre d'information électronique affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes lorsqu'une anomalie de système liée à un défaut d'emplacement de capteur est détectée. Dans ce cas, le message « SER-

VICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) est alors suivi d'un affichage graphique montrant les valeurs de pression. Cela indique que les capteurs de surveillance de la pression des pneus continuent à transmettre des valeurs de pression, mais les capteurs pourraient ne pas être situés à l'emplacement approprié sur le véhicule. Toutefois, une réparation du système doit malgré tout être effectuée, tant que le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) s'affiche.

### Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Les capteurs du système de surveillance de la pression des pneus sont réglémentés par l'une des licences suivantes :

États-Unis	MRXC4W4MA4
Canada	C4W4MA4

### EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

#### Moteur 8.4L



Le moteur 8.4L est conçu pour respecter tous les règlements en matière d'émissions et pour offrir une économie de carburant et un rendement excellents lorsque vous utilisez

du supercarburant sans plomb de haute qualité d'un indice d'octane de 91 ou plus.

Des cognements légers à bas régime ne présentent aucun danger pour votre moteur. Cependant, si ces cognements perdurent et s'amplifient à haut régime, votre moteur peut subir des dommages. Faites corriger le problème immédiatement.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, le calage ou le fonctionnement irrégulier du moteur. Si votre véhicule présente un de ces problèmes, essayez une autre marque de supercarburant avant de faire inspecter votre véhicule.

Plus de 40 constructeurs automobiles dans le monde ont participé à l'élaboration de la Charte universelle sur l'essence (World Wide Fuel Charter, WWFC) pour définir les propriétés de carburant nécessaires à la réduction des émissions de même qu'à l'amélioration de la performance et de la durabilité de votre véhicule. Dans la mesure du possible, le constructeur recommande l'utilisation d'essences conformes aux spécifications de la WWFC.

#### Essence reformulée

L'emploi d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée », est obligatoire dans de nombreuses régions du pays. Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions des véhicules et à améliorer la qualité de l'air.

Le constructeur recommande l'utilisation d'essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent d'excellentes performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

### Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs de carburant mélangent l'essence sans plomb à des composés oxygénés tels que l'éthanol. Ces mélanges peuvent être utilisés dans votre véhicule.

#### AVERTISSEMENT!

**N'utilisez PAS d'essence contenant du méthanol ou d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol. Ces mélanges peuvent nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule, endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation ou provoquer l'allumage du témoin d'anomalie. De plus, les normes antipollution en vigueur pourraient également ne pas être respectées. Les étiquettes apposées sur les pompes**

**doivent indiquer clairement si le carburant contient plus de 10 % d'éthanol.**

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'utilisation d'essence contenant du méthanol ou d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol. De plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

#### Utilisation de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte

Les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte peuvent utiliser une essence contenant 10 % d'éthanol (E10). L'utilisation d'une essence contenant plus de 10 % d'éthanol pourrait annuler la garantie limitée de véhicule neuf.

Un véhicule qui n'est pas à carburant mixte et qui a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85 montrera un ou plusieurs symptômes tels que décrit ci-après :

- un fonctionnement en mode de mélange appauvri;
- l'activation du témoin d'anomalie (OBD II);
- une perte de rendement du moteur;
- un démarrage à froid laborieux et une qualité de conduite à froid dégradée;
- un risque accru de corrosion des composants du circuit d'alimentation.

Lorsqu'un véhicule qui n'est pas à carburant mixte a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85, vous pouvez corriger la situation comme suit :

- Vidangez le réservoir de carburant (consultez votre concessionnaire autorisé).
- Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
- Débranchez et rebranchez la batterie pour réinitialiser la mémoire du module de commande du moteur.

L'utilisation prolongée de carburant E-85 peut entraîner des dommages importants.

### **MMT dans l'essence**

Le MMT (Méthylcyclopentadiényle manganèse tricarbonyle) est un additif métallique contenant du manganèse qui est mélangé à certaines essences pour en

augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. L'essence mélangée à du MMT réduit la vie utile des bougies d'allumage et la performance du système antipollution dans certains véhicules. Le constructeur vous recommande d'utiliser des essences sans MMT dans votre véhicule. Étant donné que la présence de MMT peut ne pas être indiquée sur la pompe, il est important de demander au préposé de la station-service si l'essence qu'il vend en contient.

### **Additifs**

Toutes les essences vendues aux États-Unis doivent contenir des additifs détergents. L'usage d'autres détergents ou additifs n'est donc pas nécessaire dans des conditions de conduite normale, et ne

ferait qu'occasionner des frais supplémentaires. Vous ne devriez pas avoir à en ajouter au carburant.

### **Avertissements relatifs au circuit d'alimentation**

#### **AVERTISSEMENT!**

**Consignes à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :**

- **La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence contenant du plomb. L'utilisation d'essence contenant du plomb peut nuire au bon fonctionnement du moteur et endommager le système antipollution.**

- **Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des déficiences d'allumage peuvent causer la surchauffe du catalyseur. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.**
- **Il est déconseillé d'utiliser des additifs destinés à augmenter l'indice d'octane du carburant vendus sur le marché. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le constructeur n'est pas responsable des dommages causés au circuit d'alimentation en carburant ou des problèmes de rendement du véhicule découlant de l'utilisation de ces types de carburant ou d'additif.**

**NOTA :** *La modification intentionnelle du système antipollution peut entraîner des sanctions civiles contre vous.*

**Mises en garde concernant le monoxyde de carbone**

#### **MISE EN GARDE!**

**Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-après pour éviter tout risque d'empoisonnement par monoxyde de carbone :**

- **Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance incolore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel qu'un garage, et ne restez ja-**

**mais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous devez vous immobiliser dans un espace ouvert et si le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.**

- **Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute déficience. Roulez avec les glaces latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.**

- **Lorsque vous roulez, laissez le coffre fermé pour empêcher le monoxyde de carbone et les autres gaz d'échappement dangereux de pénétrer dans l'habitacle.**

### AJOUT DE CARBURANT

1. Appuyez sur le commutateur de déverrouillage de trappe du réservoir de carburant (situé dans la pochette pour cartes routières de portière du conducteur).
2. Ouvrez la trappe du réservoir de carburant.
3. Il n'y a pas de bouchon du réservoir de carburant. Le système est scellé par un volet à battant à l'intérieur du tuyau.

4. Insérez complètement le pistolet de la pompe à carburant dans le tuyau de remplissage; le pistolet ouvre et maintient le volet à battant pendant le ravitaillement.

**NOTA :** *Seul le pistolet de taille appropriée ouvre les loquets permettant d'ouvrir le volet à battant.*

5. Faites le plein; lorsque le pistolet de la pompe à carburant émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

6. Retirez le pistolet et fermez la trappe de carburant.

**NOTA :** *Un entonnoir est fourni (situé dans le coffre du logement de la roue de secours) pour ouvrir le volet à battant afin de permettre le ravitaillement d'urgence au moyen d'une nourrice à essence.*

### AVERTISSEMENT!

**Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne remplissez pas « à ras bord » le réservoir de carburant après avoir fait le plein.**

### MISE EN GARDE!

- **Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque la trappe de carburant est ouverte ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.**
- **N'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne. Une telle pratique peut constituer une infraction à certaines lois d'état ou réglementations fédérales et causer l'allumage du témoin d'anomalie.**

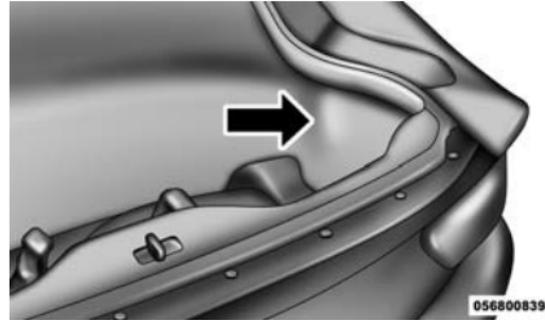
- **Vous risquez de provoquer un incendie si vous remplissez de carburant un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Placez toujours les bidons de carburant au sol lorsque vous les remplissez.**

### Ouverture d'urgence de la trappe du réservoir de carburant

Si vous ne pouvez pas ouvrir la trappe du réservoir de carburant, suivez la procédure d'ouverture d'urgence de la trappe du réservoir de carburant indiquée ci-après.

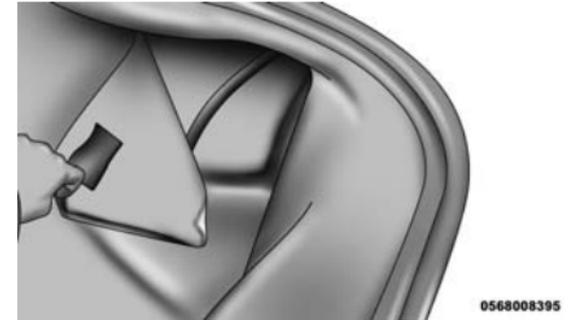
1. Ouvrez le hayon.

2. Localisez le volet d'accès dans la moquette (sur le panneau de garnissage intérieur droit du coffre).



Volet d'accès dans la moquette

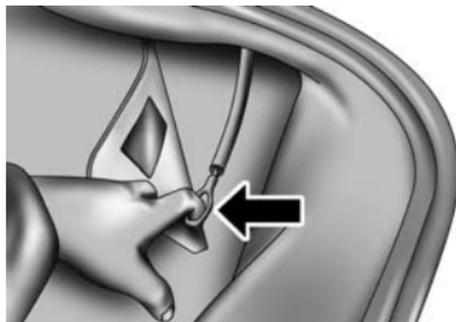
3. Sur le panneau de garnissage intérieur droit, soulevez le bord du volet pour accéder au câble de déverrouillage d'urgence.



Bord du volet d'accès

## DÉMARRAGE ET CONDUITE

4. Tirez le câble de déverrouillage pour ouvrir la trappe de carburant.



Câble de déverrouillage

0568008396



Trappe de carburant ouverte

5. Remplacez le câble de déverrouillage à sa position d'origine (dans le panneau de garnissage intérieur) et recouvrez avec la moquette.



Moquette dans sa position d'origine

## TRACTION DE REMORQUE

La traction de remorque n'est pas recommandée avec ce véhicule.

## REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)

Remorquage du véhicule par un autre véhicule (remorquage à plat avec les quatre roues au sol)

Conditions de remorquage	Roues SOULEVÉES du sol	Transmission manuelle
Remorquage à plat	Aucune	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmission à la position N (POINT MORT)</li> <li>• Vitesse maximale de 105 km/h (65 mi/h)</li> </ul>
Chariot roulant	Avant	<b>Déconseillé</b>
	Arrière	<b>Déconseillé</b>
Sur la remorque	All (Tous)	OK

### **GARDE AU SOL**

Les boucliers avant et arrière et les jupes latérales sont peu élevés, ce qui limite la garde au sol.

#### **AVERTISSEMENT!**

**Vous pourriez endommager les boucliers avant et arrière ou les jupes latérales si vous ne tenez pas compte de la faible garde au sol de votre véhicule. En stationnant le véhicule, prenez garde de heurter les bordures de béton des terrains de stationnement. Faites attention si vous devez tourner dans une entrée en pente ou en sortir, ou si vous devez vous garer sur un accotement meuble.**

## EN CAS D'URGENCE

- FEUX DE DÉTRESSE . . . . . 218
- EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR . . . . . 218
- APPAREIL D'OBTURATION TIREFIT . . . . . 219
  - Emplacement de l'appareil TIREFIT . . . . . 219
  - Composants et mode d'emploi de la trousse TIREFIT . . . . . 220
- Précautions relatives à l'utilisation de l'appareil TIREFIT . . . . . 221
  - Obturation d'un pneu avec l'appareil TIREFIT . . . . 223
- PROCÉDURES DE DÉMARRAGE D'APPOINT . . . . . 228
- DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ . . . . . 231
- REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE . . . . . 232

### FEUX DE DÉTRESSE

Le commutateur des feux de détresse est situé au centre du tableau de bord au-dessus des commandes de chauffage-climatisation.



Appuyez sur le commutateur pour allumer les feux de détresse. À ce moment, tous les clignotants s'allument afin d'alerter les autres automobilistes d'une situation d'urgence. Appuyez sur le commutateur une deuxième fois pour éteindre les feux de détresse.

Il s'agit d'un système d'urgence qui ne devrait pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et présente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Lorsque vous devez quitter le véhicule pour aller chercher de l'aide, les feux de détresse continuent de clignoter même si le commutateur d'allumage se trouve à la position OFF (ARRÊT).

**NOTA :** *L'utilisation prolongée des feux de détresse risque de décharger la batterie.*

### EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- **Sur la route** — Ralentissez et utilisez le rapport le plus élevé possible.
- **En ville** – Lorsque le véhicule est arrêté, placez le levier de vitesses à la position N (POINT MORT), sans augmenter le régime de ralenti.

- **En ville** – Lorsque le véhicule est en mouvement, passez au rapport le plus élevé possible pour réduire le régime du moteur.

**NOTA :** *Vous pouvez prendre les mesures suivantes pour atténuer une surchauffe imminente :*

- *Si le climatiseur est en marche, mettez-le hors fonction. Le système de climatisation réchauffe le circuit de refroidissement du moteur; en désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur.*
- *Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, la commande de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale.*

Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

### MISE EN GARDE!

**Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement du moteur (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon à pression du circuit de refroidissement lorsque le radiateur ou le vase d'expansion est chaud.**

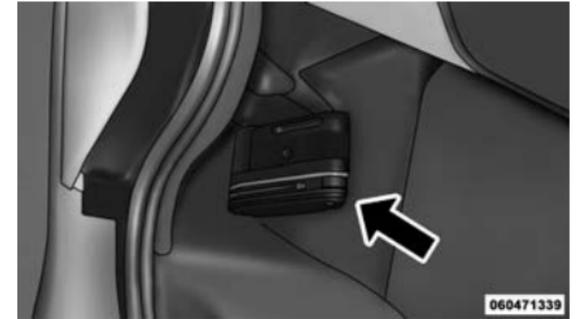
## APPAREIL D'OBTURATION TIREFIT

Les petites perforations, c'est-à-dire jusqu'à 6 mm (1/4 po), dans la semelle du pneu peuvent être obturées avec l'appareil TIREFIT. Les corps étrangers (comme des vis ou des clous) ne doivent pas être retirés du pneu. TIREFIT peut être utilisé à des températures extérieures jusqu'à environ -20 °C (-4 °F).

Cette trousse permet de réparer temporairement un pneu, ce qui vous permet de rouler sur une distance d'environ 160 km (100 milles) à une vitesse maximale de 88 km/h (55 mi/h).

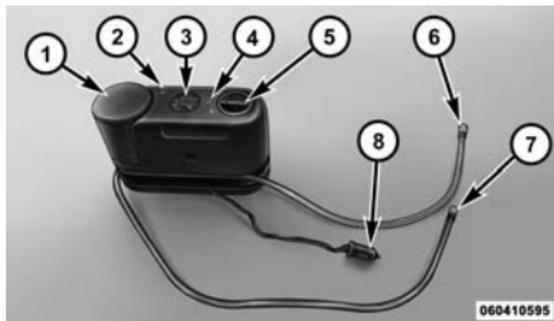
### Emplacement de l'appareil TIREFIT

L'appareil d'obturation TIREFIT se trouve sur le côté gauche du coffre.



Emplacement de l'appareil d'obturation TIREFIT

### Composants et mode d'emploi de la trousse TIREFIT



#### Composants du système de retenue complémentaire (TIREFIT)

1. Bouteille d'enduit d'étanchéité
2. Bouton de dégonflage
3. Manomètre
4. Bouton d'alimentation
5. Sélecteur de mode

6. Flexible d'enduit d'étanchéité (transparent)
7. Tuyau de pompe à air (noir)
8. Fiche d'alimentation électrique

#### Utilisation du sélecteur de mode et des tuyaux

Votre trousse TIREFIT est équipée des symboles suivants pour indiquer le mode d'air ou le produit d'étanchéité.

#### Sélection du mode pompe à air



Tournez le sélecteur de mode (5) à cette position pour utiliser l'appareil comme pompe à air uniquement. Utilisez le tuyau de pompe à air noir (7) lorsque vous sélectionnez ce mode.

#### Sélection du mode enduit d'étanchéité



Tournez le sélecteur de mode (5) à cette position pour injecter le scellant TIREFIT et gonfler le pneu. Utilisez le flexible de produit d'étanchéité (flexible transparent) (6) lorsque vous sélectionnez ce mode.

Utilisez le flexible de produit d'étanchéité (flexible transparent) (6) lorsque vous sélectionnez ce mode.

#### Utilisation de la commande de mise sous tension



Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation (4) pour mettre l'appareil d'obturation TIREFIT sous tension. Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation (4) pour mettre l'appareil d'obturation TIREFIT hors tension.

### Utiliser le bouton de dégonflage



Appuyez sur le bouton de dégonflage (2) pour réduire la pression d'air dans le pneu s'il devient surgonflé.

### Précautions relatives à l'utilisation de l'appareil TIREFIT

- L'utilisation du produit d'étanchéité TIREFIT peut empêcher le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus. Nous vous recommandons de faire vérifier la fonction de capteur de votre véhicule par un concessionnaire autorisé.
- Remplacez la bouteille (1) et le flexible d'enduit d'étanchéité TIREFIT (6) avant la date de péremption (imprimée sur l'étiquette de la bouteille) pour préserver la pleine efficacité du système.

Consultez la rubrique « Obturation d'un pneu avec TIREFIT » (F) sous « Remplacement de la bouteille et du flexible d'enduit d'étanchéité ».

- La bouteille d'enduit d'étanchéité (1) et le flexible d'enduit d'étanchéité (6) ne peuvent servir qu'à une seule application. Faites toujours remplacer ces composants chez un concessionnaire autorisé immédiatement après chaque utilisation.
- Lorsque l'enduit d'étanchéité TIREFIT est sous forme liquide, vous pouvez l'éliminer des surfaces du véhicule ou des pneus avec de l'eau propre et un linge humide. Une fois sec, il se pèle facilement pour être jeté dans un contenant à déchet.
- Pour optimiser le rendement du produit, assurez-vous qu'il n'y a pas de saleté

sur le corps de valve avant de brancher l'appareil TIREFIT.

- Vous pouvez utiliser le TIREFIT comme une pompe à air pour gonfler un pneu de bicyclette. La trousse comporte aussi deux aiguilles qui se trouvent dans le compartiment de rangement des accessoires (situé au bas de la pompe à air) pour gonfler les ballons, les radeaux ou d'autres articles gonflables. N'utilisez toutefois que le boyau de la pompe à air (7) et assurez-vous que le sélecteur de mode (5) est en mode air pour éviter d'injecter du scellant pendant le gonflage. L'enduit d'étanchéité TIREFIT est uniquement destiné à obturer les petites perforations de moins de 6 mm (¼ po) de diamètre, dans la bande de roulement de votre véhicule.

## EN CAS D'URGENCE

- Ne soulevez pas et ne transportez pas l'appareil d'obturation TIREFIT par les flexibles.

### MISE EN GARDE!

- **Ne tentez jamais de réparer un pneu du côté de la circulation lorsque vous êtes garé près de la voie de circulation. Garez-vous assez loin sur l'accotement pour éviter le risque de collision lorsque vous utilisez l'appareil d'obturation TIREFIT.**
- **N'utilisez pas TIREFIT et ne conduisez pas le véhicule dans les circonstances suivantes :**
  - Si la crevaison dans la bande de roulement est d'environ 6 mm (1/4 po) ou plus grand.

- Si le flanc du pneu présente des dommages de quelque nature que ce soit.
- Si le flanc du pneu présente des dommages de quelque nature que ce soit causés par le roulement à une pression des pneus très faible.
- Si le flanc du pneu présente des dommages de quelque nature que ce soit causés par la conduite sur un pneu crevé.
- Si la roue présente des dommages de quelque nature que ce soit.
- Si vous avez des doutes quant à l'état du pneu ou de la roue.
- Gardez l'appareil d'obturation TIREFIT éloigné des sources de chaleur ou des flammes nues.

- Si l'appareil TIREFIT est mal fixé, il risque d'être projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque et de blesser les occupants du véhicule. Rangez toujours l'appareil TIREFIT à l'endroit prévu à cet effet. En ignorant ces mises en garde, vous vous exposez, vous, vos passagers et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou risquer la mort.

- Évitez tout contact de l'enduit d'étanchéité TIREFIT avec les cheveux, les yeux ou les vêtements. L'enduit d'étanchéité TIREFIT est nocif s'il est inhalé, ingurgité ou absorbé par la peau. Il cause des irritations cutanées, oculaires et respiratoires. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement à grande eau. En cas de contact avec les vêtements, changez de vêtement dès que possible.

- L'enduit d'étanchéité TIREFIT contient du latex. En cas de réaction allergique ou d'éruption cutanée, consultez immédiatement un médecin. Gardez le produit TIREFIT hors de la portée des enfants. S'il est avalé, rincez la bouche immédiatement à grande eau et buvez beaucoup d'eau. Ne provoquez pas le vomissement! Consultez tout de suite un médecin.

### Obturation d'un pneu avec l'appareil TIREFIT

#### (A) Lorsque vous immobilisez votre véhicule pour utiliser l'appareil d'obturation TIREFIT :

1. Rangez-vous en bordure de la route, dans un endroit sécuritaire, et allumez les feux de détresse du véhicule.
2. Assurez-vous que la valve du pneu à obturer se trouve près du sol. Les tuyaux (6) et (7) du TIREFIT pourront ainsi l'atteindre sans lever l'appareil du sol. À plat sur le sol, l'appareil TIREFIT se trouve à la position idéale pour injecter l'enduit d'étanchéité dans le pneu crevé et assurer le bon fonctionnement de sa pompe à air. S'il le faut, déplacez le véhicule pour rapprocher la valve du sol avant de continuer.

3. Placez la transmission en prise et mettez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT).

4. Serrez le frein de stationnement.

### **(B) Préparation pour l'utilisation de TIREFIT :**

1. Tournez le sélecteur de mode (5) à la position du mode enduit d'étanchéité.

2. Déroulez le tuyau transparent de scellant (6) et retirez le capuchon du raccord à son extrémité.

3. Placez l'appareil TIREFIT à plat sur le sol, à côté du pneu dégonflé.

4. Retirez le capuchon du corps de soupape, puis vissez-y le raccord du tuyau de scellant (6) à la tige de soupape.

5. Déroulez la fiche d'alimentation électrique (8) et insérez la fiche dans la prise de courant de 12 V du véhicule.

**NOTA :** *Ne retirez pas les corps étrangers (vis, clous, etc.) du pneu.*

### **(C) Injection du scellant TIREFIT dans le pneu dégonflé :**

- Faites toujours démarrer le moteur avant d'allumer l'appareil TIREFIT.

**NOTA :** *Dans le cas des véhicules munis d'une transmission manuelle, le frein de stationnement doit être serré et le levier de vitesses doit être à la position N (POINT MORT).*

- Après que vous ayez appuyé sur la commande de mise sous tension (4), le liquide s'écoule de la bouteille d'enduit d'étanchéité (1) au pneu par le flexible d'enduit d'étanchéité (6).

**NOTA :** *Un peu d'enduit d'étanchéité peut fuir par la perforation du pneu.*

**Si l'enduit d'étanchéité (liquide blanc) ne coule pas** dans le flexible d'enduit d'étanchéité (6) dans les 10 secondes :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (4) pour mettre l'appareil d'obturation TIREFIT hors tension. Débranchez le flexible d'enduit d'étanchéité (6) du corps de valve. Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étranger obstruant le corps de valve. Rebranchez le flexible d'enduit d'étanchéité (6) au corps de valve. Vérifiez que le bouton de sélection de mode (5) est en position de mode enduit d'étanchéité et non pas de mode pompe à air. Appuyez sur le bouton d'alimentation (4) pour mettre l'appareil d'obturation TIREFIT sous tension.

2. Branchez la fiche du cordon électrique (8) dans une autre prise de courant de 12 V du véhicule ou dans un autre véhicule, s'il y en a un de disponible. Assurez-vous que le moteur tourne avant d'allumer l'appareil TIREFIT.

3. La bouteille d'enduit d'étanchéité (1) peut avoir été vidée lors d'une précédente utilisation. Demandez de l'aide.

**NOTA :** *Si le bouton de sélection de mode (5) est en mode pompe à air et que la pompe fonctionne, l'air s'échappera du flexible de la pompe à air (7) seulement, et non pas du flexible d'enduit d'étanchéité (6).*

**Si l'enduit d'étanchéité (liquide blanc) coule** dans le flexible d'enduit d'étanchéité (6) :

1. Continuez de faire fonctionner la pompe jusqu'à ce que l'enduit d'étanchéité ne s'écoule plus du flexible (ce qui prend habituellement de 30 à 70 secondes). Alors que le produit d'étanchéité coule par le flexible d'enduit d'étanchéité (6), le manomètre (3) peut lire une valeur aussi élevée que 5 bar (70 lb/po<sup>2</sup>). Une fois que la bouteille d'enduit d'étanchéité (1) est vide, la pression indiquée au manomètre (3) chute rapidement de 5 bar (70 lb/po<sup>2</sup>) à la pression de gonflage réelle.

2. La pompe commence à injecter de l'air dans le pneu aussitôt que la bouteille d'enduit d'étanchéité (1) est vide. Continuez de faire fonctionner la pompe pour

gonfler le pneu à la pression indiquée sur l'étiquette de pression des pneus située sur le montant de portière du conducteur (pression recommandée). Vérifiez la pression des pneus à l'aide du manomètre (3).

**Si le pneu ne se gonfle pas jusqu'à au moins 1,8 bar (26 lb/po<sup>2</sup>) dans les 15 minutes :**

- Le pneu est trop endommagé. Ne tentez pas de conduire le véhicule de nouveau. Demandez de l'aide.

**NOTA :** *Si le pneu est trop gonflé, appuyez sur le bouton de dégonflage pour réduire la pression de gonflage à la pression de gonflage recommandée avant de continuer.*

**Si le pneu se gonfle jusqu'à la pression recommandée ou que la pression de gonflage atteint au moins 1,8 bar (26 lb/po<sup>2</sup>) dans les 15 minutes :**

1. Appuyez sur la commande de mise sous tension (4) pour mettre l'appareil TIREFIT hors fonction.

2. Décollez l'étiquette de limite de vitesse de la face supérieure de la bouteille d'enduit d'étanchéité (1) et collez-la sur le tableau de bord.

3. Débranchez immédiatement le flexible d'enduit d'étanchéité (6) du corps de valve, remettez le capuchon sur le raccord à l'extrémité du flexible, puis rangez la trousse TIREFIT dans le compartiment de rangement du véhicule prévu à cet effet. Procédez rapidement à l'étape (D) « Conduire le véhicule ».

### AVERTISSEMENT!

- **Le raccord d'extrémité en métal de la fiche d'alimentation électrique (8) peut être très chaud après son utilisation. Il faut donc le manipuler avec prudence.**
- **Si vous ne remettez pas le capuchon sur le raccord de l'extrémité du flexible d'enduit d'étanchéité (6), de l'enduit pourrait entrer en contact avec votre peau, vos vêtements et l'intérieur du véhicule. L'enduit pourrait aussi entrer en contact avec les composants de la trousse TIREFIT et causer des dommages permanents.**

### (D) Conduire le véhicule :

Immédiatement après avoir injecté l'enduit d'étanchéité et gonflé le pneu,

conduisez le véhicule sur une distance de 8 km (5 mi) ou 10 minutes pour bien répartir l'enduit d'étanchéité TIREFIT dans le pneu. Ne dépassez pas 88 km/h (55 mi/h).

### MISE EN GARDE!

**TIREFIT n'est pas une façon permanente de réparer un pneu crevé. Faites examiner et réparer ou remplacer le pneu après l'avoir obturé avec TIREFIT. Ne dépassez pas 88 km/h (55 mi/h) tant que le pneu n'a pas été réparé ou remplacé. En ignorant cette mise en garde, vous vous exposez, vous, vos passagers et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou risquer la mort.**

**(E) Après avoir conduit le véhicule :**

Rangez-vous en bordure de la route dans un endroit sécuritaire. Consultez le paragraphe « Lorsque vous immobilisez votre véhicule pour utiliser l'appareil d'obturation TIREFIT » avant de continuer.

1. Tournez le sélecteur de mode (5) à la position Air Mode (Mode air).
2. Déroulez le cordon d'alimentation électrique et insérez la fiche dans la prise de courant de 12 volts du véhicule.
3. Déroulez le flexible de la pompe à air (7) (de couleur noire) et vissez le raccord à l'extrémité du flexible (7) sur le corps de valve.
4. Vérifiez la pression du pneu à l'aide du manomètre (3).

**Si la pression est inférieure à 1,3 bar (19 lb/po<sup>2</sup>),** le pneu est trop endommagé. Ne tentez pas de conduire le véhicule de nouveau. Demandez de l'aide.

**Si la pression est de 1,3 bar (19 lb/po<sup>2</sup>) ou plus :**

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (4) pour mettre sous tension l'appareil d'obturation TIREFIT et gonflez le pneu à la pression indiquée sur l'étiquette de renseignements sur les pneus et la charge située dans l'ouverture de la portière du conducteur.

**NOTA :** *Si le pneu est trop gonflé, appuyez sur le bouton de dégonflage pour réduire la pression des pneus à la pression de gonflage recommandée avant de continuer.*

2. Débranchez l'ensemble TIREFIT de la tige de soupape, réinstallez le bouchon sur le corps de valve et débranchez la sortie de 12 volts.

3. Rangez l'appareil TIREFIT à l'endroit prévu à cet effet dans le véhicule.

4. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer ou remplacer le pneu dès que possible par un concessionnaire autorisé ou par un centre de service de pneus.

5. Faites remplacer la bouteille (1) et le flexible d'enduit d'étanchéité (6) chez votre concessionnaire autorisé le plus tôt possible. Reportez-vous à « (F) Remplacement de la bouteille et du flexible d'enduit d'étanchéité ».

**NOTA :** *Lorsque vous faites réparer le pneu, indiquez au concessionnaire autorisé ou au centre de service que le pneu a*

été scellé à l'aide de l'appareil d'obturation TIREFIT.

### **(F) Remplacement de la bouteille et du flexible d'enduit d'étanchéité :**

1. Déroulez le flexible d'enduit d'étanchéité (6) (de couleur transparente).
2. Repérez le bouton de déverrouillage circulaire de la bouteille d'enduit d'étanchéité dans l'espace encastré sous la bouteille.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la bouteille de produit d'étanchéité. La bouteille d'enduit d'étanchéité (1) se libérera. Enlevez la bouteille et mettez-la au rebut adéquatement.
4. Nettoyez tout résidu d'enduit du logement TIREFIT.

5. Placez la nouvelle bouteille d'enduit d'étanchéité (1) dans le logement de façon à aligner le flexible d'enduit d'étanchéité (6) avec la fente de flexible à l'avant du logement. Appuyez sur la bouteille pour l'encastrer dans son logement. Un déclic se fera entendre, indiquant que la bouteille est verrouillée en place.

6. Vérifiez que le bouchon est installé sur le raccord à l'extrémité du flexible d'enduit d'étanchéité (6) et replacez le flexible dans son espace de rangement (situé au bas de la pompe à air).

7. Rangez la trousse TIREFIT à l'endroit prévu à cet effet dans le véhicule.

## PROCÉDURES DE DÉMARRAGE D'APPOINT

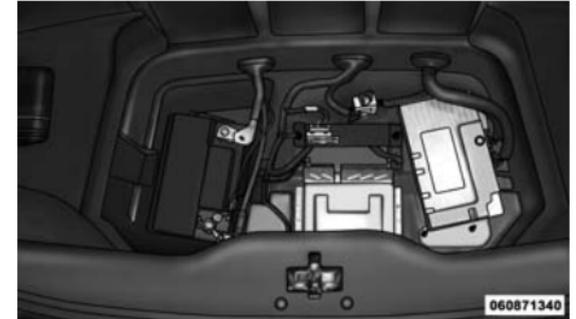
### MISE EN GARDE!

- **Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE). Vous pourriez vous blesser en heurtant les pales du ventilateur.**

- Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le catalyseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, vous pouvez utiliser des câbles volants pour faire démarrer le véhicule à l'aide d'un autre véhicule. Cette façon de procéder peut être dangereuse si elle n'est pas effectuée correctement. Aussi, suivez scrupuleusement la procédure ci-après.

- Portez des lunettes de protection et retirez tous vos bijoux métalliques, tels que montres ou bracelets, afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique. Sinon, vous risquez de subir des blessures graves.

**NOTA :** *La batterie est située sous un panneau d'accès à l'intérieur du compartiment arrière sur le côté gauche du véhicule. Une borne de batterie à distance se trouve dans le compartiment moteur pour un démarrage d'appoint.*



**Emplacement de la batterie**

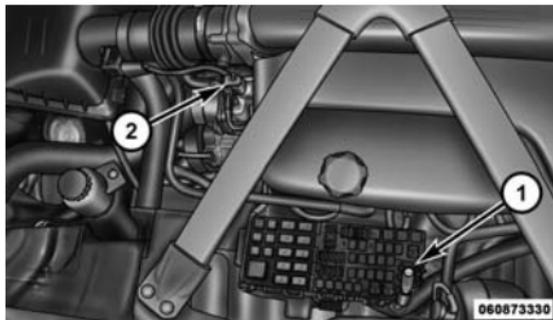
1. Portez des lunettes de protection et retirez tous vos bijoux métalliques, tels que les montres ou les bracelets, afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique.
2. Lorsque vous effectuez un démarrage d'appoint à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, stationnez cet autre véhicule à portée des câbles volants, en veillant toutefois à ce que les véhicules ne se touchent pas.

## EN CAS D'URGENCE

3. Serrez le frein de stationnement, placez la transmission à la position N (POINT MORT) et coupez le contact sur les deux véhicules.

4. Éteignez le chauffage, la radio et tous les accessoires électriques inutiles.

5. Retirez le couvercle de fusible en plastique pour accéder à la borne positive de démarrage d'appoint à distance (+) dans le compartiment moteur. Consultez l'illustration suivante pour les connexions de démarrage d'appoint à distance.



### Connexions de démarrage d'appoint à distance

- 1 – Borne positive de la batterie (+)
- 2 – Borne négative de la batterie (-)

### AVERTISSEMENT!

**Ne pas suivre cette procédure pourrait se traduire par des dommages au circuit de charge du véhicule d'appoint ou de celui dont la batterie est déchargée.**

6. Branchez l'extrémité du câble volant positif (+) sur la borne positive (+) éloignée du véhicule dont la batterie est déchargée.

7. Branchez l'autre extrémité du câble volant positif (+) sur la borne positive (+) de la batterie d'appoint.

8. Branchez l'extrémité du câble volant négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie d'appoint.

9. Branchez l'extrémité opposée du câble volant négatif (-) sur la borne négative (-) éloignée du véhicule dont la batterie est déchargée.

### MISE EN GARDE!

**Ne branchez pas le câble sur la borne négative (-) de la batterie déchargée.**

**car cela produirait une étincelle électrique qui pourrait faire exploser la batterie ou vous blesser.**

10. Démarrez le moteur du véhicule qui possède la batterie d'appoint, laissez le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

Une fois que le moteur a démarré, retirez les câbles volants dans l'ordre inverse :

11. Débranchez le câble volant négatif (-) de la borne négative (-) à distance du véhicule dont la batterie est déchargée.

12. Débranchez le câble volant négatif (-) de la borne négative (-) de la batterie d'appoint.

13. Débranchez le câble volant positif (+) de la borne positive (+) de la batterie d'appoint.

14. Débranchez l'extrémité du câble volant positif (+) de la borne positive (+) éloignée du véhicule dont la batterie est déchargée.

Si vous devez souvent effectuer un démarrage d'appoint pour faire démarrer votre véhicule, faites inspecter la batterie et le circuit de charge par votre concessionnaire autorisé.

#### **AVERTISSEMENT!**

**Les accessoires qui peuvent être branchés sur les prises de courant du véhicule tirent leur alimentation de la batterie du véhicule, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés (par exem-**

**ple, les téléphones cellulaires, etc.). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps et que le moteur est à l'arrêt, la batterie du véhicule peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.**

## **DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ**

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant. Passez ensuite plusieurs fois entre le premier rapport et la position R (MARCHE ARRIÈRE), tout en appuyant

légèrement sur la pédale d'accélérateur. Il est plus efficace de n'appuyer que légèrement sur la pédale d'accélérateur pour maintenir le mouvement de va-et-vient, sans faire patiner les roues ni emballer le moteur.

### AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous tentez de dégager votre véhicule enlisé par un mouvement de « va-et-vient » en passant du premier rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE), ne faites pas patiner les roues à plus de 24 km/h (15 mi/h), car vous risqueriez d'endommager la transmission.
- Le fait d'emballer le moteur ou de faire patiner les roues trop rapidement peut causer une surchauffe ou une défaillance de la transmission.

**Vous pourriez également endommager les pneus. Évitez de faire patiner les roues au-dessus de 48 km/h (30 mi/h) pendant que le rapport est engagé (aucun changement de vitesse de transmission en cours).**

### MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. Les forces engendrées par une vitesse excessive des roues peuvent endommager l'essieu ou les pneus. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou pendant plus de 30 secondes en continu lorsque le véhicule est enlisé. Ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle qu'en soit la vitesse.

## REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

N'utilisez pas d'accessoires tels que des élingues. Utilisez uniquement un camion-plateau. Respectez toujours les réglementations provinciales ou locales en vigueur relatives au remorquage.

### AVERTISSEMENT!

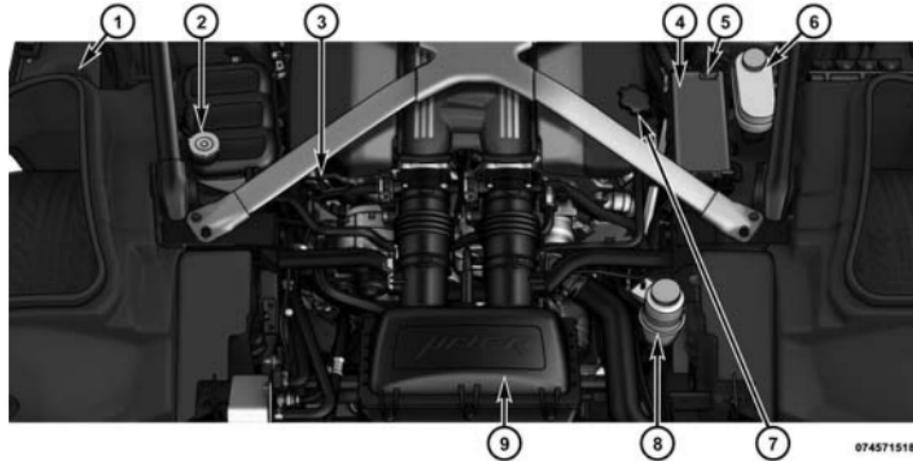
**Si vous remorquez ce véhicule sans observer ces directives, il peut en découler de graves dommages à la transmission. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.**

## ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

- COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 8.4L . . . . . 235
- SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ (OBD II) . . . 236
- INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN . . . . . 236
- PIÈCES DE RECHANGE . . . . . 238
- SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE . . . 238
- DIRECTIVES D'ENTRETIEN . . . . . 238
  - Huile Moteur . . . . . 239
  - Filtre à huile moteur . . . . . 241
  - Filtre à air du moteur . . . . . 241
  - Batterie sans entretien . . . . . 242
  - Mode veille . . . . . 243
  - Entretien du climatiseur . . . . . 244
  - Graissage des articulations de la carrosserie . . . 245
  - Balais d'essuie-glace . . . . . 246
  - Ajout de liquide lave-glace . . . . . 246
  - Système d'échappement . . . . . 246
- Système de refroidissement . . . . . 249
- Système de freinage . . . . . 254
- Transmission manuelle . . . . . 256
- Embrayage hydraulique . . . . . 257
- Essieu arrière . . . . . 257
- Entretien extérieur et protection contre la corrosion . . . . . 258
- FUSIBLES . . . . . 263
  - Centrale de servitudes . . . . . 263
- ENTREPOSAGE DU VÉHICULE . . . . . 272
- AMPOULES DE RECHANGE . . . . . 274
- REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE . . . . . 275
  - Phare avant, feu de stationnement avant et clignotant avant . . . . . 275
  - Feux de gabarit avant et arrière . . . . . 275
  - Feu arrière et feu d'arrêt . . . . . 275
  - Clignotant arrière . . . . . 275

- Feux de recul . . . . . 275
- LIQUIDES ET CONTENANCES . . . . . 276
- LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE . . . 278
  - Moteur . . . . . 278
  - Châssis . . . . . 279

## COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 8.4L



- 1 – Réservoir de liquide lave-glace
- 2 – Bouchon du radiateur
- 3 – Jauge d'huile moteur
- 4 – Centrale de servitudes
- 5 – Borne de batterie positive de démarrage d'appoint à distance

- 6 – Réservoir de liquide pour freins ou d'embrayage
- 7 – Bouchon de remplissage d'huile moteur
- 8 – Réservoir de liquide de direction assistée
- 9 – Filtre à air

### SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ (OBD II)

Pour respecter les nouveaux règlements gouvernementaux et favoriser de l'air plus propre, votre véhicule est muni d'un système complexe de diagnostic embarqué, appelé OBD II. Ce système contrôle le fonctionnement du système antipollution et du système de commande du moteur. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de conduite et de consommation d'essence, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Si l'un de ces systèmes nécessite une réparation, le système de diagnostic embarqué OBD II allume le témoin d'anomalie. Il met également en mémoire des

codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aident les mécaniciens à effectuer les réparations nécessaires. Bien que, dans la plupart des cas, il ne soit pas nécessaire de faire remorquer le véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé aussitôt que possible.

#### AVERTISSEMENT!

**Une conduite prolongée alors que le témoin est allumé peut endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Vous devez faire réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.**

Si le témoin clignote, cela indique que le catalyseur est sur le point de subir des dommages importants et qu'une perte de

puissance substantielle est imminente. Une réparation immédiate est nécessaire.

### INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.



Dans les provinces où prévaut une exigence d'inspection et d'entretien, cette vérification a pour but de vérifier si le témoin d'anomalie fonctionne, s'il demeure éteint lorsque le moteur tourne et si le système de diagnostic embarqué OBD II est prêt pour le contrôle.

En général, le système OBD II est prêt. Toutefois, il se peut qu'il ne soit **pas** prêt si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est récemment déchargée, ou si la batterie a été remplacée. Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est pas prêt pour le contrôle, votre véhicule échouera le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple à l'aide de votre clé de contact. Pour vérifier le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule, faites ce qui suit :

1. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (MARCHE), mais sans lancer ou faire démarrer le moteur.

**NOTA :** *Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.*

2. Dès que vous placez le commutateur d'allumage à la position ON (MARCHE), le témoin d'anomalie s'allume. Il s'agit de la vérification normale du fonctionnement de l'ampoule.

3. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie clignote durant 10 secondes, puis reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.
- Le témoin d'anomalie ne clignote pas et reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou que vous démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de

votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que le système de diagnostic embarqué OBD II se mette à jour. Si vous repassez le test de routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il se révèle concluant.

Que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin d'anomalie s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y

## ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

être refusé si le témoin d'anomalie est allumé pendant que le moteur tourne.

### PIÈCES DE RECHANGE

Il est fortement recommandé, afin de garantir la performance prévue du véhicule, d'utiliser des pièces d'origine MOPAR<sup>MD</sup> pour effectuer l'entretien régulier et les réparations. La garantie limitée de véhicule neuf ne couvre pas les dommages et les défaillances qui découlent de l'utilisation de pièces et de produits autres que MOPAR<sup>MD</sup> pour effectuer l'entretien et les réparations.

### SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire dispose d'une équipe d'entretien qualifiée, d'un outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire

pour exécuter toutes les opérations d'entretien, de façon experte et professionnelle. Vous pouvez vous procurer des manuels d'atelier qui contiennent toutes les informations détaillées concernant l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter les manuels d'atelier avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

**NOTA :** *Toute modification intentionnelle du système antipollution peut annuler la garantie et est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

#### MISE EN GARDE!

**Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous dispo-**

**sez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.**

### DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Les pages qui suivent traitent des services d'entretien **obligatoires** déterminés par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

En plus des éléments d'entretien prescrits dans le calendrier d'entretien prévu, il se peut que l'entretien ou le remplacement d'autres composants soit requis ultérieurement.

**AVERTISSEMENT!**

- **Si vous n'effectuez pas l'entretien ou les réparations requises pour votre véhicule, cela pourrait entraîner l'augmentation des coûts des réparations, l'endommagement d'autres composant ou la diminution du rendement du véhicule. Assurez-vous de faire inspecter immédiatement les anomalies par un concessionnaire autorisé ou par un centre de réparations qualifié.**
- **Votre véhicule a été rempli de liquides à formule améliorée qui protègent le rendement et la durabilité de votre véhicule et permettent de réduire la fréquence des entretiens. Aucun liquide chimique de rinçage ne doit être utilisé, car cela pourrait endommager le moteur, la trans-**

**mission, la direction assistée ou la climatisation. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf. Si un rinçage est requis par suite de la défaillance d'un composant, utilisez uniquement le liquide prescrit par la procédure de rinçage.**

**Huile Moteur****Vérification du niveau d'huile**

Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile régulièrement, par exemple, à chaque plein de carburant. Le meilleur moment pour contrôler le niveau d'huile est environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de

fonctionnement. Ne vérifiez pas le niveau d'huile avant de lancer le moteur s'il est resté inutilisé toute la nuit. La vérification du niveau d'huile moteur à froid donne des résultats incorrects.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification de l'huile doit être effectuée lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. N'ajoutez de l'huile que lorsque le niveau est inférieur au repère SAFE (ADÉQUAT).

**AVERTISSEMENT!**

**Un remplissage excessif ou insuffisant entraînera une aération de l'huile ou une perte de pression d'huile. Cela pourrait endommager votre moteur.**

### Vidange de l'huile moteur

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

**NOTA :** *L'intervalle des vidanges d'huile ne doit jamais dépasser 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, selon la première éventualité.*

### Choix de l'huile moteur

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection maximale, peu importe les conditions de conduite, le constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur entièrement synthétiques conformes aux exigences de la norme MS-12633 de Chrysler.

Le constructeur recommande d'utiliser une huile moteur entièrement synthétique OW-40 ou un produit équivalent.

#### AVERTISSEMENT!

**Aucun liquide chimique de rinçage ne doit être utilisé dans l'huile moteur, car cela pourrait endommager le moteur de votre véhicule. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.**

### Indice de viscosité des huiles moteur (indice SAE)

Une huile moteur SAE OW-40 de type MOPAR<sup>MD</sup> ou Pennzoil Ultra est recommandée pour l'usage à toutes les températures de fonctionnement.

La viscosité de l'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage d'huile du moteur. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile du moteur, consultez le paragraphe « Compartiment moteur » dans la section « Entretien de votre véhicule ».

### Additifs pour huile moteur

Le constructeur déconseille fortement l'ajout de toute forme d'additif (autres que les colorants pour la détection des fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit techniquement modifié et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement.

### Mise au rebut de l'huile moteur et des filtres à huile usagés

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée et du filtre provenant de votre véhicule. L'huile et les filtres usagés abandonnés sans précaution aucune peuvent causer un préjudice à l'environnement. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé, votre station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et à quel endroit dans votre région vous pouvez vous débarrasser en toute sécurité des huiles et des filtres usagés.

### Filtre à huile moteur

Vous devez remplacer le filtre à huile à chaque vidange.

### Choix du filtre à huile

Les moteurs Chrysler possèdent un filtre à huile à passage total. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. C'est pourquoi nous vous recommandons les filtres à huile de haute qualité MOPAR<sup>MD</sup>.

### Filtre à air du moteur

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

#### MISE EN GARDE!

**Le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) peut également assurer une protection en cas de retour**

**de flamme du moteur. Ne retirez pas le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) à moins que cela ne soit nécessaire pour la réparation ou l'entretien. Assurez-vous que personne ne se trouve près du compartiment moteur avant de démarrer le moteur lorsque le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) est retiré. Des blessures graves pourraient en résulter.**

### Sélection de filtre à air du moteur

La qualité des filtres à air du moteur de remplacement varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à air de moteur MOPAR<sup>MD</sup> sont des filtres de haute qualité et sont recommandés.

### AVERTISSEMENT!

**Certains filtres à air du marché secondaire peuvent entraîner des problèmes liés au capteur de débit d'air massique, ce qui peut nuire au comportement routier ou activer le mode de fonctionnement de secours de la transmission.**

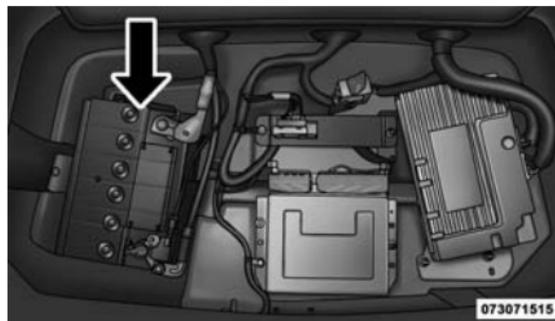
### Batterie sans entretien

Le dessus de la batterie sans entretien est ventilé et vous devez la remplacer avec une batterie ventilée.

La batterie est située sous un panneau d'accès à l'intérieur du compartiment arrière sur le côté gauche du véhicule. Une borne de batterie à distance se trouve dans le compartiment moteur pour un démarrage d'appoint. Consultez le para-

graphe « Procédures de démarrage d'appoint » dans la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour accéder à la batterie, retirez la partie de plancher de la moquette du compartiment arrière.



**Emplacement de la batterie**

### MISE EN GARDE!

- **Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez pas au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les cosses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone affectée à l'eau.**

- Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V. Ne laissez pas les cosses des câbles se toucher.
- Les bornes de batterie, les cosses de câbles et leurs accessoires contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.

#### AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les cosses des câbles doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées.
- Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas un « chargeur rapide » pour produire la tension de démarrage.

#### Mode veille

Le mode veille permet de conserver l'alimentation de batterie lors de l'entreposage du véhicule. Le véhicule peut être entreposé jusqu'à trois mois sans effacer la mémoire adaptative du module de commande du moteur et de la radio. Lorsque vous utilisez cette fonction, le débranchement de la batterie n'est pas nécessaire.

**NOTA :** *Ce véhicule est conçu pour être entreposé jusqu'à 30 jours sans décharger aucunement la batterie. Si vous avez l'intention d'entreposer votre véhicule pendant plus de 30 jours, nous vous recommandons d'effectuer une des opérations suivantes :*

- Débranchez la batterie.
- Utilisez le chargeur de batterie.
- Mettez le véhicule en mode hibernation (charge de trois mois).

### Activation du mode veille

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES).
2. Sélectionnez le mode veille dans le centre d'information électronique.
3. Maintenez le bouton fléché de droite enfoncé sur le volant pendant une seconde. Le véhicule effectue un compte à rebours à partir de dix secondes, puis passe en mode veille.

**NOTA :** *Vous pouvez appuyer sur le bouton fléché de droite sur le volant durant le compte à rebours pour annuler le mode veille.*

### Désactivation du mode veille

1. Appuyez le bouton de DÉVERROUILLAGÉ de la télécommande de télédéverrouillage pour déverrouiller le véhicule.

2. Tournez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE).

### Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement. La tension de la courroie d'entraînement doit aussi être vérifiée au même moment.

#### AVERTISSEMENT!

**N'utilisez pas de fluide de rinçage chimique dans le système de climatisation car les produits chimiques peuvent endommager les composants. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.**

#### MISE EN GARDE!

- **N'utilisez pour votre système de climatisation que des fluides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains fluides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des blessures. D'autres fluides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Pour de plus amples renseignements sur la garantie, consultez le manuel d'informations sur la garantie, situé sur le DVD.**

- **Le système de climatisation contient du fluide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de fluide frigorigène ou le débranchement des canalisations.**

### Récupération et recyclage du fluide frigorigène

Le fluide frigorigène de climatisation, le R-134a, est un hydrofluorocarbure (HFC) approuvé par la Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par un concessionnaire autorisé ou

par un autre établissement de service utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

**NOTA :** *N'utilisez que des produits d'étanchéité pour système de climatisation, des produits antifuites, des conditionneurs de joints d'étanchéité, de l'huile pour compresseur et des fluides frigorigènes approuvés par le constructeur.*

### Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures et tous les points d'articulation de la carrosserie, comme les glissières des sièges, de même que les galets et les charnières des portes, du hayon, des portes coulissantes et du capot, doivent être régulièrement graissés avec une graisse au lithium, telle que Spray White Lube de MOPAR<sup>MD</sup>, pour assurer un fonctionnement silencieux et régulier et les

protéger contre la rouille et l'usure. Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les pièces afin d'enlever toutes les saletés et impuretés. Essayez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Lorsque vous ouvrez le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

Graissez les barilletts des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez directement dans le barillet de serrure une petite quantité de lubrifiant de haute qualité tel que le lubrifiant pour barilletts de serrure MOPAR<sup>MD</sup>.

### Balais d'essuie-glace

Nettoyez régulièrement les lames caoutchoutées des balais d'essuie-glaces, le pare-brise et la lunette arrière à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif. Vous enlèverez ainsi les dépôts de sel, de cire ou de goudron, ce qui réduira les saletés et les traînées.

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise ou d'une lunette arrière sèche.

Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise ou de la lunette arrière. Pour ne pas endommager les balais, assurez-vous que les essuie-glaces ne sont pas gelés

sur le pare-brise avant de les actionner. Évitez de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

**NOTA :** *La durée utile des balais d'essuie-glace varie selon la région et la fréquence d'utilisation. Le broutage, les marques, les lignes d'eau ou les traces d'humidité peuvent entraver le rendement des balais d'essuie-glace. Si une de ces conditions est présente, nettoyez les balais d'essuie-glace ou remplacez-les au besoin.*

### Ajout de liquide lave-glace

Le réservoir de liquide lave-glace est situé à l'avant du compartiment moteur, sur le côté passager du véhicule. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le

réservoir avec du liquide lave-glace (et non de l'antigel), et faites fonctionner le système pendant quelques secondes pour en purger l'eau résiduelle.

### MISE EN GARDE!

**Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.**

### Système d'échappement

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule a été endommagé, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien compétent afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange d'huile ou un graissage. Remplacez des pièces au besoin.

#### MISE EN GARDE!

- **Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer du monoxyde de carbone (CO), consultez les paragraphes « Conseils de sécurité » et « Gaz d'échappement » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule », pour obtenir de plus amples renseignements.**

- **Si vous garez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne garez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.**

**AVERTISSEMENT!**

- **Le catalyseur nécessite l'utilisation exclusive de carburant sans plomb. L'essence au plomb empêche le catalyseur d'agir comme dispositif antipollution et peu réduire le rendement du moteur ou l'endommager de façon significative.**
- **Vous risquez d'endommager le catalyseur si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le catalyseur risque de surchauffer si vous continuez de rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le catalyseur et le véhicule.**

Dans des conditions normales d'utilisation, le catalyseur ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

**NOTA :** *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

Dans les cas exceptionnels où le moteur est vraiment en mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe importante et anormale du catalyseur. Dans un tel cas, arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez-le refroidir. Faites alors effectuer immédiatement une mise au point, conformément aux spécifications du constructeur.

Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- n'éteignez jamais le moteur ou ne coupez jamais le contact lorsque la transmission est en prise et que le véhicule roule;
- n'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule;
- ne faites pas tourner le moteur au ralenti quand des câbles de bougie d'allumage sont débranchés ou enlevés, comme durant des essais de diagnostic, durant de longues périodes de régime de ralenti très instable ou dans des conditions de mauvais fonctionnement.

## Système de refroidissement

**MISE EN GARDE!**

- **Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur du radiateur, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur ou tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (ANTIVOL-VERROUILLÉ). Le ventilateur est commandé par la température du liquide de refroidissement et peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE).**

- **Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement du moteur (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon à pression du circuit de refroidissement lorsque celui-ci est chaud.**

**Vérification du liquide de refroidissement**

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide de refroidissement (antigel) est

sale, le système doit être vidangé, rincé et rempli de liquide de refroidissement OAT frais (conforme à la norme MS-12106) par un concessionnaire autorisé. Assurez-vous que l'avant du condensateur ou du radiateur du climatiseur n'est pas obstrué par l'accumulation d'insectes, de feuilles mortes, etc. S'il est sale, nettoyez-le en vaporisant doucement de l'eau au moyen d'un boyau d'arrosage, en un mouvement vertical, sur la face avant du condensateur ou du radiateur.

Assurez-vous que les tuyaux du vase d'expansion ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords au vase et au radiateur sont solides. Vérifiez la présence de fuites dans l'ensemble du système.

Lorsque le moteur est à la température normale de fonctionnement (mais à l'arrêt), vérifiez l'étanchéité du bouchon à pression du circuit de refroidissement en créant une dépression par la vidange d'une petite quantité de liquide de refroidissement (antigel) au moyen du robinet de vidange du radiateur. Si le bouchon est bien étanche, le liquide de refroidissement du moteur (antigel) devrait commencer à s'évacuer du vase d'expansion. **NE RETIREZ EN AUCUN CAS LE BOUCHON À PRESSION DU CIRCUIT DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT LORSQUE LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.**

### **Circuit de refroidissement – vidange, rinçage et remplissage**

Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou contient du sédiment

visible, confiez votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour le faire nettoyer et rincer à l'aide du liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) (antigel) (conforme à la norme MS-12106).

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

### **Choix d'un liquide de refroidissement**

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section « Entretien de votre véhicule ».

#### **AVERTISSEMENT!**

- **Le mélange d'un liquide de refroidissement (antigel) autre que le liquide de refroidissement (antigel)**

**de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) précisé peut endommager le moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est différent et ne doit pas être mélangé avec du liquide de refroidissement (antigel) de technologie de l'acide organique hybride (HOAT) ou n'importe quel liquide de refroidissement (antigel) « mondialement compatible ». Si un liquide de refroidissement (antigel) qui n'est pas de formule OAT (Technologie de l'acide organique) est versé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, le circuit de refroidissement doit être vidangé, rincé et rempli de liquide**

**de refroidissement de formule OAT (Technologie de l'acide organique), conforme à la norme MS-12106, par un concessionnaire autorisé dès que possible.**

- **N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou antirouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement et obstruer le radiateur.**
- **Ce véhicule n'est pas conçu pour utiliser un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol. L'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol n'est pas recommandée.**

### **Ajout de liquide de refroidissement**

Votre véhicule est doté d'un liquide de refroidissement amélioré (liquide de refroidissement de formule OAT [TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE] conforme à la norme MS-12106) qui prolonge les intervalles d'entretien. Le liquide de refroidissement (antigel) peut être utilisé jusqu'à 10 ans ou 240 000 km (150 000 mi) avant d'être remplacé. Pour éviter de raccourcir cet intervalle d'entretien prolongé, il est important d'utiliser le même liquide de refroidissement (liquide de refroidissement de formule OAT [TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE] conforme à la norme MS-12106) pendant toute la durée de vie utile du véhicule.

Consultez les recommandations ci-après sur l'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNO-

LOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-12106 de Chrysler. Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement (antigel) :

- Nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement et antigel MOPAR<sup>MD</sup> 10 ans ou 241 000 km (150 000 mi) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-12106 de Chrysler.
- Mélangez une solution minimale de 50 % de liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-12106 de Chrysler, et d'eau distillée. Utilisez des concentrations plus élevées (sans dépasser 70 %) si des températures inférieures à -37 °C (-34 °F) sont prévues.

- N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement (antigel). L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

Veillez noter qu'il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.

**NOTA :** *Le mélange de types de liquide de refroidissement (antigel) n'est pas recommandé et peut endommager le circuit de refroidissement. Si les liquides de refroidissement de formule HOAT (Technologie de l'acide organique hybride) et de formule OAT (Technologie de l'acide orga-*

*nique) sont mélangés en cas d'urgence, faites vidanger, rincer et remplir de nouveau le réservoir avec du liquide de refroidissement de formule OAT (Technologie de l'acide organique), conforme à la norme MS-12106, aussitôt que possible par un concessionnaire autorisé.*

### **Bouchon de radiateur du système de refroidissement**

Le bouchon doit être complètement serré pour prévenir la perte de liquide de refroidissement du moteur (antigel) et pour s'assurer que le liquide de refroidissement du moteur (antigel) retourne dans le radiateur à partir du vase d'expansion.

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

### **MISE EN GARDE!**

- **La mention « DO NOT OPEN HOT » (NE PAS OUVRIR - CHAUD) apparaît sur le bouchon à pression du circuit de refroidissement par mesure de sécurité. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.**

- **N'utilisez pas un bouchon de radiateur autre que celui fabriqué pour votre véhicule. Vous risquez de vous blesser ou d'endommager le moteur.**

### Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

Le liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol usagé est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Informez-vous auprès des autorités locales pour connaître les règlements pertinents en matière d'élimination des déchets. Pour empêcher les enfants et les animaux d'ingérer du liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol, n'entrez pas le liquide dans des récipients ouverts et ne laissez pas le liquide s'accumuler au sol. Si un enfant ou un

animal ingère du liquide de refroidissement, communiquez immédiatement avec les secours d'urgence. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

### Niveau du liquide de refroidissement

Le vase d'expansion permet de vérifier rapidement si le niveau du liquide de refroidissement est adéquat. Lorsque le moteur est coupé et froid, le niveau du liquide de refroidissement (antigel) dans le vase d'expansion doit se trouver entre les repères du vase.

Le radiateur demeure normalement plein, il n'est donc pas nécessaire de retirer le bouchon du radiateur sauf pour vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement (antigel) ou pour remplacer le liquide de refroidissement. Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la

température de fonctionnement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit.

Lorsque vous devez rétablir le niveau du liquide de refroidissement (antigel), vous devez ajouter dans le vase d'expansion seulement le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-12106 de Chrysler. Ne remplissez pas trop le carter.

### Points à ne pas oublier

**NOTA :** *Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres (ou quelques milles), il est possible que de la vapeur s'échappe de l'avant du compartiment moteur. Cette vapeur résulte en général de la vaporisation de l'eau produite par la pluie, la neige ou l'humidité accumulée sur le radiateur. Le*

*phénomène se produit lorsque le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement (antigel) chaud dans le radiateur.*

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipera peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si vous devez ajouter du liquide de refroidissement (antigel), le contenu du vase d'expansion doit être également protégé contre le gel.
- Si vous devez ajouter souvent du liquide de refroidissement (antigel), le

circuit de refroidissement doit faire l'objet d'un essai de pression servant à détecter les fuites.

- Maintenez la concentration du liquide de refroidissement (antigel) à un minimum de 50 % de liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-12106, et d'eau distillée pour bien protéger le moteur qui comprend des composants en aluminium contre la corrosion.
- Assurez-vous que les flexibles de trop-plein du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.
- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un système de climatisation, préservez la propreté de l'avant du condensateur.
- Ne remplacez pas le thermostat pour l'été ou l'hiver. S'il est nécessaire de

remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat approuvé. Les autres types peuvent entraîner un rendement insatisfaisant du liquide de refroidissement (antigel), une consommation médiocre et une augmentation des émissions.

### Système de freinage

Tous les éléments du système de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer de bonnes performances du système. Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

#### MISE EN GARDE!

**L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'un accident. Le fait de conduire en**

**gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le circuit de freinage. En cas d'urgence, la pleine puissance de vos freins pourrait ne pas être disponible.**

### **Maître-cylindre – vérification du niveau de liquide pour freins**

Vérifiez le niveau de liquide dans le maître-cylindre dès que le témoin du circuit de freinage s'allume pour indiquer une défaillance du circuit.

Vérifiez le niveau de liquide dans le maître-cylindre lorsque vous effectuez des travaux sous le capot.

Nettoyez le dessus du maître-cylindre avant de retirer le bouchon. Au besoin,

ajoutez du liquide pour rétablir le niveau à la hauteur recommandée et indiquée sur le réservoir de liquide pour freins.

Il est déconseillé de trop remplir le réservoir, car cela risque d'entraîner une fuite dans le circuit.

Dans le cas de freins à disque, le niveau de liquide baisse à mesure que les plaquettes s'usent. Toutefois, une fuite peut aussi être la cause de la baisse du niveau de liquide pour freins. Une vérification s'impose alors.

Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le fabricant. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section « Entretien de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements. L'utilisation d'un liquide pour freins dont le point d'ébullition initial est inférieur ou non identifié

quant à la spécification, peut entraîner la défaillance des freins pendant un freinage dur et prolongé.

### **MISE EN GARDE!**

- **Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements. L'utilisation du mauvais type de liquide de frein peut endommager gravement votre système de freinage ou affecter son rendement. Le type adéquat de liquide de frein pour votre véhicule est aussi indiqué sur le réservoir d'origine du maître-cylindre hydraulique installé en usine.**

- **N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un bidon hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères ou l'humidité. Garder le chapeau de réservoir du maître-cylindre fixé en permanence. Le liquide de frein dans un récipient ouvert absorbe l'humidité de l'air et aboutit avec un point d'ébullition inférieur. Ceci pourrait faire bouillir subitement le liquide pendant un freinage dur ou prolongé, et résulter en une panne du système de freinage. Ceci pourrait possiblement provoquer un accident.**

- **Si le réservoir de liquide pour freins est rempli de façon excessive, du liquide pour freins peut se déverser et prendre feu au contact des pièces chaudes du moteur. Le liquide pour freins peut aussi endommager les surfaces peintes et en vinyle. Prenez soin d'éviter tout contact du liquide avec ces surfaces.**
- **Évitez toute contamination du liquide pour freins avec un dérivé de pétrole. Les composants de joint de frein pourraient être endommagés, causant une anomalie des freins partielle ou complète. Ceci pourrait possiblement provoquer un accident.**

### **Vidange du liquide pour freins**

Avec le temps, le liquide pour freins a tendance à absorber l'humidité de l'atmosphère. Si le liquide est contaminé par de l'eau, le rendement des freins se détériorera. Le liquide pour freins doit donc être vidangé aux intervalles spécifiés dans le « Calendrier d'entretien ». Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le « Calendrier d'entretien ». Confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.

### **Transmission manuelle**

#### **Vérification du niveau de liquide de la transmission**

Vérifiez l'huile dans la transmission lorsque vous effectuez d'autres travaux de sous-carrosserie.

Vérifiez le niveau de liquide en retirant le bouchon de remplissage qui se trouve du côté gauche de la transmission. Le niveau de liquide doit se situer à environ 6,4 mm (1/4 po) sous la base de l'orifice de remplissage. Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau adéquat. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements.

**NOTA : NE REMPLISSEZ PAS trop la transmission afin d'éviter de l'endommager.**

#### AVERTISSEMENT!

**L'utilisation d'une huile de transmission autre que celle recommandée par le constructeur risque de dégrader le passage des vitesses ou d'en-**

**dommager la transmission. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître les spécifications du liquide transmission.**

#### Vidange de l'huile de transmission

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés. Si elle est contaminée par de l'eau, vidangez l'huile immédiatement. Confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.

#### Embrayage hydraulique

##### Maître-cylindre – vérification du niveau de liquide d'embrayage

Le circuit hydraulique de l'embrayage est alimenté par un volume distinct de liquide

dans le réservoir du maître-cylindre de freins. En cas de fuite ou d'usure, n'utilisez que du liquide pour freins recommandé par le fabricant. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section « Entretien de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

#### Essieu arrière

##### Vérification du niveau de lubrifiant pour essieux

Vérifiez à tous les 12 mois ou aux 10 000 km (6 000 mi) la présence de fuite d'huile pour engrenages sur l'extérieur de l'essieu. Cette vérification doit être effectuée lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et au sol ou lorsqu'il est soulevé sur un pont élévateur. Le niveau de lubrifiant pour essieux doit se situer entre la base du bouchon de remplissage

et un point d'environ 9,5 mm (3/8 po) en dessous du bouchon de remplissage. Lors de l'ajout de lubrifiant pour essieux, utilisez uniquement le lubrifiant pour essieux recommandé par le fabricant. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section « Entretien de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

### AVERTISSEMENT!

**L'utilisation d'un liquide pour essieux autre que celui recommandé par le constructeur peut provoquer un problème de secousse ou de bruit. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section « Entretien de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.**

### Vidange du lubrifiant pour essieux

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés. Vidangez immédiatement le lubrifiant s'il est contaminé par de l'eau. Confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.

### Entretien extérieur et protection contre la corrosion

#### Protection de la carrosserie et de la peinture contre la corrosion

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques répandus sur les routes pour rendre celles-ci praticables en hiver et ceux que l'on pulvérise sur les arbres et sur les routes durant les autres saisons sont très corrosifs pour la carrosserie de votre vé-

hicule. Le stationnement à l'extérieur, qui expose le véhicule à la pollution atmosphérique, les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

#### Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez toujours votre véhicule à l'ombre, à l'aide du concentré de lave-auto MOPAR<sup>MD</sup> Car Wash ou d'un savon doux pour l'auto et rincez-le à grande eau.

- Pour éliminer les traces d'insectes, de goudron ou d'autres résidus tenaces, utilisez le dissolvant pour goudron et insectes MOPAR<sup>MD</sup> Super Kleen Bug and Tar Remover.
- Utilisez une cire de haute qualité, par exemple la cire nettoyante MOPAR<sup>MD</sup> Cleaner Wax, pour enlever les saletés de la route et les taches, et pour protéger le fini de la peinture. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.
- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

**AVERTISSEMENT!**

- **N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits de nettoyage tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à récurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.**
- **L'utilisation d'un pulvérisateur d'une puissance supérieure à 8 274 kPa (1 200 lb/po<sup>2</sup>) peut endommager ou enlever la peinture et les bandes autocollantes.**

**Entretien des roues et des enjoliveurs de roue**

- Toutes les roues et tous les enjoliveurs, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être régulièrement nettoyés avec un savon doux et de l'eau pour prévenir la corrosion.

- Pour enlever la saleté tenace et la poussière de frein, utilisez le nettoyant pour roues MOPAR<sup>MD</sup> Wheel Cleaner.

**AVERTISSEMENT!**

**N'utilisez pas de tampons à récurer, de laines d'acier, de brosses en soies ni de produits d'entretien pour les métaux. N'utilisez pas de nettoyant pour le four. Ces produits peuvent endommager le fini protecteur des roues. Évitez les lave-autos automatiques qui utilisent des solutions acides ou des brosses rugueuses qui peuvent endommager le fini protecteur des roues. Seul le nettoyant pour roues MOPAR<sup>MD</sup> ou un produit équivalent est recommandé.**

### Entretien de l'habitacle

Utilisez le nettoyant MOPAR<sup>MD</sup> Total Clean pour nettoyer les garnitures en tissu et la moquette de votre véhicule.

Utilisez le nettoyant MOPAR<sup>MD</sup> Total Clean pour nettoyer les garnitures en vinyle.

Le nettoyant MOPAR<sup>MD</sup> Total Clean est précisément conçu pour les garnitures de cuir.

Le nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon doux et humide constitue la meilleure façon de préserver l'apparence du cuir. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du nettoyant MOPAR<sup>MD</sup> Total Clean. Vous devez faire attention de ne pas imbiber le cuir avec

quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniaque pour nettoyer votre sellerie en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

#### MISE EN GARDE!

**N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.**

#### AVERTISSEMENT!

**N'utilisez pas d'alcool ni de produits de nettoyage à base d'alcool ou de**

**cétone pour nettoyer les sièges en cuir, car vous risqueriez de les endommager.**

### Entretien et nettoyage des garnitures de siège en cuir ou en vinyle

Le nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon doux et humide constitue la meilleure façon de préserver l'apparence du cuir. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent la surface de cuir; vous devez les éliminer immédiatement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du nettoyant Total Clean de MOPAR<sup>MD</sup> ou l'équivalent. Vous devez faire attention de ne pas imbiber le cuir avec quelque liquide que ce soit. N'utilisez pas de cires, d'huiles, de

liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniaque pour nettoyer le cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

### Surfaces vitrées

Toutes les surfaces vitrées doivent être nettoyées régulièrement à l'aide du nettoyant pour vitres de MOPAR<sup>MD</sup> ou de tout produit domestique équivalent. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Faites attention lors du nettoyage de l'intérieur de la lunette munie de dégivreurs électriques ou la glace de custode arrière droite dotée de l'antenne radio. N'utilisez pas de grattoir ni autre instrument pointu qui pourrait égratigner les éléments.

Lorsque vous nettoyez le rétroviseur, vaporisez le nettoyant sur la serviette ou le

chiffon que vous utilisez. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur le miroir.

### Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont mouillées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide. Vous pouvez utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utilisez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.
2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

### Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du soleil peuvent également affaiblir la résistance du tissu.

Si vous devez nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez une solution à base de savon doux ou tout simplement de l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

### Ensemble aéro — selon l'équipement

Consultez toutes les remarques de précaution concernant l'ensemble aéro en option

#### Déфлекteur avant

Le déflecteur ne se plie pas et ne se comprime pas en cas de collision de l'avant. Si une collision se produit, faites vérifier le déflecteur. Un déflecteur fendillé ou délaminé doit être remplacé.



072671482

Déflecteur avant

Laissez toujours suffisamment d'espace et informez toute personne qui utilise votre véhicule.

#### AVERTISSEMENT!

**Prenez vos précautions lorsque vous approchez des blocs de stationnement, des bosses de décélération et des bords de trottoir de garage. Ces surfaces peuvent endommager votre déflecteur.**

Faites preuve de prudence lorsque vous franchissez des surfaces en pente ou lorsque vous conduisez sur des bosses de décélération. La garde au sol peut être optimisée si vous utilisez un angle d'approche léger en franchissant une bosse de décélération ou une pente.

#### AVERTISSEMENT!

- **Un contact dur avec les rampes escarpées peut causer des dommages à votre déflecteur.**
- **Remplacez les bandes de frottement quand elles sont usées à 10 mm (3/8 po) sur le bord avant. Cela évitera des dommages au panneau de fibres de carbone.**

## FUSIBLES

### MISE EN GARDE!

- Un fusible grillé doit toujours être remplacé par un fusible de la même intensité que le fusible d'origine. Ne remplacez jamais un fusible par un autre fusible d'intensité plus élevée. Ne remplacez jamais un fusible grillé par des fils métalliques ou tout autre matériau. Si vous n'utilisez pas les fusibles adéquats, vous risquez de provoquer des blessures, un incendie ou des dommages à la propriété.
- Avant de remplacer un fusible, assurez que l'allumage est coupé et que tous les autres services sont coupés et/ou désengagés.

### MISE EN GARDE!

Si le fusible remplacé grille à nouveau, prenez contact avec un concessionnaire autorisé.

### MISE EN GARDE!

Si un fusible de protection générale des systèmes de sécurité (système de sacs gonflables, système de freinage), des unités de puissance (circuit moteur, circuit de boîte de vitesses) ou du système de direction assistée, prenez contact avec un concessionnaire autorisé.

## Centrale de servitudes

La centrale de servitudes est située dans le compartiment moteur du côté conducteur du véhicule. Cette centrale comprend des fusibles et des relais.



Centrale de servitudes

<b>Porte-fusible</b>	<b>Relais</b>	<b>Fusible à cartouche</b>	<b>Fusible miniature</b>	<b>Description</b>
3	—	40 A vert	—	Ventilateur
4	—	40 A vert	—	Relais de ventilateur, vitesse élevée
5	—	40 A vert	—	Alimentation de la pompe du système de freinage antiblocage et du système électronique d'antidérapage
6	—	40 A vert	—	Démarrreur
7	—	40 A vert	—	CBC (éclairage extérieur n° 1)
8	—	40 A vert	—	CBC (éclairage extérieur n° 2)
9	—	30 A rose	—	CBC (éclairage intérieur, lave-glace)
10	—	30 A rose	—	CBC (serrure électrique)
11	—	Câble volant noir	—	Câble volant B+

Porte-fusible	Relais	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
12	—	25 A naturel	—	Alimentation de la soupape du système de freinage antiblo-cage et du système électronique d'antidérapage
13	—	—	20 A jaune	Avertisseur sonore
14	—	—	10 A rouge	Embrayage de climatisation
15	—	—	10 A rouge	Diagnostic, rétroviseur, trappe de carburant, commutateur des feux d'arrêt
16	—	—	15 A bleu	Module d'allumage sans clé, noyau RF
17	—	—	Disjoncteur 25 A	Sièges à réglage électrique
18	—	30 A rose	—	Module de portière du conducteur
19	—	30 A rose	—	Module de portière passager
20	—	30 A rose	—	Dégivreur de lunette arrière

**ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE**

<b>Porte-fusible</b>	<b>Relais</b>	<b>Fusible à cartouche</b>	<b>Fusible miniature</b>	<b>Description</b>
21	—	20 A bleu	—	Essuie-glace
22	—	—	—	Câble volant B+
23	—	Câble volant noir	—	Câble volant B+
24	—	—	25 A naturel	Module de commande du groupe motopropulseur
25	—	—	25 A naturel	Pompe à carburant
26	—	—	20 A jaune	Coupure automatique n° 1
27	—	—	20 A jaune	Coupure automatique n° 2
28	—	—	—	Libre
29	—	40 A vert	—	Ventilateur du système de chauffage, ventilation et climatisation

Porte-fusible	Relais	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
30	—	20 A jaune	—	Prise de courant arrière, pédales réglables, UCI
31	—	—	—	Câble volant B+
32	—	Câble volant noir	—	Câble volant B+
33	—	20 A jaune	—	Libre
34	—	—	—	Câble volant B+
35	—	Câble volant noir	—	Libre
36	—	—	10 A rouge	Module de commande des dispositifs de retenue des occupants, commutateur d'allumage RUN (MARCHE)
37	—	—	15 A bleu	Groupe d'instruments, rétroviseur, caméra
38	—	—	20 A jaune	Suspension d'amortissement actif

<b>Porte-fusible</b>	<b>Relais</b>	<b>Fusible à cartouche</b>	<b>Fusible miniature</b>	<b>Description</b>
39	—	—	10 A rouge	Module de chauffage, ventilation et climatisation, température de l'habitacle, relais du ventilateur
40	—	—	15 A bleu	Coffre
41	G8VA	—	—	Commutateur d'allumage RUN (MARCHE) et START (DÉMARRAGE)
42	G8VA	—	—	Trappe de carburant
43AC (Fusible avant)	—	—	10 A rouge	Module de commande de la colonne de direction
43BE (Fusible arrière)	—	—	10 A rouge	Corax
44BE (Fusible arrière)	—	—	10 A rouge	Capteur de batterie intelligent

Porte-fusible	Relais	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
45	—	—	10 A rouge	Module de commande du groupe motopropulseur
46	—	—	10 A rouge	Module de la commande de stabilité électronique, contacteur de feux d'arrêt
47	—	—	10 A rouge	Module de commande des dispositifs de retenue des occupants, siège passager
48	—	—	10 A rouge	Module de commande de la colonne de direction
49	—	—	25 A naturel	Amplificateur
50	Micro HC	—	—	Ventilateur
51	Micro HC	—	—	Relais de ventilateur SER/PAR
52	Micro HC	—	—	Relais du démarreur
53	Micro HC	—	—	Relais du dégivreur de lunette arrière

<b>Porte-fusible</b>	<b>Relais</b>	<b>Fusible à cartouche</b>	<b>Fusible miniature</b>	<b>Description</b>
54	Relais HC	—	—	Relais de ventilateur, vitesse élevée
55	Micro HC	—	—	Essuie-glace ON/OFF (EN FONCTION OU HORS FONCTION)
56	Micro HC —	—	—	Essuie-glace LO/HI (VITESSE BASSE OU ÉLEVÉE)
57	G8VA	—	—	Relais d'avertisseur sonore
58	G8VA	—	—	Relais d'embrayage de climatisation
59	Micro HC	—	—	Ventilateur du système de chauffage, ventilation et climatisation
60	Micro HC	—	—	Pompe à carburant
61	G8VA	—	—	Relais du commutateur d'allumage RUN (MARCHE) n° 1
62	G8VA	—	—	Relais du commutateur d'allumage RUN (MARCHE) n° 2

Porte-fusible	Relais	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
63	Micro HC	—	—	Coupure automatique n° 1
64	Micro HC	—	—	Coupure automatique n° 2
65	G8VA	—	—	Commutateur d'allumage RUN (MARCHE) et ACC (ACCES- SOIRES) no °1, fenêtre contextuelle

**NOTA :** *Un fusible de 15 A pour le système de radio est aligné sur la borne positive de la batterie.*

#### AVERTISSEMENT!

- **Lorsque vous posez le couvercle de la centrale de servitudes, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans la centrale de servitudes et provoquer une panne du circuit électrique.**

- **Un fusible grillé doit être remplacé par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Un fusible d'intensité appropriée qui grille continuellement indique la présence d'une anomalie dans le circuit.**

### ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Nous recommandons que vous observiez ces directives lorsque vous entreposez votre véhicule pendant des périodes prolongées.

- Remplissez le réservoir de carburant. Ceci empêchera la condensation d'eau dans le réservoir. Si vous avez l'intention d'entreposer votre véhicule pendant plus de deux mois, ajoutez un stabilisateur de carburant antioxydant au réservoir de carburant.
- Vidangez l'huile afin de retirer les acides connexes de combustion corrosifs dans le carter de moteur.
- S'assurez que le niveau de protection contre le gel du liquide de refroidissement du radiateur est jusqu'à -29 °C (-20 °F) au moins.

- Assurez-vous également que tous les pneus soient gonflés à la pression optimale.
- Lavez et cirez le véhicule pour protéger la finition.
- Entreposez le véhicule dans un emplacement sec et bien ventilé.
- Déplacez les balais d'essuie-glace loin du pare-brise.
- Calez les roues. Ne serrez pas le frein de stationnement.
- Coupez des blocs de contreplaqué de la même taille que les pneus. Couvrez chaque bloc avec de la moquette intérieure ou extérieure et placez-les entre les pneus et le béton. Ceci empêchera l'aplatissement des pneus.
- Pour l'entreposage à long terme, retirez les pneus et placez le véhicule sur des blocs. Empilez les pneus sur du contre-

plaqué et couvrez-les d'une bâche pour prévenir l'aplatissement.

- Si le véhicule sera assujéti à des températures de gel, retirez la batterie et entreposez-la dans un endroit sec et bien ventilé ou branchez un chargeur à régime lent (1,5 A) muni d'une protection contre la coupure automatique ou la surcharge sur la batterie. Ne laissez pas toutefois le chargeur à régime lent relié à la batterie sans qu'il soit branché sur une prise c.a. de 110 V pour éviter de décharger davantage la batterie du véhicule. Si le véhicule ne sera pas utilisé dans les prochaines trois semaines, effectuez la procédure de recharge de la batterie indiquée dans le manuel de réparation. Débranchez ensuite la batterie sur la borne négative ou utilisez la protection antidécharge de la batterie pour conserver l'alimentation

de batterie. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Protection antidécharge de la batterie » sous « Procédures d'entretien » dans la section « Entretien de votre véhicule ».

- Si possible, couvrez le véhicule afin de prévenir les dommages accidentels à la finition.

**NOTA :** *Le débranchement de la batterie entraîne la perte de mémoire de certaines fonctions « programmées » du système de commande du moteur. Après le rebranchement de la batterie, le fonctionnement du moteur peut être irrégulier jusqu'à ce que le module effectue de nouveau « l'apprentissage » de ces fonctions. L'utilisation de la protection antidécharge de la batterie empêche le module de commande du moteur de perdre sa mémoire.*

#### AVERTISSEMENT!

**Prenez les précautions nécessaires avant de débrancher le câble positif de la borne à distance de la batterie. Cette borne est directement raccordée à la batterie et peut produire un court-circuit au contact de toute surface métallique du véhicule. Isolez ou enrubannez l'extrémité nue du câble afin d'éviter un court-circuit.**

Vérifiez la batterie toutes les quatre à six semaines pour vous assurer que la tension est supérieure à 12,10 V. La tension chute plus rapidement par temps chaud. Si la tension de la batterie est inférieure à 12,10 V, suivez la procédure de recharge de la batterie du manuel de réparation.

**NOTA :** *Pour aider à prévenir la décharge de la batterie durant des périodes*

*d'inactivité plus courtes, effectuez les étapes suivantes :*

1. Assurez-vous que le hayon, le capot, les portières et les glaces sont complètement fermés.
2. Assurez-vous que la télécommande de télédéverrouillage fonctionne et que la batterie est en bon état.
3. Assurez-vous que les commutateurs de CAPOT, de HAYON et de PORTIÈRE sont bien réglés. Effectuez la vérification rapide de système qui suit.  
*Utilisez la télécommande pour régler l'alarme. Si le témoin de RÉGLAGE de l'alarme s'allume et clignote, le système fonctionne correctement. Si tel n'est pas le cas, un commutateur ou le système présente un problème. Confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.*

## AMPOULES DE RECHANGE

### Ampoules d'éclairage intérieur

	<b>Numéro d'ampoule</b>
Témoins du centre d'affichage	103
Groupe d'instruments	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Ensemble d'indicateurs	103
Commande de chauffage	37

	<b>Numéro d'ampoule</b>
Lampe intérieure	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Éclairage d'accueil de l'espace pour les jambes	194
Éclairage de l'espace de chargement (hayon, modèle coupé)	168

### Ampoules d'éclairage extérieur

	<b>Numéro d'ampoule</b>
Feux de croisement et feux de route	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Feu de stationnement et clignotant avant	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Feu de gabarit avant	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)

	<b>Numéro d'ampoule</b>
Feu de freinage central surélevé	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Feu arrière, feu d'arrêt et clignotant arrière	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Feu de gabarit arrière	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Feu de recul	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)

	<b>Numéro d'ampoule</b>
Éclairage de la plaque d'immatriculation	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)

## REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

**NOTA :** *Certaines conditions atmosphériques peuvent causer l'embuage des lentilles. L'embuage s'évapore généralement lorsque les conditions changent de manière à permettre à la condensation de se transformer en vapeur. Allumez les feux pour accélérer le processus d'évaporation de l'embuage.*

### Phare avant, feu de stationnement avant et clignotant avant

Pour le remplacement des ampoules, consultez votre concessionnaire autorisé.

### Feux de gabarit avant et arrière

Pour le remplacement des ampoules, consultez votre concessionnaire autorisé.

### Feu arrière et feu d'arrêt

Pour le remplacement des ampoules, consultez votre concessionnaire autorisé.

### Clignotant arrière

Pour le remplacement de l'ampoule, consultez votre concessionnaire autorisé.

### Feux de recul

Pour le remplacement des ampoules, consultez votre concessionnaire autorisé.

## LIQUIDES ET CONTENANCES

	Mesures impériales	Mesures métriques
<b>Carburant (Quantité approximative)</b>	16 gallons US	60,6 litres
<b>Huile moteur avec filtre</b>		
Nous recommandons l'utilisation du type SAE 0W-40, certifiée API.	11 pintes US	10,4 litres
<b>Transmission</b>		
Nous recommandons l'utilisation de l'huile à transmission automatique MOPAR <sup>MD</sup> ATF+4 <sup>MD</sup> .	3,4 pintes US	3,2 litres
<b>Essieu arrière</b>		
Nous recommandons l'utilisation du lubrifiant synthétique pour engrenages et essieux Castrol SAF-XJ/SAE 75W-140.	1,5 pintes US	1,4 litres

	Mesures impériales	Mesures métriques
<b>Circuit de refroidissement*</b>		
Nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) MOPAR <sup>MD</sup> 10 ans ou 250 000 km (150 000 milles) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) conforme à la norme MS-12106.	16 pintes US	15 litres
*Comprend le réchauffeur et le vase d'expansion remplis jusqu'au repère MAX (MAXIMUM).		

**LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE****Moteur**

<b>Composant</b>	<b>Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine</b>
Liquide de refroidissement du moteur	Nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) MOPAR <sup>MD</sup> 10 ans ou 250 000 km (150 000 milles) de formule OAT conforme à la norme MS-12106.
Huile moteur	Nous recommandons l'utilisation d'une huile moteur synthétique 0W-40 de type MOPAR <sup>MD</sup> ou Pennzoil Ultra ou d'une huile moteur équivalente.
Filtre à huile moteur	Nous recommandons l'utilisation des filtres à huile moteur de MOPAR <sup>MD</sup> .
Bougies d'allumage	Nous recommandons l'utilisation des bougies d'allumage MOPAR <sup>MD</sup> ; consultez votre concessionnaire autorisé.
Carburant	Nous recommandons l'utilisation du supercarburant sans plomb d'un indice d'octane de 91 ou plus seulement.

**Châssis**

<b>Composant</b>	<b>Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine</b>
Transmission	Nous recommandons l'utilisation du liquide pour transmission automatique MOPAR <sup>MD</sup> ATF+4 <sup>MD</sup> .
Essieu arrière	Nous recommandons l'utilisation du lubrifiant synthétique pour engrenages et essieux Castrol SAF-XJ/SAE 75W-140.
Maître-cylindre de freins et d'embrayage	Nous recommandons l'utilisation du liquide pour freins et embrayage MOPAR <sup>MD</sup> DOT 4.
Réservoir de direction assistée	Nous recommandons l'utilisation du liquide de direction assistée MOPAR <sup>MD</sup> +4, MOPAR <sup>MD</sup> ou l'huile pour transmission automatique ATF+4 <sup>MD</sup> .



## PROGRAMMES D'ENTRETIEN

- CALENDRIERS D'ENTRETIEN . . . . . 282
  - Intervalles d'entretien . . . . . 283

## CALENDRIERS D'ENTRETIEN

Les services d'entretien réguliers indiqués dans ce manuel doivent être effectués aux intervalles et aux kilométrages indiqués pour protéger la garantie de votre véhicule et assurer le meilleur rendement et la meilleure fiabilité possible. Un entretien plus fréquent peut être cependant nécessaire si le véhicule est utilisé dans des conditions rigoureuses, notamment sur des routes poussiéreuses et pour des trajets très courts. Il est également néces-

saire de procéder à la vérification et à l'entretien chaque fois qu'une anomalie est soupçonnée.

**NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent en aucun cas dépasser 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, selon la première éventualité.**

### AVERTISSEMENT!

**Si vous n'effectuez pas l'entretien prescrit, votre véhicule pourrait subir des dommages.**

### À chaque plein de carburant

- Vérifiez le niveau d'huile moteur environ cinq minutes après avoir éteint un moteur complètement réchauffé. La lecture du niveau d'huile sera plus précise si le véhicule se trouve sur une surface plane. N'ajoutez de l'huile que lorsque le niveau indiqué est égal ou inférieur au repère ADD (AJOUT NÉCESSAIRE) ou MIN.
- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace et ajoutez-en s'il y a lieu.

### Une fois par mois

- Vérifiez la pression des pneus assurez-vous qu'il n'y a ni signe d'usure, ni dommage inhabituel.
- Vérifiez la batterie; nettoyez et resserrez les bornes au besoin.
- Vérifiez le niveau des réservoirs de liquide de refroidissement, du maître-cylindre de frein, de la direction assistée et de la transmission, puis ajoutez du liquide au besoin.
- Vérifiez le fonctionnement des feux, des lampes et des autres accessoires électriques.

### À chaque vidange d'huile

- Remplacez le filtre à huile moteur.
- Vérifiez le système d'échappement.

**NOTA :** Vérifiez également le système d'échappement si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de gaz d'échappement dans l'habitacle.

- Vérifiez les flexibles de frein.
- Vérifiez les composants de la suspension.
- Lubrifiez les charnières de portière et vérifiez les ressorts.
- Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement du moteur, les flexibles et les colliers de serrage.
- Vérifiez le niveau de liquide de direction assistée.

### Intervalles d'entretien

Consultez les Calendriers d'entretien aux pages suivantes pour connaître les intervalles d'entretien requis.

**Service d'entretien à 10 000 km  
(6 000 mi) ou 6 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 20 000 km (12 000 mi) ou 12 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre de climatisation (selon l'équipement).
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Vérifiez le système d'échappement. Effectuez la première inspection à 20 000 km (12 000 mi) ou 12 mois.
- Vérifiez le niveau d'huile de la transmission manuelle, puis faites l'appoint au besoin.
- Vérifiez si la suspension avant et les embouts de biellette de direction comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas usées, anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces au besoin.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

### Service d'entretien à 30 000 km (18 000 mi) ou 18 mois

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Vidangez le liquide d'essieu arrière.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

### Service d'entretien à 40 000 km (24 000 mi) ou 24 mois

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre de climatisation (selon l'équipement).
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Vérifiez le système d'échappement.
- Vérifiez le niveau d'huile de la transmission manuelle, puis faites l'appoint au besoin.
- Vérifiez si la suspension avant et les embouts de biellette de direction comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas usées, anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces au besoin.
- Vidange du liquide pour freins

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 50 000 km  
(30 000 mi) ou 30 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre à air du moteur.
- Réglez le frein de stationnement si votre véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 60 000 km (36 000 mi) ou 36 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre de climatisation (selon l'équipement).
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Vidangez le liquide d'essieu arrière.
- Vidangez l'huile de la transmission manuelle.
- Vérifiez si la suspension avant et les embouts de biellette de direction comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas usées, anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces au besoin.
- Vérifiez le système d'échappement.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 70 000 km  
(42 000 mi) ou 42 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 80 000 km (48 000 mi) ou 48 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre de climatisation (selon l'équipement).
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Vérifiez le système d'échappement.
- Vérifiez si la suspension avant et les embouts de biellette de direction comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas usées, anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces au besoin.
- Vérifiez le niveau d'huile de la transmission manuelle, puis faites l'appoint au besoin.
- Vidange du liquide pour freins

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 90 000 km  
(54 000 mi) ou 54 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Vidangez le liquide d'essieu arrière.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 100 000 km (60 000 mi) ou 60 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre à air du moteur.
- Remplacez le filtre de climatisation (selon l'équipement).
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Réglez le frein de stationnement si votre véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues.
- Vérifiez le niveau d'huile de la transmission manuelle, puis faites l'appoint au besoin.
- Vérifiez si la suspension avant et les embouts de biellette de direction comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas usées, anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces au besoin.
- Vérifiez le système d'échappement.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

### Service d'entretien à 110 000 km (66 000 mi) ou 66 mois

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

### Service d'entretien à 120 000 km (72 000 mi) ou 72 mois

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre de climatisation (selon l'équipement).
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Vidangez le liquide d'essieu arrière.
- Vérifiez le système d'échappement.
- Vidangez l'huile de la transmission manuelle.
- Vérifiez si la suspension avant et les embouts de biellette de direction comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas usées, anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces au besoin.
- Vidange du liquide pour freins

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 130 000 km  
(78 000 mi) ou 78 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé

**Service d'entretien à 140 000 km (84 000 mi) ou 84 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre de climatisation (selon l'équipement).
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Vidange du liquide pour freins
- Vérifiez le niveau d'huile de la transmission manuelle, puis faites l'appoint au besoin.
- Vérifiez si la suspension avant et les embouts de biellette de direction comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas usées, anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces au besoin.

\_\_\_\_\_  
Lecture de compteur kilométrique                      Date

\_\_\_\_\_  
N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

\_\_\_\_\_  
Signature, concessionnaire autorisé





**Service d'entretien à 190 000 km  
(114 000 mi) ou 114 mois**

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile moteur.
- Permutez les pneus.

---

Lecture de compteur kilométrique                      Date

---

N° du bon de travail                      Code du concessionnaire

---

Signature, concessionnaire autorisé











## ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

- **POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE . . . . . 300**
  - Préparation pour la visite d'entretien . . . . . 300
  - Préparation d'une liste . . . . . 300
  - Faites des demandes raisonnables . . . . . 300
- **SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE . . . . . 300**
  - Centre de service à la clientèle Chrysler Group LLC . . . . . 301
  - Centre de service à la clientèle de Chrysler Canada Inc. . . . . 301
  - Au Mexique : . . . . . 301
  - Service à la clientèle pour les personnes malentendantes et celles qui souffrent de troubles de la parole (ATS ou téléimprimeur) . . . . . 301
  - Contrat de service . . . . . 302
- **RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE . . . . 302**
- **PIÈCES MOPAR<sup>MD</sup> . . . . . 302**
- **POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ . . . . . 303**
  - Dans les 50 États américains et à Washington, D.C. . . . . 303
  - Au Canada . . . . . 303
- **BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION . . . . . 303**
- **NORMES DE CLASSIFICATION UNIFORMISÉE DES PNEUS DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS . . . . . 304**
  - Indice d'usure de la bande de roulement . . . . . 305
  - Indice d'adhérence . . . . . 305
  - Résistance à la chaleur . . . . . 305

### **POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE**

#### **Préparation pour la visite d'entretien**

Pour une opération sous garantie, assurez-vous d'apporter toutes les pièces justificatives. Apportez votre dossier de garantie. Toute intervention à effectuer peut ne pas être couverte par la garantie. Discutez des frais supplémentaires avec le directeur du service d'entretien. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule. L'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

#### **Préparation d'une liste**

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à effectuer sur votre véhicule. Si vous avez

eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas dans votre carnet d'entretien, mentionnez-le au préposé au service.

#### **Faites des demandes raisonnables**

Si votre liste de services à effectuer est longue et si vous voulez récupérer votre véhicule à la fin de la journée, parlez-en au conseiller technique et établissez un ordre de priorité des travaux. De nombreux concessionnaires autorisés peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un léger supplément quotidien. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez un rendez-vous.

#### **SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE**

Le constructeur et ses concessionnaires autorisés tiennent à vous satisfaire. Leur

plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

L'entretien sous garantie doit être effectué par un concessionnaire autorisé. Nous vous recommandons fortement de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé. Ces gens vous connaissent, ils savent ce qui convient le mieux à votre véhicule et ils s'efforceront de vous offrir un service rapide et de première qualité. Les concessionnaires autorisés du constructeur possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer par consulter le directeur du service

après-vente de votre concessionnaire autorisé. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire autorisé. Il se fera un devoir de vous aider.
- Si un concessionnaire autorisé ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le service à la clientèle du constructeur.

Assurez-vous d'inclure les renseignements suivants lors de toutes les communications avec le service à la clientèle du constructeur :

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail)
- Nom du concessionnaire autorisé

- Le numéro d'identification du véhicule (NIV).
- Date de livraison et kilométrage du véhicule

**Centre de service à la clientèle  
Chrysler Group LLC**

P.O. Box 21-8004

Auburn Hills, MI 48321-8004 États-Unis

Téléphone : (855) SRT-TEAM

**Centre de service à la clientèle de  
Chrysler Canada Inc.**

P.O. Box 1621

Windsor (Ontario) N9A 4H6

Téléphone : 1 800 465-2001 anglais/  
1 800 387-9983 français

**Au Mexique :**

Av. Prolongacion Paseo de la Reforma,  
1240

Sante Fe C.P. 05109

Mexico, D. F.

Dans la ville de Mexico : 5081-7568

À l'extérieur de la ville de Mexico :  
1 800 505-1300

**Service à la clientèle pour les  
personnes malentendantes et celles  
qui souffrent de troubles de la parole  
(ATS ou téléimprimeur)**

Pour offrir de l'assistance aux personnes malentendantes, le fabricant a installé des appareils de télécommunication pour personnes sourdes (ATS) dans son centre de service à la clientèle. Par conséquent, les personnes malentendantes qui résident

aux États-Unis et qui ont accès à un ATS ou à un téléimprimeur conventionnel peuvent communiquer avec le fabricant au 1 800 380-CHRY.

Les résidents canadiens malentendants qui ont besoin d'assistance peuvent se prévaloir des services adaptés et des services de relais offerts par Bell Canada. Pour communiquer avec un agent des services de relais de Bell, les utilisateurs d'un téléimprimeur peuvent composer le 711, tandis que les appelants peuvent composer le 1 800 855-0511.

### **Contrat de service**

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire d'un contrat de service. Chrysler Canada Inc. en répond sans réserve. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original.

Nous ne sommes pas responsables des contrats de service émis par d'autres entreprises. Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original et que des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Si vous avez des questions relatives au contrat de service, utilisez la ligne directe nationale destinée aux clients des contrats de service du constructeur au 1-800-465-2001 anglais / 1-800-387-9983 français.

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en faisant l'achat d'un véhicule neuf. Un concessionnaire autorisé a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel pour vous assurer le meilleur service qui soit. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses ef-

forts et sa volonté de résoudre tout problème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

### **RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE**

Veuillez consulter le livret de renseignements sur la garantie pour prendre connaissance des modalités pertinentes de Chrysler Canada Inc. relatives à ce véhicule et au marché.

### **PIÈCES MOPAR<sup>MD</sup>**

Vous pouvez vous procurer les liquides, les lubrifiants, les pièces et les accessoires MOPAR<sup>MD</sup> chez votre concessionnaire autorisé. Ils sont recommandés pour votre véhicule afin d'aider à en maintenir le bon fonctionnement.

## **POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ**

### **Dans les 50 États américains et à Washington, D.C.**

Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer un accident ou des blessures graves ou mortelles, communiquez avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus du constructeur de véhicules.

Si la NHTSA reçoit d'autres plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de réparation lorsqu'elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules.

Cependant, la NHTSA ne peut s'impliquer dans les situations problématiques individuelles pouvant survenir entre vous, votre concessionnaire autorisé et le constructeur.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez sans frais le numéro de la ligne directe au 1-888-327-4236 (ATS : 1-800-424-9153), visitez le site Web <http://www.safercar.gov>, ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., West Building, Washington, D.C. 20590. Le site Web <http://www.safercar.gov> permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

### **Au Canada**

Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la

clientèle de Chrysler. Les clients canadiens qui souhaitent signaler un défaut lié à la sécurité au gouvernement canadien doivent communiquer avec Transports Canada, Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules au 1 800 333-0510 ou visiter le site Web <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>.

## **BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION**

Vous pouvez utiliser le site Web ou l'un des numéros de téléphone énumérés ci-après pour vous procurer les manuels énumérés ci-après. Nous acceptons les cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste, communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

**NOTA :** *Une adresse municipale est nécessaire pour commander des publications (aucune case postale).*

### Manuels de réparation

Ces manuels de réparation détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements sur le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules Chrysler Group LLC. Toutes les connaissances pratiques sur le véhicule, les systèmes et les pièces y sont clairement exposées et sont accompagnées d'illustrations, de schémas et de tableaux.

### Manuels de diagnostic

Les manuels de diagnostic comprennent des schémas, des tableaux et des illustrations détaillées. Ces manuels pratiques aident les étudiants et les techniciens à

repérer et à corriger les problèmes relatifs aux fonctions et aux systèmes contrôlés par ordinateur. La façon précise de déterminer et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite pas-à-pas, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

### Guides de l'automobiliste

Préparés en collaboration avec les spécialistes de l'entretien et de l'ingénierie, ces manuels vous permettent de vous familiariser avec les groupes de véhicules particuliers à Chrysler Group LLC. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Téléphonez sans frais au numéro :

- **1 800 890-4038 (É.-U.)**
- **1 800 387-1143 (Canada)**

Ou

Visitez notre site Web à l'adresse :

- **[www.techauthority.com](http://www.techauthority.com)**

## NORMES DE CLASSIFICATION UNIFORMISÉE DES PNEUS DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Les catégories de pneus suivantes ont été établies par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Tous les pneus des voitures de tourisme doivent être conformes aux normes de sécurité fédérales en plus de ces indices.

### Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user une fois et demie moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur un circuit d'essai gouvernemental. Le rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut différer grandement de la norme en raison

des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

### Indice d'adhérence

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée en conditions contrôlées par le gouvernement sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu d'indice C peut présenter une adhérence inférieure.

#### MISE EN GARDE!

**L'indice d'adhérence attribué à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage en ligne droite qui ne tiennent pas compte des caractéristiques de tenue en accélération,**

**en virage et en aquaplanage, ni de la traction maximale.**

### Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à la production de chaleur et sa capacité de dissiper la chaleur produite, valeurs mesurées en environnement contrôlé au moyen d'un tambour d'essai intérieur soumis à des normes précises. Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux composant un pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile 109, tous les pneus pour voitures de

tourisme doivent au moins afficher l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré lors des essais sur tambour une performance supérieure au minimum exigé par la loi.

### **MISE EN GARDE!**

**L'indice de température de ce pneu est établi lorsque celui-ci est correctement gonflé et non surchargé. La conduite à vitesse excessive, une pression insuffisante ou en surcharge, ou la combinaison de ces facteurs peut entraîner la surchauffe du pneu et une crevaison.**

**INDEX**

**SECTION**

**10**

ABS (Système de freinage antiblocage) . . . . .	174	Antigel (Liquide de refroidissement du moteur) . . . . .	250	Bouchon de radiateur (Bouchon du circuit de liquide de refroidissement) . . . . .	252
Additifs, Carburant . . . . .	210	Contenances . . . . .	276	Bouchon du circuit de liquide de refroidissement (Bouchon de radiateur) . . . . .	252
Ajout de carburant . . . . .	212	Mise au rebut . . . . .	253	Bouchons, Remplissage	
Ajout de liquide de refroidissement du moteur (Antigel) . . . . .	251	Appel de phares . . . . .	84	Direction assistée . . . . .	171
Ajout de liquide lave-glace . . . . .	246	Appuie-tête . . . . .	79	Huile (Moteur) . . . . .	240
Alarme de sécurité antivol (Système antivol) . . . . .	14	Assistance à la clientèle . . . . .	300	Radiateur (Pression du liquide de refroidissement) . . . . .	252
Alarme de sécurité (Système antivol) . . . . .	14	Au sujet des freins . . . . .	173		
Alarme d'urgence . . . . .	18	Balais d'essuie-glace . . . . .	246	Calendrier d'entretien . . . . .	282
Altérations/Modifications, Véhicule . . . . .	6	Batterie . . . . .	242	Caméra d'aide au recul . . . . .	93
Ampoules . . . . .	68	À économiseur d'énergie		Caméra, Recul . . . . .	93
Ampoules, Éclairage . . . . .	68	(Protection) . . . . .	243	Caractéristiques de la lunette	
Ancrage d'attache pour l'ensemble de retenue d'enfant . . . . .	63	Démarrage d'appoint . . . . .	228	arrière . . . . .	107
Animaux de compagnie . . . . .	65	Démarrage d'urgence . . . . .	228	Carburant . . . . .	208
Animaux de compagnie, Transport . . . . .	65	Emplacement . . . . .	242	Additifs . . . . .	210
Antenne . . . . .	149	Entreposage du véhicule . . . . .	243	Antipollution . . . . .	208
Antenne de radio . . . . .	149	Remplacement de la télécommande de télédéverrouillage . . . . .	18	Contenance du réservoir de carburant . . . . .	276
Antidémarrreur (Sentry Key) . . . . .	12	Batterie sans entretien . . . . .	242	Essence . . . . .	208
		Baudriers . . . . .	28		

Éthanol . . . . .	209	Changement de voie et clignotants. . . . .	83	Classification uniformisée des pneus. . . . .	304
Indice d'octane . . . . .	208	Chargement du véhicule. . . . .	187	Clé, Programmation . . . . .	13
Jauge . . . . .	117	Pneus . . . . .	187	Clé, Remplacement . . . . .	13
Méthanol . . . . .	209	Choix de l'huile . . . . .	240	Clés de rechange. . . . .	13
Spécifications . . . . .	208	Choix du liquide de refroidissement (Antigel) . . . . .	278	Clignotants . . . . .	68
Trappe de carburant (Bouchon du réservoir de carburant) . . . . .	117	Circuit de refroidissement . . . . .	249	Feux de détresse . . . . .	218
Ceintures à trois points d'ancrage . . . . .	28	Ajout de liquide de refroidissement (Antigel) . . . . .	251	Feux de direction . . . . .	68
Ceintures de sécurité . . . . .	27	Bouchon à pression . . . . .	252	Clignotants d'urgence, Danger. . . . .	218
Ensemble de retenue d'enfant . . . . .	57	Bouchon de radiateur . . . . .	252	Climatisation, Conseils d'utilisation . . . . .	155
Femmes enceintes . . . . .	36	Choix du liquide de refroidissement (Antigel) . . . . .	250	Colonne de direction inclinable . . . . .	88
Inspection . . . . .	67	Contenance de liquide de refroidissement . . . . .	276	Commande de stabilité électronique (ESC) . . . . .	177
Marche à suivre pour détordre une ceinture de sécurité . . . . .	34	Inspection . . . . .	253	Commande électrique Direction assistée . . . . .	170
Mode d'emploi . . . . .	30	Mise au rebut du liquide de refroidissement usé . . . . .	253	Freins . . . . .	173
Prétendeurs . . . . .	35	Niveau du liquide de refroidissement . . . . .	249	Glaces . . . . .	23
Rallonge . . . . .	37	Points à ne pas oublier . . . . .	253	Prise de courant (Prise électrique auxiliaire) . . . . .	102
Ceintures de sécurité, Siège . . . . .	27	Vidange, rinçage et remplissage . . . . .	250	Rétroviseurs . . . . .	74
Centre d'information électronique (EVIC) . . . . .	93			Verrouillage des portes . . . . .	21
Chaînes antidérapantes (Chaînes pour pneus). . . . .	201			Commandes à distance du système audio (Radio) . . . . .	148
Chaînes, Pneus . . . . .	201				

Commandes audio sur le volant . . . . .	148	Danger		Direction	
Commandes du système audio		Conduite dans l'eau vive, montante		Assistée . . . . .	170
montées sur le volant . . . . .	148	ou stagnante et peu profonde . . . . .	168	Colonne de direction inclinable . . . . .	88
Commutateur route-croisement,		Défauts reliés à la sécurité,		Commandes de la colonne . . . . .	83
Phares . . . . .	84	Signalement . . . . .	303	Directives d'entretien . . . . .	238
Compte-tours . . . . .	116	Dégagement d'un véhicule enlisé . . . . .	231	Dispositif de fermeture automatique	
Compteur de vitesse . . . . .	113	Dégivreur de lunette arrière . . . . .	107	des glaces . . . . .	24
Conditions d'adhérence . . . . .	167	Dégivreur de pare-brise . . . . .	68	Dispositif d'ouverture des glaces à	
Conduite		Dégivreur, Lunette arrière . . . . .	107	commande électrique . . . . .	24
Dans l'eau vive, montante ou		Dégivreur, Pare-brise . . . . .	68	Dispositifs de retenue, Bébé . . . . .	59
stagnante et peu profonde . . . . .	168	Démarrage . . . . .	159	Dispositifs de retenue des	
Conseils de sécurité . . . . .	66	Si le moteur ne démarre pas . . . . .	160	occupants . . . . .	27
Contenance, Antigel (Liquide de		Urgence (Démarrage		Dispositifs de retenue, Enfant . . . . .	57
refroidissement du moteur) . . . . .	276	d'appoint) . . . . .	228	Dispositifs de retenue, Occupants . . . . .	27
Contenance en liquides . . . . .	276	Démarrage d'appoint . . . . .	228	Durée utile des pneus . . . . .	199
Contenance, Liquide . . . . .	276	Démarrage d'un moteur noyé . . . . .	160		
Contrat de service . . . . .	302	Démarrage et conduite . . . . .	159	Eau	
Contrôle électronique de vitesse		Démarrage sans clé . . . . .	9	Conduite dans l'eau . . . . .	168
(Régulateur de vitesse) . . . . .	90	Déploiement du sac gonflable . . . . .	41	ÉBMT/ÉÉTB . . . . .	209
Contrôleur, Pression des pneus . . . . .	203	Désembourbement d'un véhicule . . . . .	231	Éclairage d'accueil . . . . .	16
		Désembourbement d'un véhicule par		Éclairage et témoins	
		mouvement de balancement . . . . .	231	Alarme . . . . .	117
		Déverrouillage automatique, Portes . . . . .	22		

Alarme de sécurité (Système antivol) . . . . .	117	Phares . . . . .	81	Embuage des glaces . . . . .	155
Appel de phares . . . . .	84	Phares allumés avec les essuie- glaces . . . . .	82	Emplacement de la trappe de carburant . . . . .	117
Avertisseur de phares allumés . . .	83	Phares automatiques . . . . .	82	Emplacement du pied milieu . . . . .	187
Clignotants . . . . .	68	Rappel sonore des phares . . . . .	83	Enregistreur de données d'événement . . . . .	56
Commutateur des phares . . . . .	81	Régulateur de vitesse . . . . .	120	Enregistreur de données, Événement . . . . .	56
Commutateur route-croisement . . .	83	Remplacement d'ampoule . . . . .	274	Enregistreur, Données d'événement . .	56
Éclairage d'accueil . . . . .	16	Rhéostat d'intensité lumineuse . . .	84	Ensemble de retenue d'enfant . . . . .	57
Éclairage du miroir de courtoisie . .	75	Sac gonflable . . . . .	55	Ensemble de retenue pour bébé . . . .	57
Éclairage intérieur . . . . .	84	Système antivol (Alarme de sécurité) . . . . .	117	Entreposage du véhicule . . . . .	154
Entretien . . . . .	274	Système de surveillance de la pression des pneus . . . . .	117	Entretien, Calendrier . . . . .	282
Entretien du moteur à prévoir (Témoin d'anomalie) . . . . .	119	Témoin d'anomalie (Vérification du moteur) . . . . .	119	Entretien de la peinture . . . . .	258
Feux de détresse . . . . .	218	Témoin de rappel de ceinture de sécurité . . . . .	113	Entretien de la sellerie . . . . .	260
Feux de jour . . . . .	83	Témoin des feux de route . . . . .	117	Entretien des ceintures de sécurité . .	261
Feux de route . . . . .	84	Témoin des freins . . . . .	115	Entretien des roues et des enjoliveurs de roue . . . . .	259
Feux extérieurs . . . . .	68	Témoins (Description du groupe d'instruments) . . . . .	113	Entretien des sacs gonflables . . . . .	54
Freins antiblocage . . . . .	122	Éclairage extérieur . . . . .	68	Entretien du climatiseur . . . . .	244
Groupe d'instruments . . . . .	81	Éclairage intérieur . . . . .	84	Entretien du fini intérieur . . . . .	260
Inverseur route-croisement . . . . .	84			Entretien du système antipollution . .	236
Manomètre d'huile . . . . .	116			Enveloppe . . . . .	47
Mode défilé (Fonction de luminosité de jour) . . . . .	85				

## INDEX

Essence antipollution . . . . .	.208	Feux de jour . . . . .	.83	Glaces. . . . .	.23
Essence, Antipollution . . . . .	.208	Filtre à air, Moteur (Filtre à air du moteur). . . . .	.241	Commande électrique . . . . .	.23
Essence (Carburant) . . . . .	.208	Filtre à huile, Choix . . . . .	.241	Groupe d'instruments . . . . .	.113
Essence reformulée. . . . .	.208	Filtres		Guide de l'automobiliste . . . . .	.4
Essence, Reformulée. . . . .	.208	Filtre à air . . . . .	.241	Hayon . . . . .	.25
Essence sans plomb . . . . .	.208	Huile moteur . . . . .	.241	Hayon arrière . . . . .	.25
Essuie-glaces . . . . .	.85	Mise au rebut des huiles à moteur usées . . . . .	.241	HomeLink <sup>MD</sup> (Ouvre-porte de garage) . . . . .	.95
Essuie-glaces à balayage intermittent (Essuie-glaces à cadence variable) . . . . .	.86	Fluide frigorigène . . . . .	.245	Huile, Moteur. . . . .	.239
Essuie-glaces à cadence variable (Balayage intermittent) . . . . .	.86	Fluide frigorigène de climatisation. . . . .	.244	Additifs . . . . .	.240
Essuie-glaces, Balayage intermittent . . . . .	.86	Fonction de réaction améliorée en cas d'accident. . . . .	.53	Conseils pour le choix . . . . .	.240
Essuie-glaces, Pare-brise . . . . .	.87	Fonctionnement de la radio. . . . .	.149	Contenance . . . . .	.276
Esthétique. . . . .	.258	Frein de stationnement. . . . .	.171	Filtre . . . . .	.241
Éthanol. . . . .	.209	Frein, Stationnement . . . . .	.171	Intervalle entre les vidanges . . . . .	.240
Étiquette d'information sur les pneus et la charge . . . . .	.187	Fuites de liquide . . . . .	.69	Jauge d'huile . . . . .	.239
Étiquette, Informations sur les pneus et la charge . . . . .	.187	Fuites, Liquides . . . . .	.69	Mise au rebut . . . . .	.241
Feux . . . . .	.68	Fusibles . . . . .	.263	Mise au rebut du filtre . . . . .	.241
Feux de détresse . . . . .	.218	Garde au sol . . . . .	.216	Vérification . . . . .	.239
		Garniture de vinyle . . . . .	.260	Viscosité . . . . .	.240
		Généralités . . . . .	.14	Indicateur de basse pression des pneus. . . . .	.203

Indicateurs		
Carburant . . . . .	.117	
Compte-tours . . . . .	.116	
Compteur de vitesse . . . . .	.113	
Indicateurs d'usure . . . . .	.199	
Indice d'octane de l'essence (Carburant) . . . . .	.208	
Inscriptions sur les pneus . . . . .	.181	
Intensité, Éclairage intérieur . . . . .	.84	
Introduction . . . . .	.4	
Inverseur route-croisement . . . . .	.84	
Jauges d'huile		
Direction assistée . . . . .	.171	
Key, Sentry (Antidémarrreur) . . . . .	.12	
Languette . . . . .	.30	
Lavage du véhicule . . . . .	.258	
Lave-auto . . . . .	.258	
Lave-glace		
Ajout de liquide . . . . .	.246	
Le numéro d'identification du véhicule (NIV) . . . . .	.6	
Lever multifonction . . . . .	.83	
Liquide d'embrayage . . . . .	.257	
Liquide d'embrayage hydraulique . . . . .	.257	
Liquide lave-glace . . . . .	.85	
Liquides, Lubrifiants et pièces d'origine . . . . .	.278	
Lubrification, Carrosserie . . . . .	.245	
Lubrification des mécanismes de carrosserie . . . . .	.245	
Luminosité de jour, Éclairage intérieur . . . . .	.85	
Manuel d'entretien . . . . .	.303	
Manuels d'entretien . . . . .	.303	
Marche à suivre pour détordre une ceinture de sécurité . . . . .	.34	
Méthanol . . . . .	.209	
Miroirs de courtoisie . . . . .	.75	
Mise au rebut		
Antigel (Liquide de refroidissement du moteur) . . . . .	.253	
Mise en garde concernant le monoxyde de carbone . . . . .	.66	
Mises en garde et avertissements . . . . .	.6	
Mode sport . . . . .	.122	
Modifications/Altérations du véhicule . . . . .	.6	
Modifications/Altérations, Véhicule . . . . .	.6	
Moteur . . . . .	.235	
Bouchon de remplissage d'huile . . . . .	.240	
Choix de carburant . . . . .	.208	
Choix de l'huile . . . . .	.240	
Compartment . . . . .	.235	
Filtre à air . . . . .	.241	
Huile . . . . .	.239	
Intervalle entre les vidanges d'huile . . . . .	.240	
Liquide de refroidissement (Antigel) . . . . .	.249	
Noyé, Démarrage . . . . .	.160	
Précautions concernant les gaz d'échappement . . . . .	.26	
Recommandations pour le rodage . . . . .	.65	

Si le moteur ne démarre pas . . . . .	160	Phares		Pneus d'hiver . . . . .	195
Surchauffe . . . . .	218	Allumage avec les		Pression de gonflage . . . . .	191
Système de refroidissement . . . . .	249	essuie-glaces . . . . .	82	Radiaux . . . . .	194
Vérification du niveau d'huile . . . . .	239	Appel de phares . . . . .	84	Remplacement . . . . .	200
Nettoyage		Automatiques . . . . .	82	Roue de secours compacte . . . . .	196
Balais d'essuie-glace . . . . .	246	Commutateur . . . . .	81	Sécurité . . . . .	181
Roues . . . . .	259	Inverseur route-croisement . . . . .	84	Système de surveillance de la pres- sion des pneus . . . . .	203
Nettoyage des lentilles du tableau de bord . . . . .	261	Rappel sonore des phares . . . . .	83	Tailles . . . . .	182
Nettoyage des surfaces vitrées . . . . .	261	Temporisateur . . . . .	82	Témoin de pression . . . . .	117
Ouverture du capot . . . . .	79	Temporisation . . . . .	82	Viellissement (Durée utile des pneus) . . . . .	199
Ouvre-porte de garage (HomeLink <sup>MD</sup> ) . . . . .	95	Phares automatiques . . . . .	82	Pneus de rechange . . . . .	200
Ouvre-porte, Garage . . . . .	95	Pièces de rechange . . . . .	238	Pneus d'hiver . . . . .	195
Pédales réglables . . . . .	89	Pièces Mopar . . . . .	238	Pneus radiaux . . . . .	194
Période de rodage d'un nouveau véhicule . . . . .	65	Pneus . . . . .	68	Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes . . . . .	36
Permutation, Pneus . . . . .	202	Capacité de charge . . . . .	187	Porte-gobelet . . . . .	104
		Chaînes . . . . .	201	Portes . . . . .	20
		Classe de qualité . . . . .	304	Pour signaler un défaut relié à la sécurité . . . . .	303
		Durée utile des pneus . . . . .	199	Précautions concernant les gaz d'échappement . . . . .	26
		Généralités . . . . .	191		
		Haute vitesse . . . . .	193		
		Indicateurs d'usure des pneus . . . . .	199		
		Patinage . . . . .	198		
		Permutation des roues . . . . .	202		

Pression de gonflage, Pneus . . . . .	192	Recommandations de rodage, Nouveau véhicule . . . . .	65	Rétroviseurs et miroirs	
Prétendeurs		Régulateur de vitesse . . . . .	90	Commandés à distance . . . . .	74
Ceintures de sécurité . . . . .	35	Remorquage . . . . .	214	Extérieurs . . . . .	74
Prise de courant auxiliaire . . . . .	102	Loisirs . . . . .	215	Intérieur . . . . .	73
Prise électrique auxiliaire (Prise de courant) . . . . .	102	Véhicule en panne . . . . .	232	Miroirs de courtoisie . . . . .	75
Prise électrique, Auxiliaire (Prise de courant) . . . . .	102	Remorquage de loisir . . . . .	215	Rétroviseurs extérieurs . . . . .	74
Procédures de démarrage . . . . .	159	Remplacement de l'antidémarreur		Roue de secours . . . . .	196
Programmation de l'antidémarreur		Sentry Key . . . . .	13	Roue de secours compacte . . . . .	196
Sentry Key . . . . .	13	Remplacement des ampoules . . . . .	275	Roue et enjoliveur de roue . . . . .	259
Programmation de la télécommande (Télédéverrouillage) . . . . .	18	Remplacement des balais d'essuie-glaces . . . . .	246	Sac gonflable . . . . .	37
Programmation des télécommandes (Télédéverrouillage) . . . . .	18	Remplacement des piles de la télécom- mande (Télédéverrouillage) . . . . .	18	Sécurité, Gaz d'échappement . . . . .	26
Protection contre la corrosion . . . . .	258	Renseignements concernant la garantie . . . . .	302	Sentry Key (Antidémarreur) . . . . .	12
Protège-genoux . . . . .	37	Renseignements concernant la sécurité des pneus . . . . .	181	Serrures . . . . .	20
Rangement . . . . .	272	Renseignements concernant la sécurité, Pneus . . . . .	181	Automatiques de porte . . . . .	22
Rappel, Ceinture de sécurité . . . . .	35	Rétroviseur intérieur . . . . .	73	Déverrouillage automatique . . . . .	22
Rappel de ceinture de sécurité . . . . .	35	Rétroviseurs . . . . .	73	Porte . . . . .	20
Rappel de clé de contact . . . . .	10	Rétroviseurs commandés à distance . . . . .	74	Portes à commande électrique . . . . .	21
Rappel, Phares allumés . . . . .	83			Service à la clientèle . . . . .	300

Réglage . . . . .	75	Antiblocage des roues (ABS) . . . . .	173	Témoin de changement de vitesse . . . . .	164
Sièges avant inclinables . . . . .	76	Maître-cylindre . . . . .	255	Témoin de prévision de l'entretien du moteur (Témoin d'anomalie) . . . . .	119
Stationnement en pente . . . . .	171	Témoin d'avertissement . . . . .	115	Témoin des sacs gonflables . . . . .	41
Surchauffe, Moteur . . . . .	218	Vérification du liquide . . . . .	255	Témoin du régulateur de vitesse . . . . .	120
Système antipatinage . . . . .	177	Système de freinage antiblocage (ABS) . . . . .	174	Témoins d'avertissement (Description du groupe d'instruments) . . . . .	113
Système antivol (Alarme de sécurité) . . . . .	14	Système de retenue complémentaire – Sac gonflable . . . . .	37	Temporisateur, Phares . . . . .	82
Système antivol du véhicule (Alarme de sécurité) . . . . .	14	Tableau de bord et commandes . . . . .	111	TIREFIT . . . . .	219
Système d'alarme (Alarme de sécurité) . . . . .	14	Tableau de référence, Dimension des pneus . . . . .	182	Traction de remorque . . . . .	214
Système d'avertissement de basse pression des pneus . . . . .	203	Télécommande . . . . .	9	Transmetteur universel . . . . .	95
Système d'échappement . . . . .	66	Télécommande, Télédévrouillage . . . . .	16	Transmission . . . . .	256
Système de chauffage-climatisation . . . . .	149	Télédévrouillage . . . . .	9	Liquide . . . . .	279
Système de climatisation . . . . .	244	Téléphone cellulaire . . . . .	149	Passage des rapports . . . . .	161
Système de commande des freins, Électronique . . . . .	177	Témoin d'alarme . . . . .	117	Transmission manuelle . . . . .	161
Système de commande électronique des freins . . . . .	177	Témoin d'anomalie du moteur (Témoin d'anomalie) . . . . .	119	Choix du lubrifiant . . . . .	279
Système antipatinage . . . . .	177	Témoin d'anomalie (Vérification du moteur) . . . . .	119	Vérification du niveau de liquide . . . . .	256
Système de diagnostic de bord . . . . .	236	Témoin d'avertissement de freinage antiblocage . . . . .	122	Vitesses recommandées pour le changement de rapport . . . . .	164
Système de freinage . . . . .	173			Transport d'animaux domestiques . . . . .	65

Urgence		Vérifications de sécurité à l'extérieur	
Dégagement d'un véhicule		du véhicule . . . . .	.68
enlisé . . . . .	.231	Vérifications de sécurité à l'intérieur du	
Démarrage d'appoint . . . . .	.228	véhicule . . . . .	.67
Feux de détresse . . . . .	.218	Vérifications, Sécurité . . . . .	.66
Remorquage . . . . .	.232	Verrouillage automatique des portes . . . . .	.22
Surchauffe . . . . .	.218	Verrouillage des portes . . . . .	.20
Vérifications de la sécurité de votre		Verrouillage des portes, Automatique . . . . .	.22
véhicule . . . . .	.66	Verrous . . . . .	.68
Vérifications de niveau de liquide		Capot . . . . .	.79
Capacités . . . . .	.276	Viscosité de l'huile moteur. . . . .	.240
Direction assistée . . . . .	.171	Viscosité, Huile moteur. . . . .	.240
Freins . . . . .	.255	Vitesses recommandées pour le	
Huile moteur . . . . .	.239	changement de rapport . . . . .	.161
Liquide d'embrayage . . . . .	.257		
Système de refroidissement . . . . .	.249		
Transmission manuelle . . . . .	.256		



## **INSTALLATION OF RADIO TRANSMITTING EQUIPMENT**

Special design considerations are incorporated into this vehicle's electronic system to provide immunity to radio frequency signals. Mobile two-way radios and telephone equipment must be installed properly by trained personnel. The following must be observed during installation.

The positive power connection should be made directly to the battery and fused as close to the battery as possible. The negative power connection should be made to body sheet metal adjacent to the negative battery connection. This connection should not be fused.

Antennas for two-way radios should be mounted on the roof or the rear area of the vehicle. Care should be used in mounting antennas with magnet bases. Magnets may affect the accuracy or operation of the compass on vehicles so equipped.

The antenna cable should be as short as practical and routed away from the vehicle wiring when possible. Use only fully shielded coaxial cable.

Carefully match the antenna and cable to the radio to ensure a low Standing Wave Ratio (SWR).

Mobile radio equipment with output power greater than normal may require special precautions.

All installations should be checked for possible interference between the communications equipment and the vehicle's electronic systems.



STICK WITH THE SPECIALISTS®



Chrysler Group LLC

14ZD-126-BA



Première impression

Imprimé aux États-Unis